
E 107/147
т. 37 1891

АРХИВЪ

КНЯЗЯ ВОРОНЦОВА.

КНИГА ТРИДЦАТЬ СЕДЬМАЯ.



Автобіографія князя М. С. Воронцова.—Его письма къ разнымъ лицамъ.—Письма къ нему барона Николаи, графа Закревскаго, графа Каподистріи.



МОСКВА.

1891.

АРХИВЪ КНЯЗЯ ВОРОНЦОВА.

I. Личныя бумаги императрицы Елисаветы. — Письма кн. Кантемира къ гр. М. Л. Воронцову. — Письма принцессы Іоанны-Елисаветы къ гр. М. Л. Воронцову. — Дѣло о Шетарди (Перлюстрація депешъ).

II. Переписка графа А. П. Бестужева-Рюмина съ графомъ М. Л. Воронцовымъ.—Перлюстрація писемъ о заговорѣ маркиза Ботты.—Письма Миниха.—Письма гр. М. Л. Воронцова къ императрицѣ Елисаветѣ.—Бумага о побѣгѣ Д. В. Волкова.

III. Служебный журналъ гр. М. Л. Воронцова.—Письма Ѳ. Д. Бехтѣева къ гр. М. Л. Воронцову.—Коржавины.—Объ арестѣ Лестока.—Переписка гр. М. Л. Воронцова съ гр. А. Г. Головкинымъ.—Бумаги о покушеніи на жизнь императрицы Елисаветы.

IV. Дневникъ докладовъ Коллегіи Иностр. Дѣлъ съ отзывами имп. Елисаветы.—Письма гр. М. Л. Воронцова и его супруги къ ихъ дочери.—Письма Ломоносова къ гр. М. Л. и Р. Л. Воронцовымъ.

V. Автобіографическая записка графа А. Р. Воронцова.—Письма гр. М. Л. Воронцова къ гр. А. Р. Воронцову.—Письма княгини Дашковой, Радищева и Вольтера къ гр. А. Р. Воронцову.

VI. Доклады Коллегіи Иностр. Дѣлъ.—Переписка гр. М. Л. Воронцова съ Ѳ. Д. Бехтѣевымъ, И. И. Шуваловымъ и пр.—О взятіи Берлина Русскими войсками, *съ планомъ*.

VII. Доклады Конференціи.—Бумаги объ измѣнѣ гр. Тотлебена.—Бумаги о тайной перепискѣ имп. Елисаветы съ Людовикомъ XV-мъ.—Переписка гр. М. Л. Воронцова съ Екатериною II-ю.—Замѣчанія кн. Дашковой на книгу Рюльера. *Съ портретомъ графа М. Л. Воронцова.*

VIII. Автобіографія графа С. Р. Воронцова и письма къ нему, къ его брату и къ его сыну графа Ѳ. В. Ростопчина.

IX. Письма гр. С. Р. Воронцова къ брату его и къ разнымъ лицамъ 1783—1796. *Съ портретомъ графа С. Р. Воронцова.*

X. Письма гр. С. Р. Воронцова къ брату его и къ разнымъ лицамъ, при Павлѣ и Александрѣ I-мъ. *Со снимкомъ.*

XI. Переписка графа С. Р. Воронцова съ графомъ Н. П. Панинымъ и съ Н. Н. Новосильцовымъ. *Со снимкомъ.*



АРХИВЪ

КНЯЗЯ ВОРОНЦОВА.

XXXVII.

АРХИВЪ
КНЯЗЯ ВОРОНЦОВА.

КНИГА ТРИДЦАТЬ СЕДЬМАЯ.



БУМАГИ

ФЕЛЬДМАРШАЛА

КНЯЗЯ МИХАЙЛА СЕМЕНОВИЧА

ВОРОНЦОВА.

Автобіографія князя М. С. Воронцова.—Его письма къ разнымъ лицамъ (1814—1815).—Письма къ нему барона Николаи. графа Закревскаго, графа Каподистріи.

МОСКВА.
Университетская типографія, Страстной бульв.
1891.



СОДЕРЖАНІЕ

ТРИДЦАТЬ СЕДЬМОЙ КНИГИ

АРХИВА КНЯЗЯ ВОРОНЦОВА.

Стран.

Стран.

Стран.

Стран.

Е. Письма князя М. С. Воронцова къ разнымъ лицамъ. 1814—1815.

Стран.

Ж. Письма князя М. С. Воронцова къ его отцу его графу С. Р. Воронцову.

Стран.

* *
*

Настоящая книга подлинными чертами изображаетъ государственнаго человѣка, который прославилъ Воронцовское имя въ Россіи и въ Европѣ и оставилъ неизгладимые слѣды трудовъ, подъятыхъ во благо своего отечества. Двѣ его автобіографическія записки (къ сожалѣнію краткія) составлены были одна для племянницы, другая для сестры его леди Пемброкъ. Подлинники этихъ записокъ сохраняются вѣроятно въ Англіи, а здѣсь напечатаны по списку, въ нѣкоторыхъ мѣстахъ правленному самимъ княземъ. Онѣ отлично пополняются черновыми его письмами 1814 и 1815 годовъ: тутъ онъ весь, въ кругу своихъ родственныхъ, дружескихъ и служебныхъ отношеній. (Читатели обратятъ вниманіе на вполнѣ Русскій слогъ многихъ изъ этихъ писемъ(. Дополненіемъ къ характеристикѣ князя Воронцова служатъ письма къ нему друга его молодости барона Николаи и человѣка изъ совершенно-иной сферы графа Закревскаго, сначала бѣднаго армейскаго офицера, потомъ виднаго государственнаго дѣятеля.

П. Бартеневъ.

*

I entered the military service in 1801 as a lieutenant in the 1st (Preobrajensky) regiment of Guards; my late father and your grand-father began his service in the same regiment some 40 years ago. The garrison-service at St.-Petersbourg during 1802 and a part of 1803 having entirely satisfied that kind of anxiety which young men have to mount guard, present arms at the head of a platoon and march about the streets with drums and miliraty music, I began to feel the want of a more efficient service.

After correspondence with my father about serving as a volunteer in the French army, of which for very sufficient reasons he did not approve, and as Russia was not then engaged in any European war, I settled to go to Georgia, where besides the continual warfare with the Lesghuines, Circassians and other mountaineers we were then on the eve of more serious military operations against Persia.

One of our illustrious military chiefs of that epoch, prince Zizianoff being invested with the chief-command and administration of our Transcaucasian provinces. I went with the Emperor's permission and with good letters of recommendation to Tiflis, and as

a first step in a subsequent active and adventurous career I had the pleasure or at least the advantage of getting immediately acquainted with musket-shots, whilst passing the mountains of the Caucasus and on my arrival at Tiflis with the dangers (and at the same time useful experience) of the plague, for that calamity was then raging in Georgia and in some parts of the mountains, and I have had subsequently a great deal to do with the plague, and have always felt the advantage of having so early become acquainted wiht the horrors of that terrible malady and with the means to be employed, if not for its cure, at least against its progress.

I was received by the brave prince Zizianoff with all possible kindness, and very soon after in November of the some year 1803 began my first campaign, by accompanying prince Zizianoff himself in an expedition against the Persian fortress Gandja, now Elizabetpol. We arrived in view of the fortress on the 2^d of December, and had the same day a most smart engagement with the Persians, which ended in our accupation of the whole of the suburbs of Gandja.

In his report of this engagement prince Zizianoff was so good as to mention my name in a flattering manner, and I received the order of S^t Ann of the third class. A fortunate circumstance for me that day was the assisting out of the melee. A brave officer who had just been severely wounded at the foot of a Persian battery, and who would have been taken by the enemy, if a brave chasseur of his company had not taken him under one arm and I under the other; the chasseur was immediately killed, and I succeeded in

supporting the wounded officer till others came up, and we got nearer to our own people. This officer was Kotliarevsky who afterwards made a most illustrious career in those countries and is known and esteemed by all Persians and by the English, who have been at the court of the Schah. In 1812 he achieved a heroic deed in passing the Araxes with a very small force and completely beating the king of Persia's son Abbaz-Mirza at Aslandouze. Immediately after he marched upon Linkorane on the shore of the Caspian sea, and took that fortress by storm, but was himself so severely wounded by three musket-shots that he has never since been able even to mount on horseback, and lives in retirement in the government of Ekaterinoslaw, where I often see him.

I beg your pardon for this digression, which originated not so much from a wish of informing you of what I had the good fortune to do that day for Kotliarewsky as from the desire of saying a word or two about that meritorious officer, one of the brightest ornaments of our army.—The siege of Gandja was protracted more than at first expected. Prince Zizianoff hat not yet decided upon an assault, and the time was approaching when general Gouliakow, who commanded on the eastern frontiers of Georgia against the Lesghuines, had orders to pass the river Alazany and to force those mountaineers to keep a treaty, which they had concluded with us six months before, and which they had already broken.

The prince to give me more opportunity of seeing service proposed to me to join general Gouliakow. I accordingly left the camp under Gandja the 20th of

December and passing through Tiflis, arrived on the 28th at general Gouliakow's camp. Operations began two days after; we had an insignificant engagement with the Lesghuines on the 1th of January 1804; on the 9th we took the Lesghuin village Katechi; on the 13th we beat them at a place called Tali; but on the 15th on entering a defile in the great village of Djary, a sudden attack of the Lesghuines on some Georgian militia, who were before our principal column, had a desastrous effect: the Georgian militia fell back in confusion upon us, our columns were separated, and one part of them in which it was my lot to find myself, was forced, men, horses and caissons, down a precipice, from which a great number of us never returned. I was fortunate enough to be almost unhurt, immediately scrambled up as well as I could to the place, from which I had fallen, where I found a part of our reserve beating back the Lesghuines, but too late to save the brave general Gouliakow, who was killed at the moment, when we were driven down the precipice.

We repulsed the enemy from the field of action, but could not fulfil the intentions of our late general. For in the course of the affray our loss had been very considerable the results, however were the same for after three days encampment in view of our enemy— they sent some of their elders with terms of submission and part of their tribute, we accordingly passed the Alazany. I then went back to Tiflis, where prince Zizianow had just arrived after taking Gandja by storm.

Soon after I was sent to the king of Imeretia, then independent of Russia, with propositions to which he

had previously given a kind of assent of a union namely with the Empire. Ill advised king Solomon (for that was his name) sent me back with a polite refusal.—3 weeks after we marched with 2 regiments and as soon as we began military operations, the frontier villages declared for us and readily took the oath of allegiance to the Emperor; the king was obliged to accede to terms much less favorable, than those before proposed, and Imeretia became a Russian province.—As soon as this affair was finished and on our return to Tiflis, prince Zizianow assambled about 6000 men, the strongest force he could muster, and we marched upon Erivan. The governor of this city, Mahmet-Khan, being on bad terms with the king of Persia, had almost promised to give us the keys of the fortress; but the Persians had taken their own measures, and on arriving after a fortnight's march near the well known Armenian monastery of Etchmiadzin, in view of mount Arrarat so celebrated in the Scriptures, we were suddenly met by the king of Persia's eldest son Abbaz-Mirza with an army of 30.000 men. On the 20^{th} of June he attacked us with great fury, but was beaten off; while we were taking measures necessitated by the change of circumstances, two more attacks on the 22^{d} and 23^{d} had the same result; on the 25^{th} we attacked him ourselves and occupied the village of Kanagyry on the river Tzanga, near Erivan. Abbaz-Mirza retired to an elevated plain about two miles on the other side of the fortress with the intention of observing us. Prince Zizianow made here one of the boldest strokes ever attempted; for on the 30^{th} of June we passed within gun shot of the fortress and through a defile in which we were attacked by Abbaz-Mirza, and notwithstanding

his immense superiority of force, we forced our way and marched straight upon his camp. Terrified by what had happened in the defile, he had not courage to wait for us in the plains, and fled precipitately, not stopping till he had passed the Arax. We took his camp, the whole of his baggage and several of his zambouraks or falconets upon camels: the only artillery that the Persians used at that time in the field. On the 22[d] of July we attacked and took the whole of the suburbs of Erivan, and surrounded the fortress as well as we could with the force we had. Notwithstanding the weakness of our little army, Erivan was ready to surrender, as Abbaz-Mirza was too far off to render them any assistance; but while negociations were pending the governor Mahmet-Khan received secret intelligence that the king of Persia himself Fat-Ali-Schah had left Teheran, his capital, to come and support his son and deliver Erivan. There was a strong party in the town, the head of which was a distinguished Persian chief Kalbalek- Khan, who though blinded many years before by the late king of Persia Aga-Mahomet-Schah, had more firmness and resolution than the governor. This man and his party were for the king and against surrendering to Russia. Mahmet-Khan, wavering between both parties, tried to gain time by deceiving us by promises, when suddenly on the 15[th] of July, soon after midnight, we were attacked in our quarters by the king of Persia in person with between 30 or 40.000 men. Though we had little more than 4000 men under arms, and though dispersed over a great distance round the fortress, and though taken by surprise (for we had not cavalry enough to keep outposts in the field even against the ordinary tribes of Kourds, and other Per-

sian horsemen continually hovering about us), we succeeded with some loss, in beating off the Persians on every point, and the king astonished at a resistance he could not expect and ignorant of our real strength as all the fighting, had taken place in the suburbs, gardens and vineyards, where he had no means of counting us, retreated about 10 miles and encamped on the river Garnetcheny. Here began a conflict of obstinacy and famine more than of fighting; we could not with our insignificant force attack the king without abandoning the blockade of the fortress, and he did not like to come any more to close quarters with us; but while he was in want only of forage for his horses, we were in want of every thing, even of bread; all supplies were cut off and it was only by desultory fighting every day, that we could get anything out of the villages and fields of the environs. This lasted till the 3d of September, when having lost all hopes of any help or supplies from Georgia, where partial insurrection had already taken place, a Persian force introduced under Ker-Khouly-Khan. The whole of the mountains in open rebellion, and all comunication with Russia cut off. A council of war was assembled, and even then the retreat was decided on much against the inclination of our brave commander; this retreat was still more difficult than to remain where we were, if we had had means of subsistance. Our numbers had decreased we had about 1500 sick and wounded to carry with us; our horses had in great numbers perished, and those remaining to the only regiment of cavalry were taken for the use of the artillery. In fact it is difficult to imagine a worse situation than that in which our little army was placed at that

moment; we were not yet in great want of meat, as we had the bullocks that had transported our former provisions and by foraging we could get now and then a few sheep; but even a small piece of bread or biscuit had become in the last three weeks a luxury. Cut off from all resources, surrounded by a force infinitely superior to our own, and having in the very centre of our encampment, a Persian garrison which alone counted the double of fighting men, we had at our disposal the chances of getting out into the plain and afterwards through 10 days of march seemed all against us. Even when arrived on our own frontier, we had to expect difficulties and rebellion aided by a picked Persian force commanded by the most enterprising of their generals. We were since informed that the king of Persia was perfectly persuaded that we would all be killed or taken, and that opinion got its way through Persia to the British authorities in India and from them to England.

Your grandfather has often told me since, that though his friends in your government did not like to tell him the whole of the intelligence received from Calcutta; still he heared enough to be several weeks in a most anxious and tormenting state of mind on my account.

Happily for us the Persians though, a little improved now in military tactics, were at that time a most despicable enemy, they had neither infantry that could be called so, nor artillery except the zambu-raks or falconets upon camels, and a few light pieces drawn by bullocks, and very ill served. The king himself was no warrior, and none of his chief

officers had the courage and military genius of which the Persians were not wanting in the times of Shah-Nadir or even recently under their late king Aga-Makomet-Khan, who though a horrible tyrant was certainly a distinguished officer. On the other hand, our little force was composed of some of the bravest soldiers in the world, accustomed to continual warfare and difficulties of every kind and commanded by one of the bravest and most resolute of men. On the night between the 3d and 4th of September we began with the greatest secrecy and silence to withdraw from the different posts and gardens, we were occupying in a circle of more than 4 English miles, our artillery and baggage, our sick and wounded, and about day break, I may say to our own surprise, we had got out into the plain, without even being attacked by the garrison of Erivan. Our 1500 fighting men were immediately properly placed to defend all this material and baggage, and though we immediately saw the Persians advancing in great numbers to attack us, and the sortie against us preparing from the fortress, we felt that the principale difficulty was over and prepared with light hearts for an obstinate resistance. Our success was complete; we beat off all the attacks made against us, and encamped at about 4 miles from Erivan on the river Tzanga. The next day we reached the monastery of Etchmiadzine, where we halted for a day and recruited ourselves with some few resourses found in the monastery, procuring wine and vinegar for our sick and wounded.

The Persians however , though unable to fight us manfully, never left us in quiet, even during the night; both the first night on the Tzanga and afterwards at

Etchmiadzine, they were continually hovering about us, and firing on our lines, so that we were obliged to have about one third of our men continually under arms to repel those attacks. This was repeated by them every night and every day of our march (in all 10 days) to our frontier.

On the 8-th of September they tormented us in quite a new way; we were marching through high and dry grass and the wind was in our rear; the Persians set fire to the grass in several places. The conflagration soon reached our rear-guard, and threatened danger to our baggage, our sick and the caissons of the artillery as well as the infantry ammunition, at that moment we were attacked an all sides by overpowering numbers, nothing but the most resolute conduct of our old Georgian regiments however few in number could save us from destruction.

We got over all our difficulties and were astonished ourselves after the heat of the action to find ourselves safe.

The weakness and cowerdice of the enemy having prevented them from completing our destruction.

A last attack was made upon us by the king of Persia at the entry of the defile at the other end of which Ker-Khouly-Khan with 6000 men from Georgia had come to meet him. The amazing valour of our soldiers of the Georgian army could alone save us in such a situation, we beat off the enemy behind us, forced our way through the defile occupied by Ker-Khouly-Khan and after that day saw no more of the Persians.

On the 13-th we entered our own territory, met a supply from our fortress at Karakhlis, and on the 27-th of the same month arrived at Tiflis; every body had been persuaded in Georgia that prince Zizianoff and his small army must have been destroyed, and all those provinces for ever lost to Russia. The moment our illustrious commander apeared again in health and spirits on our territory everything came back to order, the disaffected fled to their homes, and some of the Tartar chiefs, who had tried to raise their tribes against us fled to Persia. A few days after we arrived at Tiflis, I may say in triumph, for though we had not attained our object in taking Erivan (a conquest since made by marshal Paskewitch) the sole fact of coming home safe from such an extraordinary dangerous position was worth more than a victory in the opinion of friends and foes in the whole of that part of Asia, and for our future prospects in that country.

There remained however to subdue the moutaineers of the great chain of the Caucasus and to reestablish the communication with the interior of the Empire which had been interrupted for several months.

Accordingly on the 19-th of October we marched into the principal defile between Mosdok and Tiflis; on the 22-d the most difficult passes were carried by assault; the next day we were met by troops coming from Russia; thus reestablishing the communications, and soon after every thing was again quiet in that part of the Caucasus, but the mountaineers of the North-Western frontier of Georgia were still in a state of insurrection. Accordingly in November we marched into Ossetia, made several expeditions during Novem-

ber and December, restored submisson and tranquility in the whole chain of the Caucasus, carrying on war in the coldest season of the year, and in the middle of eternal snow with the remains of the brave troops that had been toiling during the whole of the summer under the burning sun of the plains of Erivan.

We returned to Tiflis on the 7-th of January o. s. 1805.

This was the end of my service in Georgia and though it has been my lot to see a great deal afterwards, I have always looked upon the time, I have been in Georgia, as the most active and the most interesting as well as the most perilous part of my career. Before I left Tiflis I received for the campaign against the Persians and for the battle near Erivan the military order of S-t George and was advanced to the rank of captain in the guards, and for our campains against Gandja and the Lesghuines the cross of S-t Wladimir and the sword of S-t Ann.

In March 1805 I went to Moscow to see my uncle, the chancellor, at Andreefsky, where he was living on account of ill health and where he died at the end of that same year. From there I went to Petersbourgh and resumed my service as captain in the Preobrajensky guards. Soon after war with France was decided upon, and among other preparations, a corps d'armée of about 20000 men was sent by sea under the orders of count Tolstoy to the shores of Pomerania to serve under the king of Sweden and to march into Hanover, which had been occupied by marschall Bernadotte.

I was named brigade-major to this expedition. We embarked at Kronstadt on the 11[th] of September 1805 and after encountering one or two equinoxial gales, with much damage to some of our transports, we arrived in the end of the month at Straalsund.

I accompanied count Tolstoy to a place called Rekako near Christianstadt, where the king of Sweden then was. The enterview with him about business relative to the war proved to us, what has been since generally known, that His Majesty was mad, or very near so; and on returning to Straalsund we marched through Mecklenbourg into Hanover. The French had evacuated that province some time before and proceeded to join Napoleon at Ulm, having only a garrison in the fortress of Hamel, which place we immediately blockaded.

The king of Sweden came up with his Swedes, and a British corps d'armée under lord Cathcart also arrived by sea to join us. We then made preparations to enter Holland, when news arrived of the battle of Austerlitz and the infortunate termination of the coalition by a separate treaty of peace signed by Austria.

We accordingly received orders to march home, and I got leave to visit my father and sister in England, where I remained the whole of the succeeding summer 1806. In September I went back to Petersbourgh through Sweden and resumed my service in the guards, but war being again decided upon with France in support of Prussia, I was again put, together with my former commander count Tolstoy, on the staff of field-marshal count Kamensky; and in Octo-

ber I was sent with a letter from the Emperor to the king of Prussia: the battle of Jena had taken place in the interval, and I found the miserable remains of the Prussian army on the Vistula at Graudenz.

Two days after the French under marshal Lannes forced us to retreat still farther, and the Russian army under general Beningsen having entered Prussia, I went to his head-quarters, where marshal Kamensky, who was named commander in chief of the Russian and Prussian armies, arrived soon after.

We met the French in the environs of Warsaw, and after some insignificant engagements it was my good luck to be present at the battle of Pultusk.

This day 14/26 December 1806 we completely repulsed the emperor Napoleon at the head of his best troops. At the recommendation of general Beningsen I was made a colonel for my services on that day; an infortunate accident, the kick of a horse, which almost broke my leg, very nearly caused me to be a prisoner of the French during a flank mouvement of our army towards Kenigsberg, and prevented me from being present at the famous battle of Preuss-Eylau on the 27th of January 1807.

After six weeks of treatement at Bielostock, I joined the army at Heilsberg, and our gards arriving soon after with the Emperor, I joined my regiment of Preobrajensky and was appointed commander of its 1st battalion. In this situation I was present a the battle of Heylsberg on the 29th of May, and on the 2d of June at the infortunate battle of Friedland, after which we were obliged to retreat to the Nieman and reenter our own frontiers.

Conferences being appointed at Tilsit, I was named with the 1-st battalion of Preobrajensky guards to serve as a body guard to the Emperor Alexander at Tilsit in the midst of the French army. Here we remained 12 days during negociations. I saw the emperor Napoleon every day and was present at several revews of his guards and the corps of marshal Davoust. Peace being concluded, we marched home through part of Lithuania, Curland and Livonia and arrived at Petersbourgh about September.

The whole of the year 1808, I passed at Petersbourgh doing duty as colonel in the Guards, the only year from 1803 to 1815 that I passed in peace.

In 1809 I was appointed to the command of the regiment of infantry of Narva, then serving against the Turks, and joined the army under prince Bagration on the right bank of the Danube; towards the end of the same year in December, I was with my regiment under general Zass in his camp near Matchine, and in January 1810 we marched to our winter-quarters, those of my regiment being at Fokschany.

Soon after prince Bagration was superseded in his command by general count Kamensky, who had just then gloriously finished the war with Sweden; about the end of March operations began, and I was ordered to march to the left flank of the army under the command of count Serge Kamensky, brother to our general in chief. We passed the Danube on the 7-th of April, marched through the province of Babadagh, passed the lines of Karassou on the 14-th of May, and on the 22-d of the same month we took by assault in the middle of the day the town of Bazar-

dchik. Pelivan, the most celebrated of the Turkish chiefs, was taken prisoner with all that survived of his troops. My regiment was on that day with 3 others in the advanced corps under the command of general Woinoff; we were the first who entered the town, after having stormed three external redoubts; the colonels besides myself were: Paskewitch, since field-marschal, prince of Warsaw, count S-t Priest killed as lieutenant-general at Rheims in 1814, and count Balmann, a most intimate friend of mine, an officer of the very greatest distinction, and who died in 1812, while forming a new regiment on the opening of our great national war.

For Bazardchik I was promoted to the rank of major-general.

Four days after this fortunate engagement, I made part of a detachment, under general Ziseref, against the fortress of Varna; but the Turks succeeding in sending in by sea, a supply of men and provisons so that after some slight engagements in the gardens surrounding Varna, we received orders to leave that place and marched first to Prawody in the Balkan, on the great road to Constantinople, very soon after, the army concentrated near Schoumla, we joined the general in chief in his camp near that place. On the 11-th of June 1810 took place the battle of Schumla, but though we drove the Turks out of every position outside of the fortress, we did not succeed in taking that important place, defended by the grand-visir in person, with the best troops of Turkey. Soon after the general in chief marched upon Roustchouk having a strong corps under his brother before Schoumla.

I made part of this corps, and during our encampment in that place I was dangerously ill of a nervous fever; for 3 or 4 days, my life was despaired of, but I recovered, received the command of a brigade, and marched in the beginning of August to rejoin the main army near Rustchouk.

Our commander-in-chief had failed in an assault on that fortress, and the Turkish force newly assembled under the command of the seraskier Konchanz-Ali, was marching to its relief; about one half of our army, under the command of c. Serge Kamensky, was sent to meet this advancing force. We found the Turks encamped and entrenched on the river Yantra near the small village of Batine. On the 16-th of August we made a strong reconnaissance; but the position was judged too strong to be attacked by so inferior a force, and accordingly the general-in-chief himself came up, leaving only a small portion of his troops blockading Roustchouk. On the 26-th of the same month of August we had a decisive general engagement. The Turkish camp was stormed after a very brave resistance, the seraskier himself killed with a great number of his men, about 7.000 prisoners: 4 pashas, the whole of the artillery and near 200 colours were the trophies of this battle, which took place precisely two years, day after day, before the terrible battle of Borodino.

The surrender of Roustchouk was one of its consequences. Two days after the battle I made part of a small expedition under count St. Priest towards the Turkish fortress of Sistova, where we came up with a force of more than 1500 men and 4 pieces of light

artillery, but the terror of the battle of Batine had spread all around and the Turkish garrison under Achmet-Pacha, consisting of several thousand men and 54 pieces of cannon, surrendered to us, after exchanging a few shots.

In the following October the whole of the army marched through Sistova upon Nicopol, and that place having immediately surrendered, the general-in-chief gave me the command of a separate expedition to make a reconnaissance in the mountains of the Small Balkans, and of the Turkish towns of Plewna and Lowtcha. I had the good fortune of doing even more than what was prescribed to me: Plewna and Lowtcha surrendered, and I also took possession of the fortified town of Selvi, in the Balkans. The Turkish garrison fled abandoning baggage and artillery. I received for this expedition the order of St. Ann of the 1-st class, and for the part I had taken in the battle of Batine and the taking of Sistova, the order of St. Wladimir 3-rd class, and a separate rescript of thanks from the Emperor.—Here ended the campaign of 1810.

I had been appointed commander of the 3-rd brigade in the 12-th division of infantry. This division was among those who received orders to march to our western Polish frontiers, in consequence of the again menacing attitude of the emperor of the French. After having past part of the winter at Buckarest with count Kamensky, I joined in the spring of 1811 my brigade at Yarischeff in Podolia.

Count Kamensky, whose feeble health had been still further impaired by the fatigues of the late campaign,

died about this time, and Koutouzoff was appointed his successor.

Though our forces on the Danube were much diminished by the march of 4 divisions into Poland, he resolved not to remain inactive, but to go forward and meet the new grand-vizier Achmet-Pacha, who was marching from Schoumla towards Roustchouk. He knew my ardent wish not to remain in inactivity in Poland, if anything should be going on elsewhere and was accordingly good enough to send me an estafette with an order to join the army at Djourdja, where I arrived on the 17-th of June. I was appointed to the command of a brigade in the advanced guard; we passed the Danube on the 19-th, and on the 22-nd we were attacked by the grand-vizier and the whole of his forces. We beat him off completely; but as it was not judged prudent at that time to remain on the right bank of the Danube, we repassed that river on the 26-th and encamped in and about Djourdja.

My brigade remained in the rear-guard, and covered the retreat.

Soon after serious operations began in Small Wallachia, and Ismail-Bey of Macedonia, father to Youssouf Pasha, subsequently taken at Varna in the year 1828, having passed the Danube with a chosen body of troops, with the intention of occupying Craiova, the capital of Small Wallachia, I was sent with a regiment of infantry to the support of general Zass, who commanded in that province.

This was a very active campaign, for we had to do with a strong and enterprising enemy; several enga-

gements took place on the left bank of the Danube, the most important of which was on the 7-th of September near Kalafat. Later in the season I was detached twice to the right bank of the river, at first near Widdin, where I had an engagement with the Turks, for which I received the 3-d class of S-t George; and I was sent a second time to the rear of the Turkish army, on which occasion I had a trifling engagement with them near the village of Wassilewzy. As Ismail Bey had no more hopes of success in Small Wallachia, he abandoned what hold he had on the left bank of the Danube; and leaving Widdin to defend itself retreated partly by Wassilewizy into his winter-quarters in Albania.

We were not strong enough to besiege Widdin, but in the meanwhile the grand-vizier, who had been beaten by general Koutouzoff near Roustchouk, had concluded an armistice, during which negociations were to take place so that I was left in my position in the rear of Widdin.

The negociations did not end in peace as it was hoped, but all that remained of the grand-vizier's army surrendered as prisoners of war. I received orders to repass the Danube on the 2-nd of December, and we iall went into winter-quarters.

Besides the 3-rd class of St. George and a sword ornamented with diamonds, I received for this campagn the order of St. Wladimir of the 2-nd class. It was during this campaign that I became acquainted and served with general count O'Rourcke, who commanded my cavalry on the right bank of the Danube. It was later also my good fortune to serve a good

deal with this distinguished officer in the years 1813 and 1814.

From the fatigues and bad climate of Small Wallachia I had caught a very bad intermittent fever, and I passed the remainder of the winter, and part of the spring under medical treatment at Buckarest.

Meanwhile in Russia every thing was preparing for a terrible war with Napoleon; the division, to which I belonged, marched early in the spring from the banks of the Dniester to join prince Bagration's army in Wolhynia.

I left Buckarest in April 1812 and on arriving at head-quarters at Lutzk, I found that I had been appointed to the command of a division of grenadiers.

In the beginning of June the memorable campaign of 1812 began by the French army passing the Niemen, and prince Bagration received orders first to march northwards towards Brest-Litovsk, and then to begin his retreat towards Smolensk, where our two great armies, the first under general Barclay-de-Tolly and the other under prince Bagration, were to unite. During the whole of this march I was appointed to support our rear-guard of cavalry including the cossacks under the hetmann Platoff and general Wassilchikoff, several engagements took place, in which our rear-guard always had the advantage, and the French, Polish and Westphalian cavalry suffered great losses in men, in reputation and in confidence. The first encounter we had with the French was at Mohileff on the Dnieper. The corps of general Raevsky had there a very serious engagement, in which Paskewitch, com-

manding the 26-th division, very much distinguished himself. My division was left to cover the retreat, but the French did not follow. It is useless to enter into other details of this memorable campaign.

When we took up our position at Borodino, I was appointed to support our left flank, where we had a very serious engagement on the 24-th of August. The troops that were on the 1-st line having suffered very much, my division took their place, and on the following day, preparatory to the great battle, I received orders to occupy and defend three fleches, which were constructed to cover our left flank, the weaker part of our line.

On the 26-th early began the battle or rather the butchery of Borodino. The whole of the French force was directed against our left flank, consequently on the fleches (defended by my division); more than a hundred pieces of artillery played some time upon us, and the greatest part of the best French infantry, under marshals Davoust and Ney, marched straight upon us. Our fleches were stormed after a stout resistance, were retaken by us, stormed again by the French, retaken once more, and were at last soon lost again, from the overpowering force employed against them. I was wounded by a musket ball in the thigh, as we were in the act of retaking the fleches the first time, my brave division was entirely destroyed, and out of nearly 5.000 men, not more than about 300, with one field officer of the name of

remained untouched or slightly wounded; 4 or 5 of our divisions met with very nearly the same fate on the same ground.

The loss of the French was also frightful; one may say that $^4/_5$-ths of the battle took place on our left flank, and though in the result we were unable to keep that position, the French had lost too much to retain during the night what they had gained during the day.

I do not mean here to give any more details of this battle. which has no parallel in modern history. Our loss in killed and wounded was about 30 generals. 1.600 officers, and 42.000 men.

The French loss, as I saw myself in the reports taken at Wilna in marshal Bertier's papers, was no less than 40 generals, 1800 officers and about 52.000 men.

My wound was dressed on the field. the bullet extracted, and for the first 3 or 4 versts I was transported in a little peasant's carriage, of which one wheel was knocked off by a cannon ball, and we managed to go on upon the remaining three.

I thus managed to reach my own calash which was with the baggage of the army, and there I very soon saw a great number of generals and officers, more or less severely wounded, some of them my intimate friends.

It was there I saw for the last time lieut.-general Touchkoff and my brave chief, prince Bagration, who both soon after died of their wounds. These two men had been in their early life companions in arms, afterwards rivals, and at length enemies; they had saluted one another coolly the very day before the battle, and then met again in this place to meet soon after in

another world. Most of the wounded passed the time at the small town of Mojaisk, where every house became an hospital; before daybreak we heard that Koutouzoff had decided upon a retreat, and we went on that day to a village about half-way to Moscow.

By this time I was joined by two intimate friends, general St. Priest and Kriloff, both wounded; the first in the breast, but not dangerously, the other in the hand.

Colonel Bogdanovsky, whom you saw afterwards at Maubeuge, severely wounded in the leg, and several others of my friends and comrades, both of my division, and of my old regiment of Narwa, some of whom were indeed wounded mortally, joined our separate procession, and we agreed to go together wherever it should be found best, and luckily for us, the chief surgeon of my division, who had also got a slight musket shot in his hand, agreed to accompany us. The 3-rd day we arrived at Moscow, and rested there for two days; my wound, which had been very painful during the first 24 hours, ceased to be so afterwards, and though totally unable to stand upon my legs, I was comparatively comfortable, and would have wished that all my companions could be in the same state. I had a good long calash and bore the journey very well.

It may appear extraordinary that even in those serious circumstances and perhaps partly on account of their exciting importance, we were most of us contented, merry and even enjoying our repasts with great appetite. In fact the crisis was coming on and we all

felt that this crisis would be favourable to the cause of our country; we felt that we had fought in such a manner that the French could not boast of a victory except by the circumstance of our retreat and the abandonment of the ancient capital.* Our army was terribly weakened by the battle; but fresh troops were joining us every day; we were in the middle of our resoursses, and we had plenty of every thing, we knew very well that the French army on the contrary, if not more weakened by the battle was getting farther every day from reinforcements and reserves, was in want of every thing and would be soon in a starving condition. The sacrifice of Moskow alone had banished every idea or fear of peace, and there could be no longer either object or pretext for concluding one. On Monday the 1 September, the day before our army left Moscow and the French entered it, we left Moscow by the Wladimir road. I resolved to go to Andreevsky, an old family seat about 120 miles from Moscow, where I had been twice with my uncle the count Alexander who died there in 1805, and where my grand-father had also died some 30 years before. A good number of my friends and fellow sufferers agreed to go with me, and we arrived there with our own horses on the 3-rd day. On our arrival we were informed of all that had passed at Moscow, of the melancholy entry of Napoleon into that ancient city, where the French army had hoped to find population and resources, and to conclude peace. You know that they found a desert, that all hopes of peace and even of succes were blasted, and that two days after their arrival, $^{4}/_{5}$ths of the city were burnt to the ground. I shall say nothing about the manner in which this

was done, but I shall only say that so early as when we joined the first army at Smolensk, we heard of the resolution to burn Moscow, rather than leave it as a resoursse for the enemy, and that we all heard this with joy and triumph.

At Andreevsky a few of my companions died of their wounds. Some of the more slightly wounded left us as soon as they could rejoin the army, but before I was in a condition for moving, we received the joy-full intelligence that our principal army under Koutouzoff had succeeded in making a flank movement on the right and almost on the rear of the French, establishing itself in a good position south-west of Moscow, on the road to Kalouga. This made us quite secure at Andreevsky; for the first 10 days of our stay we had deen very much on the alert, and had all our means of transport ready at a moment's notice.

Marshal Ney had established his head-quarters at Bogorodsk in the Wladimir road, and if he had had any available light troops of cavalry our situation would have been very dangerous, for there were not amongst us all 12 men capable of defending themselves; but most of the French cavalry was in fact already destroyed, and the greater part of the remainder together with the whole of the Polish cavalry, was with Murat observing marshal Koutouzoff's position. Very soon after we heard of the brilliant affair at Taroutino, where Murat was surprised and beaten by our army, and that this had forced Napoleon to assemble all his troops, abandon Moscow and march against Koutouzoff.

It is not my business to say what followed; how then came the battle of Maloi-Iaroslawetz which the French claimed as a victory; but after which they were obliged to retreat, not by a fresh and rich country as they had intended, but by their old and completely exhausted route of Smolensk, how they were harassed and partially destroyed at Wiasma, at Krasnaia, and on the Beresina, how after the passage of this last river (and not before as the French pretend, in order to palliate their disgrace) severe frost came on to accomplish the destruction of their unfortunate army, and how before reaching Wilna, Napoleon thought it more prudent and safe to leave the miserable remnants of his gigantic force in the charge of the distracted Murat, and himself went off with 2 or 3 companions, and a chosen band as convoy through the rest of Lithuania to the frontier, then to Warsaw, where he had his well-known interview with the abbé Pradt and so on to Paris.

All these important events are described in 50 different books, and in as many different ways. You have wished to have the private and unmeaning adventures of your uncle; consequently not without a full sense of the complete inferiority of such a tale, I must go on with what regards my own poor self.

On the 29-th of October I was well enough to leave my crutches and to walk about tolerably with the support of a cane, and quitting about a dozen of my companions, who were not yet in a state to move, I left Andreevsky to join the army. From Andreevsky to Moscow I got post-horses; but after Moscow, it was

difficult to find any on the route that had been followed by the army so that I had at first to buy my own horses in 2 or 3 instances, for distances of 100 or 200 miles when post-horses failed, and in the Polish provinces, I obtained horses from the Jews for 2 or 3 days at a time from town to town.



MÉMOIRES

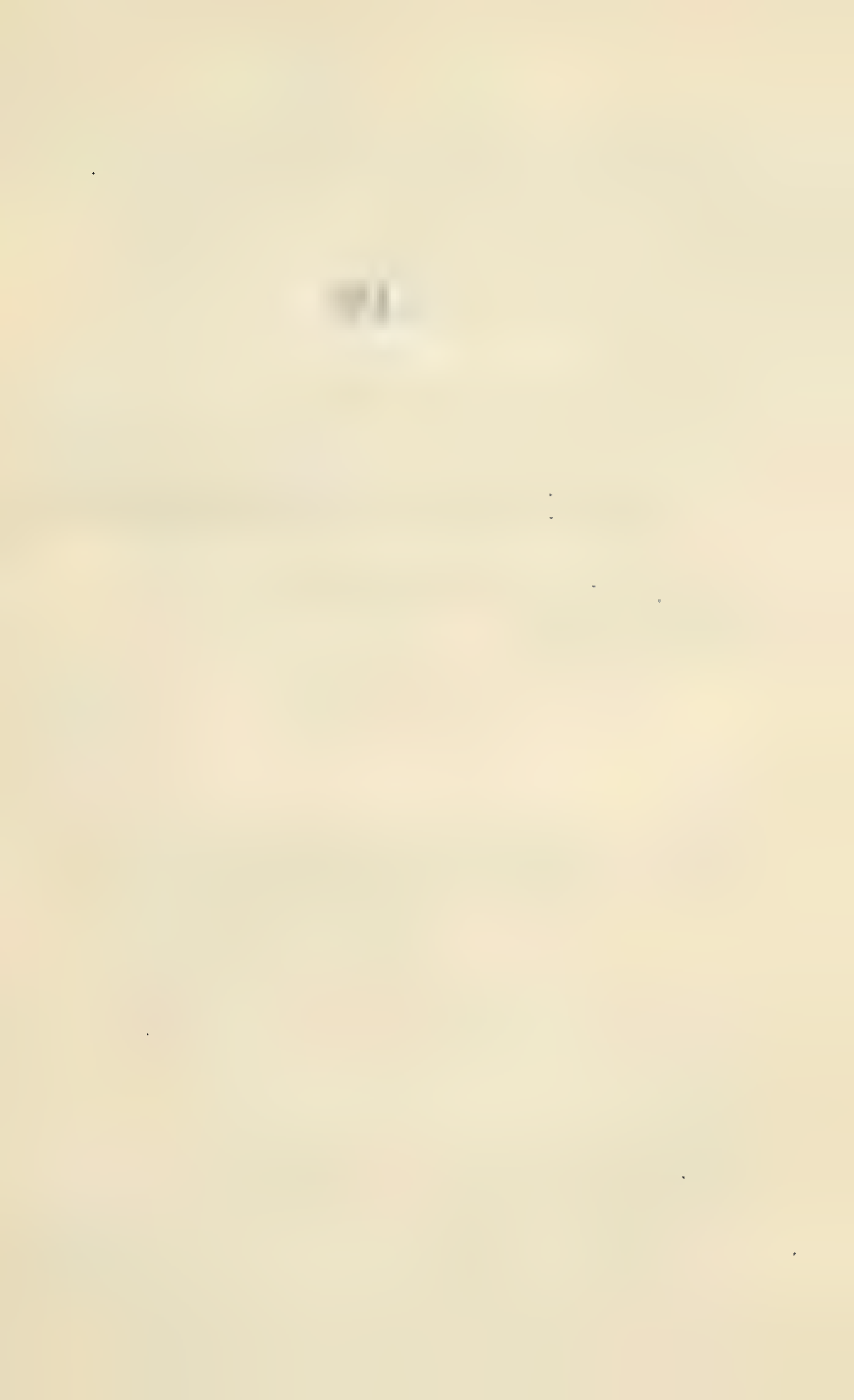
DE LA VIE MILITAIRE DE SON ALTESSE MONSIEUR LE PRINCE

MICHEL WORONZOW,

ÉCRITS EN ANGLAIS SOUS SA DICTÉE.

1801 à 1813.

Traduit de l'anglais par Alex. Graves.



J'entrai au service militaire l'an 1801, avec le grade de lieutenant, dans le 1-r régiment (Preobrajensky) de la garde. Feu mon père et votre grand-père avait commencé son service dans le même régiment il y a environ 40 ans. Le service de la garnison à S-t Pétersbourg durant l'année 1802 et une partie de l'an 1803 ayant entièrement satisfait la soif qu'ont les jeunes gens de monter la garde, de présenter les armes à la tête d'un peloton et de parcourir les rues avec des tambours et de la musique, je commençai à sentir le besoin d'un service actif.

Comme dans une correspondance, que j'eus avec mon père, il n'approuva pas, par des raisons suffisantes, l'idée que j'avais d'entrer comme volontaire dans l'armée française et comme la Russie n'était alors engagée dans aucune guere européenne, je me décidai à aller en Géorgie, où, outre les luttes continuelles avec les Lesguines, les Circassiens et d'autres montagnards, nous étions alors à la veille d'entreprendre de très sérieuses opérations contre la Perse.

Un de nos plus illustres chefs militaires de cette époque, le prince Zizianow, étant investi du commandement en chef et de l'administration de nos provinces transcaucasiennes, je partis avec la permission de

l'Empereur et avec de bonnes lettres de recommandation pour Tiflis.

Comme premier pas dans une carrière qui devait être active et avantureuse, j'eus le plaisir, ou du moins l'avantage, de faire connaissance des boulets et de la mousqueterie en traversant les montagnes du Caucase et à mon arrivée à Tiflis d'acquérir une expérience utile pour lutter avec les dangers de la peste; car cette calamité ravageait alors la Géorgie et quelques parties des montagnes. Plus tard j'eus beaucoup à démêler avec ce fléau et je sentis toujours l'avantage d'avoir été de bonne heure familiarisé avec les horreurs de cette terrible maladie, aussi bien qu'avec les moyens qu'on emploie pour la guérir ou au moins pour lutter contre ses progrès.

Je fus reçu par le brave prince Zizianow avec toutes les bontés possibles, et bientôt après, au mois de novembre de la même année 1803, je commençai ma première campagne par accompagner la personne du prince Zizianow dans une expédition contre la forteresse perse Gandja, actuellement Élisabethpol.

Nous arrivâmes en vue du fort le 2 décembre et eûmes le même jour avec les Perses un vif engagement qui finit par l'occupation de tous les alentours de Gandja par nos troupes.

Dans son rapport sur cet engagement le prince Zizianow eût la bonté de citer mon nom d'une manière flatteuse, et je reçus l'ordre de S-te Anne de la troisième classe.

Une circonstance fortunée pour moi ce jour-là fut de pouvoir parvenir à tirer de la mêlée un brave officier, qui venait d'être grièvement blessé au pied d'une batterie perse et qui eût été pris par l'ennemi, si un brave chasseur de la compagnie ne l'eût soutenu sous un bras et moi sous l'autre; le chasseur ayant été immédiatement tué, je parvins à pouvoir soutenir l'officier blessé jusqu'à ce que d'autres nous eussent rejoint, et nous nous rapprochâmes des nôtres.

Cet officier était *Kotliarevsky*, qui plus tard fit une carrière des plus illustres dans ces contrées et qui est connu et estimé de tous les Perses et des Anglais, qui ont été à la cour du Schah. En 1812 il fit un acte héroïque en traversant l'Araxe avec de très petites forces et battit Abbaz-Mirza, le fils du roi de Perse, à Aslandouze; immédiatement après il marcha sur Lenkoran au bord de la mer Caspienne et prit d'assaut cette forteresse, mais fut lui-même si grièvement blessé par trois balles qu'il n'a jamais depuis été en état de monter à cheval et vit retiré dans le gouvernement d'Ékaterinoslaw, où je le vois souvent.

Je vous demande pardon de cette digression, qui vient non du désir de vous informer de ce que j'ai eu la bonne chance de faire pour Kotliarevsky ce jour-là, mais du désir de dire quelques mots sur cet officier de mérite, un des plus brillants ornements de notre armée.

Le siège de Gandja fut prolongé plus longtemps qu'on ne pouvait s'y attendre. D'abord le prince Zizianow n'avait pas encore décidé l'assaut, et le temps approchait où le général Gouliakow, qui commandait

sur les frontières orientales de la Géorgie contre les Lesghuines, avait reçu l'ordre de traverser la rivière Alazani et de forcer ces montagnards à maintenir le traité qu'ils avaient conclu avec nous six mois auparavant et qu'ils avaient déjà violé. Le prince, pour me procurer l'occasion de me trouver dans un service actif, me proposa d'aller rejoindre le général Gouliakow, ce que j'acceptai avec plaisir. Je quittai donc le camp de Gandja le 20 décembre et passant par Tiflis j'arrivai le 28 chez le général Gouliakow.

Les opérations militaires commencèrent deux jours plus tard. Nous eûmes un engagement insignifiant avec les Lesghuines le 1-r janvier 1804; le 9 nous prîmes le village Lesghuin de Katekhi; le 13 nous les battîmes dans un endroit nommé Tali; mais le 15, en entrant par un défilé dans le grand village de Djary [1]), une attaque subite des Lesghuines contre la milice géorgienne, qui se trouvait devant nos collones principales, produisit un effet désastreux. Les miliciens géorgiens reculèrent en confusion sur nous, nos colonnes furent séparées, et celle où ma destinée m'avait placé fut précipitée, hommes, chevaux et caissons, dans un précipice d'où un grand nombre d'entre nous ne revint pas. Je fus assez heureux pour n'être presque pas blessé et aussitôt je me mis à grimper comme je pouvais vers l'endroit d'où nous avions fait la chûte. Là je trouvai une partie de notre réserve forçant l'arrière-garde des Lesghuines, mais trop tard pour sauver le brave général Gouliakow, qui avait été tué au moment où nous avions été jetés dans le précipice.

---

[1]) 15 janvier prise de Закаталы dans le défilé de Джары.

Nous repoussâmes l'ennemi du champ de bataille, mais nous ne réussîmes pas à réaliser les intentions du feu général; car dans le courant du combat notre perte avait été considérable, quoique le résultat fut le même après trois jours de campement en vue de l'ennemi: car ceux-ci envoyèrent quelques officiers supérieurs avec des termes de soumission et une partie de leur tribut, en conséquence de quoi nous repassâmes l'Alazani.— Je retournai alors à Tiflis, où le prince Zizianow venait d'arriver après avoir pris d'assaut Gandja.

Bientôt après je fus envoyé près du roi d'Imérétie, alors indépendant de la Russie, avec des propositions aux quelles il avait précédemment donné une espèce de consentement pour une union avec l'Empire.

On conseilla au roi Salomon (car tel était son nom) de me renvoyer avec un refus poli. Trois semaines plus tard nous y marchâmes avec deux régiments, et dès le commencement des opérations militaires, les villages des frontières se déclarèrent pour nous et volontairement prêtèrent serment d'alliance à l'Empereur. Le roi fut obligé de céder à des conditions bien moins favorables que les précédentes, et l'Imérétie devint province russe.

Aussitôt que cette affaire fut terminée et que nous fûmes de retour à Tiflis, le prince Zizianow rassembla près de 6000 hommes, la plus grande force qu'il put réunir, et nous marchâmes sur Érivan.

Mahmet-Khan, le gouverneur de cette ville, étant en mauvaise intelligence avec le roi de Perse, nous avait presque promis les clefs de la forteresse; mais les Per-

ses avaient pris leurs mesures, et à notre arrivée, après une marche de quinze jours, près du couvent arménien d'Etchmiadzine, si bien connu, et en face du mont Ararat, célèbre dans les Écritures, nous fûmes soudainement rencontrés par Abbaz-Mirza, fils aîné du roi de Perse avec une armée de 30000 hommes. Le 20 juin il fit une attaque furieuse sur nous, mais il fut repoussé.

Pendant que nous étions à prendre des mesures nécessitées par cette surprise, deux autres attaques, le 22 et le 23, eurent le même résultat. Le 25 ce fut à notre tour de les attaquer, et nous prîmes le village de Kavadjyry sur la rivière Tzanga près d'Érivan. Abbaz-Mirza se retira sur une plaine élevée à peu près à deux milles de distance du côté opposé de la forteresse, dans l'intention de nous observer.

Le prince Zizianow exécuta ici un des coups les plus hardis qui fut jamais tenté: car le 30 juin nous passâmes à portée des boulets [1]) à travers un défilé, où nous étions attaqués par Abbaz-Mirza et, malgré son immense supériorité numérique, nous forçâmes le passage et allâmes droit à son camp.

Terrifié par ce qui s'était passé dans le défilé, il n'avait plus le courage de nous recevoir dans la plaine et prit la fuite précipitamment. Sans attendre qu'il eut passé l'Arax, nous nous emparâmes de son camp, de tout son bagage et d'un grand nombre de ses zambouraks ou fauconneaux sur des chameaux, l'unique

---

[1]) Près de la forteresse.

artillerie dont les Perses se servaient alors en campagne.

Le 2 juillet nous attaquâmes et prîmes tous les environs d'Érivan et nous cernâmes le fort aussi bien que nos forces nous le permirent.

Malgré la faiblesse de notre petite armée, Érivan était sur le point de se rendre; car Abbaz-Mirza était trop loin pour lui porter secours. Mais pendant que les négociations, qui s'étaient établies, continuaient, le gouverneur Mahmet-Khan reçut un renseignement secret, qui lui annonçait, que le roi de Perse Fat-Ali-Schah avait quitté Téhéran, sa capitale, pour venir en aide à son fils et délivrer Érivan. Il y avait un fort parti dans la ville, à la tête duquel se trouvait Kalbalek-Khan, chef distingué des Persans et qui, quoique exilé quelques années auparavant par le roi de Perse Aga-Mahomet-Schah, avait cependant plus de fermeté et de résolution que le gouverneur. Cet homme et son parti étaient pour le roi et contre la soumission à la Russie. Mahmet-Khan, balançant entre les deux partis, tâchait de gagner du temps en nous leurrant avec des promesses, quand tout-à-coup, le 15 juillet, un peu après minuit, nous fûmes attaqués dans nos quartiers par le roi de Perse en personne avec (environ) 30 à 40000 hommes. Quoique nous n'eussions pas beaucoup plus de 4000 hommes sous les armes, et qu'encore ils fussent dispersés à une grande distance autour du fort et quoique pris à l'improviste (car nous n'avions même pas assez de cavalerie pour garder nos avant-postes contre les tribus ordinaires des Khourdes et autres cavaliers perses planant continuellement sur nous), nous réussîmes avec quelques pertes à repousser les Perses sur tous

les points, et le roi, étonné d'une résistance qu'il ne pouvait attendre et ignorant au juste le véritable nombre de nos forces (parce que tous les combats avaient eu lieu dans les faubourgs et des vignes, où il n'y avait pas moyen de nous compter), se retira à 10 milles et se campa sur la rivière de Garnetcheny.

Ici se fut une lutte d'opiniâtreté et de famine plutôt qu'un combat. Avec nos faibles forces nous ne pouvions pas attaquer le roi sans abandonner le blocus de la forteresse, et il ne voulut plus en venir aux mains avec nous. Mais pendant qu'il manquait de fourrage pour ses chevaux, nous manquions de tout, même de pain; tous nos approvisionnements étaient coupés, et ce ne fut que par des combats inopinés et de tous les jours que nous parvînmes à nous procurer quelque chose des villages et des champs environnants. Ceci dura jusqu'au 3 septembre; mais alors, ayant perdu tout espoir de recevoir des secours ou des provisions de Géorgie, où une petite insurrection avait déjà lieu (un détachement perse, sous Ker-Khouly-Khan, avait mis toute la chaîne de montagnes en rebellion ouverte), voyant toute communication avec la Russie interceptée, un conseil de guerre fut assemblé, et sur l'heure même on se décida à la retraite, au grand regret de notre brave commandant.

Il était bien plus difficile d'exécuter cette retraite que de rester où nous étions, lors même que nous eussions eu les moyens de subsister. Notre nombre avait diminué, nous avions environ 1500 malades et blessés à transporter avec nous; la plupart de nos chevaux avait péri, et ceux qui étaient restés à l'unique régiment de cavalerie furent employés pour l'artillerie. En un mot

il est difficile d'imaginer une plus déplorable situation que celle où se trouvait notre petite armée dans ce moment. Nous n'avions pas grand besoin de viande encore, car nous avions les boeufs qui avaient amené nos provisions précédemment; en maraudant nous nous procurions de temps à autre des moutons; mais un petit morceau de pain ou de biscuit était devenu un objet de luxe pendant les dernières trois semaines.

Séparés de toute ressource, entourés d'une force infiniment supérieure à la nôtre et ayant au centre de notre campement une garnison perse, qui seule comptait en combattants le double de ceux que nous avions à notre disposition: les chances de sortir dans la plaine et puis une marche de dix jours, tout semblait contre nous. Si nous avions été même sur notre frontière, nous aurions du nous attendre à de grandes difficultés causées par une rebellion aidée d'une force persanne, rassemblée momentanement et commandée par un des généraux perses les plus entreprenants. Depuis nous avons été informés que le roi de Perse était convaincu que nous serions tous tués ou pris, et cet opinion parvenait par la Perse aux autorités britanniques des Indes et de là en Angleterre.

Votre grand-père m'a souvent dit après, que, quoique ses amis dans votre pays n'aimâssent pas à lui transmettre toutes les nouvelles qu'ils avaient de Calcutta, il en avait cependant entendu assez pour être très inquiet et très tourmenté sur mon compte durant plusieurs semaines.

Heureusement pour nous, les Perses, qui ont depuis fait des progrès dans la tactique militaire, étaient dans

le temps un ennemi méprisable: ils n'avaient ni infanterie qui put en porter le nom, ni artillerie, excepté les zambouraks ou fauconneaux à chameaux et quelques pièces légères très mal montées et traînées par des boeufs. Le roi lui-même n'était point guerrier, et aucun de ses officiers supérieurs n'avait le courage et le génie militaire, dont les Perses ne manquaient pas dans les temps de Schah-Nadir, ni récemment même sous le règne du roi Aga-Mahomet-Khan, qui, quoique tyran horrible, a certainement été un officier distingué. D'un autre côté, notre petite armée était composée des soldats très braves, habitués aux guerres continuelles et aux difficultés de toute espèce et commandés par un homme des plus braves et des plus résolus.

Dans la nuit du 3 au 4 septembre nous commençâmes secrètement et en silence à nous retirer des postes et des jardins, que nous occupions dans une circonférence de plus de 4 milles anglais; il fut de même de notre artillerie, de nos bagages. de nos malades et de nos blessés, de sorte qu'à l'aube du jour, je puis dire, à notre propre étonnement, nous étions entrés dans la plaine sans avoir été attaqués par la garnison d'Érivan.

Nos 3000 combattants furent immédiatement placés de manière à défendre le matériel et les bagages, et lorsque nous vîmes aussitôt les Perses s'avancer en grand nombre, ainsi que la sortie du fort, qui se préparait contre nous, nous sentîmes que la difficulté principale était vaincue et nous nous préparâmes le coeur léger à une résistance obstinée.

Notre succès fut complet; nous repoussâmes toutes les attaques qu'ils entreprirent et nous nous campâmes à 4 milles environ d'Érivan sur la rivière de Tzanga. Le lendemain nous avions atteint le couvent d'Etchmiadzine, où nous fîmes une halte d'un jour en nous nous restaurant avec les ressources que nous trouvâmes dans le couvent, en nous procurant du vin et du vinaigre pour les malades et les blessés. Les Perses, quoiqu'incapables de nous combattre courageusement, ne nous donnèrent jamais de repos, même pendant la nuit. La première nuit sur la Tzanga et ensuite à Etchmiadzine ils nous harcelaient continuellement en tirant sur nos lignes, de sorte que nous étions obligés de tenir à peu près le tiers de nos gens continuellement sous les armes pour repousser ces attaques. Ceci se répéta tous les jours et toutes les nuits de notre marche (dix jours en tout) jusqu'à notre frontière.

Le 8 septembre ils nous harcelèrent et nous tourmentèrent d'une toute nouvelle manière. Tandis que nous marchions à travers une herbe haute et sèche et le vent était derrière nous, les Perses mirent feu à l'herbe dans différents endroits; les flammes atteignirent bientôt notre arrière-garde et menacèrent d'un danger imminent notre bagage, nos malades, les caissons de l'artillerie, ainsi que les munitions de l'infanterie. Dans ce moment nous fûmes attaqués de tous les côtés par des masses énormes, et ce ne fut que grâce à la conduite résolue de nos anciens et peu nombreux régiments géorgiens que nous échappâmes à la destruction.

Nous nous tirâmes de toutes ces difficultés et fûmes étonnés nous-mêmes après le feu de l'action de nous

retrouver sains et saufs. La faiblesse et la poltronnerie de l'ennemi les empêcha de nous détruire entièrement.

La dernière attaque contre nous fut faite par le roi de Perse à l'entrée d'un défilé, à l'autre bout duquel arrivait de Géorgie à sa rencontre Ker-Khouly-Khan à la tête de 6000 hommes. La bravoure étonnante des soldats de notre armée de Géorgie put seule nous sauver de cette situation périlleuse.

Nous repoussâmes l'ennemi, nous forçâmes le passage à travers le défilé occupé par Ker-Khouly-Khan, et après cela nous ne revîmes plus les Perses.

Le 13 nous entrâmes sur notre territoire et nous rencontrâmes un renfort de notre forteresse de Karakhlis; le 27 du même mois nous arrivâmes à Tiflis.

En Géorgie tout le monde avait la conviction que le prince Zizianow et sa petite armée avaient dû être exterminés et que toutes ces provinces étaient à tout jamais perdues pour la Russie.

Au moment où notre illustre commandant apparut en bonne santé et de bonne humeur, tout se remit dans l'ordre: les malveillants s'en allèrent chez eux, quelqu'uns des chefs tartares, qui avaient essayé de soulever leurs tribus contre nous, prirent la fuite en Perse. Quelques jours plus tard nous arrivâmes à Tiflis, je puis dire triomphalement; car, quoique n'ayant pas atteint notre but en prenant Érivan (conquette faite plus tard par le maréchal Paskevitch), le seul fait d'être revenu chez les nôtres d'un état si extraordinairement dangereux valait plus d'une victoire dans l'opinion de nos amis et de nos ennemis, dans toute

cette partie de l'Asie, ainsi que pour nos vues à venir dans cette contrée.

Il nous restait cependant à subjuguer les montagnards de la grande chaîne du Caucase et de rétablir avec l'intérieur de l'Empire les communications interrompues pendant plusieurs mois.

Le 19 octobre nous nous avançâmes dans le défilé principal entre Mosdok et Tiflis; le 22 les passages les plus difficiles furent pris d'assaut; le lendemain vinrent à notre rencontre des troupes de Russie, et ceci rétablit les communications. Aussitôt tout redevint tranquille dans cette partie du Caucase, et ce ne furent que les montagnards de la frontière Nord-Ouest de la Géorgie qui restèrent encore en état d'insurrection.

Nous entrâmes par conséquent au mois de novembre en Ossétie et fîmes plusieurs expéditions dans le courant de ce mois, ainsi que de celui de décembre, ce qui rétablit la soumission et la tranquillité dans toute la chaîne du Caucase; et tout ceci, en faisant la guerre pendant la saison la plus froide de l'année, au milieu de neiges éternelles avec les restes de notre brave troupe, qui avait si cruellement souffert tout l'été, sous un soleil ardent dans les plaines d'Érivan.

Le 7 janvier 1805 v. st. nous ventrâmes à Tiflis, et je quittai alors mon service en Géorgie. Quoique j'aie été bien souvent éprouvé par le sort, j'ai toujours considéré le temps passé en Géorgie comme le plus actif, le plus intéressant, comme aussi le plus périlleux de tout le reste de ma carrière.

Avant de quitter Tiflis, je reçus pour la campagne contre la Perse et pour la bataille près d'Érivan la croix de S-t Georges et fus promu au rang de capitaine aux gardes; et pour la campagne contre Gandja et les Lesghuines la croix de S-t Wladimir et l'épée de S-te Anne.

Au mois de mars (1805) je partis pour Moscou pour voir mon oncle le chancelier à Andréevsky, où il s'était retiré pour cause de santé et où il est mort à la fin de cette même année. De là je me rendis à Pétersbourg, où je repris mon service de capitaine aux gardes de Préobrajensky.

Bientôt après la guerre fut décidée contre la France, et entre autres préparatifs un corps d'armée d'environ 20.000 hommes fut envoyé par mer sous les ordres du comte Tolstoy dans la Poméranie pour servir sous le roi de Suède et marcher dans le Hanovre, qui avait été occupé par le maréchal Bernadotte.

Je fus nommé major de brigade avant de partir pour cette expédition. Le 11 septembre nous nous embarquâmes à Cronstadt et après avoir essuyé une ou deux bourrasques équinoxiales, qui occasionnèrent beaucoup de dommages à quelqu'uns de nos transports, nous arrivâmes vers la fin du mois à Straalsund.

J'accompagnai le comte Tolstoy à un endroit qui s'appelle Rekako, près de Christianstadt, où se trouvait le roi de Suède. Cette entrevue avec le roi pour affaire relativement à la guerre nous prouva ce que plus tard fut généralement connu, que sa majesté était alienée

ou bien pres de l'être. — A notre retour à Straalsund nous marchâmes par le Meklembourg dans le Hanovre.

Les troupes françaises qui venaient d'évacuer cette province étaient allées joindre Napoléon à Ulm et n'avaient qu'une garnison au fort de Hamel, endroit où nous mîmes le blocus immédiatement.

Le roi de Suède approcha avec ses Suèdois, et un corps d'armée anglais sous lord Cathcart arriva aussi par mer pour nous rejoindre.

Alors nous fîmes des préparatifs pour entrer en Hollande, quand vint la nouvelle de la bataille d'Austrelitz et du malheureux résultat de la coalition par un traité séparé, signé par l'Autriche. Nous recûmes par conséquent l'ordre de rentrer chez nous, et j'eus un congé pour aller voir mon père et ma soeur en Angleterre, où je restai tout l'été suivant de l'an 1806.

Au mois de septembre je revins à Pétersbourg par la Suède et repris mon service aux gardes. La guerre ayant été décidée contre la France pour soutenir la Prusse, je fus placé avec mon ancien commandant le comte Tolstoy dans l'état-major du feld-maréchal comte Kamensky. Au mois d'octobre je fus porteur d'une lettre de l'Empereur au roi de Prusse. La bataille de „Iena“ eut lieu dans l'intervalle. et je ne trouvai que les restes misérables de l'armée prussienne sur la Vistule à Graudenz.

Deux jours après les Français sous le maréchal Lannes nous forcèrent de nous retirer encore plus loin, et l'armée russe sous le général Beningsen étant

entrée en Prusse, je me rendis à son quartier-général, où le général Kamensky, qui venait d'être nommé commandant en chef des armées russes et prussiennes, arriva aussi bientôt après.

Nous rencontrâmes les Français aux environs de Varsovie, et après quelques engagements insignifiants je fus assez heureux pour me trouver à la bataille de Pultusk.

Le 4 décembre 1806 nous avions complètement repoussé l'empereur Napoleon à la tête de l'élite de son armée. A la recommandation du général Beningsen je fus promus au rang de colonel pour mes services de ce jour-là.

Un accident fâcheux occasionné par un coup de pied de cheval, qui m'avait presque brisé la jambe, fut cause que peu s'en fallut que je devinsse prisonnier pendant un mouvement latérale de notre armée vers Königsberg et m'empêcha d'être présent à la fameuse bataille de Preussich-Eulay, qui eut lieu le 27 janvier 1807. Après un traitement de six semaines à Bélostock je rejoignis l'armée à Heilsberg, et nos gardes arrivant bientôt après avec l'Empereur en personne, je retournai à mon régiment de Préobrajensky et fus nommé commandant du 1-er bataillon. Dans ce poste je fus présent à la bataille de Heilsberg le 29 mai et le 2 juin à la malheureuse bataille de Friedland, après laquelle nous fûmes obligés de nous retirer vers le Niémen et de rentrer dans nos frontières. Des conférences fûrent assignées à Tilsit; je fus désigné avec le 1-er bataillon de Préobrajensky pour service de garde du corps à l'empereur Alexandre à Tilsit au centre

de l'armée française. Ici nous restâmes 12 jours pendant les négociations. Je voyais l'empereur Napoléon tous les jours et fus présent à quelques revues de ses gardes et du corps du maréchal Davoust. La paix ayant été conclue nous nous retirâmes en traversant la Lithuanie, la Courlande et la Livonie et arrivâmes à Pétersbourg en septembre.

Toute l'année de 1808 je restai à Pétersbourg faisant le service de colonel de la garde. De 1803 à 1815 ce fut l'unique année que je passai en paix. En 1809 je fus nommé chef du régiment de Narva, qui était en activité alors contre les Turcs et je joignis l'armée commandée par le prince Bagration sur la rive droite du Danube.

Vers la fin de cette même année je fus avec mon régiment au camp du géneral Zass, près de Matchine, et en Janvier 1810 nous retournâmes à nos quartiers; ceux de mon régiment étaient à Fokschany.

Bientôt après le prince Bagration fut remplacé par le général comte Kamensky qui venait de terminer glorieusement la geurre avec la Suède. Vers la fin du mois de mars les opérations commencèrent, et je reçus l'ordre de marcher au flanc gauche de l'armée sous le commandement du comte Serge Kamensky, frère de notre général en chef. Nous traversâmes le Danube le 7 avril, ainsi que la province de Babadagh; nous dépassâmes les limites de Karassou le 14 mai et, le 22 du même mois, nous prîmes d'assaut la ville de Bazardchik en plein jour.

Peliwan, le plus célébre des chefs turcs, fut fait prisonnier avec tous ceux qui survècurent à cette affaire.

Mon régiment fût ce jour-là avec trois autres dans le corps avancé sous les ordres du général Woïnoff; nous fûmes les premiers qui entrâmes dans la ville, après avoir livré l'assaut à trois redoutes extérieurs. Les autres trois colonels, excepté moi, étaient: Paskevitch, depuis feld-maréchal, prince de Varsovie; le comte S-t Priest tué comme lieutenant-général à Rheims en 1814, et le comte Balmain, un de mes intimes amis et un officier distingué, qui mourut en 1812 en formant un nouveau régiment au commencement de notre grande guerre nationale.

Pour Bazardchik je fus promu au grade de général-major. Quatre jours après cet heureux engagement je fis partie d'un détachement commandé par le général Zisarew, contre Varna, mais les Turcs parvinrent à envoyer par mer un renfort d'hommes et de provisions, de sorte qu'après quelques légers engagements dans les jardins environnants Varna, nous reçûmes l'ordre d'abandonner cette place et de marcher d'abord à Prawody dans les Balkans sur le grand chemin de Constantinople, et bientôt après l'armée se concentrant près de Schoumla, nous allâmes rejoindre le général en chef dans son camp, qui se trouvait à peu de distance de cet endroit. La bataille de Schoumla eut lieu le 11 juin 1810; mais quoique nous eussions chassé les Turcs de toutes les positions en dehors de la forteresse, nous ne parvinmes pas à prendre cette place importante, défendue par le grand-vizir en personne avec les meilleurs troupes de la Turquie. Bientôt après le général en chef marcha sur Roustchouk, en laissant un formidable corps commandé par son frère devant Schoumla.

Je faisais partie de ce corps. Pendant notre campement je fus dangereusement malade d'une fièvre nerveuse, durant trois ou quatre jours. On désespéra de ma vie; mais je me rétablis. Je reçus ensuite le commandement d'une brigade et marchai au commencement du mois d'août pour rejoindre l'armée principale à Roustchouk.

L'assaut de cette forteresse ne réussit pas à notre commandant en chef. Sur ces entrefaits les forces nouvellement rassemblées par les Turcs, commandés par le seraskier Konchanz-Ali, avancèrent au secours de la forteresse, et la moitié de notre armée sous le comte Serge Kamensky fut envoyée à la rencontre de cette armée avançante. Nous trouvâmes les Turcs campés et retranchés sur la rivière Jantra près du petit village de Batine. Le 16 août nous fîmes une forte reconnaissance, mais la position fut jugée trop forte pour être attaquée par une force si inférieure; par conséquent le général en chef avança aussi, ne laissant pour le blocus de Roustchouk qu'une petite partie de ses troupes. Le 26 du même mois d'août nous eûmes un engagement général et décisif. Le camp Turc fut enlevé après une glorieuse résistance, le seraskier luimême et un grand nombre des ses hommes furent tués, près de 7000 prisonniers, quatre pachas, toute l'artillerie et 200 enseignes fûrent les trophées de cette bataille, qui eut lieu exactement jour pour jour deux ans avant la terrible bataille de Borodino.

Une des conséquences de cette bataille fut que Roustchouk fut rendu. Deux jours après cette affaire, je pris part à une petite expédition sous le comte de S-t Priest contre le fort turc Sistowo, que nous

approchâmes avec une force de plus de 1500 hommes et quatre pièces d'artillerie légère; mais la terreur de la bataille de Batine s'était répandue de tous côtés, aussi la garnison turque sous Achmet-pacha, consistant en quelques milliers d'hommes et 54 pièces de canon, se rendit après un échange de quelques volées.

Au mois d'octobre suivant, toute l'armée marcha par Sistowo sur Nicopol, qui se rendit immédiatement. Le général en chef me donna alors le commandement d'une expédition séparée pour faire une reconnaissance dans les montagnes des Petits Balkans et des villes turques de Plewna et de Lowtcha.

J'eus la bonne chance de faire même plus que ce qui m'était prescrit. Plewna et Lowtcha se rendirent, et je pris encore la ville fortifiée de Selvi dans les Balkans.

La garnison turque prit la fuite, abandonnant bagage et artillerie.

Je reçus pour cette expédition l'ordre de S-te Anne de la 1-re classe et pour la part, que j'avais prise à la bataille de Batine et la prise de Sistowo l'ordre de S-t Wladimir de la 3-me classe, ainsi qu'un rescrit particulier de remerciements de l'Empereur. Ici finit la campagne de 1810. Je fus promu au grade de commandant de la 3-me brigade de la 12-me division d'infanterie. Cette division fut une de celles qui furent désignées pour marcher vers nos frontières occidentales de la Pologne, en conséquence de l'attitude de nouveau menaçante de l'empereur des Français. Après avoir passé une partie de l'hiver à Boukarest

avec le comte Kamensky, dont la santé déjà faible avait été détruite par les fatigues de cette dernière campagne et qui mourut vers cette époque, Koutouzow fut nommé son successeur.

Quoique nos forces sur le Danube eussent sensiblement diminuées par l'envoi de quatre divisions en Pologne, il résolut de ne pas rester dans l'inaction, mais d'avancer à la rencontre du nouveau grand-vizir Achmet-pacha qui marchait de Schoumla vers Roustchouk.

Connaissant mon ardent désir de ne pas rester oisif en Pologne, quand il se passait quelque chose ailleurs, il eût la bonté de m'envoyer une estafette avec l'ordre d'aller rejoindre l'armée à Djourdja, où j'arrivai le 17 juin. Je fus assigné à commander une brigade dans l'avant-garde. Nous passâmes le Danube le 19 et le 22 nous fûmes attaqués par le grand-vizir avec toutes ses forces. Nous les repoussâmes complétement. Mais comme il ne fut pas jugé prudent de rester sur la rive droite du Danube, nous repassâmes cette fleuve le 26 et nous nous campâmes à Djourdja et dans ses environs. Ma brigade resta à l'arrière-garde et ferma la retraite.

Bientôt après des opérations sérieuses commencèrent dans la Petite Valachie, et Ismail-Bey de Cérès en Macédoine, père de Youssouf-pacha. subséquemment pris à Varna l'année 1828, ayant traversé le Danube avec un corps de troupes d'élites dans l'intention d'occuper Craïova (la capitale de la Petite Valachie), je fus envoyé avec un régiment d'infanterie en aide au général Zass, qui commandait cette province.

Ce fut une campagne active, car nous avions à faire à un ennemi fort et entreprenant; plusieurs engagements eurent lieu sur la rive gauche du Danube, dont le plus important fut près de Kalafat le 7 septembre. Plus tard dans la saison je fus détaché deux fois sur la rive droite du fleuve, la première vers Widdin, où j'eus un engagement avec les Turcs pour lequel je reçus l'ordre de S-t Georges de la troisième classe; la seconde fois je fus envoyé à l'arrière-garde de l'armée turque et à cet occasion j'eus un engagement insignifiant avec eux non loin du village Wassilewitzi. Ismaïl-Bey, n'ayant aucun espoir de succès dans la Petite Walachie, abandonna tout ce qu'il possédait sur la rive gauche du Danube et abandonnant Widdin à ses propres ressources se retira en partie par Wassilevitzi vers ses quartiers d'hiver en Albanie. Nous n'avions pas encore assez de forces pour assiéger Widdin; mais sur ces entrefaits le grand-vizir, qui avait été battu par Koutouzow près de Roustchouk, avait conclu un armistice, qui devait durer pendant que les négociations devaient avoir lieu. Je fus par conséquent laissé dans ma position à l'arrière-garde de Widdin.

Les négociations n'ayant pas eu une heureuse fin, comme il était présumable, tout ce qui restait de l'armée du grand-vizir se rendit comme prisonniers de guerre. Je reçus l'ordre de repasser le Danube le 2 décembre, et nous nous retirâmes tous dans nos quartiers d'hiver.

Outre la 3-me classe de S-t Georges et une épée ornée de diamants, je reçus pour cette campagne l'ordre de S-t Wladimir de la 2-de classe.

Ce fut pendant cette campagne, que je fis connaissance du général comte O'Rourk, qui commandait la cavalerie sur la rive droite du Danube et j'eus aussi la bonne fortune de servir ensuite assez longtemps avec cet officier distingué en 1813 et 1814. Cet ici que je gagnai une très mauvaise fièvre intermitente, causée par les fatigues et le climat insalubre de la Petite Valachie, et je passai le reste de l'hiver et une partie du printemps à suivre un traitement à Boukarest.

En attendant, tout se préparait en Russie à une terrible guerre avec Napoléon. La division à laquelle j'appartenais marcha dès le commencement du printemps vers les rives du Dniestre pour rejoindre l'armée du prince Bagration en Volhynie. Je quittai Boukarest en avril 1812 et en arrivant au quartier-général à Loutzk j'appris que j'étais nommé commandant d'une division de grenadiers. Vers les premiers jours de juin commenca la mémorable campagne de 1812. Les Francais ayant passé le Niémen, le prince Bagration reçut premièrement l'ordre de marcher vers le Nord dans la direction de Brest-Litovsk et puis de commencer sa retraite vers Smolensk, où nos deux grandes armées: la première sous le général Barclay-de-Tolly et l'autre sous le prince Bagration, devaient se rejoindre.

Durant toute cette marche je fus destiné à soutenir l'arrière-garde de notre cavalerie, y compris les cosaques sous le hetmann Platoff et le général Wassiltchikoff. Plusieurs engagements eurent lieu, dans lesquels notre arrière-garde eut toujours l'avantage, et les cavaleries française, polonaise et westphalienne souffrirent de grandes pertes en hommes, en

réputation et en confiance. La première rencontre que nous eûmes avec les Français fut à Mohilew sur le Dnieper, et se fut là que le corps du général Raevsky eut un engagement très sérieux, dans lequel Paskevitch, commandant la 26-me division, se distingua beaucoup.

Ma division fut destinée à couvrir la retraite, mais les Francais ne nous poursuivirent pas. Il est inutile d'entrer dans de plus grands détails sur cette mémorable campagne. Quand nous prîmes notre position à Borodino, je fus envoyé pour renforcer notre flanc gauche, où nous eûmes un engagement très sérieux le 24 du mois d'août. Les troupes, qui avaient été sur la première ligne, ayant beaucoup souffert, ma division les remplaça, et le jour suivant, veille de la grande bataille, je reçus l'orde d'occuper et de défendre trois flêches, qui avaient été construites pour couvrir notre flanc gauche, étant la partie la plus faible de notre ligne. Le 26, à la pointe du jour, commença la bataille ou plutôt la boucherie de Borodino.

Toutes les forces des Français fûrent dirigées contre notre flanc gauche, par conséquent sur les flêches défendues par ma division. Plus de cent pièces d'artillerie tirèrent sur nous durant quelque temps, et la plus grande partie de la meilleure infanterie française sous les ordres du maréchal Davoust et du maréchal Ney marcha droit sur nous. Nos flêches fûrent prises d'assaut après une forte résistance, cependant leur triomphe ne fut pas de longue durée, et nous parvìnmes à culbuter l'ennemi. Les Français réussirent à nous arracher la seconde fois ces flêches à l'assaut, quoique après une action meurtrière nous refou-

lâmes l'ennemi encore cette fois-ci et reprîmes notre position; mais méprisant le danger et après une lutte d'extermination, qui s'établit corps à corps, nous fûmes écrasés par cet ennemi, qui reparaissait toujours plus nombreux à mesure qu'on l'exterminait. Nous fûmes forcés de nous replier, et les Français restérent définitivement maîtres des nos flèches tant disputées *).

Je reçus un coup de feu à la cuisse (une balle) pendant que nous étions à reprende les flèches la première fois. Ma brave division fut entièrement détruite, et de cinq mille (5000) hommes environ il n'en resta que trois cent (300) intacts ou légèrement blessés avec un officier du nom de . Quatre ou cinq de nos divisions eurent à peu près le même sort au même endroit. La perte des Français fut tout aussi terrible; on peut dire que les 4/5 de l'action eurent lieu sur notre flanc gauche, et quoique le résultat fut que nous ne pûmes garder notre position, les Français avaient trop perdu pour pouvoir tenir pendant la nuit ce qu'ils avaient gagné pendant le jour.

Je n'ai pas l'intention de donner plus de détails sur cette bataille, qui n'a pas sa pareille dans l'histoire moderne. Notre perte en tués et blessés fut environ 30 généraux, 1600 officiers et 42.000 hommes.

La perte des Français, que j'eus l'occasion de connaître moi-même par les rapports pris à Vilna dans les papiers du maréchal Berthier, ne fut pas moins que 40 généraux, 1800 officiers et 52.000 hommes environ.

---

*) Traduction libre.

Ma plaie fut pansée sur le champ de bataille, la balle fut extraite, et je fus transporté pendant les 3 ou 4 premières werstes dans un petit chariot de paysan, dont une roue fut abattue par un boulet, et nous nous arrangeâmes tant bien que mal pour avancer avec les trois, qui nous restaient. De cette manière je rejoignis ma calèche, qui se trouvait avec les bagages de l'armée, et c'est là que j'apperçus bientôt un grand nombre de généraux et d'officiers plus ou moins grièvement blessés, quelqu'uns parmi eux mes amis intimes. Ce fut à cet endroit que je vis pour la dernière fois le lieutenant-général Toutchkow et mon brave commandant prince Bagration; car tous deux bientôt après moururent de leurs blessures. Ces deux hommes avaient été dans leur jeunesse compagnons ou frères d'armées, plus tard rivaux et à la fin ennemis; ils s'étaient froidement salués l'un l'autre le même jour avant la bataille et se rencontrèrent à cet endroit pour ne se rencontrer bientôt que dans un autre monde.

La plus grande partie des blessés passèrent leur temps dans la petite ville de Mojaïsk, où chaque maison devint un hôpital. Avant l'aube du jour nous apprîmes, que Koutouzow s'était décidé pour une retraite, et nous nous avançâmes ce même jour vers un village à peu près à mi-chemin de Moscou. Pendant ce temps je fus rejoins par deux de mes amis très-intimes, les généraux S-t Priest et Krylow, tous deux blessés, le premier à la poitrine, mais pas dangereusement, et l'autre à la main. Le colonel Bogdanovsky, que vous avez vu après grièvement blessé à la jambe à Maubeuge, et plusieurs autres de mes amis et ca-

marades de ma division, aussi bien, que de mon ancien régiment de Narva, dont quelqu'uns avaient été mortellement blessés, rejoignirent notre procession, et nous nous convînmes d'aller ensemble à quelque endroit, où nous pourrions nous trouver mieux. Heureusement pour nous le chirurgien en chef de notre division, qui avait aussi reçu une légère blessure à la main, consentit à nous y accompagner.

Le troisième jour nous arrivâmes à Moscou, où nous nous reposâmes deux jours. Ma blessure, qui avait été très douloureuse durant le 24 premières heures, avait cessé de l'être et malgré que je fusse tout-à-fait incapable de rester sur pieds, j'étais comparativement bien et j'aurais voulu, que tous mes compagnons pussent être dans le même état.

Ayant une longue et bonne calèche, je supportai le voyage très bien.

Ce qui pourra paraître extraordinaire, c'est que dans ces circonstances si sérieuses, si importantes, nous étions pour la plupart contents, gais et que l'appétit ne nous fit jamais défaut.

La crise approchait, et nous sentîmes tous que cette crise serait favorable à la cause de notre contrée; nous sentîmes, que nous avions combattu d'une telle manière, que les Français ne pouvaient se glorifier ou se vanter d'une victoire, à moins que ce soit de notre retraite et de l'abandon de notre ancienne capitale. Notre armée était terriblement affaiblie par la bataille; mais de fraîches troupes nous rejoignaient chaque jour, nous étions au centre de nos ressources et nous avions de tout en abondance; nous savions

aussi très bien, que l'armée française, au contraire, également et même plus affaiblie par la bataille, s'éloignait chaque jour de ses renforts et de ses réserves, qu'elle était dans le besoin de tout et serait bientôt en proie à la famine. Le sacrifice de Moscou seul bannissait toute idée de paix et anéantissait tout espoir de la conclure.

Lundi le 1-er septembre, la veille du jour où notre armée quitta Moscou et où les Français entrèrent, nous quittâmes cette ville par le chemin de Wladimir, et je résolus d'aller à Andréevsky, vieux patrimoine de notre famille, environ à 120 verstes de Moscou, où j'avais été deux fois avec mon oncle, le comte Alèxandre, qui y était mort en 1805 et où mon grand-père était aussi mort quelques 30-aines d'années avant. Un grand nombre de mes amis et de mes camarades de souffrances convinrent de m'accompagner, et nous arrivâmes à Andréevsky le 3-me jour avec nos propres chevaux. A notre arrivée nous fûmes informés de tout ce qui s'était passé à Moscou de l'entrée mélancolique de Napoléon dans cette cité ancienne, où l'armée française avait espéré trouver une population ,ainsi que des ressources, et de conclure la paix.

Il vous est bien connu qu'ils n'y trouvèrent qu'un désert et que tout espoir de paix et même de succès était anéanti; que deux jours après leur arrivée les $^{4}/_{5}$ de la cité furent brûlés ou incendiés et complétement ruinés. Je ne dirai rien de la manière dont ceci a été fait, mais je dirai seulement qu'à notre première rencontre à Smolensk nous savions déjà la réso-

lution prise de brûler et d'anéantir Moscou plutôt que d'abandonner cette ville comme une ressource à l'ennemi.

Nous apprîmes toutes ces nouvelles avec joie et triomphe.

Plusieurs de mes compagnons moururent de leurs blessures à Andréevsky. Ceux, qui étaient moins grièvement blessés, nous quittèrent dès qu'ils furent en état de rejoindre l'armée; mais avant que je fusse en état de me mouvoir, nous reçûmes la joyeuse nouvelle, que notre armée principale sous le commandement de Koutouzow avait réussi dans un mouvement latéral contre le flanc droit et presque l'arrière-garde des Français, s'étant établi par là dans une bonne position au Sud-Est de Moscou sur le chemin de Kalouga.

Cette nouvelle nous plaça dans une pleine sécurité à Andréevsky, car pendant les 10 premiers jours de notre séjour nous étions sur le qui-vive tellement que nous étions toujours prêts de quitter notre place au premier avis. Le maréchal Ney avait établi son quartier-général à Bogorodsk sur le chemin de Wladimir, et s'il avait eu quelques troupes de cavalerie légère de disponible, notre situation aurait été bien dangereuse: parce que parmi nous tous il ne se trouvait pas douze hommes capables de se défendre. Mais la plus grande partie de la cavalerie française avait été détruite et la plus grande partie, qui restait encore réunie avec toute celle de la cavalerie polonaise, était avec Murat, qui observait la position du maréchal Koutouzow.

Bientôt après nous apprîmes la brillante affaire de Taroutino, où Murat avait été pris par surprise et battu par notre armée; et cette circonstance avait forcé Napoléon de rassembler toutes ses troupes, d'abandonner Moscou et de diriger sa marche contre Koutouzow. Ce n'est pas mon affaire de vous dire ce qui s'en suivit: comme la bataille de Maloï-Yaroslavetz, que les Français réclamaient comme une victoire, mais après laquelle ils furent obligés de faire la retraite non par une contrée nouvelle et riche, comme ils en avaient eu l'intention, mais par celle de Smolensk, qui était complètement dévastée, de manière qu'ils furent harcelés et partiellement détruits à Wiasma, à Krasnoë et sur la Bérésina; comment *après* le passage de cette dernière rivière et, faites ici attention, pas *avant*, comme les Français le prétendent afin de pallier leur disgrâce, que les fortes gelées eussent commencé pour accomplir la destruction de leur malheureuse armée; et comment, avant d'atteindre Vilna, Napoléon trouva qu'il était plus prudent et plus sûr d'abandonner les misérables restes de son armée gigantesque aux soins de l'extravagant Murat et de partir lui-même avec deux ou trois compagnons et un convoi chosi par la Luthuanie vers la frontière et de là à Varsovie, où il eut cette entrevue bien connue avec l'abbé de Pradt, et de là directement pour Paris. Tous ces évènements importants ont été décrits dans 50 ouvrages différents et en autant de différentes manières. Vous avez désiré avoir les aventures privées de votre oncle.

Je dois continuer à raconter ce qui concerne ma propre pauvre personne.

Le 29 octobre je fus assez bien pour quitter mes béquilles et pouvoir marcher passablement à l'aide de ma canne et laissant environ une douzaine de mes compagnons, qui n'étaient pas encore en état de bouger, je quittai Andréevsky pour rejoindre l'armée. D'Andréevsky jusqu'à Moscou je parvins à avoir des chevaux de poste; mais au delà de Moscou il fut difficile d'en trouver sur la route où avait passé l'armée. Par conséquent je fus obligé d'acheter des chevaux dans deux ou trois endroits pour des distances de 100 à 200 milles (où les chevaux de poste manquaient), et dans la province de la Pologne j'obtins des chevaux de Juifs pour des courses de deux ou trois jours d'une ville à une autre.

MÉMOIRES

du prince

M. WORONZOW.

1819—1833.

Michel comte Woronzow, fils du comte Simon Woronzow (général d'infanterie et ambassadeur à Londres), neveu du grand-chancelier comte Alexandre Woronzow et petit-neveu du grand-chancelier comte Michel Woronzow, naquit à S-t Pétersbourg en 1782. Il resta plusieurs années en Angleterre et, à l'avènement au trône de l'empereur Alexandre, son père l'envoya en Russie, où il entra au service militaire en 1801. En 1803 il alla servir en Géorgie et en Perse sous le prince Zizianow, fameux général russe, qui fut tué par trahison par les Persans au siège de Bacou. Le comte Woronzow retourna à S-t Pétersbourg en 1805, ayant reçu en Géorgie l'ordre militaire de S-t Georges et le rang de capitaine aux gardes. La même année, la guerre ayant éclaté avec Napoléon, il fut employé en fonction de chef d'état-major dans le corps du général comte Tolstoy (depuis ambassadeur en France). Ce corps vint par mer de Cronstadt en Poméranie suèdoise et marcha en Hanovre et sur les frontières de la Hollande. Revenu en Russie, après la bataille d'Austrelitz, et la guerre éclatant de nouveau en 1806, il fut d'abord envoyé avec une lettre de l'empereur Alexandre au roi de Prusse qu'il trouva à Graudenz, sur la Vistule, et puis fut employé à

l'armée du général Beningsen. Fait colonel pour la bataille de Pultusk, il assista l'année suivante aux celles de Guttstadt, Heilsberg et Friedland. Lors de la paix de Tilsit ce fut ce bataillon qu'il commanda dans le 1-er régiment de gardes, qui fit la garde de l'empereur Alexandre dans la ville de Tilsit. Revenu à S-t Pétersbourg, il reçut en 1809 le régiment d'infanterie de Narva à l'armée de Turquie qu'il rejoignit en Bulgarie sous les ordres du prince Bagration. En 1810 il fit la compagne sous les ordres du général comte Kamensky: à l'assaut de Bazardjik il fut fait général-major, assista aux batailles de Schoumla, Batine et fut envoyé plus tard avec un détachement dans les montagnes appelées le Petit Balcan, où il occupa les villes turques de Plevna, Lowtcha et Salvi. L'année suivante, 1811, le comte Kamensky étant mort, le comte Woronzow servit sous les ordres du général Koutouzow, assista à la bataille de Rouschouk contre le grand-visir et puis, envoyé dans le corps du général Zass, il fit le reste de la campagne en Petite Valachie, autour de Viddin et en Servie avec le lieutenant du fameux Czorny-Georges. Cette campagne de 1811 se prolongea jusqu'au coeur de l'hiver, et le printemps de 1812, rappelant une grande partie de l'armée à la défense des frontières contre les forces de Napoléon, le comte Woronzow reçut le commandement d'une division de grenadiers à la seconde armée russe sous les ordres du prince Bagration, qu'il rejoignit à Luzk en Volhynie. Pendant toute la retraite de cette armée jusqu' à Smolensk il fut à l'arrière-garde et la plupart du temps pour soutenir le hetmann Platow et ses cosaques. A la sanglante bataille de Borodino ou de Mojaïsk sa division de grenadiers,

défendant les redoutes au flanc gauche des Russes, eut à soutenir le premier choc de l'armée française; cette division y fut détruite presque en totalité, et le comte Woronzow lui-même fortement blessé d'un coup de feu à la cuisse. Après la guérison de sa blessure il rejoignit l'armée russe entre la Bérézina et Wilna; sa division de grenadiers n'existant plus depuis Mojaïsk, il fut nommé à un commandement dans l'armée de l'amiral Tchitchagow, occupa Bromberg, fut fait lieutenant-général pour l'occupation de Posen et fit après cela le blocus de Custrine et de Magdebourg. Il tenta un coup hardi sur Leipzig, dont les résultats furent arrêtés par l'armistice. Au recommencement des hostilités il servit sous le prince royal (aujourd'hui roi) de Suède, ensuite aux batailles de Gross-Beeren, Dennewitz et Leipzig. Il accompagna après cela avec un petit corps russe le prince royal en Holstein, fit le blocus de Hambourg et après la paix avec les Danois fit une marche rapide sur le Rhin, rejoignit le maréchal Blucher en Champagne, fut présent à la prise de Soisson et chargé à Craone de couvrir le mouvement de l'armée allieé sur Laon, resista avec l'arrière-garde, qui lui était confiée, aux attaques redoutables de l'armée de Napoléon. Il reçut à cette occasion le seconde classe de l'ordre de S-t Georges. A la bataille de Laon il se trouvait à la droite des alliés; arrivé bientôt sous Paris, il commandait la réserve du maréchal Blucher, et ce fut lui, qui fut chargé d'emporter le village ou faubourg de la Villette.

A la paix il eut le commandement de la 12-me division d'infanterie et, cantonné en Pologne, il fut des premiers, qui remarchèrent vers la France en 1815.

Une occupation militaire de la France ayant été décidée, ce fut lui, qui commandait le contingent russe sous les ordres du duc de Wellington, et il resta trois ans à Maubeuge. En 1818 il fut au congrès d'Aix-la-Chapelle, après lequel les troupes étrangères évacuèrent la France.

Le comte Woronzow reçut la marque de la bienveillance des monarques alliés à Aix-la-Chapelle. Il a les ordres de Russie de S-t Alexandre, S-t Georges de la seconde classe, S-t Wladimir de la première classe et S-te Anne de la première classe; en ordres étrangers il a: la grande croix de S-te Louis de France, du Bain, des Guelphes de Hanovre, de l'épée de Suède, de l'aigle rouge de Prusse et la petite croix de Marie-Thérèse d'Autriche.

Dresde, juin 1855.

Ma chère Katinka.

Comme vous avez des notes sur tout ce qui m' est arrivé jusqu' à l'année 1818 et quand le corps de l'armée d'occupation, que je commandais, quitta la France, je commencerai le cahier-ci joint avec l'année 1819, mémorable pour moi, parce que c'est dans cette année que je conclus à Paris mon mariage, qui me donne tant de bonheur depuis 36 ans. Ce ne sont pas des mémoires, ni une histoire de ma vie, car je n'en ai jamais écrit, ni eu l'intention d'en écrire, mais un résumé, année par année, de ce qui m'est arrivé de plus important et considérable dans le courant de chacune. Plus que cela je ne puis vous offrir, au

moins pour le présent; mais si vous teniez à des détails sur l'administratton pendant trente ans de la Nouvelle Russie et sur ce que j'ai fait au Caucase pendant neuf ans, je pourrai, si Dieu me prête vie, dans un moment de loisir tirer des papiers officiels et de mes rapports au gouvernement, dont j'ai les copies, tout ce qui peut vous paraître intéressant et vous l'envoyer ou bien vous le remettre moi-même, quand j'aurai le bonheur de vous revoir, ce qui sera, j'espère, Dieu aidant, l'année prochaine.

1819.

Après avoir reconduit le corps de l'armée d'occupation, que je commandais en France, jusqu' aux frontières de la Russie et ayant reçu de l'Empereur la permission de rester encore quelque temps dans l'étranger, je suis revenu à Paris dans le mois de janvier. C'est là que je fis connaissance avec la comtesse Lize Branicka et que je demandai sa main à sa mère, qui était alors à Paris avec plusieurs membres de sa famille. Ayant eu le bonheur d'être agréé, je partis pour Londres au mois de février pour demander à mon père son consentement et sa bénédiction pour mon mariage; les ayant obtenus, je revins à Paris dans le même mois de février. Mon père y arriva aussi au mois d'avril, et mon mariage eut lieu le 20 avril (2 mai). Au commencement du mois de mai nous partîmes, ma femme et moi, pour Londres. En attendant vous vous étiez remise, ma chère soeur, de la dangereuse maladie, qui vous avait empêchée de venir assister à notre mariage à Paris. Nous fûmes

beaucoup chez vous à Wilton, nous fîmes des courses avec vous et sans vous par l'Angleterre, entre autres dans le pays de Galles. En septembre nous prîmes congé de vous et nous partîmes pour la Russie, passant en chemin quinze jours à Paris et deux jours à Vienne. Nous arrivâmes au commencement de novembre nouveau style à Biéla-Tzerkow chez ma belle-mère. A la fin du même mois je fis une course à Odessa, que je vis alors pour la première fois. Vers la mi-décembre nous partîmes par Kiew pour Pétersbourg, où nous arrivâmes à la fin du mois vieux style.

1820.

Au commencement de cette année Lize accoucha d'une fille, que nous perdûmes peu de jours après sa naissance. Je fus nommé au commandement du 3-me corps d'infanterie, mais j'obtins en même temps un semestre pour aller dans le Midi de la Russie et dans l'étranger.

Au mois de juin nous partîmes pour Moscou; de là nous fîmes une course à Andréevskoé et puis nous allâmes par Kiew chez ma belle-mère à sa campagne d'Alexandrie. Au mois de juillet j'allai pour la première fois à notre terre de Mochny. Je suis allé faire une course à Odessa, en Bessarabie et à Voznessensk, ù il y a eu des manoeuvres devant l'Empereur. Deâ là je retournai rejoindre ma famille à Alexandrie. Je fis encore une course à Mochny, et vers la fin de sep, tembre nous partîmes pour Vienne. De là nous allomes à Venise et puis par Vérone et Milan à Turin-

de là par le Mont-Cenis et Lyon à Paris. Un accident qui nous eûmes par le versement de la voiture et où je me fis du mal à l'épaule, nous retint trois semaines à Paris. C'est dans cet intervalle que, sans avoir jamais été en Crimée, et à la recommandation du duc de Richelieu, j'achetai de m-r Steven, directeur du jardin botanique de Nikita, alors en congé à Paris, la terre de Martian et Aï-Danil sur la côte méridionale de la Crimée. Vers le milieu de décembre nous partîmes pour l'Angleterre; nous fûmes retenus quelques jours à Calais par de grandes gelées et nous ne pûmes arriver à Wilton que dans les derniers jours de décembre vieux style.

1821.

Nous restâmes à Wilton avec de petites courses aux environs et à Londres tous les mois de janvier et de février et à Londres avec une course à Newmarket les mois de mars, avril, mai et juin. C'est à Londres qu'est née notre fille Alexandrine.

Au mois de juillet nous assistâmes au couronnement de Georges IV. Quelques jours après je vis au theatre de Drury-Lane la reine Caroline, le jour même qu'elle tomba malade de la maladie, dont elle mourut quelques jours après. Puis nous nous rendîmes à Wilton et de là à Leamington, où je pris les eaux pour la première fois pendant quinze jours. Mon père y était avec nous.

Après une course dans le pays nous nous rendîmes de nouveau à Wilton jusqu'au commencement d'octo-

bre. Puis nous passâmes quinze jours à Londres, et c'est dans ce temps que Lorentz finit mon portrait. Vers la fin d'octobre nous arrivâmes pour l'hiver à Paris, où mon père vint nous rejoindre. Il y fit en décembre une maladie, qui nous inquiéta beaucoup, mais dont il revint heureusement par les soins du docteur Robertson.

1822.

Nous restâmes à Paris jusqu'au milieu du mois d'avril et puis nous partîmes par Vienne nous arrêtant quelques jours à Lançut chez le comte Alfred Potocki; nous arrivâmes au commencement de juin chez ma belle-mère à Alexandrie. C'est de là que Lize est allée avec moi pour la première fois à Mochny. J'y fis pendant l'été plusieurs courses et je marquai l'endroit pour la bâtisse de la maison en bois, qui nous a très bien servi jusqu'à présent. Au mois de juillet je fis une course à Pétersbourg pour me présenter à l'Empereur. Lize, en attendant, accoucha d'un fils qui fut nommé Alexandre et que nous eûmes le malheur de perdre l'année d'après.

Revenu à Alexandrie, je fis une course à Odessa et pour la première fois en Crimée. Je fus deux au trois fois à Mochny, et nous passâmes le reste de l'année à Biéla-Tzerkow.

1823.

Au mois de janvier nous allâmes à Kiew pour les contracts et nous y restâmes deux semaines. Je fis encore une course à Mochny, et nous partîmes au mois

de février pour Pétersbourg. C'est alors que je fus nommé gouverneur-général de la Nouvelle Russie et de la Bessarabie. Au mois de juin nous retournâmes à Alexandrie. Nous fîmes encore une course à Mochny, où j'eus le plaisir de naviguer sur le Dnièpre avec un bateau à vapeur, que j'avais fait construire sur le lieu même avec l'aide de l'amiral Greig, avec une machine de trente chevaux de force, faite à Pétersbourg. C'était une chose tout-à-fait nouvelle alors, surtout dans ce pays-là, et il fallait voir l'étonnemeut des habitants et de tous les bateaux et les barques que nous rencontrions, en voyant un vaisseau remonter la rivière sans voile. De Mochny je descendis dans un petit bateau à rames le Dnièpre, et nous arrivâmes dans quatre jours à Ékatérinoslaw, faisant comme cela ma première entrée officielle dans le pays dont l'Empereur venait de me confier l'administration. De là je passai dans une terre, que j'avais achetée et colonisée l'année précédente et qui fut nommée Novaïa Woronzowka. Je fus ensuite à Odessa, où je reçus les affaires de l'administration et puis en Bessarabie. Ensuite le long de la frontière par Réni et Ismaïl à Odessa et de là par Nicolaew en Crimée. Revenu à Odessa, je fus de nouveau en Bessarabie et je rencontrai à Khotin l'Empereur, que je suivis à Tultchin, où il y eut de grandes manoeuvres de l'armée du comte Witgenstein, et de là à Woznessensk à l'inspection des colonies militaires. Le temps étant devenu tout d'un coup très froid, je me refroidis et gagnai une fièvre, qui fut bientôt guérie à Odessa.

Le 23 octobre ma femme accoucha de notre cher Simon. Au mois de novembre je fus passer

une dizaine de jours à Kherson pour présider le commité municipal des trois provinces de la Nouvelle Russie et je revins passer le reste de l'hiver à Odessa. Durant cette année commencèrent en Nouvelle Russie les ravages des sauterelles, qui désolèrent les campagnes et nous firent beaucoup de mal pendant cinq ou six années depuis. Nous fîmes tout ce que nous pûmes pour diminuer le mal en détruisant, autant que possible, ces insectes si malfaisants, ainsi que les oeufs qu'ils laissent pour l'hiver dans les champs qu'ils ont ravagés; mois ce travail n'est possible que là où il y a beaucoup d'habitants ou des troupes en cantonnement dans le voisinage.

1824.

L'année 24 je fis beaucoup de courses dans le pays et en Crimée, où je gagnai une forte fièvre à Inkermann près de Sévastopol; c'est la seule fièvre que j'ai jamais gagnée en Crimée. J'en souffris plus ou moins jusqu'à la fin de l'année, mais pendant l'automne je pus aller à Biéla-Tzerkow et à Mochny. Nous posâmes pendant cette année les fondements de nos maisons à Odessa et à Aloupka.

Du reste il ne se passa rien de remarquable dans cette année excepté le commencement de la construction à Kertch de la grande quarantaine, qui a été ensuite si importante et si utile pour le commerce et tous les intérêts de la mer d'Azow.

1825.

A la fin de janvier de cette année nous eûmes la nouvelle que la peste s'était déclarée dans la ville d'Ismaïl. Je m'y rendis tout de suite pour prendre les mesures nécessaires, d'abord pour empêcher le fléau de se répandre hors de la ville empestée et puis pour le détruire dans la ville elle-même. Tout cela me réussit. Je restai à Ismaïl jusqu'à la fin de février, quand tout danger était passé. Au mois de mars je partis pour Pétersbourg; en chemin à Bélaia-Tzerkow j'eus deux paroxismes de fièvre et bientôt après mon arrivée à Pétersbourg j'eus la première attaque d'une maladie des yeux, dont j'ai longtemps souffert et dont mes yeux ne se sont jamais tout-à-fait relevés. Le 29 de mars, jour de Pâques, je fus avancé au rang de général d'infanterie. Le traitement de mon ophtalmie me retint à Pétersbourg pendant les mois d'avril et de mai; au mois de juin je partis pour Moscou et Bélaia-Tzerkow, où je souffris fortement des yeux; on employa des sangsues et d'autres remèdes, et je souffris de nouveau de la fièvre, qui me poursuivit jusqu'à Odessa. A force de quinine et d'autres remèdes je pus partir par mer vers le milieu d'août pour la Crimée. Nous visitâmes la flotte de l'amiral Greig et puis nous partîmes pour Yalta; mais les vents contraires nous empêchaient pendant deux jours d'y arriver, et nous fûmes obligés de débarquer dans la petite baie de Laspi, d'où nous allâmes déjà par terre et à cheval sur la côte méridionale. J'avais loué de m-r Stemkovsky sa possession à Gourzouff, que j'achetai bientôt

après, et c'est de Gourzouff d'où j'allais avec le colonel Reveliotti à Aloupka. Reveliotti y avait acheté quelques jardins tartares sur le bord de la mer qu'il me céda, et par son influence sur les Tartares et les bons procédés qui existaient entre eux, je fis des acquisitions de nouveaux jardins pour m'arrondir. C'était le premier exemple de la vente par les Tartares d'Aloupka d'une partie de leurs possestions et de ces beaux jardins entre le village et la mer.

Le moufti ou chef de la religion tartare en Crimée y était venu pour me faire visite et m'aida beaucoup dans cette affaire par ses conseils et son influence sur les habitants. C'est dans le courant de cet été que nous devînmes possesseurs d'une partie des jardins et du terrain d'Aloupka assez considérable pour que nous conçûmes le projet de faire notre principal établissement sur la côte dans cette localité impérieusement favorisée par la nature et la plus riche de tout le voisinage à cause de la grande abondance de sources d'eau, qui la rendait si favorable à toute espèce de plantation. Nous choisîmes un endroit pour placer les fondements d'une petite maison, qui devait nous servir en attendant, que nous puissions en bâtir une plus grande.

Sur ces entrefaites l'Impétatrice alors régnante Elizabeth devant changer de climat pour sa santé, on choisit bien malheureusement pour son séjour d'hiver la ville de Taganrog. L'Empereur l'y accompagna au mois de septembre; nous nous rendîmes dans cette ville quelques jours avant leur arrivée et nous y restâmes environ trois semaines. Vers la mi-octobre je me rendis en Crimée, où l'Empereur devait arriver et j'eus

l'honneur de le recevoir d'abord à Gourzouff et deux jours après et le lendemain à Aloupka. C'est pendant ce séjour, que l'Empereur acquit du comte Kouchelew le bien d'Orianda. L'Empereur partit d'Aloupka le 27 octobre pour Sévastopol et de là à Taganrog. Il paraît que c'est à Sévastopol qu'il fut saisi d'un froid et d'un dérangement d'estomac qui eurent bientôt des suites si fatales. En attendant je partis au mois de novembre pour Odessa, où je reçus le 21 novembre une estafette de Taganrog avec la nouvelle que l'Empereur était dangereusement malade. Je partis de suite et j'arrivai le 25 à Taganrog; mais déjà en chemin j' appris que l'Empereur était mort le 19. Je suis resté à Taganrog avec l'Impératrice jusqu'à la fin de décembre, quand le corps du défunt Empereur en fut expédié pour Pétersbourg. C'est pendant mon séjour à Taganrog que nous prêtâmes serment d'abord au grand-duc Constantin comme Empereur et quelques jours après à l'Empereur Nicolas. Nous y apprîmes en même temps tout ce qui s'était passé à Pétersbourg le 14 décembre.

1826.

Arrivé à Odessa, les tous premiers jours de janvier, je partis quelques jours après pour Bélaia-Tzerkow, où se trouvait ma femme et ma belle-mère et où il y avait eu au commencement de décembre une forte alarme, du reste bientôt dissipée, par la tentative du colonel Mouraview commandant un régiment d'infanterie dans l'intérêt de la conspiration, dont il faisait partie contre le serment à l' Empereur Nicolas. Plusieurs individus de l'armée du comte Witgenstein,

dont le quartier-général était à Toultchine, impliqués dans cette malheureuse affaire, furent arrêtés et envoyés à Pétersbourg. Il est bon de dire ici que dans la ville d'Odessa, dont on avait souvent dit précédemment du mal, il n' y a pas eu un seul habitant, ni un seul fontionnaire non seulement arrêté, mais même soupçonné d'avoir une part à la conspiration. Revenu à Odessa, j'y restais tout le mois de février et j'ai recommencé à souffrir de mon œil droit. Éprouvant vers la mi-mars de l'amélioration, je pus partir par Bélaia-Tzerkow pour Pétersbourg, où j'eus l'honneur de me présenter à notre nouvel Empereur et j'y restai jusqu'à la mi-juin. C'est à Pétersbourg que je reçus la nouvelle de la naissance d'un fils, qui fut nommé Michel et que malheureusement nous perdîmes plus tard en Angeterre. C'est aussi pendant ce séjour que je fus nommé membre du Grand Conseil d'État et que je fus nommé pour tenir des conférences avec les plénipotentiaires turcs à Ackermann pour régler quelques différents sur ce qui était resté indécis après la dernière paix entre ces deux puissances.

Mon ancien ami m-r de Ribeaupierre fut nommé second pléuipotentiaire avec moi pour cette affaire. C'est aussi comme membre du Grand Conseil que j'eus part au commencement de juin aux premières séances du tribunal spécial, nommé pour juger tous les impliqués de la grande conspiration, qui avait fait tant de mal et qui avait des intentions si criminelles; mais je ne pus participer à cette besogne jusqu'à sa fin pour ne pas retarder dans l'affaire qui m'était spécialement confiée des négociations d'Ackermann. Je partis donc de Pétersbourg à la mi-juin; en passant par Alexan-

drie et Mochny et arrivé à Odessa, j'attendais des nouvelles des plénipotentiaires turcs, et vers la fin du mois de juillet nous commençâmes nos négociations à Ackermann.

Les Turcs firent d'abord quelques difficultés sur la reconnaissance de la possession russe de quelques forteresses de la côte orientale de la Mer Noire, et ils avaient quelques raisons pour cela par les conditions du dernier traité de paix; mais nous avions gardé ces forteresses avant et depuis l'année 1812, et je leur déclarai qu'il était impossible à la Russie de céder des forteresses qu'elle possédait de fait depuis tant d'années. Les plénipotentiaires turcs me déclarèrent qu'ils ne pouvaient pas céder sur ce point et qu'il ne leur restait qu'à retourner à Constantinople. Je leur répondis que cela dépendait d'eux et que je les priais seulement de me dire, quel jour ils voulaient partir, afin que je fasse préparer les chevaux sur la route; ils me dirent qu'ils me feraient la réponse le lendemain, et le lendemain la réponse fut qu'ils remettaient leur départ et demandaient seulement un passeport pour un courrier qu'ils enverraient à Constantinople. La fin de tout cela fut que les plénipotentiaires consentirent à tout et que nous signâmes la convention au mois d'août. Par cette convention la Russie avait gagné tout ce qu'elle désirait de ces conférences. Après la signature les Turcs vinrent passer quelques jours à Odessa, où nous les régalâmes de toutes les manières et où je les fis naviguer dans la rade pour la première fois de leur vie sur un bateau à vapeur, chose assez nouvelle alors, même dans le Midi de la Russie.

A cette occasion je ne peux m'empêcher de raconter une anecdote. Le plus ancien des deux plénipotentiaires turcs, Hady-Effendi, homme très raisonnable, admira beaucoup ce qu'il voyait, disant qu'il ne comprenait rien à cet effet miraculeux de la vapeur; le second Ibraïm-Effendi, homme du clergé mahometan, qui se croyait très savant, dit sur cela un tas de bêtises, sur quoi Hady-Effendi dit à m-r Tonton, qui était notre principal interprête: „Mon collègue Ibraïm croit qu'il sait tout; il ne sait rien, c'est un âne“.

Après le départ des Turcs je profitai d'un semestre que j'avais obtenu préalablement et je partis pour l'Angleterre. Nous passâmes par Mochny et Alexandrie, puis par Vienne et Paris et nous arrivâmes à Wilton à la fin de décembre.

1827.

Je passai les premiers mois de cette année entre Wilton et Londres, puis nous allâmes à Bath et nous y restâmes quelque temps à cause de la grave maladie de mon cher et respectable beau-frère lord Pembroke. Nous fûmes après cela une course au pays des Galles et puis nous allâmes avec mon père à Brighton, où je pris pendant quelques semaines les eaux artificielles de Carlsbad; c'était la première fois, que je fis usage de ces eaux bienfaisantes, qui, artificielles, comme réelles, m'ont été dans la suite toujours si avantageuses.

Au commencement de l'automne nous nous mîmes en route pour la Russie par Bruxelles, où nous ren-

contrâmes le comte Capodistrias, qui allait prendre son poste de président en Grèce; puis par Weimar, Berlin et Riga, nous arrivâmes à Pétersbourg vers la fin de l'automne.

1828.

Nous restâmes à Pétersbourg presque tout le mois de janvier. Pendant ce temps une rupture avec la Turquie devenant imminente, le gouvernement s'occupa de préparatifs pour la guerre.

Je fus appelé une ou deux fois dans les conseils au palais à ce sujet. L'armée du Midi en Europe était confiée au maréchal c-te Witgenstein et celle en Asie au maréchal Paskewitch, qui venait de finir avec succès et gloire la guerre, que la Perse nous avait si impunément déclarée l'année 1826. Au mois de février je me rendis à Odessa par Bélaia-Tzerkow et Moschny. Vers la mi-mai l'Empereur et l'Impératrice sont venus s'établir à Odessa et nous firent l'honneur de prendre pour logement notre maison, qui venait d'être achevée comme exprès pour leur arrivée. Le pays pendant ce temps était dévasté par les sauterelles. Bientôt les opérations militaires commencèrent. Je n'entrerai pas ici dans leurs détails, je dirai seulement que le passage du Danube s'effectua en présence de l'Empereur et que nos troupes ne trouvant nulle part de résistance sérieuse, on arriva sans difficulté jusqu' auprès de Schoumla et on établit le siège devant cette place. En attendant notre flotte de la Mer Noire sous les ordres de l'amiral Greig avec des troupes de débarquement,

commandées par le prince Menschikow, se dirigea sur Anapa et après une assez bonne résistance s'empara de cette place, après quoi la flotte et le prince Menschikow furent dirigés sur Warna. Un détachement en débarquant s'établit avec le prince Menschikow à portée de canon de la forteresse. En attendant l'Empereur, après avoir passé quelque temps devant Schoumla avec le maréchal de Witgenstein, se rendit à Odessa en passant tout près de Warna, où il visita le camp du prince Menschikow. Bientôt après, c'est à dire au mois de . il y reçut la nouvelle que le prince Menschikow avait été fortement blessé par un boulet de canon de la place, qui lui passa entre les jambes. L'Empereur témoigna le désir que j'allasse prendre le commandement devant Warna. Je me fis un devoir de lui obéir et je partis le jour même sur une frégate qui m'amena dans deux jours devant Warna. Après avoir passé une nuit à bord de l'amiral Greig, je me rendis au camp, où je trouvais le prince Menschikow alité et très souffrant de sa blessure, qui ne fut entièrement guérie que longtemps après. Je me rendis le même jour dans la tranchée et je fis le tour de nos lignes d'approche. Nous eûmes dès le lendemain un petit succès contre les Turcs, qui attaquaient notre aile droite, et nous leur prîmes à cette occasion sept petits drapeaux. Tout ce qui s'est passé depuis à Warna est trop connu par les relations publiées pour que j'entre là-dessus dans les détails.

Au commencement je trouvai bien peu de troupes pour le siège, aussi nous n'occupions que la partie nord des approches de la place. Nous avions souvent

des sorties et des attaques de notre côté de quelques postes extérieurs avec un succés constant pour nous.

Bientôt il nous arriva des renforts, et tout le corps des gardes sous les ordres du grand-duc Michel s'approcha de la place et nous servit de réserve. Les Turcs de leur côté résistèrent avec courage et firent venir le pacha Omer-Vrioni, qui s'établit au midi de la forteresse sur le chemin de Constantinople.

L'Empereur revint d'Odessa et s'établit sur le vaisseau la „Ville de Paris“ portant le pavillon de l'amiral Greig. Pour en finir plus vite. on détacha de Schoumla le général prince Eugène de Wurtemberg avec un fort détachement de troupes; une attaque faite par lui sur Omer-Vrioni n'eut pas d'abord de réussite. non plus que celle que je fis faire sur un bastion, qui aurait commandé la place entière si nous avions pu nous y loger solidement; mais après l'avoir enlevé vigoureusement, nous eûmes toute la garnison turque sur les bras des assaillants, et on fut obligé de se retirer. Toutes ces affaires cependant donnèrent à penser à l'ennemi. et j'ai demandé la permission à l'Empereur de leur envoyer un parlementaire avec la proposition de nous remettre la forteresse. Le chef des Turcs à Warna était le Capitaine-Pacha, mais la principale force de la garnison était composée de troupes albanaises de Youssouf-Pacha. Pendant les pourparlers ceux-ci se décidèrent à se rendre: mais le Capitaine-Pacha ne voulait pas encore y consentir. Youssouf-Pacha fit un arrangement séparé avec nous, par lequel il passa dans notre camp avec tous les Albanais. Le Capitaine-Pacha. ne se voyant plus les moyens de défendre la place, fut obli-

gé de capituler aussi, et le octobre nous entrâmes à Warna et finîmes ainsi heureusement cette campagne.

Je reçus de l'Empereur une épée ornée de diamants avec l'inscription également en diamants: *pour la prise de Warna.*

Deux jours après je partis avec l'Empereur pour Odessa sur le vaisseau „l'Imperatrice Marie“. Nous eûmes le second jour de la traversée une tempête effroyable qui dura 36 heures, nous enleva des mâts et le gouvernail. Il y avait un moment à craindre que nous serions poussés sur les côtes turques; mais le vent s'étant heureusement calmé, nous reparâmes aussi bien que nous pûmes nos avaries, et le octobre, tard dans la nuit, nous mouillâmes heureusement à Odessa.

L'Empereur partit le lendemain de bonne heure pour Pétersbourg, où il tenait à arriver pour le jour de naissance de l'Impératrice-Mère. Je fis bientôt après un voyage en Crimée, où nous commençâmes la bâtisse de notre grande maison à Aloupka. Je passai le reste de l'hiver à Odessa.

1829.

Cette année a été remarquable par plusieurs évènements, d'abord la continuation de la guerre avec les Turcs, le passage par nos troupes du Balcan, ce qui n'avait encore jamais eu lieu; la défaite des principales forces turques, un peu avant que nous n'entrions dans le Balkan, l'occupation de quelques points forti-

fiés dans le golfe de Bourgass, la marche sur Adrianople, enfin la conclusion d'une paix à tous les égards honorable et avantageuse à la Russie. Si les Turcs n'avaient pas signé cette paix, rien ne nous empêchait de marcher sur Constantinople et d'occuper la capitale de l'empire turc; mais l'Empereur a persisté dans ses intentions modérés et pacifiques et prouva par cette paix, qu'il n'en voulait pas à l'existence même de ce malheureux empire, qui se trouvait par nos victoires et nos succès à deux doigts de sa perte entière. Quant à mon particulier, j'ai été au commencement de l'année faire une visite à la Crimée et puis j'ai été voir l'Empereur à Toultchine, où il s'était rendu pour régler les affaires de la campagne qui devait avoir lieu et qui a été si heureuse.

Après cela j'ai eu beaucoup part dans la commission que m'avait confié l'Empereur d'envoyer par mer dans le golfe de Bourgass tous les approvisionnements de bouche et de guerre pour l'armée du maréchal Diebitch. J'ai eu beaucoup de bonheur dans cette besogne, et notre armée, à mesure qu'elle avançait après le passage des Balkans, trouvait dans tous les ports du littoral sur son chemin tout ce qu'il lui était nécessaire. Ce qui a facilité cette opération c'est qu'au commencement du printemps et avant le commencement des opérations militaires le brave contre-amiral Koumani avec un détachement de notre flotte et quelques troupes de descente s'était emparé de la manière la plus rapide et la plus inattendue pour l'ennemi de la forteresse de Sizopol dans le golfe de Bourgass, par conséquent au delà du Balkan, de manière que nos troupes, en passant les montagnes, trouvaient

déjà un point assuré dans notre possession, que les Turcs ne purent reprendre malgré tous leurs efforts et qui rendait facile l'entreprise du général Diebitch.

En attendant mes plus grands embarras étaient à Odessa même, où la peste se déclara au commencement de l'été; elle y était venue de différents endroits occupés par les Turcs, qui n'avaient pas encore adopté les bonnes mesures qu'ils ont suivis depuis avec tant de succès pour empêcher la contagion de venir d'Égypte et de l'Asie Mineure à Constantinople. Je m'occupais des mesures les plus fortes, telles qu'on n'avait encore jamais employées pour arrêter ce fléau en Bessarabie et surtout à Odessa. La ville fut mise en quarantaine complête tellement qu'une maison ne communiquait pas avec une autre et que la circulation dans les rues était défendue aux habitants, excepté un certain nombre de commissaires pour chaque quartier, qui portaient des médailles sur leur poitrines, lesquelles prouvaient qu'ils avaient droit de sortir de leurs maisons. C'était par ces commissaires que les habitants se procuraient tout ce qu'il leur était nécessaire avec les précautions usitées dans les quarantaines.

Tout ce qui pouvait être soumis sans détriment était plongé dans l'eau, et les effets, qui ne pouvaient pas être mis dans l'eau, étaient purifiés par des moyens chimiques. Ces commissaires veillaient aussi à l'approvisionnement des gens pauvres aux frais de la ville, et une 20-ne de médecins furent répandus dans tous les quartiers inspectant à la porte ou à la fenêtre tous les habitants de chaque maison et faisant transporter à la quarantaine ceux qu'ils trouvaient infectés du mal. Un conseil supérieur de médecine fut établi; je me

rendais tous les jours à 11 heures dans un endroit fixé sans attouchement avec qui que ce soit; je concertais avec les commissaires pour toutes les mesures à prendre et avec le conseil de médecine pour visiter et décider sur les cas douteux, afin de ne pas envoyer inutilement plus de gens qu'il ne fallait à la quarantaine. De pareilles mesures sont ennuyeuses et amènent de grandes dépenses, mais aussi le succès en est assuré. La peste ne peut se communiquer que par l'attouchement, et une fois qu'on ne peut toucher des étrangers, on ne peut pas recevoir du mal. Et au bout d'un certain temps, on peut presque dire environ six semaines, l'infection est complètement supprimée à moins de quelque cas fortuit et individuel, à la suite de quelques fautes ou négligence; mais alors ceci avec des mesures promptes et complettes détruis le nouveau mal dès son commencement. C'est là la grande différence entre la peste et le choléra, et c'est par l'ignorance du fait, bien constaté aujourd'hui, que les mesures des quarantaines sont inutiles contre le choléra, épidémie qui se communique par l'air, tandis qu'elles sont nécessaires et toujours effectives contre la peste.

Pendant ce temps-là, ce même fléau de la peste s'était répandu en Bessarabie, et comme il n'y était pas concentré dans une ville comme à Odessa, il était plus difficile d'agir contre elle; cependant des mesures partielles dans toutes les localités où c'était possible et peut-être aussi l'affaiblissement de l'infection elle-même (car nous avons toujours remarqué que la peste est toujours plus forte au commencement et que son intensité diminue en passant de personnes en

personnes) nous réussîmes à l'extirper aussi de la Bessarabie, qui était séparée du reste de la Nouvelle Russie par une forte ligne de quarantaines sur le Dniester.

Avant la fin de la peste à Odessa nous eûmes le 14 novembre dans cette ville un tremblement de terre assez fort, mais qui ne fit presqu'aucun mal. Je fis encore avant la fin de l'année quelques courses pour inspecter les lignes des quarantaines et à Nicolaeff.

1830.

En janvier et février j'ai fait des courses autour d'Odessa et Nicolaeff et dans la Bessarabie pour établir des mesures après la cessation de la peste dans tous les environs.

Odessa était tout à fait libre de tout danger de contagion et en libre communication avec son voisinage. Au sujet de la peste nous n'avions plus d'inquiétude que sur Sévastopol, où la quarantaine était très compromise et, comme je le dirai plus tard, nous avons eu de grands malheurs. Au mois de mars j'ai fait une course en Crimée, et c'est alors que nous avons posé les premières pierres de notre grande maison à Aloupka. Au mois de mai je suis allé me présenter à l'Empereur à Kiew et je revins à Odessa par Bélaia-Tzerkow.

En attendant nous étions menacés d'un grand malheur domestique: notre fille aînée Alexandrine, née sous vos auspices à Londres en 1821, souffrait depuis quelque temps d'une forte maladie scrofuleuse; tous

les remèdes employés ne prouvaient pas l'arêter, et il fut décidé que sa mère devait la transporter à Vienne. Elles sont parties au commencement du mois de juin, et je voulais les accompagner jusqu'à la frontière; mais je reçus alors la malheureuse nouvelle d'une grande révolte des matelots et des habitants de Sévastopol contre les mesures sanitaires que les circonstances avaient rendu inévitables par l'apparition de la peste dans quelques quartiers de la ville, et je me rendis tout de suite sur les lieux, où je pris les premières mesures de sûreté, et revenu à Odessa j'allai rejoindre ma femme et ma fille avant qu'elles ne passent la frontière, et puis ayant reçu l'ordre de l'Empereur de prendre sur moi tous les soins pour ce qui regardait Sévastopol, le commandement en chef de tout ce qu'il y avait là de troupes, ainsi que de toute la marine, des autorités administratives, je me rendis de suite sur les lieux et je m'établis sur le côté nord de la rade de Sévastopol.

Ma tâche dans cette occasion était ni ag ble, ni facile. Les malheureux préjugés contre les systèmes sanitaires et les mesures de quarantaines qu'on avait été obligé de prendre pour arrêter et détruire la contagion qui s'était manifestée non seulement à la quarantaine même de Sévastopol, mais déjà hors des murs de cette quarantaine, avaient fortement indisposé toute la population et tous les marins, parmi lesquels même beaucoup d'officiers se mîrent malheureusement à partager l'opinion publique.

Les intérêts personnels d'une quantité d'individus de différentes classes et surtout dans les familles des matelots, qui souffraient par l'interruption des communi-

cations avec les environs de la ville, dans lesquels se trouvaient leurs jardins, leurs potagers et les petites boutiques qui leur donnaient plus ou moins de quoi améliorer leur existence, tout cela commença à fermenter, et nos brafs marins qui venaient de se couvrir de gloire sur mer pendant les années 1828 et 1829, voyant que leurs opinions étaient partagés par quelqu'uns de leurs chefs, qui se permettaient de blâmer publiquement les mesures sanitaires et de soutenir en dépit de bon sens, qu'il n'y avait pas de véritable peste et que la contagion était une invention des médecins et des employés de la quarantaine, ils se préparèrent à une révolte ouverte. Leurs familles les encourageaient dans cette idée, et beaucoup de leurs femmes qui n'étaient pas retenues comme leurs maris par les principes de la discipline, parcouraient continuellement la ville, criant contre l'invention de la peste et les mesures prises par le gouvernement.

Enfin, au commencement de juin, toute cette fermentation éclata de la manière la plus terrible et la plus désastreuse. Une foule d'habitants, de matelots et de femmes ivres de vin et de fureur se portèrent au logement du lieutenant-général Stolipine, qui avait été nommé par l'Empereur à l'occasion de la peste gouverneur de Sévastopol, le massacrèrent, ainsi que quelques officiers de sa suite, en firent de même avec tous les employés de la quarantaine qu'ils allaient chercher dans leurs logements et dans leurs rues et se rendirent à l'église principale de la ville, où ils forcèrent les prêtres, sous peine de mort, de célébrer un Te-Deum à l'occasion de l'extirpation de la peste et du rétablissement de la liberté de communication.

Malheureusement tous les matelôts, qu'ils aient pris part ou non à ces horribles excès, partagèrent et adoptèrent en plein l'opinion de ceux qui les avaient compris. Il y avait alors à Sévastopol quatre bataillons de troupes de réserve; mais, quoique ces troupes et leur chef ne prîrent aucune part avec les coupables, ils ne montrèrent pas la fermeté nécessaire pour reprimer les excès. Un bataillon ayant fait mine de faire son devoir il fut de suite attaqué et désarmé par les matelots, et toute la ville resta sous la dépendance de la révolte. Dès le lendemain cependant les malheureux aveuglés, qui avaient fait tout cela, commencèrent à réfléchir sur les conséquences des crimes, et avec l'insouciance naturelle aux matelots ils se tinrent tranquilles dans l'attente de ce qui allait arriver. Les chefs de troupes de ligne, revenant de leur première stupeur, placèrent leurs bataillons en permanence dans différentes parties de la ville, faisant ce qu'ils pouvaient pour empêcher les communications entre les soldats et les matelots, et ceux-ci ne cherchèrent pas même d'agir sur les troupes, car ils savaient que les troupes n'étaint pas capables de les réduire et de prendre aucune mesure de sévérité. En attendant la peste commençait à se montrer dans plusieurs quartiers de la ville; heureusement que les cas n'étaient pas nombreux, car aucun traitement ni aucune mesure de quarantaine ni de séparation n'était possible vis-à-vis de l'exaspération des marins et des habitants et de l'inactivité de la plupart des officiers de la marine qui, comme je l'ai dit plus haut, avaient été en partie cause de tous les malheurs arrivés et qui alors, quoique sentant et déplorant le mal qui avait été fait, n'avaient aucune force morale pour agir contre les gens, du

crime desquels ils étaient au moins passivement solidaires.

Mon premier soin en arrivant fut de parcourir toute la ville, et dans cette course je ne reçus aucune insulte de qui que ce soit; je remarquai l'apathie des matelots et en même temps l'incertitude et la faiblesse des bataillons d'infanterie dont j'ai parlé plus haut. Ayant reçu de l'Empereur les pouvoirs les plus complets sur tout ce qui était à Sévastopol, je m'entendis avec quelques-uns des amiraux qui montraient le plus de sang-froid et de bonne volonté, ainsi que les chefs de troupes de ligne, dont je reconnus de suite l'incapacité.

J'établis mon quartier-général dans la partie nord de Sévastopol au delà de la grande rade et j'ai nommé le lieutenant-général Timoféew, qui était venu me rejoindre des colonies militaires comme gouverneur militaire à Sévastopol au lieu du général Stolipine, qui avait été massacré pendant la révolte.

Voyant que je ne pouvais compter sur les troupes de ligne pour les mesures que j'aurais à prendre et dont la première devait être l'arrestation des principaux coupables, j'ordonnai au vice-amiral Patiniotti d'envoyer de suite autant qu'il pouvait de la flotte de Sévastopol à Théodosie chercher d'autres troupes sur lesquelles je pouvais compter.

Cette opération se fit avec un grand bonheur, et au bout de 4 jours je reçus plusieurs bataillons de troupes sûres et avec lesquelles ma position devenait forte.

Ce qu'il y a de remarquable c'est que les vaisseaux qui firent cette expédition étaient équipés par les matelots, dont la plupart avaient été acteurs dans la révolte, ce qui ne les empêcha pas d'amener tranquillement à Sévastopol les troupes qui devaient nous servir pour comprimer la révolte et en chercher et punir les principaux coupables. Dès le lendemain du retour de la flotte je plaçai dans les endroits les plus convenables de la ville une partie des troupes qui étaient venues et je gardai le reste en réserve, en renvoyant en même temps dans leur casernes les bataillons de l'ancienne garnison qui s'étaient montrés si faibles pendant la révolte. Cela fait et le même jour je procédai à l'arrestation d'une bonne partie des principaux coupables dont je m'étais déjà procuré une liste et surtout de ceux, hommes et femmes, qui avaient tué le général Stolipine et les autres victimes de cette terrible journée.

Cette arrestation se fit sans la moindre difficulté, en partie parce que les marins savaient très bien que je n'exagérerai pas le nombre de ces principaux coupables. en partie parce qu'ils sentaient eux-mêmes l'enormité de leurs crimes et commençaient à repentir, et aussi parce que l'arrivée de nouvelles troupes rendait impossible toute résistance de leur part. Je remis de suite en vigueur toutes les mesures sanitaires, j'établis une ligne de vedettes avec des réserves convenables autour de la partie sud de Sévastopol et je mis aussi en état de quarantaine l'ancienne forteresse et les casernes au côté nord de Sévastopol pour la réception de tous ceux que nous avions arrêtés et en partie aussi pour tous ceux que nous aurions à faire venir de la

ville pour l'enquête de la procédure. J'établis également au côté nord et au delà de la rade la commission d'enquête, et tout se fit depuis avec une grande facilité et sans la moindre résistance ni empêchement de quelque part que ce soit. Sur ces entrefaites arriva l'amiral Greig, qui par ordre de l'Empereur se trouvait aussi sous mes ordres; il s'établit dans la ville même, mais dans une maison à part avec deux sentinelles pour empêcher la communication avec les personnes soupçonnées d'infection. Tout ceci vous montre combien ma position était délicate, difficile et désagréable.

J'avais tous les marins contre moi excepté deux ou trois amiraux, et une partie de la population voyait en moi un bourreau avec la commission de tirer contre eux. Une quantité de matelots, de femmes et d'habitants devaient être journellement transportés à travers la rade du côté sud au nord pour l'examen et les dépositions devant la commission d'enquête, et tout cela ne pouvait se faire qu'avec de grandes précautions sanitaires: car presque tous les quartiers de la ville étaient infectés de la contagion, et un seul échappé de la ligne sanitaire du côté nord pouvait répandre la peste en Crimée et de là dans le reste de l'Empire.

Je voyais en même temps que l'enquête durerait longtemps et que j'étais forcement retenu pour beaucoup de semaines et peut-être même de mois avant que tout cela ne finisse. Ce qui aggravait mes tourments et ma cruelle affliction c'était la réception de très mauvaises nouvelles de ma femme sur la santé de notre chère enfant et l'impossibilité de prévoir le moment où je pourrai aller les retrouver. Ce n'est

que vers le milieu du mois d'août que les travaux de l'enquête furent terminés; ces travaux se firent avec une grande impartialité et, j'ose le dire, avec une grande modération. Les principaux coupables furent punis exemplairement, et ceux parmi les hommes qui avaient tué le général Stolipine furent condamnés à être fusillés. Une partie des équipages de la marine les plus impliqués dans la révolte fut transférée dans d'autres ports de l'Empire et les moins coupables furent graciés. En attendant les strictes mesures sanitaires qui avaient été renouvellées firent leur effet ordinaire, et la contagion fut tout à fait arrêtée. Il fallut encore prendre des mesures pour ce qui restait de convalescents de la peste dans la quarantaine et pourvoir à la sûreté de la ville pendant la remise de mon autorité passagère à l'amiral Greig.

Ayant fait sur tout cela mon rapport à l'Empereur, je fis quelques courses, ainsi que j'avais déjà fait pendant les loisirs de l'enquête sur la côte méridionale et ayant reçu à mon retour à Sévastopol la réponse des remerciements de l'Empereur pour ce que j'avais fait et l'autorisation d'aller rejoindre ma famille, je quittai enfin Sévastopol à la mi-septembre et après avoir passé quelques jours pour régler les affaires à Odessa, j'allai rejoindre ma femme.

J'appris en route le malheur qui nous avait déjà menacé, c'est à dire la mort de notre chère et charmante enfant. Je n'ai pas besoin de vous dire tout ce qui se passait dans mon âme et tout ce que j'avais du ressentir sur ma position personnelle pendant le temps que j'avais du passer si péniblement et si tristement pendant mon séjour à Sévastopol. Ma pauvre

et chère Lize arriva à ma rencontre à Lançut chez nos bons amis les Alfred Potocki. Nous y restâmes quelques jours et puis nous allâmes tous ensemble à Vienne, où nous passâmes le reste de l'hiver.

1831.

Au mois de mars de cette année je fis une course avec mon cousin Léon Narischkine à Trieste et Venise et au commencement de mai nous quittâmes Vienne pour l'Angleterre.

Nous restâmes à Londres tout le mois de juin et hors quelques courses à Brighton et Worthing les mois de juillet, août et septembre. Nous eûmes le malheur de perdre à Brighton notre plus jeune fils Michel et en même temps nous commençâmes à être très inquiets au sujet de mon père. dont la santé, jusqu'alors si bonne vu son âge, commençait à se détériorer surtout après une chûte qu'il fit sur son escalier.

Nous passâmes quelque temps avec ma soeur à Tumbridge, où elle était retenue par la maladie de la plus jeune de ses filles Emma, qui fut attaquée de la petite vérole. Nous passâmes le mois de décembre entre Londres et Brighton.

1832.

Nous passâmes le commencement de l'année 1832 à Londres avec des courses à Brighton, où nous établîmes pour un temps notre fils Simon dans une école,

tandis que notre fille Sophie fut placée aussi pour un temps chez m-me Percy, également à Brighton.

A cette époque, le 23 mai n. st., le bill de la réforme passa dans la chambre des pairs et devint la nouvelle loi de l'Angleterre.

La santé de mon père s'affaiblissait à vue d'oeil; nous eûmes plusieurs consultations, mais enfin le 9 (21) juin nous eûmes la douleur de perdre ce père adoré et si universellement respecté, à l'age de 88 ans. Il fut enterré le 14 (26) à la paroisse de Marylebone. Nous passâmes les premiers jours après ce malheur avec ma soeur à Richmond; quinze jours après nous fîmes encore une course à Brighton pour ramener les enfants à Londres, où nous restâmes jusqu'au 23 juin v. st. Ce jour là nous nous embarquâmes sur un bateau à vapeur pour Hambourg, où nous arrivâmes le surlendemain et de là nous allâmes par terre à Travemunde, où nous nous embarquâmes sur un autre bateau à vapeur et après quatre jours de navigation nous arrivâmes à Cronstadt. Ici nous restâmes trois jours en rade à cause de quelques mesures sanitaires prises assez inutilement contre le choléra. Mon ancien et excellent ami le général Benkendorf arriva le 3 (15) août avec un ordre de l'Empereur pour lever la quarantaine à notre égard, et nous arrivâmes le lendemain à Pétersbourg. Nous passâmes quelques jours entre Pétersbourg, Czarskoe Sélo et Gatchina et le 10 (22) nous partîmes pour Moscou. D'ici nous fîmes une course de deux jours à Andréevskoié et puis nous partîmes à Kiew pour Alexandrie, où nous arrivâmes le 29 septembre v. st. Nous passâmes quelques jours avec ma belle-mère et quatre jours à Moschny et puis

nous partîmes à Odessa, où nous arrivâmes le 13 v. st. Après une semaine passée à Odessa nous partîmes pour la Crimée; nous assistâmes à Symphéropol à la course de chevaux annuelle que j'y avais établie depuis quelques années, ainsi que dans tous les chef-lieux des quatre gouvernements de la Nouvelle Russie.

Vers la fin du mois nous nous rendîmes à Odessa, où nous restâmes tout le mois de décembre.

1833.

Cet hiver commença à Odessa avec d'assez grands froids, mais qui commencaient à diminuer vers le mois de février. Nous établîmes encore au mois de janvier une société par actions pour la communication par vapeur entre Odessa et Constantinople. et le premier bateau à vapeur partit le 8 février et revint de Constantinople le 2 mars. Cet établissement fit un immense plaisir ou commerce, à tous les particuliers d'Odessa et aussi à Constantinople.

Au mois de mars partit la flotte avec une division de troupes de descente pour Constantinople pour le secours au Sultan contre Mehemet-Ali d'Égypte. Au mois d'avril nous partîmes pour la Crimée et nous revînmes à Odessa vers la fin du mois. En juin je fis une course d'affaires en Bessarabie et puis à Bélaia-Tzerkow et Moschny, où nous restâmes jusqu' à la mi-juillet.

En attendant je commençais à recevoir des nouvelles de tous côtés du manque complet de la récolte et

de grandes difficultés des subsistances dans toutes les provinces de la Nouvelle Russie; il fallait prendre des mesures partout, et j'allai d'abord à Ékatérinoslaw, où il y avait le plus à faire à cause de cette disette; puis je fus en Crimée, où à la fin d'août nous mîmes les premières pierres du môle de Yalta, le meilleur port de la côte méridionale, et on consacra en même temps l'église qu'on venait de bâtir dans cette ville.

Le 2 de septembre je m'embarquai sur un bateau à vapeur d'abord pour Kertch et puis pour la mer d'Azow: mais à l'entrée de cette mer, le 8 de septembre, nous eûmes une tempête terrible qui dura onze jours, nous ne pouvions ni avancer, ni reculer; et comme la mer d'Azow n'est nulle part profonde, nous jettâmes l'ancre et attendîmes qu'il plaise à Dieu de faire cesser la tempête.

Étant parti de Kertch avec l'espérance d'être dans deux jours à Taganrog, nous manquâmes de provision et les derniers jours nous n'eûmes pour nous nourrir que quelques pommes de terre que j'avais achetées par hasard à Kertch. Nous avions aussi avec nous du vin de Crimée et comme heureusement l'eau de la mer d'Azow, quand le vent d'Est y règne, devient potable, nous avions pour boire et pour cuire l'eau que nous prenions tous les jours dans la mer.

Enfin le temps se radoucit, et le 18 septembre nous pûmes arriver au nouveau port de Berdiansk, où je restai un jour et demi pour faire beaucoup d'arrangements officiels et j'y vis avec un très grand plaisir que dans cet endroit, où l'année 1825 il n'y avait pas une seule hutte, il s'était élevé un commencement de ville

considérable, que plusieurs négociants russes et étrangers s'y étaient établis, qu'il y avait déjà une assez grande exportation de blé et de graine de lin et qu'enfin Berdiansk promettait un grand succès dans l'avenir, promesse qui a été tenue au delà de nos espérances. De là je fus dans le pays des cosaques de la mer d'Azow, à Marioupol et à Taganrog.

En attendant, les nouvelles sur le manque de subsistances devenaient de jour en jour plus alarmantes. Ayant un crédit illimité sur la maison Stieglitz d'Odessa, j'ai laissé partout des commissionnaires sûrs et les sommes d'argent nécessaires pour acheter et répandre parmi la population des grains de toutes espèces, et je me rendis de nouveau par le gouvernement d'Ékatérinoslaw en Crimée et vers le 15 d'octobre j'arrivai à Odessa.

Vers la fin du mois j'ai eu un chagrin très vif par la raison qui suit. Après les courses que j'avais faites dans toutes les provinces j'avais envoyé une estafette à Pétersbourg avec le rapport de tout ce que j'avais fait pour secourir la population contre la disette.

Par un malheureux hasard cette estafette eut un accident en route, et cela en même temps que le temps que j'avais perdu par la tempête dans la mer d'Azow, fit qu'on ne savait pas qu'est ce que j'étais devenu et qu'on m'accusa d'indifférence et d'inactivité dans une époque aussi critique que celle où le pays se trouvait à cause de la disette. Je reçus sur cela des observations très désagréables, que je ne pus comprendre d'abord, ne sachant rien de l'accident de mon estafette,

laquelle, si elle était arrivée à temps, aurait bien prouvé non seulement que je n'avais manqué ni de zèle ni d'activité, mais qu'ayant des moyens pécuniaires à ma disposition et ne craignant pas la responsabilité pour leur emploi, j'avais été moi-même partout et j'avais fait beaucoup plus contre le mal existant qu'on n'avait fait et qu'on n'avait pu faire dans les autres gouvernement du voisinage où les mêmes besoins s'étaient déclarés: parce que dans cette malheureuse année de 1833, principalement à cause de la secheresse, la disette était générale dans tout le Midi de la Russie. Parfaitement sûr de mon innocence et qu'on me rendrait bientôt justice, je crus cependant nécessaire de faire encore une course dans le gouvernement d'Ékatérinoslaw, où je repassai dans différents endroits une 15-ne de jours pour surveiller et régler la manière dont les secours que j'avais fournis étaient distribués, et je ne revins à Odessa que vers la fin de novembre. Nous avions dans les quatre gouvernements de la Nouvelle Russie environ 700 m. âmes dépourvues de toute subsistance et que nous devions nourrir aux fraix de la couronne. J'avais organisé une remise d'un poud de différents grains par mois à chaque personne constatée comme manquant de tout, et j'eus la consolation de voir à la fin que personne n'était mort de faim et qu'il y avait encore de grains à ensemencer des champs à la fin de l'hiver et au commencement du printemps.

La ville d'Odessa eut une page glorieuse dans ces circonstances difficiles par une grande quantité d'oeuvres de charité et par l'établissement de refuge pour les enfants qui avaient perdu leurs parents

et par des distributions gratis pour les indigents de la ville. Cela nous occupa tout le reste de l'année. Des travaux publics furent organisés, et pour le commencement de l'année 1834 notre situation en général était devenue incomparablement meilleure.

ПИСЬМА

БАРОНА ПАВЛА АНДРЕЕВИЧА НИКОЛАИ

КЪ КНЯЗЮ

М. С. ВОРОНЦОВУ.

Баронъ Павелъ Андреевичъ Николаи (род. 17 Іюня 1777, ум. 28 Апрѣля 1866), сынъ президента Императорской Академіи Наукъ, получилъ воспитаніе въ Эвтинѣ у извѣстнаго Нѣмецкаго писателя (переводчика Гомера) Фосса и началъ службу въ Лондонѣ, гдѣ сдружился съ будущимъ фельдмаршаломъ княземъ Воронцовымъ. Его письма къ графу Семену Романовичу напечатаны въ XXII й книгѣ настоящаго изданія. Баронъ Павелъ Андреевичъ долгое время (до 1847 г.) былъ нашимъ посланникомъ въ Даніи. *П. Б.*

I.

Londres, ce 21 VII-bre (3 octobre) 1804.

C'est avec bien des regrets que je vois partir le prince Tcherkasky*) et je crois que lui-même il aurait aimé à rester ici encore cet hiver. Mais ayant déjà reçu un congé de sept mois et ayant l'occasion de partir à bord de la fregatte avec le nouvel ambassadeur. il se laisse aller malgré lui. C'est vraiment un bien bon et bien aimable garcon et d'un commerce extrêmement agréable et bien sûr. Que de farces nous avons fait ensemble avec lui! Enfin il vous en parlera, mon cher Michel. Faites le bien jaser sur ce chapitre, et vous verrez combien nous étions *sages et réservés* dans les rues toutes les fois que nous marchions ensemble! Comme il a demeuré plusieurs mois de suite dans la fameuse Titchfield-Street, toutes les filles qui y demeurent le connaissent, car il a toujours son petit mot à dire à chacune. N'allez pas croire cependant que je veuille le représenter comme un second Gérebzoff. Bien loin de cela, sa gaïté naturelle ne se porte jamais au-dela d'un certain point de modération digne de nous autres.

---

*) Князь Александръ Александровичъ (1772—1839), отецъ покойнаго дѣятеля нашихъ дней. *П. Б.*

Il vous porte toute sorte de paquets, parmi lesquels il y en a un avec les Lettres de lady W. Montague que vous avez demandées à votre soeur; comme elle est absente d'ici depuis plus de six semaines, elle m'a chargé de vous faire cette emplette. Je les ai fait relier d'une manière patriculiaire, pour laquelle j'ai pris du goût depuis peu, et je vous prie de me marquer si cette reliure vous plaît. Quant à *Malsinger's Plays*, il n'y a pas moyen de les trouver; mais on en publie dans ce moment une nouvelle édition, qui sera achevée dans trois mois à peu près, et alors nous vous l'enverrons. Jusque là vous devez vous patienter. J'ai remué ciel et terre pour les trouver à présent, mais en vain. Au moins soyez assuré que nous avons pris à coeur de soigner vos commissions.

Je ne conçois pas, mon cher Michel, comment j'ai pu parvenir jusqu'ici avec mon babillage sans vous parler du plaisir sensible que m'a fait votre lettre datée de Tiflis. Avec la passion que vous avez pour le militaire, je conçois combien vous devez servir de bon coeur sous un homme tel que le prince Tzitzianoff, pouvant journellement profiter de ses instructions. Je vous félicite sincèrement de l'emploi de major de brigade que vous avez eu dans cette expédition d'Érivan, qui doit vous avoir mis au fait de bien des détails. Vous ne sauriez croire combien nous tous ici avons la Géorgie au bout des doigts, depuis que vous y êtes. Le comte a toujours la bonté de nous faire lire vos lettres, et ainsi nous vous suivons pas à pas. Avec tout cela nous désirons ardemment que vous soyez sur votre retour et sur tout que vous ayez déjà passé les défilés, qui précèdent la ligne. Que vous nous avez

donné d'inquiétudes avant l'arrivée de vos lettres de 30 mai! Votre pauvre soeur en était accablée, de même que le comte, et, malgré cela, ils n'osaient pas le faire voir vis à vis l'un de l'autre! Pour nous en dédommager, il ne vous reste maintenant autre chose à faire qu'à venir ici passer l'hiver avec nous. Quoique ce ne soit qu'une chimère à nous, Katinka (qui, en paranthèse, vous aime, je crois, comme aucune soeur au monde n'aime son frère) en jouit singulièrement. Quant à moi, je lui dis toujours qu'un pareil évènement ne me paraitrait pas si extraordinaire; car après le sacrifice que le comte a fait en restant ici, le moins qu'on pourrait faire pour lui serait, il me semble, c'est de vous permettre, à votre retour de la Géorgie, de venir le joindre ici pour quelques mois; et je crois, qu'outre le désir que vous devez avoir de revoir votre père et votre soeur, vous aimeriez assez revenir ici pour quelques mois. Je le voudrais bien, mon cher Michel, pour nous tous, et beaucoup aussi, comme une variété amusante, pour une certaine *Damsel* *), qui en aurait grand besoin! Je crois qu'elle vous craint un peu, car dès que le départ de Tcherkasky fut décidé, elle, qui jadis l'avait rarement honoré de ses doux sourires, se mit tout d'un coup en quatre pour faire toute sorte de commissions pour lui, espérant *of course* qu'il chanterait devant vous ses louanges! Depuis je lui dis toujours qu'il est *bribed*, et je le *déclare pour tel*, s'il s'avise de me contredire sur le compte de cette personne. Croiriez-vous qu'avec ces manèges elle fait en sorte que Kathinka, qui, pour ainsi

*) Говорится, вѣроятно, о дѣвицѣ Жардень, которая была гувернанткой графини Екатерины Семеновны Воронцовой. *П. Б.*

dire, a passé sa vie ici, n'a vraiment aucune société pendant les longues soirées d'hiver, excepté les Castelcicala et des Anglaises les *Bancrofts*. Or, ce sont de bien bonnes personnes, mais n'allant pas dans le monde, vous m'avouerez que ce n'est pas absolument l'unique société dont votre soeur devrait jouir. Mais elle convient naturellement à l'autre, parce que ces bonnes filles, de même que les Ruffos, ne dérogent pas à sa dignité. Malgré que je la voye tous les jours, quand on est rassemblé en ville, je vous assure que souvent je tombe de mon haut à entendre le ton qu'elle prend même devant le comte! Enfin, attaché, comme je suis, du fond de mon âme à ce qui vous appartient de plus près, il m'est impossible de ne pas faire du mauvais sang toutes les fois que je reconnais son égoïsme impitoyable, et vraiment ce n'est qu'au retour de votre cher père en Russie que les circonstances y metteront le frein nécessaire. Je n'ai rien à démêler avec elle, ainsi je n'ai personnellement rien contre elle; mais par mon amitié pour vous et par l'amitié que vous concervez pour moi, mon cher Michel, je n'ai pu m'empêcher de revenir sur une personne qui tient de si près à votre soeur.

Comme je suppose que vous vous rappellez encore de la belle Dorothée Ruffo, je vous envoye ici un petit article de Margate (où ils ont dernièrement passé quelque tems), où vous verrez l'effet qu'elle a fait sur le public. Mais jugez combien j'ai été confondu à ce malheureux Margate, étant allé là dernièrement entre un Vendredi et Mardi pour visiter les Cicala et y ayant rencontré une de mes *belles connaissances*; je me suis mis le Dimanche matin avec *elle*

en chaise de poste pour faire la tournée de l'isle de Thanet, et au moment que nous sortions de Margate, arrive toute la famille des Cicala (filles et garçons), et me voyent passer en compagne avec ma *belle*, et le même jour j'ai dîné avec eux! Tcherkasky vous dira tout ce que j'ai menti.

2.

Londres, ce 27 avril (9 may) 1807.

Vous saurez déjà, mon cher Mimi, que lord Pembroke *) est envoyé à Vienne et vous le connaissez assez pour vous rejouir avec nous de l'excellent choix que le ministère a fait pour une mission si importante dans le moment actuel. Son rang et son caractère personnel ne peuvent ne pas inspirer de la confiance à toute cour étrangère, tant pour lui que pour le ministère dont il a voulu recevoir les commissions. Je ne me rappelle pas dans ce moment d'un homme de son âge avec lequel, en le respectant autant que lui, je me sentis si fort à mon aise et avec lequel je puisse rire et badiner d'aussi bon coeur qu'avec lui. C'est tout-à-fait l'homme qu'il nous faudrait à Pétersbourg; mais le malheur est qu'il ne veut absolument pas s'absenter d'ici pour longtemps et qu'il n'a accepté cette mission que parce qu'on lui a promis absolument qu'il serait de retour dans 8 mois. S'il a l'occasion de vous voir, ne perdez point de temps à vous mettre avec lui sur le seul pied qui lui convient et où il est vraiment délicieux.

Outre les gazettes que vous recevrez de votre maison, j'ai remis à votre soeur, pour vous. afin qu'elle le mette

---

*) Въ слѣдующемъ году женившійся на графинѣ Е. С. Воронцовой. *П. Б.*

ensemble avec les autres articles qui seront remis à l. P., la montre que vous avez demandée et qui, ayant 2 diaments en dedans, revient à 1½ guinée de plus que votre première. Une brochure intitulée *Brain Facts* que je vous recommande de lire, elle est très curieuse et contient entre autre les hauts faits du fameux *Marchese* à Pétersbourg et une carricature qui ferait même plaisir à notre soldat. Elle représente Boncy serré dans les bras d'un ours et son ami Talley s'échappant à travers la Vistule. Vous trouverez à la suite de l. P. m-r Robinson, le neveu de notre m-r Rob. et frère de lord Grantham. Vous devez le connaître. Il va comme secrétaire d'ambassade. Le plus jeune est un m-r Douglas.

Lord Granville retourne chez nous et se rend droit à notre quartier-général, au moins là où se trouvera l'Empereur. Lui et l. P. passeront probablement à bord de la même fregatte. Mais comme il envoye ses effets droit à Pétersbourg par un bâtiment marchand et que je compte lui demander la permission de faire joindre à ses effets et de faire réclamer à son nom quelques caisses que Longuinow avait laissées ici et des livres que j'envoye à mon père, je compte ajouter à ses derniers un paquet sous votre adresse pour être déposé chez m-r de Rindine avec divers journaux et livres qui se sont accumulés chez moi et qui n'ont rien à faire à l'armée. Vous y trouverez aussi à votre retour les ambigus du c-te Tolstoy, que j'ai retenus depuis quelque temps pour ne pas trop grossir les paquets et parce qu'il peut lire les vôtres.

Notre ami Pahlen vient de partir pour où il a du se rendre précédemment; mais comme il paraît que

cela doit rester, au moins pour quelque temps encore, un *grand secret pour moi* et que je ne le tiens que de lui-même, je vous prie, mon cher, de n'en pas parler et de n'en rien écrire. Je vous avoue que je m'en rejouis particuliérement par la raison que ce projet de voyage ne saurait être envisagé autrement que comme la suite d'un plan tout-à-fait décidé de persévérer jusqu'à la véritable fin. Nous sommes dans une attente continuelle d'avoir des nouvelles d'une autre grande bataille qui, à ce qu'il nous semble ici, ne peut pas manquer à moins que nous ne voulions *shakehands* ou que Boncy ne fiche le camp.

Vous aurez déjà entendu parler de la mauvaise tournure qu'a pris l'expédition de l'amb. Duckworth. L'effet qu'elle aura produit doit être abominable, et vous pouvez bien penser que John Bull n'aime pas trop ces sortes de soufflets. Je ne suis pas de l'opinion de ceux qui veulent absolument jetter toute la faute sur le dernier ministère. Il a montré à l'approche de la rupture avec la Turquie les meilleures dispositions possibles et un grand empressement à nous appuyer, et si l'on trouve maintenant que sans trouppes de terre l'expédition aux Dardanelles ne valait rien, cette vieille femme de Fox qui commande en Sicile est bien plus à blâmer que qui que ce soit; il aurait du concourir aux efforts du brave amiral Collingwood. L'on dit même que l'amb. Duckworth lui a demandé des trouppes et qu'il les a refusées, parce qu'il n'avait point d'ordres à cet effet. En attendant 5000 h. sont allés s'emparer d'Alexandrie, Dieu sait à quel propos, et c'est notre amb. Seniavine qui compose la force principale devant les Dardanelles, ayant

auprès de lui 7 vaisseaux de ligne. Pozzo-di-Borgo a dû se rendre auprès de lui pour négocier encore avec les Turcs, et sir Arthur Paget doit aller d'ici pour agir de concert avec le premier. Il est difficile à concevoir ce que l'on peut attendre maintenant de négociations et comment l'on pourrait décemment les entamer avec les Turcs! Voici le rapport officiel de l'amb. Duckworth. J'y joins le discours du roi, qui est parfait.

Les nouvelles élections vont admirablement bien pour les ministres, et l'on voit combien les derniers ont gâté leur cause auprès de la nation. Ils se croyaient si forts qu'ils se fichaient de celle-ci et du roi et de la constitution et finalement du prince de Galles qu'ils ont mis en mauvais humeur.

A propos du prince. L'affaire avec sa femme est arrangée; il a déclaré par écrit qu'elle était innocente. Elle viendra Mardi prochain au Queen's House voir la reine, et Jeudi elle paraîtra au Drawing-Room.

Votre soeur m'a dit que le comte a enfin décidé de ne pas aller encore en Russie cette année-ci, mais d'attendre l'époque où il serait sûr de vous trouver à Pétersbourg et qu'il vous a écrit en conséquence. Comme il n'est pas probable, à moins que l'on ne fasse tout d'un coup la paix, que toute la bagarre finisse cet été et que par conséquent vous ne pourriez guères trouver de moment convenable pour aller jouir des vôtres à Pétersbourg, ce changement dans les plans du comte ne pourra que vous éviter tout plein d'inquiétudes et de *fidgets* sur ce que vous devriez faire ou ne pas faire si les vôtres étaient en Russie.

Quant à moi, si j'ai désiré retourner en Russie l'année passée, j'en ai eu bien plus envie depuis quelques mois me trouvant ici sans un A. Cependant le comte m'a conseillé décidemment de me tenir encore tranquille et comme mon père me prêche la même chose, surtout depuis que des *changemens* ne sont guères improbables, je verrai venir la chose. En attendant vous n'avez pas d'idée comme tout ce qui se passe autour des anciens foyers, qui ont entendu nos chorus, est dégoutant! Heureusement on me lâche, et je serais injuste si je ne dirais pas que l'on me laisse pleine liberté. Benk., le frère cadet, est ici depuis peu; il a déja soufflé à pauvre Long. sa place, et celui-ci me mande de Pétersbourg qu'il a entendu que B. *) est ici pour être sur les lieux en cas que je quitte ma place, de bon gré ou de mauvais gré. C'est ce qu'il ne me dit pas. L'extérieur de B. est sûrement engageant; mais il tient de coeur et d'âme à ce même parti qui a même fait tant de mouvement à l'armée! Il est l'enfant de la maison chez Alopéus, et son principal confident. Pauvre Jean Smirnoff travaille comme un cheval, et Yacoby et d'Antraigues éclaircissent et fournissent des nouvelles. C'est des étrangers de cette race qu'il tire toutes les connaissances locales, et c'est d'après leurs opinions qu'il doit naturellement juger des gens de ce pays; car, quant à nous autres, il ne nous a jamais questionné dès son arrivée ici!

---

*) Говорится о графѣ Константинѣ Христофоровичѣ Бенкендорфѣ. *Н. Б.*

3.

Ce 3 mars 1810, 2 h. du matin.

Mon cher, mon excellent ami, je comptais vous écrire longuement, ce paquet devant partir avec le comte Stroganow, lorsque j'ai reçu une lettre de la mère *) de ma pauvre Alexandrine, qui m'a terrassée. C'est à peu près la conclusion de ma malheureuse histoire. M'étant présenté avant-hier chez l'Impératrice-Mère pour prendre congé d'elle, Sa Majesté m'a accueilli avec tant de bonté que j'ai pris mon grand courage et l'ai supplié d'intercéder pour nous deux. Elle m'a répondu qu'elle trouvait que mon père avait fait tout ce qu'il avait pu, mais qu'elle parlerait à la mère. Effectivement, ce matin elle a été au couvent et a eu une longue conversation avec la princesse. Celle-ci vient de me le mander en me marquant qu'elle n'a pu faire pour l'Impératrice plus qu'elle n'a fait pour sa fille et pour moi, et elle me fait entendre que je ne dois plus les visiter. Voilà donc ma dernière tentative échouée, et toutes mes belles espérances évanouies. Ma seule consolation, la dernière qui me reste, se trouve dans l'attachement inviolable de ma chère Alexandrine, qui plus d'une fois et dans leurs moments

---

*) Княгиня Бролiо, будущая теща барона Николаи, знатная эмигрантка, проживавшая въ Смольномъ монастырѣ. *П. Б.*

de discussions a déclaré à sa mère que jamais elle n'épousera d'autre que moi. Ah, mon bon Mimi, plaignez moi! Votre excellent coeur sentira tout ce que je souffre dans ce moment.

Mon départ ne dépend que de l'avis que l'on attend de Stockholm sur la nomination des commissaires suédois et l'époque de leur départ [1]). C'est à présent le colonel Engelmann, qui va avec moi.

4.

Ce 3 mars 1810 (S-t Pétersbourg).

Mon père désire, mon excellent ami, que je donne au porteur de la présente, le d-r Weinrauch, une lettre de recommandation pour vous. Il a vécu deux ans à Vybourg, et il s'intéresse à lui beaucoup comme à un honnête et galant homme. Il était venu ici pour se transporter à Moscou et y chercher sa fortune, lorsque pour son bonheur le comte Stroganow [2]) l'a engagé à son service par la recommandation du d-r Crigton. Il faut que vous lui parliez *allemand*, car il ne comprend pas le français; il est Saxon.

---

[1]) Разграниченіе Шведскихъ и Русскихъ владѣній послѣ недавно передъ тѣмъ заключеннаго мира. *П. Б.*

[2]) Графъ Павелъ Александровичъ, ѣхавшій на войну въ Молдавію, куда адресовано это письмо. *П. Б.*

5.

Пол. 2 Іюля подъ Шумлой
съ Паскевичемъ.

S-t Pétersbourg, ce 30 mai 1810.

Je suis, comme vous voyez, encore toujours sur mon départ, mon excellent ami, mais aussi il paraît que cela devient vraiment sérieux et que dans dix jours d'ici je pourrai me trouver en chemin vers le cercle polaire.

Dans ce moment cependant mes pensées sont occupées d'un objet infiniment plus *chaud*, et c'est pour vous en faire part que je vous écrit la présente. Mon affaire est enfin heureusement terminée, grâce à l'intérêt qu'y a mis Sa Majesté l'Impératrice-Mère. Il n'y avait qu'elle qui ait pu calmer les esprits et ramener la chose à son état primitif. L'on a laissé de côté toute discussion, et l'on est convenu du mariage sans rien stipuler de part et d'autre. S'il m'a fallu du tems et de la patience pour en venir à la fin de tout cela, au moins nous sommes amplement recompensés par l'intérêt bien sincère, que tout le monde nous témoigne. L'Impératrice même, non contente d'avoir si bien terminé l'affaire, veut encore soigner le trousseau de ma future petite femme. Enfin elle y a mis une bonté, qui

certes ne peut que contribuer à confirmer notre bonheur pour l'avenir.

Cette expédition de Torneâ nous vient sans doute très mal à propos; mais, outre que mon père y tient singulièrement, il serait vraiment difficile de s'en dispenser. Il faut donc encore attendre quelques mois et si ce retard pouvait aider à vous placer, mon bon et cher ami, parmis les témoins de l'époque la plus intéressante de ma vie. je finirais par m'en féliciter. Je compte bien sur vous au cas que vous soyez ici l'automne prochain et je suis persuadé que vous me donneriez cette preuve de votre ancienne amitié pour moi, si même vous deviez vous transporter à Monrepos. J'ai assisté de si bon et grand coeur au mariage de votre soeur que je mériterais même sous ce rapport-là une pareille marque d'intérêt de votre part. Ce que je vous demande encore, mon bien aimé, et ce que vous pouvez bien m'accorder en dépit de toutes les circonstances, c'est que vous partagiez d'orénavant l'amitié que vous avez conservée pour moi entre mon Alexandrine et moi. Elle en est bien digne, je vous en réponds, et je serai trop heureux de pouvoir partager avec elle un trésor si précieux. Oui, mon cher, je vous le dis sans phrases et sans compliments: c'est un trésor que je regarderai tant, que je vivrai comme un des plus précieux, que je possède dans ce monde.

J'ai eu depuis peu une lettre de votre père, qui a voyagé depuis bien longtemps: elle est datée du 21 février étant une réponse à celle du mois de IX-bre, où je lui avais parlé de votre départ. Il me dit que ma lettre lui a été, ainsi qu'à votre soeur, d'une con-

solation extrême, pour les détails qu'elle contenait, et il ajoute: „On voit bien, mon bon ami, que lorsque vous parlez de ce cher garçon, vous le faites con amore et que vous l'aimez autant que nous l'aimons et autant qu'il mérite de l'être". Je dis amen à tout ceci du fond de mon coeur et jouis amplement de la justice que mon bienfaiteur, mon second père, rend à la vérité de mes sentiments pour vous tous.

6.

Пол. 6 Ноября 1810
въ Рущукѣ.

Torneå, ce 18 (30) août 1810.

Voici, mon ancien ami, une lettre de votre soeur; elle était dans un paquet à mon adresse. Votre soeur me la recommande particulièrement. Mais comme tout cela est du mois de *janvier* passé et que ce ne sont que des détails sur l'accident de votre père, qui est passé et oublié, il n' y a pas si grand mal que cette lettre ait vu un peu plus le monde. Je vous l'envoye sans savoir où elle vous trouvera, car je vous ai entièrement perdu de vue, et en vérité cet état me paraît à moi encore plus extraordinaire que mon séjour ici et la course de 1200 w. que je viens de terminer en canot.

J'ai été jusqu' aux limites de la Norvège, à 40 w. de la mer glaciale, remontant des cataractes terribles et les redescendant ensuite avec une vélocité incroyable. C'est un voyage des plus curieux, que je suis charmé de pouvoir joindre à la collection des aventures de ma vie. Je crains bien que nous ne nous séparerons ici qu'au mois de X-bre (c'est agréable, n'est-ce pas?), parce que le travail des cartes prendra beaucoup de temps. Nous avons mis 5 semaines à visiter la frontière, et il n'y a que 4 jours que nous sommes de retour.

7.

Torneå, ce 5 X-bre 1810.

Le même courrier de Pétersbourg qui m'a porté votre lettre, m'en a aussi apporté deux de votre père et de votre soeur. Elles méritaient bien de voyager ensemble toutes les trois; car jamais père, frère, soeur ne pourraient tenir un langage plus expressif que celui contenu dans ces lettres sur le même sujet. Il est impossible de s'exprimer plus tendrement que le font votre père et votre soeur. Vous savez tout ce que vous êtes pour moi tous les trois; jugez donc le bien-être que de pareilles témoignages doivent répandre sur mon âme. Je vous le confie, mon ancien et meilleur ami, que mon propre père reste en arrière vis-à-vis de vous autres dans la manifestation de ce contentement ouvert et bien prononcé, quoique cependant il ait obtenu au fond tout ce qu'il pouvait désirer.

Avec quel joie j'ai appris ensuite votre rétablissement et tout dernièrement les preuves que vous en avez données aux pieds du Balcan. J'ai lu avec un plaisir extrême le rapport qui en a été fait dans la gazette. C'est mon Alexandrine qui m'a procuré ce régal en me faisant part aussi de la manière dont le

c-te Kamensky a fait mention de vous. Vous ne sauriez croire comme elle est aux aguets pour me mander tout ce qu'elle peut à votre égard. Il faut que je vous raconte ce que lui est arrivé l'été passé. Un aide-de-camp du général Langéron vient voir sa mère; avant que celle-ci put sortir, Alexandrine commence à le questionner à votre sujet, mais si bien que ce monsieur a paru en être frappé, et il a jetté sur la pauvre Alexandrine un regard si scrutateur qu'elle a rougi jusqu'aux bouts des doigts, ne sachant plus que devenir, et elle me marque que cet officier sera sûrement parti avec l'idée qu'il existait une connaissance particulière entre vous et elle.

Poggenpol me marque que vous avez eu à cette dernière occasion le grand cordon de S-te Anne. Je vous en félicite encore, mon bien aimé, et si j'étais chevalier de cet ordre, j'en serais plus fier comme étant votre confrère. Enfin, rossez ces diables de Turcs et menez les tambour battant, comme vous l'avez fait en dernier lieu jusqu' à ce qu'ils demandent la paix; mais conservez-vous, c'est la première chose pour nous autres.

Il y aura demain 4 semaines que nous avons enfin signé notre acte de démarcation, et à chaque minute nous attendons les ratifications des deux cours. Après cela les cartes seules nous retiendront encore ici probablement jusqu'à Noël; mais dès qu'elles seront achevées, nous ferons nos paquets, et vous jugez bien avec quelle impatience j'attends ce moment. Il faut avouer que j'ai eu à passer par de rudes épreuves et que je mérite bien un peu de comfort après tout cela. Au reste, puisque la chose est finie, j'aime encore

mieux avoir été ici que partout ailleurs dans les temps actuels.

J'ai fait une expédition vraiment très curieuse. Je reviens dans ce moment d'une excursion que j'ai entreprise pour mon plaisir jusqu'à Kengis sur le fleuve Torneå, au dessus du 67°, pour assister à une foire où les Lapons viennent échanger leurs marchandises contre celles des marchands de cette ville. C'était vraiment une scène très curieuse à voir. Je m'y suis amusé pendant deux jours et, pour essayer de tout, j'ai fait plusieurs courses dans des traîneaux lapons tirés par des rennes. Depuis le départ de notre courrier j'ai été aussi me divertir une quinzaine de jours à Uléaborg où il y a plusieurs bonnes maisons; celle du gouverneur Ehrenstolpe surtout est fort agréable. Et ici, mon cher, je vous prie de croire que nous avons un bal tous les quinze jours, où il nous vient jusqu'à 40 dames, parmi lesquelles de très jolies et élégantes. A 25 werstes d'ici il y a entre autres une fameuse beauté boréale, une demoiselle Castren qui, je vous promets, offusquerait bien des beautés dans les capitales. Les froids que nous avons eus n'ont pas excédé encore les 25° Réaumur; mais ce qui est vraiment accablant c'est le peu de jour qu'il nous reste. J'éteigne mes chandelles à 11 h. du matin, et à 2 aprés midi il faut y revenir. A Kengis je n'ai plus vu de soleil avec un ciel très clair, mais seulement une grande rougeur au dessus de l'horison du Sud. La ville de Torneå a de beaucoup surpassé mes attentes; nous sommes logés très commodement et surtout très proprement, et avec le voisinage d'Uléaborg l'on peut très bien se tirer

d'affaire. Il y a ici des ouvriers de différentes espèces et très supportables, même un orfèvre, sans parler de cordonniers, tailleurs, chapeliers etc. Et cette petite ville exporte annuellement pour 500 m. r. de saumon salé (qui est l'article principal), de goudron, de beurre, de planches, de peaux de renne et de poisson séché, qui vient de la Norvège par les Lapons. Tout cela va à Stockholm.

Les Suèdois ont espéré savoir quelque chose de la Finland par l'entremise de leur nouveau prince-royal; mais ils se sont trouvés bien attrapés, lorsque celui-ci leur a déclaré qu'il ne fallait plus y songer. D'un autre côté, Napoléon les a forcés de déclarer formellement la guerre à l'Angleterre. Après cela, si les Américains ne leur portent pas au moins du sel, il faudra voir comment ils subsisteront.—J'ai vu par la Gazette de Hambourg que m-r Italinsky est à votre quartier-général. Je désire bien que ce soit vrai. Je n'ai pas eu de nouveaux livres; et il faut bien y renoncer à présent. A propos, le c-te Stroganow m'a enlevé les L. Chacarters, en me disant que *vous* l'aviez chargé de cette commission.

8.

Получ. 14 Апрѣля 1811.

S-t Pétersbourg, ce 9 mars 1811.

Pour le coup, mon bien aimé, voici enfin un Nicolka *marié* qui vous parle. Ah, mon ami, comme j'ai été peiné de ne plus vous trouver ici: je ne vous ai manqué que de quelques jours. J'apprends encore à Torneâ par les gazettes que vous êtes arrivé à Pétersbourg. Bientôt après je pars de là, et en route, tout occupé du grand évènement qui m'attendait, je ne puis y songer sans vous y voir en idée assistant, et pour vous même, et pour les vôtres, avec cette pleinitude de coeur qui vous est si propre. J'étais bien persuadé de votre ancienne amitié, mon cher, cher Mimi, que vous feriez même cette course à Monrepos pour assister à mes noces. Aussi mes parents, qui s'y trouvaient, à mon retour m'ayant confirmé votre arrivée à Pétersbourg, j'ai commandé d'avance un bon logement chaud pour vous en disant à mon père que j'étais sûr de vous amener. Jugez après cela de tous mes regrets, lorsque, le jour même de mon arrivée ici, j'apprends que vous étiez reparti peu de jours auparavant. Je ne saurai vous dire combien j'en ai été vexé. Je n'ai été consolé véritablement que par tout ce que j'ai entendu à votre égard unanimement de tous

ceux qui vous ont vu. Jusqu'à présent encore nos amis communs reviennent à me parler de vous comme d'un nouvel homme; qu'en reprenant toutes vos forces et toute votre santé vous aviez pris une carrare que l'on ne vous avait jamais connu auparavant et que vous étiez reparti d'ici in the highest spirits possible, après avoir été choyé par tout le monde. Dans ce moment encore je suis tout content d'une lettre que Longuinow vient de recevoir de vous et qu'il m'a lue ce matin; vous l'écriviez la veille de la grande fête qui se donnait dans votre régiment.

Longuinow vous aura marqué que mon expédition de Torneå a fini très agréablement pour moi; l'on m'a bien dit et redit que l'on a été content de ce que nous avons fait, et l'on a fini par me donner la croix de S-t Wladimir de la 3-me classe, dont certes je me sens très honoré, surtout depuis que mon Minga la porte.

Vous aviez raison de dire, mon cher, que la commission qui m'a été offerte et que je viens de terminer pouvait me devenir utile sous plusieurs rapports. Elle m'a sans doute valu bien des ennuis, mais quoique c'en soit une que je n'aimerais pas à faire deux fois, j'aime bien mieux l'avoir faite que d'avoir passé tout ce tems ici.

9.

Получ. 3 Сент. 1811.

S-t. Pétersbourg, ce 31 juillet 1811.

J'ai eu de bien longues et bonnes lettres de votre père et votre soeur par le ministre de Portugal, qui est arrivé il n'y a pas longtems. L'on m'écrit in very good spirits. J'ai reçu tout cela à Monrepos il y a plus d'un mois, dans un beau moment de tranquillité, jouissant pleinement avec ma femme des délices de la campagne où nous étions venus nous fixer pour tout l'été, lorsqu'un beau jour la poste m'apporta tout inopinément la copie d'un oukaze de l'Empereur, d'après lequel je suis nommé chargé d'affaires à Stockholm, m-r Stedingh étant déjà rappellé, et Suchteln devant revenir aussi, et Sievers criant et pleurant déjà depuis longtemps pour revenir. J'avoue que j'y vais avec une espèce de shynness, parcequ'il y faut une dextérité, qui me manque et à laquelle mon ancienne place surtout ne m'a donné occasion de m'accoutumer. Mais il n'en est pas moins vrai, et vous le comprendrez vous-même, que dans les temps actuels c'est encore la seule place, qui me convienne sous beaucoup d'autres rapports. Je me félicite d'avance, mon bien cher ami, que je pourrais quelques fois vous y être utile à vous et à vos parents; car, malgré tous les dehors, rien de plus régulier que la commu-

nication entre ce pays-là et l'A. J'espère, mon ami, que vous aurez la charité de m'écrire aussi quelques fois à moi-même et je vous prie dans ces occasions d'ajouter ce que vous aurez de bon à me mander du quartier où vous vous trouvez, car je pourrais en faire un excellent usage.

Le fameux Concile de Paris a été dissous. Cinq évêques, parmi lesquels malheureusement un propre oncle de ma femme, ont été enfermés. L'oncle Fesch a eu défense de paraître, et la maman même n'ose pas venir à la cour, parce qu'elle a soutenu le cardinal de ses opinions. Dans la Peninsule l-d Wellington doit occuper près d'Elvas une position aussi forte que celle qu'il a tenue devant Lisbonne. La Prusse s'est jointe enfin à la confédération du Rhin. Le prince de Galles a commencé sous les meilleures auspices possibles; il a produit déjà un grand changement dans l'esprit de la nation en sa faveur et s'il continue de même, il pourra marcher un jour avec bien plus de vigueur que son père. Enfin, mon cher, je ne perds pas courage et j'espère que le bon ordre des choses retournera encore de nos temps.—Je suis à l'heure qu'il est dans les embarras d'un ménage qui plie bagage; demain sera fixé le moment où j'aurai à me présenter à l'Empereur et après cela je pars tout de suite. Je m'arrêterai naturellement quelques jours encore chez mon père, de là nous allons gagner Abo. Vous sentez bien que ma femme m'accompagne; elle est trop bonne pour rester en arrière. A Noël elle compte me présenter un *marmot*.

Le *conseiller de cour* Дашковъ, consul en Amerique, vient d'être nommé [*notre envoyé* près les États-Unis.

Le c-te Pahlen va au Brézil. C'est toujours encourageant pour nous autres conseillers de collège.

J'apprends dans ce moment que des nouvelles d'Angleterre du 10 (22) de ce mois annoncent que Wellington a *repris le siège de Badajos*, ce qui ne laisse pas que d'être très important. Le gouv. anglais ne donnera plus de licences pour la Baltique; elles finissent avec ce mois, et l'on dit qu'après cela ils fermeront la Baltique. Vous serez bien aise d'apprendre que l'Empereur a repris au service les deux Fenshaws, l'aîné comme lieutenant et le second comme enseigne à la garde de Séménovsky. En outre, l'aîné a été placé comme aide-de-camp auprès de l'aîné prince d'Oldenbourg, qui vient d'être reçu à notre service comme gouverneur militaire de l'Esthonie, et il en est très content.

10.

Получ. 19 Генв. 1812.

Stockholm, ce 26 novembre n. s. 1811.

Je me trouve ici fort bien, et cette place est devenue bien plus agréable depuis quelque temps par la raison, que le gouvernement est entièrement animé et guidé par la loyauté, l'esprit juste et l'énergie du prince royal, que tout ce qui est intrigue et tripotage a disparu entre notre pays et celui-ci et qu'autant notre Empereur désire et veut que ce soit ainsi, autant l'on est déjà persuadé ici que nos intentions sont vraies. La Russie pourrait être occupée de différents côtés, je répondrai moi plutôt de l'assistance de la Suède que de craindre aucune importunité de sa part. C'est encore le prince, qui commande un oubli total de la Finlande; enfin, je voudrais qu'il fût bien connu chez nous. C'est un homme, qui est pénétré de devoirs sacrés, qui reposent sur lui. Depuis qu'il a entrepris de diriger le sort d'une nation, il s'est fait véritablement Suèdois et s'il vit longtemps, il pourra rendre le bonheur à ce pays. Il en impose dans ce petit coin à son ancien chef, qui a été obligé tout récemment de retirer son ministre, qui avait cru pouvoir se permettre des impertinences et s'était laissé aller au point de déclarer ici qu'il ne voulait plus traiter avec le ministre des affaires étran-

gères actuel et qu'il demandait que l'on nommât un autre seigneur du royaume pour traiter avec lui. On lui a déclaré très positivement qu'il n'en serait rien; l'on n'a pas fait un pas en avant, et à la fin c'est m-r qui a du revenir au b-on Engeström pour lui demander ses passeports et accréditer ici un chargé d'affaires un m-r de-Cabre.

Un m-r de Cederhielm était déjà sur le point de partir en qualité de ministre de Suède pour Paris; mais à présent il restera encore ici.

11.

Londres, ce 3 (15) X-bre 1812.

Comment vous exprimerai-je, mon bien cher Mimi, la joie de mon coeur, lorsque je reçus hier votre bonne lettre du 7 octobre! C'était vraiment plus que je ne méritais: car je voudrais me battre pour avoir été déjà 6 semaines dans ce pays sans vous écrire une seule ligne, et cependant j'arrivais ici avec les plus belles intentions à votre égard. Au moins je vois les réaliser dans ce moment d'une manière, qui vous contentera. Mon ami, je puis vous dire et vous assurer que non seulement je n'ai pas trouvé votre père changé à son désavantage depuis les cinq années, que nous avons vecu de plus dans ce monde; mais c'est qu'il a meilleure mine qu'il n'avait à mon départ.—He looks quite blooming, et quand ses inquiètudes pour vous ont diminuées, il a commencé une nouvelle vie depuis que la Providence a couvert notre chère Russie de gloire et d'honneur. Il n'y a pas ici d'ami de votre père qui ne jouisse de son extrême bonheur et de la manière dont il s'exprime à se sujet. Jusqu'à présent les évènements et votre situation l'ont tellement attaché à la ville, qu'il n'a fait depuis mon arrivée ici qu'une toute petite excursion à Willton; mais à présent il compte y retourner pour une quinzaine au

moins. Quant à votre bonne soeur, je n'ai pas encore eu la satisfaction de la voir, car il m'a été impossible, étant seul, de m'éloigner de la ville; mais je sais qu'elle se porte bien, ainsi que les enfants et aprés tout ce qu'elle a souffert auparavant pour vous et pour sa patrie, voici ce qu'elle me marque dans un billet que j'ai reçu aujourd'hui:—„What intaxicating times there are' J am as happy as ever woman was!" Apres tout cela, mon ami, vous devez être content des rapports que je viens de vous faire! Que l'on prenne, que l'on empâle cet infâme monstre, et puis venez et jouissez ici de la prospérité des vôtres! Ce serait pour cette excellente soeur la perfection des perfections! J'ai bien su par Longuinow tout ce qui vous est arrivé et j'ai remercié Dieu que notre Minga nous ait été conservé d'une manière presque miraculeuse. A présent nous vous croyons de retour à l'armée. Je ne saurai vous dire avec quel enthousiasme général toutes nos nouvelles sont reçues ici. Il n'y a pas d'homme dans la rue qui n'arrêterait un Russe pour lui faire compliment et le Morning-Chronicle, ce grand oracle, est allé l'autre jour jusqu'à faire amende honorable, parce qu'il pouvait avoir dit contre la grandeur de la nation russe, que l'histoire de Moscou surpassait tout ce que l'on pouvait dire de mieux à ce sujet. Enfin l'on nous porte sur les bras! L'ambassadeur c-te Lieven est arrivé ici il y a trois jours, et depuis je suis naturellement rentré dans mes anciennes fonctions de conseiller d'ambassade. Notre ambassade est plus nombreuse qu'elle n'a jamais été dans les temps passés; sur la liste des employés ordinaires il y a, outre moi, le c-te Balmain et un m-r Strandmann, qui a été avec le c-te à Berlin; ensuite il y a des attachés à l'ambassade: le jeune c-te

Woronzow-Dachkow et un c-te Pototzky; puis des extraordinaires, le marquis de la Maisonfort (le père), m-r Sass, que vous connaissez, je crois, et un m-r Кокошкинъ. En voilà assez, je pense. Doubatchersky est nommé consul général.

Vous aurez entendu que notre flotte a été envoyée de Cronstandt en Angleterre pour y hyverner. Elle est déjà saine et sauve à l'ancre devant Shurness. Cette marque de notre confiance a fait ici un bien infini, et en aura fait tout autant sur le continent comme preuve de notre persévérance dans la voye des braves et des justes; puis c'est un petit exercice qui fera du bien aux équipages, et les vaisseaux n'y perdront pas non plus.

J'ai parlé, mon cher, au sous-secrétaire d'état pour vos gazettes américaines, et nous tâcherons de vous envoyer de temps à autre de ces espèces. Ce sont bien des *animali senza pietà.*

12.

Получ. 15 Марта.

Londres, ce 29 janvier 1813.

Je profite, mon aimable ami, du départ du colonel Gneisenau pour vous faire ce petit envoi. Vous trouverez ici le dernier Edinburgh-Review et la gazette d'hier et de ce matin, votre père m'ayant dit que lui-même vous a envoyé les précédentes.

M-r Gneisenau, officier prussien très distingué, le même, qui a si bien commandé à Colberg, a séjourné ici depuis l'automne passé et s'en retourne maintenant par la Suède pour tâcher de mettre pied à terre dans votre voisinage, car j'espère que vous serez bien avant en Prusse vers ce temps. Il tâchera de vous voir et pourra vous donner beaucoup de notions bien intéressantes. La belle année qui s'ouvre devant nous et le grand et beau rôle que la Russie joue dans ce moment! Mon Dieu, si les autres n'en profitent pas, l'on pourra bien dire: sono animali senza pietà. J'attends beaucoup, parce qu'il a déjà *beaucoup fait*, sans une expédition même de mon *favori* le prince royal de Suède. Je l'ai suivi pendant toute une année de très près et je le connais bien; c'est un homme pour lequel l'on ne saurait faire assez de notre part. Ici l'on ne le connaît pas encore assez généralement.

La semaine prochaine nous aurons un bal et souper à Carlton-House qui sera magnifique, et l'ambassade russe, comme vous sentez bien, y brillera.

13.

Londres, ce 6 avril 1813.

Je profite aujourd'hui pour vous écrire, mon bien excellent ami, du départ du c-te Balmain que nous expédions au quartier-général de l'Empereur par l'ancienne bonne route de Hambourg. Grand Dieu, comme vous autres braves avez changé la surface du Nord de l'Allemagne en un instant! Il faut vous rendre justice. Nous n'y allons pas si rapidement avec notre diplomatie. Le cours des postes avec Hambourg est rétabli; au moins le fut-il depuis l'entrée de Tettenborn; mais il nous manque de nouveau quelques malles, et nous ignorons ce qui s'y est passé depuis. En tout cas la chose est règlée de ce côté-ci; ainsi, pourvu que vous sachiez Hambourg et les environs en bonnes mains, vous pouvez hardiment écrire ici par cette voye et, avant que l'année finisse, j'espère bien que vous trouverez un moment de loisir pour venir vous jeter dans tous les bras, grands et petits, qui vous attendent ici. Attendez-vous d'abord à la réception la plus magnifique. Vous vous rappellerez des temps passés de ceux de Souvorow! Eh bien, tout cela ressemblait à des buveurs d'eau à côté de l'ivresse et de la bonne ivresse, qui se remarque à présent partout!

Je vous fais mon compliment du plus grand coeur sur votre avancement, mon chérissime Mimi. Nous

l'attendions depuis longtemps. nous avons été même trompé assez souvent à ce sujet; mais enfin le maréchal Koutouzow vous a bien appellé lui-même lieutenant-général dans une excellente lettre qu'il a écrite à votre père. J'ai encore d'autres félicitations à vous offrir, c'est sur les heureuses couches de votre bonne soeur. Tout s'est passé le mieux du monde. le travail a été court, les suites ont été favorables, et aujourd'hui ma femme, qui a été la voir, me dit que depuis qu'elle la connaît, c. à. d. depuis l'arrivée de lady P. en ville. elle ne lui a pas vu si bonne mine. Je ne puis vous rien dire d'elle moi-même, mon cher, depuis qu'elle est confined, car je le suis de mon côté depuis 7 semaines (qu'en dites-vous?) d'être enfermé avec *une* jambe, avec tous les ennuis des diplomates et sans la gloire des militaires; mais c'est que j'ai fait le joli coeur avec m-elle Dorothé Ruffo, tandis que ma femme était en couches et tout en valsant (car il faut vous dire qu'au milieu des extraordinaires de nos temps la valse commence à s'introduire à Londres) je me suis cassé le tendon d'Achille et je ne puis pas marcher encore sans mes bequilles. Au reste l'on croirait que c'est ma bonne petite femme qui a donné l'exemple à votre soeur, car elle est accouchée juste 6 semaines avant Catinka le plus heureusement du monde. et celle-ci, lorsqu'elle venait la voir, disait toujours: Ah. si j'étais aussi heureuse que vous! Et elle l'a été complettement. Et l'une et l'autre ont eu aussi des filles qui se portent à merveille. Et *Michel* m'a manqué, mon cher; mais j'espère que ce sera pour une autre fois. Votre cher père, sauf une joue enflée qu'il a eue l'autre jour, est vraiment mieux de corps et d'âme que je ne l'ai connu depuis plusieurs années. La tournure de nos

affaires, la gloire dont l'armée russe s'est couverte, lui ont rendu un air de prospérité qui frappe tout le monde. Grâce à son extrême bonté pour nous, je l'ai vu pendant ces malheureuses 7 semaines presque tous les jours; car, comme nous demeurons dans le voisinage de votre soeur, elle à Arlington-Str. et nous à Eamer-Brook-Str., votre père nous prend presque toujours sur son chemin, et l'affection qu'il témoigne envers ma femme me touche au delà de tout ce que je puis vous dire.

Balmain a repris l'épée, comme vous saurez peut-être et à présent que c'est fait, il est presque fâché de nous quitter, car nous sommes aussi, à dire la vérité, très agréablement ensemble. Le c-te Lieven est excellent chef, et ce qui rend la chose encore plus agréable, c'est que la manière dont il traite les affaires lui a valu ici de grands succès et surtout la confiance entière du ministère. Avec cela l'on fait ce qui est dans l'espace de la possibilité. Le ministère actuel. quoique pas de la race des géants, n'en a pas moins de bonne volonté, et avec nos succès en propre ils vont nous aider d'une manière qui, j'espère, nous dispensera de recourir à nos propres ressources. La flotte sous Tate restera ici aux dépens de l'Angleterre, et voilà avec l'armée autant d'épargnes pour Gouriew! A côté de cela l'on aide le prince royal de Suède, *mon ami*, qui, je l'espère, se battera bien à côté de vous. L'on aidera le Nord de l'Allemagne, le Hannovre, et vous avouerez que tout cela est bien, en sus des 15 millions qu'ils sont obligés d'assigner pour la Pinensule seule, qui, à la vérité, n'est plus si intéressante qu'elle l'a été, mais cela est devenu une affaire

nationale, et l'on n'ose rien déduire de là. Sir Charles Stewart, général habile, à ce que l'on dit, frère de lord Castlereagh, part demain pour notre quartier-général, d'où il se rendra auprès du roi de Prusse pour y rester à rendre compte des opérations militaires. Je voudrais tant, mon cher, qu'au milieu tant de grandes et belles choses notre Empereur parlât du centre de son armée à la nation française en lui déclarant qu'on fera la paix avec elle, mais jamais avec l'homme qui est devenu le fléau de l'humanité.

14.

Londres, 4 (16) août 1813.

Nous avons reçu ce matin des dépêches de notre quartier-général d'un contenu excellent et qui s'étant rencontrées ici avec les bonnes nouvelles de Wellington ont fait un effet excellent sur le ministère.

Votre père, qui se porte à merveille, a quitté la ville ce matin pour Wilton avec Tatistchew, Polética et Sévérin, et voilà pourquoi j'ai encore moins voulu manquer de vous expédier ce petit régal que je mets dans le couvert de Suchtelen. Не правъ я въ моемъ мнѣніи объ наслѣдникѣ Шведскомъ!—Je vais souvent à Tunbridge grâce à la bonté de Lieven.

15.

Londres, ce 20 août 1813.

Je vous fais passer celui-ci par un m-r Stapleton, qui va au quartier-général comme attaché à la mission de lord Aberdeen. Il est entre autres porteur de la ratification de la convention qui fut signé par Cathcart et Alopéus pour l'entretien par l'Angleterre de la légion allemande. Il est impossible, je vous assure, de trop dire de la *readiness* avec laquelle le gouvernement s'est prêté et se prête à toutes les demandes de notre part qui n'excèdent pas absolument leurs moyens, et si la *matière sonnante* ne coule plus d'ici comme dans les temps passés, il est inconcevable encore comment ils peuvent suffire encore et dans le Sud (car cette diable d'Espagne leur mange horriblement d'argent) et dans le Nord, à tout ce que nous tirons d'eux. Ils ont fourni depuis un an 1/2 million de fusils tant à nous, qu'aux Suèdois et à la Prusse. Ah, quel dommage pour toutes sortes de raisons que ce pauvre Hambourg soit retombé entre les griffes de l'ennemi!

Le 9 passé sont retournés en Russie le Сильный et le Мощный, deux vaisseaux de ligne, restes de notre ci-devant belle flotte dans la Méditerranée et de ce qui était revenu de Lisbonne. Ce qu'il

y en avait encore, était si pourri que l'on a préféré de le vendre à Portsmouth aux plus offrants et, ma foi, nous en avons pourtant retiré encore jusqu'à 43.000 l. sterl. Nous renvoyons encore dans ce moment une petite division de quelques vaisseaux de ligne et fregates sous l'amiral Korobka; mais la flotte principale reste ici, sous les ordres de Tate. Les dernières nouvelles de notre quartier-général nous font espérer que l'armistice ne sera plus prolongée. L'on s'attend que Soult fera encore sous peu quelque grande tentation dans les Pyrénées: la dernière défaite est venue bien à propos. Son grand projet avait été de délivrer Pampelune et de pousser vers l'Èbre et s'il était parvenu à donner la main à Suchet, ils auraient encore fait le diable à quatre.

Depuis peu il nous est arrivé ici les Lavaux et leurs fillettes, les Sabloukow, le c-te et la comtesse Orlow vont arriver; m-r Laptew nous est annoncé de Stockholm. Enfin vous voyez que lorsque tout le monde se sera bien lavé, que l'on sera revenu des mers et des eaux qu'il y aura ici grand cercle de Russes

---

16.

Получ. 2 (14) Мая 1815.

Londres, ce 7 avril 1815 n. st.

Ce pauvre roi, qui avait cependant opéré dans l'espace d'une année tout ce que l'on pouvait attendre des forces humaines, a été encore obligé de quitter son royaume, et il est dans ce moment à Gand. La duchesse d'Angoulême est à Bordeaux, son mari à Nismes; et tout le monde s'accorde de dire que le Sud de la France est très bien et offre les meilleures espérances. Polética, qui vient de nous arriver de Madrid, ayant passé par la France jusqu'à Bordeaux, lui, qui ordinairement n'est pas *aux sanguines*, traite la chose comme une dernière purge dont l'Europe avait encore besoin pour être complètement guérie par la destruction totale de Bonaparte. C'est toujours beaucoup que ces démonstrations dans une grande partie du royaume, et pourvu qu'elles durent jusqu'à ce que les forces de l'Europe se soyent rapprochées, elles donneront, j'espère, le branle à tous les amis du roi. Mais il n'y aura point de repos dans ce malheureux pays, avant que l'armée et les Jacobins ne soyent écrasés. En attendant, Bonaparte est très mal à son aise: il n'a ni cavallerie, ni artillerie et, qui plus est, il n'a ni argent, ni crédit. Aussi il ne demanderait pas mieux que de pouvoir rester en paix pour le

moment et il annonce hautement qu'il veut dorénavant être a good boy!—Je pense qu'il aura fait à Vienne. comme ici, les plus belles protestations, mais heureusement l'on est bien d'accord sur la nécessité absolue de l'assommer. L'on n'a pas perdu de temps à Vienne, et nous savons ici que dans trois jours les têtes de nos premières colonnes seront déjà arrivées à Prague. Nous étions joliment tombés en disgrâce à cette cour-ci, grâce aux menées autrichiens et, rien de plus amusant que de voir comme nous commençons à nous relever depuis tous ces évènements. Mais il faut aussi leur rendre justice qu'ils sont ici dans les meilleures dispositions et très décidés à souscrire à tout ce qui pourra être arrangé à Vienne pour des opérations vigoureuses, prêts à faire un nouvel effet pour nous aider des richesses qui leur restent encore. Aussi l'on va de suite renouveller l'Income-Tax. L'on envoye dans les Pays-Bas les troupes dont ils avaient encore à disposer, mais ce n'est pas grande chose, peut-être 10 m. h., en attendant 20 m. qui reviennent de l'Amérique.

17.

Londres, ce 25 août 1815.

Que d'évènements, mon cher, depuis que nous nous sommes écrits! Et dans ce nombre Bonaparte voguant vers l'isle de S-te Hélène! Ce grand homme, pour lequel l'Europe entière ne paraissait pas assez grande pour le contenir, comprimé dans les $^{2}/_{3}$ d'une cabine de vaisseau, et forcé, après mille tentations, de renoncer au *tiers restant*, lui, qui dans d'autres temps décidait d'un seul mot sur des provinces entières! L'amiral Cockburne est absolument l'homme qu'il fallait pour lui, qui, sans lui faire des niches ou abuser de sa situation, ne lui accordera jamais plus qu'il ne lui revient. Bonaparte avait prétendu avoir toute la cabine de l'amiral, comme il l'avait eu sur le Bellérophon, où le capitaine Maitland, en vrai badaud, l'avait traité en empereur; mais Cockburne a déclaré qu'il lui était impossible de céder sa cabine toute entière et qu'il avait cru obligé le général en lui cédant les $^{2}/_{3}$. Les derniers avis que l'on ait de lui se trouvent renfermés dans une lettre de Cockburne à sa soeur ici: ils étaient alors off *Ushant* terriblement ballottés, et Boncy as sick as a dog. Ce jour-là Bertrand vient chez l'amir. lui dire que *l'empereur* était si souffrant qu'il priait que le dîner ne fut servi qu'à 7 h. au lieu de 6. C. répond qu'il était fâché de ne

pouvoir obliger le général en cela, parce qu'il était essentiel à bord d'un vaisseau de se tenir strictement aux heures marquées pour chaque chose, mais que si le général l'aimait mieux on lui enverrait son dîner un peu plus tard dans sa cabine. Je vous réserve pour une bonne occasion un récit fort intéressant de ce qui s'est passé dans l'entrevue entre Bonaparte et lord Keith et Banbury sur le Bellerophon, lorsque ces deux derniers ont eu ordre de lui annoncer officiellement sa destination pour S-te Hélène.

18.

Londres, ce 5 mai 1816.

C'est ma petite femme elle-même, qui va porter ce paquet à la poste à Calais, mon bien cher Minga. Elle va à Paris pour faire visite à sa mère et faire connaissance avec ses parents qu'elle n'a pas vu depuis sa première enfance. Nous n'aimons guères ni l'un, ni l'autre cette séparation, mais nous l'envisageons comme une affaire de devoir. Il n'y a plus de doute que nous ne quittions ces quartiers dans le courant de l'été, et comme il est très incertain quand nous nous approcherons de la France, il était indispensable que ma femme se présentât dans son ancienne patrie avant de s'en éloigner de nouveau. Elle prend ses deux aînées avec elle et me laisse la moitié cadette de la famille. J'aurais bien voulu l'accompagner à Paris. mais c'est impossible, parce que je dois attendre ici la décision de mon sort, qui peut m'arriver d'un jour à l'autre et que je ne veux pas non plus праздничать à la veille de mon *Exit.* Je ferai mon possible pour partir d'ici vers la fin de juin pour avoir par devant moi un bon bout d'été à passer avec mes parents à Monrepos. Je vois par tous les avis, qui me reviennent que l'on commencera par m'accorder le semestre que j'ai demandé avant qu'il soit question d'autre chose. A Pétersbourg,

à Copenh. l'on me destine unanimement la place du bon Lisakevisch. Mais c'est tout, et ce qu'il y a seulement de sûr c'est que la place n'était pas donnée lors du départ de notre dernier courrier Behrens, qui a passé chez vous. Par lui j'ai sçu aussi d'une manière particulière que Polética me remplacera; c'est un grand point de gagné pour moi, parce que jusqu'à présent l'on m'a toujours amusé de la chanson que l'on ne savait qui nommer pour cette place. Qu'ensuite je n'attrape pas celle de Cop. ou telle autre qui puisse me convenir, je n'en serai pas surpris encore; mais au moins je pourrai attendre chez mes parents sans m'endetter par-dessus les oreilles, comme je le fais ici sans qu'encore il y ait grande gloire à continuer sur le pied actuel.—Je compte aller par mer d'ici à St-Pétersbourg avec tous les miens et, comme j'ai dit plus haut, je tâcherai de m'embarquer vers la fin de juin. Si par hasard je pouvais vous être utile à cette occasion, rappellez-vous seulement de l'époque. Mais c'est vous, mon bien cher, sur lequel je compte à mon arrivée à Pétersbourg. Je vous demande la permission de débarquer dans votre logement; nous y resterons peut-être une dizaine de jours avant de continuer notre route pour Monrepos. Or, notre maison est si éloigné et si inhabité, que nous y serions un peu gênés, tandis que chez vous j'aurai encore l'agrément de voir l'ami Longuinow à telle heure que je voudrai. Votre excellent père m'en a déjà fait l'offre de la manière la plus affectueuse; mais comme ces appartements sont à vous, je veux absolument avoir encore le быть по сему de votre propre chère main. Qui aurait dit que le jour viendrait où mes filles trottilleraient par vos chambres!

Mon fils prospère aussi, que c'est une bénédiction. Votre soeur, dont les yeux ne voyent que beauté d'enfants depuis le matin jusqu'au soir, vous dira que notre Victor est un enfant *superbe!*

Mais reculons et parlons de mariage. Celui de la pr-esse Charlotte a enfin eu lieu Jeudi dernier à 9 h. du soir, et à 10 h. les nouveaux époux sont partis pour Oatlands, d'où il reviennent Jeudi prochain pour s'établir à Camelford-House que le gouvernement a loué pour eux sans consulter leurs goûts, et à présent il se trouve qu'ils en sont très mécontents. La princesse Charlotte de Coburg (car c'est ainsi qu'elle s'appelle) aura chez elle cercle une fois par semaine, c'est à dire des soirées, comme tour autre particulier. Son mari a été fait général dans l'armée le surlendemain du mariage et à la cérémonie il a paru avec l'ordre des Guelphes, le nouvel ordre d'Hanovre. Le jour même du mariage les deux princes Esterhazy ont eu ce même ordre, et l'on dit que le prince-régent aura le grand ordre de Marie-Thérèse. Après le mariage il y a eu chez le prince-régent petit couvert où les deux princes Esterhazy ont été les seuls étrangers de présents.

L'on raconte qu'une m-s Campbek, ancienne gouvernante de la princesse Charlotte, a été envoyée chez elle le lendemain du mariage, mais que S. A. R. l'a renvoyée en ville en lui disant qu'elle n'avait pas besoin d'elle.

19.

Douvres, ce Samedi, 3 (15) mars 1817.

J'ai précédé ici le Grand-Duc qui a pris hier la route de Woolwich, pour expédier nos équipages, afin que nous les trouvions tous en ordre à Calais. Lundi après demain matin, à 7 h., nous mettons à la voile, si le vent le permet, et comme le Iacht est dans la rade, nous espérons passer whith tho same tide. Nous pouvons donc être à midi ou 1 h. à Calais, donner une couple d'heures pour dîner et se mettre en chemin, et vous pouvez calculer assez justement le temps où le Grand-Duc pourra vous arriver; car une fois en calèche, il ne s'arrêtera guères. Il va par Valenciennes.

Il me semble que c'est tout ce qu'il vous faut savoir. Si quelque changement imprévu survenait je vous le ferai savoir de Calais; mais je n'en prévois aucun, excepté quelques heures de plus ou de moins sur mer. Mais cela est *positif* que le Grand-Duc arrive ici demain et que nous nous embarquons Lundi matin.

J'ai été bien content que vous m'ayez parlé de votre père le 3 dernier, car cet étourdi de Poggenpohl, ayant à écrire au c-te Lieven à son arrivée à Paris, lui mande ce qu'il tenait de quelqu'un de nos youngsters, que votre père était dangereusement malade, et tout

de suite cette nouvelle s'est répandue dans tout Londres et même la reine en était toute occupée Mercredi dernier, lorsque nous fûmes à Fragmace.

Notre Grand-Duc emporte tous les coeurs d'Angleterre, depuis le prince-régent jusqu'au chimney-sweeper, il n'y a qu'une voix sur lui et une voix bien prononcée, et quant aux femmes elles raffolent de lui et sont toutes dans les pleurs et les sanglots depuis hier matin. Il a beaucoup suivi les bals ces derniers temps, et ayant une fois fait connaissance avec les leading-young beauties de la société, il a fini par s'y amuser à merveille. La jolie miss Flayd lui a plu le mieux. Si on parle de l'Angleterre chez vous, vous trouverez que c'est le Grand-Duc qui l'a vue le mieux et avec le plus de good sense. Quant aux autres pris tous ensemble, il me semble qu'ils déraisonnent plus depuis qu'ils y ont été.—Enfin ma galère est arrivée à bon port, et j'ai l'esprit bien tranquille. Dans peu de jours j'aurai le bonheur d'embrasser votre bon père.

A propos, le duc de Devonshire et sir W-m Congreve arrivent décidemment avec le Grand-Duc. Voici un billet de lord Morley que j'ai déjà communiqué au Grand-Duc, mais je vous l'envoye, parce que vous aidiez aussi de votre côté à mettre le d-r Hammick in the wery.

———

20.

Londres, ce 6 mars 1817.

Nous voici, mon bien cher ami, de retour depuis hier au soir de notre excursion de Plymouth, pendant laquelle nous avons aussi visité le cher Wilton, et votre soeur vous aura déjà mandé que cette visite a réussi aussi bien que nous aurions pu le désirer. J'y ai vu le Grand-Duc exactement comme j'avais souhaité qu'il fût chez la soeur de notre Minga, parfaitement à son aise, gai, se boxant avec Baysey et se jettant par terre avec tous les enfants. Tout le monde a été enchanté de lui, et je puis vous assurer qu'il est lui-même parti aussi content que possible. Enfin j'ai un grand poids de-dessus mon coeur; ce voyage en Angleterre a réussi au delà de mes espérances. Le Grand-Duc a vu beaucoup avec infiniment d'intérêt, et l'on peut dire qu'il a gagné les coeurs de tout le monde partout où il a paru. Ici à Londres où on l'a vu plus longtemps, hommes et femmes rafollent de lui, et le prince-royal est extrêmement content de lui. Sa conduite envers le prince n'a pas varié un seul instant. I give him the mon credit pour la manière dont le Grand-Duc a soutenu cette époque si nouvelle pour lui, que plusieurs des nôtres (mais cela entre nous tout à fait) n'ont pas montré la même persévérance, mais beaucoup de paresse de corps et d'esprit avec des

souhaits continuels pour un prochain retour à la maison. Enfin tout cela a fini le mieux du monde, et nous voici à expédier nos derniers dîners et nos paquets. Demain en huit nous quittons Londres décidément.

Le Grand-Duc s'arrêtera deux jours entre Woolwich et Chatham, et *Lundi* le 17 mars nous nous embarquons sans faute pour Calais if wind ad weather permit. Le Grand-Duc doit être à Bruxelles le 21 ou 22 pour le baptême de son *neveu*, et si notre traversée est heureuse, vous pouvez l'attendre chez vous Mardi. J'espère pouvoir rester à Paris une dizaine de jours et je partagerai tout mon temps entre ma belle-mère et votre père. Ce serait une perfection, si vous pouviez y arriver encore avant mon départ. Je dois vous prévenir encore que le duc de Devonshire, qui s'est pris d'une grande affection pour le Grand-Duc, l'accompagne jusqu'à Bruxelles, et sir W-m Congrewe a une grandissime envie de voir votre armée, mais il n'est pas décidé encore s'il pourra s'absenter. Je vous en fais mention cependant pour que vous fassiez trouver deux gîtes pour ces deux messieurs. Des nôtres vous aurez Павелъ Вас.. Savrassow, Glinka, Mansey et Grighton, Pérovsky restant avec moi. Je n'ai pas besoin de vous dire, mon cher, combien j'aurais été heureux de me trouver aussi chez vous à cette occasion; mais on ne peut pas réunir toutes les bonnes choses à la fois, et vous comprendrez tout ce qui m'attire à Paris.

———

21.

Pétersbourg, ce 3 mai 1817.

Le Grand-Duc est arrivé ici de Berlin dans la nuit de Jeudi à Vendredi dernier, *en 7 jours* et quelques heures; mais ce qui est bien plus intéressant c'est que l'Empereur et l'Impératrice-Mère sont très satisfaits des impressions que Son Altesse a rapportées de l'Angleterre et qui se manifestent avec beaucoup de vérité. Dimanche dernier, lors de ma présentation, l'Empereur m'a dit qu'il était bien aise de voir que le Grand-Duc avait abandonné toutes ses préventions contre l'Angleterre et de certaines impressions qui étaient restées du séjour de Paris. Sa Majesté ainsi que les Impératrices m'ont reçu très gracieusement.

22.

Copenhague, de 8 (20) septembre 1817.

Nous voici enfin déposés sains et saufs dans notre nouvelle résidence, mon bien cher, et nous commençons même déjà à voir un peu clair dans notre établissement; quoiqu'il n'y ait que quinze jours que nous y avons mis la première main, mais nous avons beaucoup travaillé pour nous mettre tout de suite à notre aise, et voilà pourquoi je me trouve un peu en arrière vis-à-vis de tous nos amis qui aimeront à apprendre notre heureuse arrivée ici. Il fut décidé, peu de temps avant mon expédition, qu'une de nos frégates, le Pollux, qui était toute prête pour la mer, me transporterait à ma destination. Un capt. Stanitzki, que j'ai connu anciennement en Angleterre, fut nommé pour la commander, et nous avons eu le plus agréable voyage de mer que j'aye connu depuis 20 ans. Nous quittâmes Pétersbourg à l'époque où le temps s'est mis au beau dans tout le Nord de l'Europe, et le huitième jour nous jettâmes l'ancre dans le port de Copenhague, sans que ma femme et les chères petites enfants eussent souffret du mal de mer. Ces dernières surtout ont passé tout le temps entre le sommeil, la mangeaille et leurs jeux, comme si elles n'avaient pas quitté la maison. Nous étions fort à notre aise à bord de la frégate et très contents du service comme de la société de notre capitaine et de ses officiers. Il m'a

coûté de m'éloigner de nouveau de mes vieux parents, sans savoir si le Ciel me réserve encore la consolation de les revoir. Cette idée nous a rendu à tous cette séparation bien plus douloureuse que nous n'osions nous l'avouer. Mais j'ai retrouvé ici une grande consolation en me trouvant infiniment rapproché des êtres qui après tous les miens me sont les plus chers au monde. Car, mon cher, puisque je ne puis plus vivre avec vous et les vôtres, je me sens un grand comfort de vous avoir au moins plus à ma portée que ce n'était le cas à Pétersbourg. Notre existence ici ne nous promet pas beaucoup d'amusement, mais nous tâcherons de nous en dédommager dans notre intérieur, et à juger des premières apparences nous trouverons des agréments dans le caractère prévenant que les personnes du pays manifestent généralement pour les étrangers. J'ai eu avant-hier mes premières audiences et j'ai à me louer infiniment de l'accueil que m'ont fait Leurs Majestés. J'ai pris la maison de notre défunt ami Lizakewitz, où nous sommes très commodement.

Notre ami Ник. Мих. vous aura parlé des petits services que l'on a tâché de vous rendre par ci par là à l'époque de l'arrivée de vos trouppes et du contraste qu'on fait à côté de cela les bons procédés du Grand-Duc et son langage à l'égard de vos officiers et de vos trouppes. La justice que S. A. I. vous rend et la manière dont elle le manifeste ajoutent encore dans mon opinion à tous les mérites que je lui connais.

23.

Copenhague, ce 31 mars 1818.

Il y a deux jours que j'ai reçu l'ordre de me trouver à la Haye pour le 2 de mai nouveau style pour y attendre le Grand-Duc Michel et l'accompagner ensuite en Angleterre. On ne me donne point d'autres détails, de sorte que j'ignore encore où nous devrons nous embarquer, mais je ne doute pas qu'en allant ou en revenant je n'aye la satisfaction de vous embrasser sur notre route avant que vous retourniez en Russie. Depuis le hint du G. D. Nicolas que j'avais cru alors très insignifiant, je n'avais plus rien entendu de cette expédition jusqu'au moment de l'arrivée de ce courrier. L'on a accompagné ces ordres d'expressions de bienveillance très flatteuses sans doute pour un petit être comme moi. Tout cela est très bien, mais en vérité j'aurais mieux voulu rester tranquillement ici avec les miens et soigner leur santé sur les bords de la mer. Voilà le 3-me été que je vais passer en vagabond. Enfin il n'y a pas à raisonner là-dessus. Ce qui me console c'est qu'au moins c'est le dernier voyage de ce genre. Je me rejouis de tout mon coeur de revoir votre excellent père en Angleterre, car certes on n'a pas plus aimé un père, que je ne l'aime lui, et l'idée seule d'avoir pu mériter l'affection d'une âme comme la sienne, m'accompagnera comme un des charmes de ce monde jusque dans mon tombeau.

24.

Saedegk près d'Utrecht, ce Lundi soir.

A la fin des fins le Grand-Duc nous est arrivé aujourd'hui venant d'Oldenbourg, et demain matin nous vous expédions un feldjäger par lequel le général Paskewitch vous mandera tout ce qui a rapport à vos opérations militaires.

25.

La Haye, ce Lundi matin, 11 mai 1818.

Je n'expédie point d'estafette, la poste allant tous les jours, puisque je ne puis vous rien dire sur le Grand-Duc. Vous en savez beaucoup plus que nous ici, car vous parlez d'une lettre du général Paskewitch, d'après laquelle vous faites au moins une espèce de calcul, tandis qu'ici, à commencer par madame la Grande-Duchesse, personne n'a le moindre avis des voyageurs. Nous ignorons le jour de leur arrivée, la route qu'ils prennent, les lieux où ils devaient s'arrêter depuis Weymar, l'endroit où nous devrons nous embarquer, le temps que le Grand-Duc doit rester ici. Il n'y a que la dernière linge de votre P. S. qui me met un peu sur la voye: je me dis que si l'on doit être à Maubeuge le 6 (18) du mois, c'est probablement au retour de La Haye, et que dès lors l'on a le projet de s'embarquer à Calais. Depuis l'entrée des ordres qui m'ont fait partir de Copenhague, je n'ai rien appris de plus au sujet du Grand-Duc ou de notre expédition.

26.

La Haye, ce Jeudi matin, 14 mai (1818).

J'apprends dans l'instant que la Grande-Duchesse renvoye votre courrier aujourd'hui même à midi probablement pour vous faire tenir des lettres pour la Russie; mais il me semble que c'est contraire à l'objet pour lequel vous l'aviez envoyé ici. Enfin j'en profite toujours pour vous dire que nous sommes encore à attendre le Grand-Duc; mais je crois moi qu'il nous arrivera dans quelques jours, quoique l'on s'attache beaucoup ici, je ne sais pourquoi, à un mot que le Grand-Duc doit avoir dit à Cassel le 7 sur une question faite par la princesse héréditaire, comme s'il ne serait ici que dans 3 semaines à compter du 7. Vous savez qu'ils aiment toujours à faire des surprises, et d'après cela il est très possible qu'il ait dit pareille chose à la princesse; mais à mes yeux cela ne prouve rien. Je me tiens à votre lettre de Paskewitch et à ce que je sais par expérience que l'Impératrice-Mère trace à peu près la route, les dates etc., et qu'il ne dépend pas tout-à-fait d'eux de faire de grands écarts. Encore le c-te Bentinck, le Царь, a reçu ces jours-ci de son pays la nouvelle qu'on attendait incéssamment le Grand-Duc à Oldenbourg. Je sais qu'il était question d'y aller d'après cela; tout en le laissant encore le 8 et le 9 à Cassel, il pouvait très bien arriver le 12 à Oldenbourg et en le faisant partir de là aujourd'hui ou de-

main, il pourra bien nous arriver ici dans trois ou quatre jours. Telles sont mes propres suppositions. Encore je vous dirai, puisque j'écris par votre courrier, que je crois que l'on *affecte* plutôt à la cour du prince de croire à ces trois semaines pour être plus libre de quitter l'établissement de la Haye *Dimanche prochain*, ainsi qu'il a été projeté déjà depuis quelque temps et pour n'avoir pas l'air aux yeux du public de manquer d'attention vis-à-vis du Grand-Duc en ne pas l'attendant ici. Il y a déjà longtemps que le prince a fixé le Lundi et Mardi prochains pour donner à la ville d'Amsterdam un dîner et un bal en retour pour une superbe vasselle dont elle a fait hommaqe au prince. Ensuite le Mercredi LL. AA. se tranportent à *Susdeyk*, une maison de plaisance près d'Utrecht.

27.

Dimanche matin, ce 17 mai (1818).

J'en étais là, mon cher, lorsque votre courrier vint me dire qu'ayant représenté à madame la grande-duchesse que ses lettres pour la Russie ne pressaient pas, puisque notre expédition ne se faisait que le 22 et qu'en attendant le G.-D. pourrait arriver encore, son A. I. a permis qu'il reste ici jusqu' aujourd'hui; mais le voici prêt à partir, et point de Grand-Duc encore, et vous pouvez être bien sûr que nous ne serons pas chez vous encore de huit jours. Hier l'on a eu ici la nouvelle que le Grand-Duc devait arriver le 14 à *Hambourg*, où il voulait voir, dit-on, les anciennes positions des nôtres et de Davoust; de là il sera allé probablement le 15 ou 16 à Oldenbourg, où il restera bien, je pense, un ou deux jours, qu'il parte de là après demain, et il ne sera guères avec nous avant Jeudi prochain. Or, il restera bien avec sa soeur quatre ou cinq jours, et je doute alors qu'il arrive chez vous avant le 16 (28) prochain. Vous voyez donc qu'il y a encore plenty of time de vous prévenir de notre approche. Notre grande-duchesse et son époux viennent de se mettre en voiture pour Amsterdam, d'où ils continueront Mercerdi leur route à Susdeyk. Je les suivrai demain à Amsterdam et puis aussi à la campagne, où je resterai déjà jusqu'à l'arrivée du Grand-Duc.

A présent rejouissons-nous ensemble de cette magnifique nouvelle de la naissance d'un fils grand et fort à notre cher Grand-Duc Nicolas. Je me représente son bonheur et je m'en rejouis de toute mon âme. Nous avons eu ici cette nouvelle de Berlin, où l'aide-de-camp Friedrichs l'avait apportée au roi avec une célérité étonnante. La bonne Grande-Duchesse, qui s'est acquittée de son travail le 17 (29) avril le plus heureusement du monde, avait ajouté de sa main quelques lignes à la lettre que le Grand-Duc adressa au roi. Quelle bonne journée pour la ville de Moscou!

Je vous prie de croire que je me suis ennuyé ici royalement pendant toute une quinzaine! Mais c'est si beau d'être à la suite que d'être mandé par rien. Deux, trois, quatre semaines plus tôt qu'il ne fallait n'est rien du tout. Enfin c'est le dernier, et je serai probablement mort vers le temps où le fils du Grand-Duc Nicolas fera son voyage en Angleterre.

28.

Londres, ce 11 juin 1818.

Je vous dirai avant tout que le Gr.-D. envoye par ce courrier une lettre à l'Empereur de 20 pages, dont la plus grande partie traite de son séjour à Maubeuge. Elle fait, selon moi, honneur à son esprit et à son coeur et porte l'empreinte de la vérité. Il commence avec la modestie qui convient à son âge par mettre en avant la bonne opinion du maréchal; ensuite il entre dans les détails et parle pour lui-même. Il m'est impossible de le suivre dans son récit qu'il a lu à chacun de nous, mais c'est l'expression d'un contentement général mêlée de petites observations, sans lesquelles l'ensemble aurait moins porté l'empreinte de la vérité. Il donne une préférence très marquée à la 12-me division et relève dans celle-ci à plusieurs reprises le régiment de Narva comme le meilleur et nomme particulièrement le colonel et le l-t-colonel du régiment. Pour finir il revient au témoignage signalé rendu par le maréchal et à toute la justice que le duc de Wellington vous a rendue auprès de lui, et il annonce que c'est un corps qui sera digne de passer sous les yeux de l'Empereur, lorsque S. M. y viendra cette année. Il loue les hôpitaux et, en parlant de l'école, il s'appuye encore de l'extrême satisfaction que les progrès de cet établissement ont donnée au maréchal.

Enfin il s'est occupé de ce rapport avec un soin qui m'a fait plaisir, et m'a répété à plusieurs reprises: „je suis sûr que si Woronzow lui-même voyait ma lettre, il n'y verrait que la pure vérité“. Il fait le plus de remarques sur la cavalerie, ajoutant cependant qu'il fallait aussi considérer qu'on n'avait pu exercer les chevaux à cause du mauvais tems qui avait continué jusqu'à la mi-mai.

Il est envers votre père comme j'ai désiré *qu'il* fût, rempli d'attention et nous parlant continuellement de lui et insistant sur ce que votre père vienne tous les jours et à toutes les heures. Il a dîné aujourd'hui avec nous chez le duc de Cambridge, et je l'ai fixé à plusieurs reprises, en me demandant à moimême si réellement il y avait 20 ans que je l'ai vu pour la première fois: lord Malmsbury, qui était du dîner, pouvait passer pour son père!

29.

Londres, ce 29 septembre 1818.

Il me vient en tête, mon très cher, qu'il ne serait pas mal que vous fussiez prévenu que nous partons d'ici, thank God, *Mardi prochain* le 6 octobre pour Douvres et Calais, d'où, selon toute probabilité, nous continuerons notre route dans la matinée de Jeudi vers *Maubeuge*, où le Gr.-D. doit rencontrer, selon les dernières lettres de l'Impératrice-Mère, le Gr.-D. Constantin. De Maubeuge le Gr.-D. Michel se rendra à Aix-la-Chapelle, où il restera jusqu'à l'arrivée de l'Impératrice à Bruxelles, le 1 novembre. Tout cela m'arrange personnellement au delà de mes espérances. Je viendrai à Maubeuge uniquement pour vous *embrasser*, mon bien cher Minga, après quoi je vous quitterai tout de suite pour attraper tous les miens à *Liège*, où ma femme se trouvera entre le 10 et le 11. Nous aurons le temps de nous entendre sur notre marche ultérieure, et au passage du Grand-D. je le suivrai encore jusqu'à Aix. Là je ne m'arrêterai absolument qu'une couple de jours pour rejoindre au plus tôt ma bonne femme, qui aura besoin de tous mes soins pendant le voyage.

Le c-te Lieven avait déjà la permission d'aller voir sa mère à Bruxelles, mais avant'hier il a reçu l'ordre

de se rendre à Aix. Il part après demain et ira avec la comtesse et les enfants jusqu'à Liège, où ils se sépareront, la comtesse voulant rester à Spa jusqu'à ce que le c-te sache plus exactement combien de temps il aura à rester à Aix.

J'ai bien du plaisir à vous informer, mon très cher, que nous avons laissé dernièrement tous les habitants de Wilton en très bonne santé. Le Gr.-D. a réellement joui et compris les agréments d'un séjour au milieu de pareils êtres, et tout notre monde a regretté de ne pouvoir s'y arrêter plus longtemps.

30.

Письмо баронессы Николаи.

Aix-la-Chapelle, ce 14 octobre 1818.

Je profite, mon cher comte, de mon premier moment de repos pour vous remercier de l'aimable accueil, que vous nous avez fait à Maubeuge et vous exprimer combien j'ai été fâchée de partir sans vous dire adieu: craignant d'arriver trop tard à Bruxelles pour l'heure du sommeil de mes petites et ignorant combien de temps le Grand-Duc pourrait vous retenir, je n'ai pas osé attendre votre retour et me suis privée ainsi de la douce satisfaction de vous faire mes adieux. Promettez moi que si jamais vous retournez en Russie, pour sûr vous viendrez faire une visite chez des personnes qui vous sont bien sincèrement attachées et qui seront enchantées de vous rendre un peu du bon accueil que vous leur avez fait; il faut nous dédommager de ne vous avoir pas vu en quittant Maubeuge. Je suis sûre que vous apprendrez avec plaisir que Paul a reçu hier le cordon de S-te Anne première classe; c'est le Grand-Duc qui le lui a remis de la part de l'Empereur, et S. M. a permis qu'il retourne de suite à son poste, ce qui nous fait grand plaisir à tous les deux, comme vous pensez bien.

Le Grand-Duc Constantin est arrivé ce matin ici une heure avant moi; on dit que l'Empereur ne partira que Dimanche pour Maubeuge, ce n'est qu'un

jour plus tard que vous ne comptiez. Je fais des voeux bien sincères, mon cher comte, pour que le temps soit aussi beau pour vos revues que nous l'avons depuis deux jours et que tout finisse au gré de vos désirs.

Приписка барона Николаи.

L'Empereur a été très gracieux à mon égard, et je suis également reconnaissant au Grand-Duc Michel. Ma bonne femme m'est arrivée ce matin avec les enfants en très bonne santé; elle se remet en route demain matin, et je la rejoindrai après demain matin à Cologne ne pouvant pas partir d'ici avant d'avoir remercié l'Empereur qui revient de Spa pour le dîner. C'est Dimanche prochain que S. M. part d'ici pour se rendre à la revue. Le Grand-Duc Constantin est arrivé ce matin et comme à l'ordinaire en 6 jours de Varsovie. Vous saurez déjà qu'après les revues l'Empereur et le roi de Prusse iront faire visite au roi de France, mais pour un jour seulement. Il me semble que cette apparition ne laissera pas que de faire une bonne impression sur les esprits français bons et mauvais: il leur faut des évènements. L'on m'a dit aussi que le Grand-Duc Constantin précédera l'Empereur à Paris pour complimenter le roi au nom de Sa M. sur l'évacuation de la France. Les affaires ici vont grand train, et il y a très peu d'amusement. Je suis fâché de vous dire que j'ai trouvé le c-te Capo d'Istria dans un mauvais état de santé. et il redoute une maladie si on l'obligeait de passer l'hiver en Russie.

---

31 *).

Copenhague, ce 2 juillet 1832.

Une lettre de Lomonossow m'a instruit aujourd'hui, bien cher ami, du décès de votre vénérable père. Vous étiez sans doute déjà préparé à ce malheur, et j'aime à me persuader que l'état d'affaiblissement dans lequel votre pauvre père s'est trouvé depuis quelque temps n'a été qu'à lui faciliter le passage de cette vie de souffrances à celle où sa belle âme est sûre d'être accueillie par le Père des miséricordes. Je m'attache à cette pensée consolante, tant par intérêt pour vous et votre excellente soeur, que parce que j'en ai besoin moi-même dans la profonde douleur que me cause la perte d'un des êtres que j'ai le plus affectionné durant la meilleure partie de ma vie. Si vous avez jamais connu toute la sincérité de mes sentiments, je puis vous dire que dans aucune circonstance ils ne se sont portés vers vous avec plus de vivacité qu'aujourd'hui. où je m'identifie avec vos peines comme si j'étais des vôtres. Ami, cher ami, c'est du fond de mon coeur que je pleure en lui un second père. auquel je dois en grande partie l'amour du bien qui me conduira, j'espère, jusqu'à mon dernier jour. C'est peut-être

*) Письма за время съ 1818 по 1832 годъ нами не отысканы. *П. Б.*

trop vous parler de moi et de ma douleur au moment où je ne devrais penser qu'à vous et aux vôtres; mais pouvais-je mieux manifester mon plus vif intérêt à cette occasion douloureuse qu'en déposant auprès de vous, cher ami, à la mémoire de votre père un hommage de mon éternelle gratitude? Vos sentiments pour moi et les miens me deviendront à l'avenir doublement précieux, puisque j'y retrouverai toujours les anciennes affections de celui dont le nom me restera à jamais cher.

32.

Copenhague, ce 1 (13) février 1835.

J'ai lu a mon Sacha le passage de votre lettre qui se rapportait à lui et je ne puis que bien augurer du zèle qu'il mettra à se rendre digne de sa *future station*, lorsque je juge d'après l'impression que cette lecture a fait sur lui. Il n'était prévenu de rien, et ce garçon qui est tout ardent devint rouge de joye et de bonheur de l'avenir qui s'ouvrait dans ce moment à ces yeux. Je ne lui en souhaitai pas de meilleur et de plus intéressant, bien cher ami, que de débuter par un *hard work* à vos côtés pour l'utilité de son pays. Je ne saurais vous dire combien je jouis de cet avenir pour mon enfant, disons seulement de cette *possibilité*, si Dieu le permet, qu'il apprenne à connaître auprès de vous ce bien-être que j'ai connu auprès de votre vertueux père et qui m'a laissé de si heureuses impressions pour le reste de mes jours. Je dois dans le courant de ce mois demander un congé d'absence, motivé sur la nécessité d'emmener mes fils en Russie, et comme j'aurai à y parler au père de famille, je pense y attacher l'affaire en question, et si je réussis *mal*, j'aurai au moins la consolation de pouvoir me dire que je ne l'ai pas pris tout de ma tête. Quant à l'autre point, je suis parfaitement d'accord avec vous

qu'il faut prendre le népotisme en patience et, lorsque j'y réfléchis un peu, je me dis que moi-même je tiens à un ancien ordre de choses, dans lequel telle chose a toujours existé, comme une des défectuosités obligées de ce bas monde. Pour ce qui est d'une autre chance *possible* que vous me présentez, je vous dirai franchement que je ne vous y reconnais pas, cher ami, avec tout le *honest pride* que je me permets de posséder à l'égal avec mon prochain, c'est justement parce que je tiens trop à ce qui est de droit, qu'il n'y a pas même de volonté suprême qui me donnerait la force morale suffisante pour pareille tâche. Or, sans sentir cette force morale, une âme honnête ne va pas au delà de ce qui lui est prescrit par la Providence. Vous ne direz jamais que le *sapin* doit être *chêne*.

33.

Monrepos, ce 18 juillet 1835.

Je viens de donner 3 semaines bien confortables à ce séjour éternel de mes meilleurs souvenirs et avant de retourner à Pétersbourg, où je dois emmener mes fils pour leurs prochains examens, j'ai voulu, très cher et excellent ami, vous donner cependant un signe de mon existence en Russie. J'y avais pensé dès notre entrée dans la Newa; mais j'ai eu pendant mon bivouac à Pétersbourg l'esprit occupé de pénibles incertitudes, non seulement quant au placement de mon fils aîné, mais même quant à la possibilité d'y veiller moi-même; puisque *mon chef* s'était contenté, avant son propre départ, de me ménager un congé de *28 jours*, laissant à mes soins à en obtenir davantage, si je le pouvais. Je l'ai obtenu sans doute et rondement aussitôt que j'ai pu approcher l'Empereur; mais si je devais renoncer pour l'avenir aux facilités que l'on m'accordait ci-devant et qui se concilient parfaitement avec le poste de Copenhague, celles de m'absenter de temps à autre pour veiller aux intérêts de mes enfants à Pétersbourg, je préférerais de me retirer entièrement; puisque mon existence à Copenhague, d'ailleurs si peu intéressante, aurait perdu le seul agrément qu'elle m'offrait jusqu'à présent et dont la perte me deviendrait surtout sensible depuis que la

plus grande moitié de mon troupeau se sera éloignée de moi. Voici quatre de mes enfants que je vais laisser en partant, et je n'en ramenerai plus que trois filles. Mon fils aîné reste finalement à l'Université de Pétersbourg, puisqu'il est trop âgé pour le Lycée. Son gouverneur, un homme très précieux et qui est chez nous depuis quelques années, restera encore avec lui, et c'est ce qui me tranquillise pour le moment. Je cherche seulement à les loger chez un des professeurs, et ce n'est pas chose facile. Quant à l'affaire du cadet, de celui, cher ami, qui vous sera, je l'espère, aussi dévoué un jour que je le fus à votre père, elle est plus simple; puisqu'une fois au Lycée, il sera en bonnes mains: car l'on me dit beaucoup de bien de l'état actuel de cet établissement. Vous comprendrez le plaisir que j'ai eu à faire la connaissance de ma *petite fille:* elle est des nôtres ici avec sa maman, ma bonne Octavie, et il ne me manque que mon Louis, mon marin, qui passe son été à bord d'une frégate entre Peterhoff et Cronstadt. Il a passé trois jours chez moi à Pétersbourg, et j'ai eu la satisfaction de le voir bienportant de corps et d'âme, tel qu'il m'avait quitté l'année 33, et toujours très content de son métier. Je laisserai pour le moment mes dames à Monrepos, où je reviendrai les chercher après avoir placé mes garçons, et le *7 septembre* je reprendrai sur le *Nicolas* la route de Lubeck et de Copenhaque. Je dois vous dire encore que j'ai réussi, grâce à votre conseil, sans difficulté aucune, dans mon affaire d'arenda, l'Empereur ayant de suite écrit sur ma lettre le mot d'*accordé*, et je vois maintenant que vous aviez raison de m'y encourager; mais vous n'en seriez pas moins, je pense, de mon avis que la chose, d'ailleurs

assez mince en elle-même, m'eût été infiniment plus agréable, si mon chef l'avait présentée sans ma demande de ma part. En général, je ne puis guères me louer depuis quelque temps de ses galanteries vis-à-vis de moi, et je me proposais bien de lui en parler; mais il m'en a épargné la peine en retenant ici mon secrétaire de légation, porteur de mon congé, pour que je ne puisse plus le trouver lui-même sur les lieux. Effectivement nous sommes croisés sur mer.

Faites moi l'amitié, mon bien cher, de me donner de vos nouvelles avant le 7 septembre et de me parler de tous les nôtres et surtout de la santé de vos enfants. Que fait votre chère excellente soeur? Il y a longtemps que je n'ai pas eu de leurs lettres, pas depuis la rentrée de ces malheureux radicaux. Je suppose que la famille est à Wilton, qui pour eux est absolument ce que les rochers de Monrepos sont pour moi. Je crois y retrouver chaque fois tout ce que j'ai perdu. Vos nièces sont si heureuses dans ce bon Wilton. Quelle charmante famille que toutes ces filles de votre soeur, et que je me suis senti bien chez eux l'automne dernier! Je me dis qu'une fois cette session de Parlement finie, Sidney devrait bien se mettre en route pour vous faire visite. Je vois par les gazettes que nous allons définitivement avoir lord Durham et que vous serez probablement le premier à lui faire accueil, puisqu'il va prendre la route de Constantinople. Autant vaut-il l'avoir lui qu'un autre, surtout avec les bonnes impressions qui lui sont restées de chez nous. D'ailleurs l'on me mande qu'il sent qu'il s'est trop familiarisé avec de certains gens dont il est bien aise de pouvoir s'éloigner et qu'il a fait de

très belles protestations à Pozzo. Celui-ci doit s'ennuyer furieusement à Londres. Pauvre Angleterre, les progrès qu'elle a fait depuis les glorieuses journées, et que les dernières paroles de Pitt: „Ah, may poor country“, se sont réalisées.

J'ai eu dernièrement une lettre de l'ami Whitfort, qui me parle des vignes, qu'il vous avait envoyées. J'espère que votre sein s'avance bien pour cette année et que vous pourrez bientôt m'en faire goûter de votre crû; par contre, je tâcherai de vous faire transporter à Odessa quelqus-uns de mes beaux arbres d'ici, qui, j'apprends, vous manquent encore toujours.

34.

Pétersbourg, ce 5 septembre 1835.

Je vous envoye ci-près un petit souvenir de Monrepos que j'ai recueilli avant mon départ l'autre jour. C'est tout ce que nous avons pu ramasser pour le moment. Ce sont des graines de melise et d'un sapin appellé *Silber-Tanne*, parce que le tronc a l'air *argenté*, et les bourgeons de ce sapin, lorsque vous les frottez entre les doigts, donnent un parfum très agréable. Quant aux bouleaux, l'on n'en recueille les semences qu'au mois de juin; mais le professeur Fischer du Jardin Botanique ici m'a assuré l'autre jour que jamais ils ne réussissent dans votre climat. Je lui ai demandé pour vous une plus grande provision de graines de melise et de sapin que je n'ai pu vous en donner le moment de chez moi; il en reçoit beaucoup de Sibérie.

Après demain soir je m'embarque à Cronstadt sur le pyroscaphe le Nicolas, et Dimanche le 15 (27) de ce mois j'espère dîner à ma campagne près de Copenhague.

35.

Pétersbourg, ce 26 janvier 1837.

Quelle singulière coïncidence! Je revenais avec mes filles d'un dîner chez la maman Anderson, où Polétika s'était également trouvé et où nous avions beaucoup parlé de vous et de votre soeur; j'étais ainsi encore tout occupé de vous, cher ami, lorsqu'à peine rentré je trouvai dans votre lettre le plus affectueux retour à notre conversation du soir. Je vous avouerai cependant que mes premières émotions furent tant soit peu troublées par le sentiment que j'étais trop en retard vis-à-vis de vous pour avoir mérité tant d'indulgence de votre part; mais j'en appele encore à tous mes enfants qui m'ont entendu dire maintes fois depuis notre arrivée ici que j'avais besoin extrême de *faire ma poste* pour Odessa et que j'en étais toujours empêché. Aussi mon coeur n'a-t-il rien à se reprocher d'autant que je pense comme vous, cher ami, que les lacunes dans notre correspondance peuvent aussi peu que les distances porter jamais atteinte à notre vieille amitié de 40 ans. J'ai d'abord couru à Monrepos; revenu de là, il a fallu chercher un logement, ce qui n'est pas chose facile pour une famille: vinrent ensuite les éternelles visites, les *routs*, où il fallait bien accompagner mes grandes filles; puis les fêtes et vacances de Noël que j'avais promis à mes fils de

passer avec eux à Monrepos... La nature a donné à mon cher Sacha, en sus de ses moyens et d'une ambition toute honnête, un charmant caractère et un coeur bien capable de faire continuer avec votre fils l'ancienne amitié de nos pères. Je ne saurai vous dire combien je trouve de jouissances dans cette pensée et dans celle aussi que lorsque vous aurez connu mon Alexandre avec son âme toute pure et sa force de caractère, vous aimerez à l'associer avec votre fils, qui est, ce me semble, son cadet de quelques années. Encore trois annés, et il sortira du Lyceé à 19 ans. Ah, si je pouvais alors l'emmener et le déposer moi-même chez vous! Ce serait bien une des plus intéressantes courses de ma vie. Mais aussi pourquoi ne me permettrai-je pas, après 43 années de service, de jouir d'un peu d'indépendance? Ayant alors terminé la grande tâche qui me fut imposée à la mort de ma pauvre femme, j'aimerais à compter au nombre de mes plus doux moments de repos ceux que j'aurais passés sous votre toit dans votre belle Crimée. Ami, cher ami, je désirerais avoir été témoin de votre belle et intéressante existence dans cette superbe contrée et avoir encore une fois renouvellé avec vous nos souvenirs communs des tems passés, avant de m'asseoir au cour de mes rochers pour attendre le jour, où il plaira à la Providence de me réunir aux cendres qui y reposent. Mes chers rochers ne laissent pas que d'être beaux aussi, et pour vous en donner une idée, je vais faire copier pour vous une des plus jolies vues de Monrepos.

J'avais connaissance, cher ami, de votre croisière le long de la côte orientale de la mer Noire et je n'en ai lu qu'avec d'autant plus d'intérêt ce que vous m'en

dites dans votre lettre, qui renferme en outre tout ce que le coeur de l'ancien Nicolka désirait apprendre de vous. Je n'ai point eu des nouvelles de lady Pembroke depuis mon arrivée ici. Je savais la chère Catherine mariée, mais j'ignorais encore que le beau Sidney se fut mieux trouvé du voyage. Je comprends tout ce qui vous attire vers la vieille Angleterre et l'intérêt avec lequel vous rechercherez ses nouvelles améliorations. Mais aussi, combien vous verrez ce pays descendu de la hauteur morale que nous lui avons connue, à cette Angleterre qui est devenue le soutient actif du mal! En vérité ce ne sont plus les mêmes hommes.

Vous me demandez quelles sont encore mes intentions à l'égard du poste de Stockolm pour le cas où le comte Léon viendrait à le quitter. Je vous répondrai que j'y ai tout à fait renoncé et qu'assurément je ne ferai plus la moindre démarche pour y arriver. Mon chef était instruit depuis 1833 de mes vues sur ce poste et des raisons qui me le rendaient désirable et qu'il paraissait avoir parfaitement comprises. Je lu écrivis donc une lettre aussitôt après la mort de Suchtelen, mais elle resta sans réponse jusqu'à ce que le poste fut donné à un autre. Plus tard, à l'occasion du départ de mon fils aîné, qui vint passer les vacances d'été chez moi à Copenhague, le comte imagina de m'écrire une espèce de lettre explicatoire, qui me prouvait qu'il n'avait fait autre chose que me nommer au Souverain pour l'acquit de sa conscience, je suppose, et dans laquelle lettre, affectant d'ignorer encore mes motifs, il finit par me demander ce qu'après tout j'y trouvais de si attrayant, que le climat ne l'était guères et que, quant au traitement, je ne devais pas croire

que celui de Suchtelen continuerait. Enfin je trouvais la plaisanterie par trop forte. Quelque tems après, lorsque je m'y attendais le moins, le département m'annonça que Sa Majesté m'avait accordé la permission de m'absenter de mon poste pour passer l'hyver en Russie. Je pense, comme vous, qu'il était naturel que le c-te Léon obtînt enfin une mission, mais avec les sentiments des tems passés pour l'ancien Nicolay l'on pouvait tout aussi naturellement accorder à celui-ci ce qu'il demandait comme dernière faveur et envoyer Pototzky à Copenhague. Ce résultat, ainsi que les formes dans lesquelles il parut, m'a été extrêmement sensible dans le tems; le coeur en a vraiment été en souffrance, mais sans qu'il s'y mêlât la moindre humeur. C'est ce qui m'a aidé à en retirer au moins quelque avantage, celui d'envisager les choses avec calme et de me dire que comme tout passe dans ce monde, de même ma position sous le rapport de l'intérêt du coeur n'est plus celle des tems passés. La chose étant ainsi, je ne désire plus autre chose que de rester encore quelques années à Copenhague et d'obtenir après cela une retraite honorable. S'il vous arrivait, cher ami, de voir mon chef cette année, lorsque l'Empereur visitera votre pays, rechauffez-le, je vous prie, en faveur de ma cause et préparez moi de bonnes voyes vers cet avenir, auquel je vise. Quant à notre ami Léon, je le considère comme tout à fait étranger à mon affaire et si bien qu'à peine j'eus appris sa nomination que je l'annonçai à mes amis de Stockholm, comme quelqu'un dont on serait extrêmement content.

36.

Copenhague, ce 25 mai 1839.

Vous me demandez, bien cher ami, si vous pouvez m'apporter quelque chose de Londres. Oui, en livres, ce que vous pourriez vous-même me recommander de très intéressant, et veuillez le prendre pour moi chez l'ami Baath; puis quelques *carricatures*, si John Bull possède encore assez de son ancien *good humour* pour en produire, et puis, et puis, ce que vous ne dévinerez guères — de *notre ancien bon tabac d'Espagne*, si telle chose est à avoir à Londres! Dans tous les cas l'idée m'est venue que personne mieux que vous ne pourrait m'aider, puisque votre ancien ami Alana doit être à Londres et que vous pourriez, s'il le fallait, arriver par lui à une bonne source. C'est que n'est plus si facile, puisque le règne des réformes paraît aussi avoir fait disparaître ce cher tabac, comme du vieux rebut anti-constitutionnel. J'en fis écrire l'année passée en Espagne, et la réponse fut que telle chose n'était plus à avoir là-bas, qu'il n'y avait plus que *des moines* qui, peut-être, eussent encore ce goût! Je n'osait plus insister!

Ce que vous me dites au sujet du séjour de notre cher Grand-Duc à Londres m'a vivement intéressé. J'avoue que je n'ai jamais douté, qu'une fois débar-

qué il ne soit duly received by John Bull. Si vous en aviez l'occasion, faites moi l'amitié de me mettre aux pieds de Son Altesse Impériale. Nous avons ici pour ministre de France un comte S-t Priest, beau-frère du p-ce Dolgorouky qui est auprès du Grand-Duc. Il m'a prié de vous dire que si vous restiez ici quelques jours, il vous en demanderait un pour lui. Vous rappelez-vous, bien cher ami, le jour où vous vîntes, *il y a 38 ans*, avec Novossiltzow et lord S-t Helens me surprendre dans ce Copenhague? Que je fus heureux alors de vous embrasser! Et Dieu le sait, je vous recevrai tout aussi chaudement, car le coeur ne vieillit pas.

J'ai un de moins des anciennes connaissances de votre père, ce comte Munster, que j'ai vu partir en 1801 de Welbeck-Street pour Pétersbourg et qui a toujours été si véritable ami de votre maison paternelle! Notre cher révérend se soutient étonnemment. Veuillez lu re mes sincères amitiés.

Cher ami, comment finir sans vous dire un mot des jouissances *paternelles* que mon fils aîné, *votre filleul*, me procure! Il va quitter l'Université de Pétersbourg et non seulement il emportait, d'après mes dernières lettres, les plus hautes chiffres dans les examens, mais la médaille d'or lui avait été unanimement décernée pour un travail qu'il avait fourni en langue latine. Dites le, je vous prie, à Joukovsky avec mes amitiés: il s'est toujours intéressé aux progrès de mes fils.

- — -

37.

Copenhague, ce 19 (31) juillet 1839.

C'est en Norvège, dans le pays même des homards, que m'est parvenue votre bonne lettre du 3 juillet, au moment, où je me reposais dans le château d'un de mes amis d'école, le ministre d'état Lövenskiold, après avoir fait une expédition extrêmement intéressante dans les montagnes du Tellemarken. Quel magnifique pays que celui-là! Le stathouder, fils de notre ancien comte Wedel, nous a fait un accueil des plus aimables à Christiania, et nous avons parlé ensemble de vous. J'ai assisté à une séance du storthing, qui ne ressemblait guères, quant au calme et au décorum qui y regnaient, aux assemblées modernes d'autres pays et qui m'a rappelé sous certains rapports the house of communs in England.

J'en viens à votre commission. Mon absence d'ici a été cause que le Vulture vous est arrivé tout maigre; mais voici le Sirius que j'attends dans 4 jours, et demain le steamer norvegien, qui n'arrive qu'une fois par semaine, doit m'apporter vos premiers homards, que nous tâcherons d'amuser et de garder en vie le mieux que nous pourrons. J'y joindrai aussi les turbots, *s'il y en a;* mais je vous préviens qu'il arrive souvent, selon le tems qu'il fait, que nous en mangeons pendant plusieurs jours de suite.

Votre soeur me mande que décidemment Sidney doit s'embarquer sur le Sirius de demain. Nos intéréssantes bêtes seront donc sûres d'être bien soignées pour cette fois, et avant le prochain Vulture je vous en enverrai par le steamer français, *sous la garde de mon Lycéen,* qui sè présentera chez vous à son arrivée à Petersbourg. Dites moi seulement, jusqu'à quelle époque je dois continuer ces envois, car votre séjour à Pétersbourg ne sera pas long.

Il paraît que l'espoir que vous exprimiez relativement à la tournure des affaires en Syrie est encore loin de se réaliser. Ce qu'il y a d'heureux dans ce moment, et je m'en persuade entre autres par le parler de mon collègue Wynie, c'est que son gouvernement est très satisfait de nos ouvertures et qu'il y a toute apparence que l'Angleterre y répondra de son côté par une conduite franche et amicale à notre égard.

—— ————

38.

Copenhague, ce 5 (17) novembre 1841.

J'ai eu en même tems deux lettres des plus satisfaisantes de mes chers garçons; l'un et l'autre me parlant de leur bien-être, bien-être dont vous êtes l'auteur, mon bien aimé Minga, que je n'en apprécie que davantage et pour lequel leur mère vous bénit de là haut. Mon marin m'a fait un récit très détaillé de son arrivée à Nicolaïew, de l'accueil, je dirai, presque *paternel* que lui a fait l'amiral Lazarew, de son débarquement à Sévastopol sous les auspices protecteurs de l'amiral, qu'il me nomme comme le chef le plus bienveillant, sous lequel il se soit encore trouvé, qui l'a de suite logé sous son toit à Nicolaïew et qui lui a, au prime abord, témoigné de l'intérêt au point de donner lui-même à mon Louis une connaissance générale des magnifiques établissements et travaux à Nicolaïew et à Sévastopol, dont le cher garçon me parle déjà avec un véritable enthousiasme et m'en fait une description si parfaite que je pourrais d'ici vous entretenir de la belle rade de Sévastopol, de ses bassins, docks pour vaisseaux de ligne et frégates et du canal prenant son origine au bas des montagnes et fournissant de l'eau pour ces docks! Si l'excellent amiral pouvait se convaincre par la lecture de ces lettres, combien le jeune lieutenant était électrisé à ses côtés et en vue

des créations de son nouveau chef. J may fairly say, mon très cher ami, qu'un homme plein d'âme, comme l'amiral, trouverait quelque retour à tant de bonté pour mon fils en ce qu'indépendamment de sa profonde gratitude, celui-ci promet de profiter de la magnifique école, où il se trouve et d'hériter assez de l'esprit qui y préside, pour se rendre utile à la chose, lorsque nous n'y serons plus! Je vois que, sans m'en douter, je suis en pleine mer et qu'il est tems que je prenne terre pour revenir à vous; mais c'est que les récits de mon Louis m'ont entraîné, et je vous prie instamment, très cher ami, lorsque vous aurez occasion de parler à l'amiral Lazarew, de lui dire, combien il m'a rendu heureux et combien je saurai à jamais reconnaître sa bonté tout à fait paternelle envers mon fils. Celui-ci me mande aussi avec grande joye que l'amiral lui destinait une place à bord de la nouvelle corvette l'Andromaque, sous les ordres du capitaine Istomine, d'un des meilleurs de la flotte. Mon fils aîné vient de faire le trajet de Pétersbourg à Lubeck avec un capitaine Istomine, qui se rendait à Londres pour y commander 2 stiemers pour la mer Noire. Serait-ce le même?

Le seul *désapointement* un peu pénible que j'ai éprouvé à la lecture de votre lettre et de celle de mon marin, c'est en voyant que le pauvre garçon, qui partait de Sévastopol si joyeux de se trouver le surlendemain chez vous à Aloupka, ne vous y aura plus trouvé, puisque vous deviez partir la veille. Le cher garçon en aura été fort triste, d'autant qu'il vous arrivait avec un coeur tout reconnaissant aussi de l'extrême bonté avec laquelle la comtesse l'avait reçu

à Odessa. Mais comme il passera, à ce qu'il semble, tout l'hyver à Nicolaïew, peut être sera-t-il assez heureux de pouvoir faire une petite absence pour se présenter chez vous à Odessa.

Notre ancienne connaissance, lord Stuart, s'est embarqué dernièrement sur un de nos steamers lubéquais se rendant à Pétersbourg, comme nouvel ambassadeur anglais. Cet empressement m'a fait plaisir, et j'espère que l'esprit dans lequel il se montrera chez nous, correspondra entièrement aux dispositions de notre cour. Voilà une joyeuse nouvelle que la poste d'Angleterre nous apporte: celle de la naissance d'un prince de Galles. Évènement qui ne laissera pas que d'être propice au ministère Peel, en devenant un sujet de contentement dans tout le pays.

39.

Copenhague, ce 29 X-bre 1841 n. st.

Je crois vous avoir mandé depuis mon retour ici, que l'Empereur avait eu l'extrême bonté de me dire sur l'article de mes absences „que je n'avais qu'à faire à ma guise“; donc J am so for pretty independent. Mais le prince Wolkonsky m'a dit avant mon départ, parlant de l'Impératrice, qu'il était presque sûr que S. M. irait l'été prochain aux eaux et que dans ce cas il s'adresserait à moi pour les arrangements à prendre pour le débarquement à Kiel et le passage par le Holstein. Voilà ce qui pour moment m'empêche encore de vous parler avec quelque précision de l'époque de mon départ d'ici. D'un autre côté, les gazettes disaient dernièrement que le roi de Prusse irait en juillet à Pétersbourg pour assister aux noces d'argent de LL. MM.; s'il en était ainsi, il ne serait donc pas question d'un voyage à Ems. Mais il faut croire que nous en saurons quelque chose de plus avant le printems. Dans tous les cas, cher et très cher ami, je ferai tout ce qui dépendra de moi pour ne pas vous manquer, vous demandant seulement de me marquer plus tard le tems que vous comptez rester à Pétersbourg.

40.

Copenhague, le 4 (16) mai 1846.

Que vous dire du fond de ce petit Danemarck qui puisse un instant attirer votre attention du haut de vos sommités? Mais j'ai pris la plume, cher ami, pour vous remercier de la joie que vous venez de me causer par l'accueil si bon qu'avait trouvé chez vous le projet un peu hardi de mon fils de traverser terres et mers pour rejoindre son père à l'autre extrêmité de l'Europe! Tout en accordant aux impulsions de son affection filiale la force qui lui appartient, je me dis aussi que sans la grande habitude de voyager, que le cher Alexandre a si heureusement acquise à vos côtés, pareille idée serait difficilement venue à son imagination! Donc de toutes manières j'ai à vous remercier de la fête qui m'attend en juillet, lorsqu'à côté de mon Aline et de son baby je recevrai dans mes bras notre cher Transcaucasien! Cette remarquable fête, à laquelle assistera aussi mon fils de Londres, aura lieu à Fontainebleu, et en août je me transporte en Angleterre en partie pour faire prendre à ma fille cadette les bains de mer et en grande partie pour revoir une nouvelle fois votre chère soeur et apprendre à connaître de plus près la position de mon fils aîné, qui du reste ne cesse de se louer des bontés que lui témoignent mes anciens amis. Ma visite dans notre

old England s'offre cette fois-ci à mes yeux avec un nouvel intérêt de plus, depuis que je me dis qu'en y emmenant avec moi notre Alexandre, je procurerai à chère lady Pembroke la douce satisfaction de voir et d'entendre quelqu'un venant droit de chez vous. Je désire vivement que ses entretiens avec mon jeune homme aident à la reconcilier davantage avec votre existence à Tiflis et plus que ce ne paraît encore être le cas à en juger, au moins, d'après le silence soutenu par lequel votre soeur répond aux articles de mes lettres ou aux messages que je lui adresse par mon Nicolas, lorsque le frère me parle de votre bien-être et que je m'imagine que pareils avis, censés être transmis pour ma seule information, doivent lui être presque plus *welcome* encore que ceux contenus dans vos propres lettres.

Vous avez su par Alexandre le service que m'a rendu le cher comte Ivan en expédiant mon affaire de cette année so handsomely and zealously; mais j'aime à vous le dire encore moi-même et que j'en conserve un vrai souvenir de coeur.

Je désire, très cher ami, que cette lettre vous trouve encore à Tiflis entre l'époque de votre retour du Daghestan méridional et celle de votre nouveau départ, je suppose pour Кисловодскъ. J'espère que ces eaux et surtout les beaux jours de repos dans la chère Crimée vous remettront de toutes vos énormes fatigues. Je pars d'ici aujourd'hui en quinze par Kiel à Hambourg pour le Havre et j'aime à me dire que peut-être à la même époque le cher Alexandre se mettra à ma poursuite.

ПИСЬМА

ГРАФА АРСЕНІЯ АНДРЕЕВИЧА ЗАКРЕВСКАГО

КЪ КНЯЗЮ

М. С. ВОРОНЦОВУ.

1.

Графъ Михаилъ Семеновичъ. По запискѣ вашей касательно офицеровъ, отличившихся своими подвигами при Систовѣ, выполнено точно такъ, какъ вы назначили ихъ, только я не помѣстилъ двухъ подпрапорщиковъ, которыхъ впишу въ 26-е число; касательно же Богдановскаго послѣдовалъ милостивый главнокомандующаго отказъ, потому что оный давно уже представленъ въ полковые командиры въ Одесскій полкъ, и онъ думаетъ, что сіе утверждено и отдано о семъ въ Высочайшемъ приказѣ, почему и не счелъ онъ просить о семъ военнаго министра. Письмо же ваше о семъ къ военному министру я отправилъ вчерась вмѣстѣ съ рекомендательнымъ Систовскимъ спискомъ, и я думаю, если не вышло, то оно возметъ другой оборотъ. Письмо изъ Петербурга вчерась къ вамъ отправилъ съ адъютантомъ начальника главной арміи. Во время бытія моего у васъ въ Систовѣ, я забылъ свою бурку, а на мѣсто оной заграбилъ вашу или графа Дебальмена; почему, отправляя оную къ вамъ съ симъ посланнымъ, покорнѣйше прошу мою прислать съ онымъ же. У насъ въ 9 часовъ начинаются переговоры съ басурманами. Дай Богъ, чтобы они сдались: тогда мы покажемъ дружбу тому, который идетъ на освобожденіе Рущука.

Марковъ прибылъ съ своимъ корпусомъ: Суворовъ летитъ также сюда. Вотъ здѣсь сберется громада нашего войска. Цвиленевъ занялъ Краово и Неготинъ.

Имѣю честь быть съ истиннымъ высокопочитаніемъ и глубочайшей преданностію вашего сіятельства всепокорнѣйшій слуга Арс. Закревскій.

14-го Сентября (1810).

Вашъ Соколовскій много спитъ, то за эту вину ему не дастся по привозѣ шпага.

2.

Сіятельнѣйшій и почтеннѣйшій графъ Михайла Семеновичъ. Каково вы доѣхали до своего мѣста? Мы же послѣ вашего отъѣзда весьма въ непріятномъ положеніи: болѣзнь графа Николая Михайловича не уменьшилась, но увеличилась. Лѣкарствъ ему болѣе не даютъ, ибо они ему дѣлаютъ болѣе вреда, нежели добра; онъ живетъ одними каплями, виномъ и ѣдою, вотъ это одно его поддерживаетъ. У графа, по удостовѣренію медиковъ, чахотка, и одно средство осталось—перемѣна климата; но и то невѣрно, почему мы завтрашняго числа выѣзжаемъ отсель въ Одессу, если дорога и погода благопріятствовать будутъ.

Какая мудреная жизнь была Суворова! Вотъ до чего довела молодость и скорость. Не хочу вамъ описывать мое смутное положеніе, и каково мнѣ теперь, вы можете судить. Оканчивая симъ мое письмо и поручая себя во всегдашнее ваше ко мнѣ благорасположеніе, остаюсь навсегда вамъ душевно преданный и любящій Арс. Закревскій.

22-го Апрѣля (1811).
Букарестъ.

3.

Почтенный и любезный графъ Михаилъ Семеновичъ! Письмо ваше отъ 17-го Апрѣля я черезъ Ивана Васильевича *) получилъ, въ коемъ пеняете мнѣ, что я къ вамъ не писалъ. Нѣтъ, въ этомъ ошиблись: при выѣздѣ нашемъ изъ Букареста я къ вамъ писалъ, что мы отправились въ Одессу и завтра, если дастъ Богъ, то прибудемъ съ больнымъ въ Одессу: но къ несчастію моему, нѣтъ вовсе надежды къ выздоровленію: онъ въ чахоткѣ, въ самомъ сильномъ градусѣ, харкаетъ матеріею; испорожненія его идутъ точно въ такомъ видѣ, какъ онъ ихъ ѣстъ. Послѣ сего можете судить, въ какомъ онъ положеніи; памяти у него вовсе нѣту, и каждую минуту бредитъ. Можете теперь позавидовать моему положенію, а наипаче тогда, когда я лишусь достойнаго моего благодѣтеля и отца. Послѣ сего не знаю на что́ рѣшиться и думаю, какъ перемѣнить свою жизнь. На сіе я прошу совѣта вашего, того человѣка, котораго я люблю и почитаю; вашъ совѣтъ мнѣ будетъ правиломъ къ перемѣнѣ службы моей. О семъ я говорилъ и графу Сенпріесту, съ которымъ сіе письмо я къ вамъ пишу и прошу не оставить меня своимъ скорымъ отвѣтомъ.

Вашъ душевно почитающій, любящій и преданный

Арсеній Закревскій.

1-го Маія 1811 года.
Тирасполь.

---

*) Сабанеева. *П. Б.*

4.

Получ. 18 Мая 1811.

Послѣ потери моего отца и благодѣтеля*) я долженъ еще въ теперешнемъ моемъ горестномъ положеніи переносить непріятности по доносу адъютанта Храбраго. Я посылаю завтрашняго числа эстафету къ военному министру и прошу наказать виновнаго по всей силѣ законовъ. Почтеннѣйшее письмо ваше отъ 8-го Маія я получилъ, за которое приношу мою наичувствительнѣйшую благодарность, а равно и за всѣ попеченія, какія вы о мнѣ имѣете. Начну описывать мое положеніе домашнее. Я имѣю всего 7 душъ и 12 т. рублей ассигнаціями, и болѣе ничего: да сверхъ того отецъ мой еще нѣсколько долженъ, за котораго я теперь долженъ заплатить. Мое желаніе въ родѣ службы нижеслѣдующее: я дѣлами по прежнему заниматься не имѣю охоты, въ полку не хочу быть; а если можно сдѣлать, то я желалъ бы быть въ свитѣ Государевой, въ какой вамъ угодно и чтобы мнѣ отпускали столовыя деньги, дабы я могъ чѣмъ жить и сколь можно было бы мало занятія или, лучше сказать, въ Петербургѣ никакого, а въ арміи могутъ употреблять или куда откомандировать по другимъ какимъ либо комиссіямъ.

---

*) Графъ Н. М. Каменскій скончался въ Одессѣ въ ночь съ 4-го на 5-е Мая 1811. *П. Б.*

Графу Емануилу Францовичу [1]) я всѣ открылъ мои желанія къ образу моей жизни, а потому, почтеннѣйшій графъ, вы съ нимъ можете лично обо всемъ переговорить.

Совѣту на счетъ сего я требовалъ отъ моего любезнаго Ивана Васильевича и коль скоро получу, тотчасъ къ вамъ оный доставлю.

Что же касается до Сераскира [2]), то я въ немъ не ищу, да и искать за подлость считаю.

Забылъ еще васъ увѣдомить, что покойникъ мнѣ по духовной отказалъ 300 душъ; не знаю, получу ль я оныя. Но долженъ также вамъ напомнить, что я такого начальника и такого лестнаго поста, который я имѣлъ счастіе нести въ арміи, имѣть уже не могу, въ чемъ и вы согласитесь; а потому всякій постъ, который я на себя приму въ семъ званіи, будетъ мнѣ нелестенъ, да и весьма, кажется, непріятенъ.

Я признаюсь вамъ, какъ передъ Богомъ или передъ роднымъ, что изо всѣхъ въ арміи генераловъ я желаю охотно служить съ Иваномъ Васильевичемъ, вами и графомъ Эмануиломъ Францовичемъ, и будьте увѣрены, что я занимался бы дѣлами точно такъ, какъ бы при покойникѣ: ибо вы сами трое причиною, что приказали по достоинствамъ своимъ мнѣ васъ любить и быть преданнымъ на вѣкъ; а потому сердечно желаю, дабы возвели васъ на высшую степень какъ можно скорѣе. А затѣмъ, не описывая болѣе ни о чемъ, можете все узнать отъ графа Эмануила Францовича.

15-го Маія 1811 года. Одесса.

---

[1]) Сенъ-При, другу князя Воронцова. *П. Б.*

[2]) Такъ называлъ Закревскій графа Сергѣя Михайловича Каменскаго. *П. Б.*

5.

Почтеннѣйшій и сіятельнѣйшій графъ Михаила Семеновичъ. Я получилъ послѣдній совѣтъ отъ достойнаго друга Ивана Васильевича на счетъ будущей моей жизни. Онъ точно такъ мнѣ совѣтуетъ, какъ я вамъ мысли свои объяснялъ, о чемъ долгомъ моимъ поставилъ васъ увѣдомить и всепокорнѣйше просить взять мою судьбу въ совершенное ваше распоряженіе съ графомъ Емануиломъ Францовичемъ. Если нельзя сдѣлать такъ, какъ я объяснялъ мысли свои, то дѣлайте надо мною, что́ вамъ угодно: ибо у меня защиты и благодѣтелей нѣтъ въ Петербургѣ. Я тамъ не умѣлъ нажить, потому что рѣдко бывалъ, да и потому, что съ малолѣтства таскаюсь по армейщинѣ. На сіе я нетерпѣливо буду ожидать вашего отвѣта.

28-го числа будутъ у насъ похороны достойному нашему герою, и я съ нимъ прощаюсь на вѣки. Сераскиръ прибылъ въ Москву, не знаю по какому поводу, и шлетъ сюда своего адъютанта, не знаю также для чего. Могъ ли я когда-нибудь ожидать при моей службѣ такую непріятность, которая со мной случилась по доносу Храбраго? Вообразите себѣ, теперь одно у меня желаніе есть, и до тѣхъ

поръ я не могу быть покоенъ, покамѣстъ виновный не будетъ наказанъ. О всѣхъ сихъ гнусныхъ происшествіяхъ я донесъ военному министру и просилъ виновныхъ предать суду. Если я виноватъ, то позволяю съ собою все дѣлать, что̀ угодно. Вы сами можете судить, что честь, тронутая безъ всякихъ причинъ, не можетъ быть покойна.

Не забывайте вамъ на вѣкъ преданнаго сироту

Арсенія Закревскаго.

24-го Маія (1811).

6.

Государь весьма соболѣзнуетъ о потерѣ нашего общаго героя, что̀ писалъ ко мнѣ военный министръ. Не мудрено, что онъ о немъ жалѣетъ: покойникъ былъ во всей мѣрѣ главнокомандующій и объяснялъ свои дѣла въ такомъ видѣ, какъ онъ видитъ, а не такъ какъ другіе только потакаютъ.

По донесеніи моемъ о гнусности дѣла Кутузову, я получилъ отъ него копіи съ бумагъ, писанныхъ къ Государю и Кобле, въ копіи же при семъ приложенныя. Изъ оныхъ увидите правду доноса Храбраго и глупость командира, до такой степени происшедшую, что онъ осмѣлился спросить у главнокомандующаго, что не имѣется ли какихъ начетовъ на покойника по арміи. Скажите, сходно ли сіе съ разсудкомъ человѣка здравомыслящаго? Вотъ поведеніе Храбраго что̀ надѣлало. Я о семъ мерзкомъ происшествіи далъ знать для свѣдѣнія и матушкѣ покойника. Скажите, сходно ль это съ человѣческимъ разсудкомъ, и что̀ же онъ думаетъ, что я хотѣлъ покойника имѣніе похитить, и желательно бы знать, какое именно, тогда когда я симъ не завѣдывалъ, а занимался должностью, мнѣ порученною, и имѣлъ деньги покойника на рукахъ, которыя давалъ кому нужно по надобностямъ. Вотъ за это онъ скотина долженъ раздѣлаться какъ должно дворянину. Всѣ таковыя происшествія я долгомъ поставилъ довести до свѣдѣнія вашего, любезнѣйшій и достойнѣйшій

графъ, и прошу покорнѣйше приложить свое стараніе и написать въ Петербургъ къ вашимъ знакомымъ о семъ дѣлѣ, дабы они представили сіи дѣла въ такомъ видѣ какъ они были. Такъ и не оставьте написать о будущей судьбѣ моей.

28-го числа мы погребли покойника; а 6-го числа Іюня я ѣду съ тѣломъ въ Орловскую деревню и прошу покорнѣйше писать ко мнѣ туда, то есть въ Орелъ по почтѣ страховымъ письмомъ, потому дабы Сераскиръ не распечаталъ письма по своей привычкѣ.

4-го Іюня (1811).
Одесса.

Копія.

Предписаніе М. Л. Кутузова г-ну генералъ-маіору и кавалеру Кобле.

Видѣвъ изъ рапорта вашего превосходительства подъ № 576, что вы по доносу штабсъ-капитана Храбраго, который послѣ оказался неуважительнымъ, не только къ опечатанію, но и къ описи оставшаго имѣнія по смерти главнокомандовавшаго генерала графа Каменскаго 2-го приступили, то и предписываю вамъ о таковомъ происшествіи представить въ своемъ видѣ Его Императорскому Величеству. Сверхъ того требуете вы, чтобы я прислалъ кого-нибудь изъ моихъ адъютантовъ въ посредство къ разобранію бумагъ, то на сіе вамъ скажу, что разбирать бумаги, какъ казенныя, такъ и партикулярныя, оставшіяся по смерти его сіятельства, никто права не имѣетъ. А съ симъ вмѣстѣ пишу я къ г-ну маіору Закревскому, чтобы онъ нѣкоторыя извѣстныя мнѣ, хранившіяся по довѣренности на рукахъ его, бумаги, оставшіяся послѣ покойнаго графа Николая Михайловича, всеподданнѣйше представилъ бы прямо отъ себя Государю Императору. Спрашивать же

меня, не остается ли на покойномъ графѣ какой отвѣтственности по сдачѣ арміи, вы права никакого не имѣете и входить въ сіе не можете, ибо сіе уже есть не ваше, а мое дѣло.

Генералъ Голенищевъ-Кутузовъ.

№ 297.

Мая 25 дня (1811). Букарестъ.

Копія

Съ рапорта Его Императорскому Величеству отъ генерала Голенищева-Кутузова.

По смерти графа Николая Михайловича Каменскаго, приключившейся въ Одессахъ, одинъ изъ бывшихъ его адъютантовъ, штабсъ-капитанъ Храброй, рапортомъ Одесскаго коменданта, генералъ-маіора Кобле, въ предохраненіи ущерба, какъ говорилъ онъ, казеннаго интереса и собственнаго имѣнія покойнаго, требовалъ, чтобы все оставшее послѣ графа имѣніе у адъютанта его маіора Закревскаго и капитана Гессе было опечатано и потомъ, отдѣливъ собственность перваго изъ рукъ послѣднихъ, оною завѣдывающихъ, удостовѣриться тѣмъ въ безкорыстіи сихъ офицеровъ. Комендантъ къ сему приступилъ и не только опечаталъ, но и описалъ все имѣніе покойнаго главнокомандующаго. А изъ послѣдствія вышло, что Храбрый, движимый личностію противу сихъ офицеровъ (какъ замѣтно по тому случаю, что не былъ вмѣщенъ въ извѣстную духовную покойника) подалъ противъ нихъ доносъ, оказавшійся неуважительнымъ. Я препоручилъ коменданту Кобле, коего по отдаленности въ поведеніи руководствовать не могъ, происшествіе сіе въ своемъ видѣ представить на Высочайшее усмотрѣніе: а маіору Закревскому хранившіяся по довѣренности на рукахъ его секретныя извѣстныя мнѣ бумаги всеподданнѣйше представить Вашему Императорскому Величеству.

Букарестъ, Мая дня 1811 года.

Копія.

Письмо графа С. М. Каменскаго къ А. А. Закревскому.

Милостивый государь мой Арсеній Андреевичъ.

Препровождаю къ вамъ при семъ копію съ Высочайшаго повелѣнія, объявленнаго мнѣ чрезъ господина военнаго министра отъ 19-го числа настоящаго мѣсяца подъ № 1326-мъ. Теперь ожидать буду, по сдѣланіи церемоніи погребенія въ Одессѣ, перевозку тѣла покойнаго брата моего въ село Каменское, гдѣ я намѣреваюсь положить его въ Божіемъ храмѣ, гдѣ погребенъ прахъ отца моего.

Сожалѣю, что вы не удостоивали меня извѣщать въ свое время о болѣзненныхъ припадкахъ покойнаго брата моего, не смотря, что къ другимъ посторонимъ о томъ писали. Знатно, по вашему мнѣнію вы полагали меня не изъ ближнихъ родственниковъ и друзей его.

Если бы я васъ лично не зналъ, то признаюсь, полагать долженъ бы былъ, что вы старались удалять покойнаго брата моего при послѣднихъ дняхъ его жизни отъ ближнихъ его. Но время все докажетъ, а я за долгъ себѣ поставляю довесть до свѣдѣнія Монаршаго о всѣхъ поступкахъ и дѣяніяхъ приближенныхъ чиновниковъ, бывшихъ при покойномъ братѣ моемъ, и признаюсь чистосердечно, что я лично Императору жаловался на васъ, что вы меня не удостоивали ни о чемъ извѣщать, касающемся до больнаго брата моего, и для того ѣхалъ было самъ я въ Одессу съ Высочайшей воли Государя для приведенія всѣхъ дѣлъ и обстоятельствъ въ порядокъ; но въ самую минуту прибытія моего въ Москву узналъ я чрезъ Никонова, что уже брата не было на свѣтѣ, зачѣмъ я здѣсь и остановился.

Я посылаю сего эстафета съ тѣмъ намѣреніемъ, чтобы вы, Арсеній Андреевичъ, благоволили, по окончаніи печальной церемоніи въ Одессѣ, о коей вы писали къ матушкѣ моей и на которое не она, а я самъ отвѣтствую, перевезть тѣло покойнаго начальника вашего въ село Каменское и во что все сіе станетъ, я, а не кто другой имѣетъ сочесться съ вами.

Обозъ же оставшій брата моего отправьте наипоспѣшнѣйше въ село Каменское при вѣдомости за подпиской вашей, гдѣ уже приказано отъ меня, кому слѣдуетъ, его принять; да я надѣюсь и самъ лично тамъ быть вскорѣ, если обстоятельства мнѣ то дозволятъ.

Я оставляю времени къ удостовѣренію, что я не премину отдать должное должному и что я пребываю навсегда готовый къ вашимъ услугамъ.

Графъ Сергѣй Каменскій 1-й.

№ 60.
Мая 23 дня
1811 года
Москва.

Копія.

Отвѣтъ А. А. Закревскаго графу С. М. Каменскому.

Милостивый государь графъ Сергѣй Михайловичъ!

Письмо ваше отъ 23-го Маія за № 60 сего числа отъ коменданта Одесскаго имѣлъ честь я получить съ приложеніемъ при ономъ въ копіи повелѣнія военнаго министра относительно всевысочайшаго позволенія о препровожденіи тѣла покойнаго графа Николая Михайловича Орловской губерніи въ село Каменское, на которое вашему сіятельству долгомъ поставляю увѣдомить, что по окончаніи въ городѣ Одессахъ 28-го Маія погребальной церемоніи, приличной званію и достоинствамъ покойнаго графа Николая Михайловича, тѣло его отсель будетъ отправлено въ препровожденіи моемъ и прочихъ свиты чиновниковъ 5-го Іюня по почтѣ. Обозъ же отправится завтрашняго числа при унтеръ-офицерѣ Архангелогородскаго пѣхотнаго полка Степановѣ съ даннымъ отъ меня ему наставленіемъ слѣдовать съ онымъ въ село Каменское и на нужные въ пути расходы снабженъ деньгами.

Ваше сіятельство заключать изволите (если бы лично я извѣстенъ вамъ не былъ), что якобы я полагалъ васъ не изъ ближнихъ родственниковъ и друзей его: то могла ли когда либо таковая мысль во мнѣ родиться послѣ тѣхъ убѣжденій и доказательствъ, которыя я имѣю и былъ личнымъ свидѣтелемъ дружеской связи и общей довѣренности вашего сіятельства съ покойнымъ графомъ Николаемъ Михайловичемъ! При всемъ томъ покойный графъ никогда столь слабъ не былъ, чтобы могъ слѣдовать несправедливымъ какимъ либо моимъ представленіямъ или словамъ, да и возможно ли было мнѣ поступить на таковую дерзость, чтобы удалять его

отъ ближнихъ его? Сіе ни съ разсудкомъ, ни съ характеромъ моимъ никакъ несходственно, и я понять не могу, каковые поступки и дѣянія мои и приближенныхъ чиновниковъ, бывшихъ при покойномъ графѣ, ваше сіятельство предположили довесть до свѣдѣнія Монаршаго? Я увѣренъ, что время и обстоятельства оправдаютъ меня и прочихъ чиновниковъ не только предъ вашимъ сіятельствомъ, но и вездѣ, какъ въ нелицемѣрной преданности къ покойному графу Николаю Михайловичу, такъ и въ честности служенія нашего подъ его начальствомъ; а при томъ и служба моя можетъ оправдаться въ Молдавской арміи чинами, составлявшими оную.

На донесеніе мое графинѣ Аннѣ Павловнѣ о кончинѣ покойнаго графа, удостоясь получить вашего сіятельства вышеозначенное письмо, хотя оное есть для меня самое прискорбное: но я обязанностію моею поставляю себѣ принесть вашему сіятельству за откровенное изъясненіе чувствительнѣйшую благодарность мою. При семъ случаѣ долгомъ моимъ поставляю увѣдомить вашего сіятельства, что я, по недостатку денегъ на погребеніе, занялъ у отставнаго штабсъ-капитана Шостака 20 т. рублей ассигнаціями; съ даннаго же по сему предмету заемнаго письма копію при семъ прилагаю.

Взялъ смѣлость всепокорнѣйше просить вашего сіятельства засвидѣтельствовать мое всенижайшее почтеніе графинѣ Аннѣ Павловнѣ и Марьѣ Михайловнѣ. Имѣю честь быть и пр.

Арсеній Закревскій.

Маія 31-го дня
Одесса
1811 года.

7.

Получ. 6 Августа 1811.

Я вчерашняго числа прибылъ въ Петербургъ, сегодня представлялся Государю и военному министру. Сей послѣдній разговаривалъ со мною много и весьма ласково, и спрашивалъ желаніе: куда я хочу, что онъ все для меня сдѣлаетъ, и наконецъ, говоритъ, что желательно ли вамъ быть у меня адъютантомъ? На что я никакъ ничего не могъ говорить: сказалъ ему, что всякое назначеніе его по благорасположенію къ покойному есть для меня пріятное и священное, и надѣюсь завтрашняго числа будетъ конецъ и, кажется, я буду адъютантомъ его. Говорилъ откровенно на счетъ Сераскира, и я его долгомъ себѣ поставилъ описать въ такомъ видѣ какъ есть военному министру.

16-го Іюля (1811).
Петербургъ.

Въ память покойнаго нашего благодѣтеля посылаю къ вамъ кольца.

8.

Я здѣсь живу и еще не назначенъ адъютантомъ къ военному министру, потому что Государь былъ все время въ Петергофѣ; а на этихъ дняхъ, надѣюсь, будетъ Высочайшій приказъ. Жизнь здѣшняя мнѣ кажется весьма мудреною и трудною: надо ходить всегда въ мундирѣ (что̀ меня, какъ вамъ извѣстно, довольно мучаетъ); ни съ кѣмъ не долженъ говорить откровенно, ибо здѣсь люди совсѣмъ другаго сорту. Дороговизна страшная. Я нанялъ квартиру на годъ и плачу 600 рублей, безъ мебелей и безъ дровъ: а сіи два пункта составляютъ значительную сумму. Долженъ купить пару лошадей и дрожки, безъ чего обойтиться нельзя и совершенно долженъ имѣть все свое, что̀ для меня весьма много. Я не знаю, могу ли я послѣ моей службы прожить здѣсь годъ. Впрочемъ привычка и время все покажутъ. Я услышалъ здѣсь, что вы стоите вмѣстѣ съ Иваномъ Васильевичемъ, что̀ меня весьма порадовало.

Мерзавца Храбраго отсель на другой день повезъ фельдъегерь въ полкъ, и военный министръ крѣпко его ругалъ.

Прошу меня увѣдомить по секрету, правда ли, что въ послѣднемъ дѣлѣ потеряли было 6 пушекъ роты Кривцова, наконецъ 5 отбили, а одна осталась въ рукахъ у непріятеля? Если это правда, то дѣ-

лишко нечудесное! Да также говорятъ, что и Рущукъ совсѣмъ почти не истребленъ, и вы послѣ дѣла отступили через два дни довольно поспѣшно. Остается сіе между нами; но прошу чистосердечно меня о семъ увѣдомить съ первымъ курьеромъ.

Съ графомъ Емануиломъ Францовичемъ я довольно часто вижусь, и онъ при вахпарадахъ славно верхомъ парадируетъ. Не оставляйте утѣшать сироту своими строками для меня столь драгоцѣнными и лестными.

30-го Іюля (1811).
Петербургъ.

9.

Новости, мною къ вамъ писанныя *), взяли другой оборотъ, о которыхъ не описываю вамъ подробно; но вы можете оныя увидѣть въ письмѣ къ Ивану Васильевичу, мною писанныя; а васъ прошу стараться отдѣлаться изъ Молдавской арміи и ѣхать къ своему старому мѣсту, и новый начальникъ вашъ скоро пріѣдетъ въ Житомиръ. Прошу выдумать азбуку для переписки нашей о новостяхъ и здѣсь происходящемъ и доставить оную при вѣрномъ случаѣ ко мнѣ (ибо здѣсь за симъ смотрятъ), прося при томъ васъ, какъ прежде мною къ вамъ писанное, такъ и теперь что̀ вы увидите у Ивана Васильевича, никому не разглашать.

10-го Августа (1811).
Петербургъ.

---

*) Промежуточное письмо не отыскалось. *П. Б.*

10.

Не знаю къ чему приписать, почтеннѣйшій и любезнѣйшій графъ Михаилъ Семеновичъ, ваше столь долгое молчаніе на мои письма отъ 16-го и 30-го Іюля и 8-го Августа и не могу понять что̀ сіе значить. Неужели вы меня забыли (въ семъ я самъ себѣ не вѣрю)? По болѣе сему причиною болѣзнь ваша, о которой я узналъ отъ любезнаго Ивана Васильевича. Это еще болѣе меня огорчило, что я не могъ узнать сіе отъ самихъ васъ. По третьяго дни узналъ я отъ графа Емануила Францовича, что вы, слава Богу, выздоровѣли. Жаль бѣдняжку Обрѣзкова, что его убили. Графъ Строгановъ сдѣланъ генералъ-адъютантомъ, а Фокъ уже не дежурный генералъ, а командиръ 18-й дивизіи. Здѣсь все по старому: вахпарады славные. Прошу покорнѣйше, если вамъ за благо разсудится когда нибудь ко мнѣ писать, то письма отправляйте къ вашему господину Логвинову *), отъ котораго я буду получать, а въ реестръ съ отправляемыми курьерами не записывайте, ибо оныя здѣсь распечатываются. Не оставьте меня увѣдомить, каково у васъ идутъ дѣла и кто больше всѣхъ отличается и прочее; и прочее.

18-го Сентября (1811).
Петербургъ.

---

*) Такъ Закревскій постоянно называетъ еще въ то время мало извѣстнаго Николая Михайловича Лонгинова. *П. Б.*

11.

Получ. 3 Генваря 1812.

Я не могу вамъ представить, почтеннѣйшій и любезнѣйшій графъ Михайла Семеновичъ, какъ обрадовало меня письмо ваше отъ 16-го Октября, мною полученное 21-го Ноября. Простите мнѣ, если я вамъ при трудахъ и болѣзни вашей надокучилъ своими письмами: причина сему душевная моя къ вамъ преданность, и я, не получая отъ васъ столь долгое время ни на одно письмо отвѣта, дерзнулъ думать, что вы изгладили меня изъ памяти вашего сердца. Теперь вижу вашу ко мнѣ всегдашнюю благосклонность, которая по вѣкъ мой не изгладится изъ души моей.

Наконецъ, красавицы Молдавскія начали выходить замужъ. Часъ имъ добрый!

Дай Богъ, чтобы у васъ скорѣе совершился миръ, столь нужный въ теперешнихъ обстоятельствахъ для нашего отечества, и за оный, я надѣюсь, вы будете генералъ-лейтенантомъ; это нужно для пользы службы (сіи слова, можете быть увѣрены, безъ лести).

Увѣряютъ здѣсь, что на дняхъ пріѣхалъ Аглинской посланникъ, но сіе еще не вѣрно *). Съ пріятелями нашими война неминуемая. Войска, въ Польшѣ расположенныя, въ движеніи, а наипаче тѣ, кои расположены около Риги и по близости сихъ мѣстъ. Говорятъ, что главнокомандующимъ будетъ Кутузовъ. Послѣ сего судите, какъ хотите.

Полно вамъ хворать, будьте здоровы и веселы и, если можно, пріѣзжайте на зиму сюда.

23 Ноября (1811).
Петербургъ.

*) У насъ тогда еще продолжался послѣ Тильзита разрывъ съ Англіей. *П. Б.*

12.

Получ. 8 Февраля 1812.

Пріятнѣйшее для меня письмо ваше отъ 22-го Декабря такъ утѣшило меня, что я вамъ не могу сего изобразить, а тѣмъ еще болѣе потому, что столь долгое время объ васъ никакого не имѣлъ достовѣрнаго свѣдѣнія. Не мудрено при ревности вашей, что кампанія показалась трудною; ибо вы, безпокоясь о всемъ, себя мучили, и чрезъ то посѣтила бывшая у васъ лихорадка. По насморку берегитесь и опымъ не препебрегайте, и совершенно въ семъ поручите себя нашему Василію Павловичу, котораго искусство намъ извѣстно. Душевно радуюсь, что вы оставите скоро проклятый Молдавскій климатъ и поѣдете къ своему любезному полку, который ждетъ васъ какъ отца. Теперь дружба ваша съ Иваномъ Васильевичемъ еще болѣе соединилась, чего я всегда нетерпѣливо желалъ, дабы примѣрные люди и имѣли примѣрную связь; но жаль, что онъ такъ искобельничался, что рѣшился записаться со слѣпу въ дипломаты. Послѣ толикихъ трудовъ, жизнь ваша должна быть во всемъ покойна, дабы тѣмъ поддержать свое здоровье и быть готову всегда на предбудущіе труды. Съ прискорбіемъ поздравляю васъ съ полученіемъ 2-го Владимира, который вамъ назначенъ: мое желаніе было, дабы произвели васъ въ генералъ-лейтенанты. Собака блудодѣй Иванъ Василь-

евичъ произведенъ въ генералъ-лейтенанты, съ чѣмъ васъ поздравляю, зная, что также будете вы рады, какъ будто бы васъ произвели. Понсетъ, Потемкинъ, Краусольдъ и Воейковъ произведены въ полковники. Сего числа ждутъ весьма много новостей; но не знаемъ, сбудутся ль онѣ.

Теперь начну вамъ описывать свое бѣдственное положеніе. По пріѣздѣ моемъ сюда, какъ вамъ уже извѣстно, меня приняли весьма хорошо. Государь, получивши духовную вамъ извѣстную, сказалъ министру, чтобы меня никуда не опредѣлять, пока не получится отвѣтъ отъ Сераскира на счетъ выполненія воли покойника; если онъ не согласится выполнить волю покойника, то Государь сказалъ, что я его самъ награжу чѣмъ другимъ, и сверхъ того хотѣлъ взять во флигель-адъютанты. О семъ даже былъ весь городъ извѣстенъ, и меня поздравляли; да сверхъ того и министръ самъ велѣлъ мнѣ сказать черезъ любезнаго Емануила Францовича и своего доктора. Ждалъ я шесть мѣсяцевъ отвѣта отъ Сераскира, шедшаго по командѣ для докладу Государю; наконецъ оный пришелъ и, отзываясь, что покойный братъ его не имѣлъ права дарить родоваго имѣнія, доложено о семъ Государю, и онъ согласился, такъ какъ сіе противъ нашихъ правъ, то есть не давать отказанныхъ душъ, ибо Государю противу законовъ идти мудрено. Послѣ сего отзыва Сераскира, министру стоило бы доложить объ обѣщаніи Государя наградить меня чѣмъ ему угодно; но онъ, напротивъ того, просилъ только меня къ себѣ въ адъютанты, да и то 12-го числа Декабря *).

---

*) Т.-е. въ день царскаго рожденія. *П. Б.*

и сіе даже подведено подъ милость. Вотъ, почтеннѣйшій графъ, держа меня здѣсь шесть мѣсяцевъ безъ всякой должности, до такой степени разорили меня, что все прожилъ что̀ только у меня было. Да сверхъ того, опредѣливши меня въ сіе званіе, заставили заниматься какою должностью, какъ вы думаете? Дежурить у министра съ молодыми людьми, и болѣе ничего. Послѣ службы моей и должности, мною занимаемой, могъ ли я сего ожидать, и могу ли я на сіе рѣшиться, дабы отворять двери, вспомнивши службу покойника? Всѣ сіи вышеприписанныя со мною непріятности по милости подлеца Воейкова; я не знаю, чего онъ отъ меня хочетъ. Теперь судите и о добротѣ министра. И такъ я за службу мою лишился и куска хлѣба мнѣ назначеннаго покойникомъ и, кромѣ жалованья, ничего не имѣю, и симъ хочутъ заставить меня здѣсь жить и служить, не дѣлавъ ни малѣйшаго поощренія. Какой же я могу теперь ожидать награды на будущее мое время службы, послѣ бывшей моей службы? Никакой. Но дабы избавиться всѣхъ неудовольствій и ехидства Воейкова, а равно и достойнѣйшихъ министра людей, я подалъ прошеніе до излѣченія болѣзни; но и тутъ министръ не хочетъ доложить Государю, а присылалъ меня освидѣтельствовать въ моей болѣзни, и теперь ему доложено, что я дѣйствительно болѣнъ, а потому и надѣюсь получить отпускъ. Вотъ каково нашу службу награждаютъ! Если не поправится мое положеніе, то противъ воли и желанія моего долженъ буду разстаться съ любезной службой безъ куска хлѣба, единственно для того, дабы не остаться въ посрамленіи. Простите, что обширно описалъ свое горестное положеніе, знавъ,

что вы меня любите. На отставку я не прежде рѣшусь, пока не получу вашего совѣта благодѣтельскаго, и прошу васъ въ память моего начальника быть моимъ ходатаемъ у кого слѣдуетъ и какою вамъ угодно дорогою. Но я теперь сирота и безъ всякой надежды; я поручаю всю свою участь въ ваше распоряженіе, Ивана Васильевича и графа Сенпріеста. Помогите и опредѣлите къ мѣсту какому вамъ угодно, дабы только не посрамить службы покойника и моей.

1-го Генваря 1812 года.
Петербургъ.

На конвертѣ мнѣ надписывайте: Сергіевской улицы въ домѣ штабсъ-капитана Раутенфельда.

13.

Получ. 14 Февраля 1812.

Я жду съ нетерпѣніемъ просимаго отпуска и если получу, то отправлюсь въ Москву, отколь буду просить у васъ позволенія къ вамъ пріѣхать и объяснию все свое вамъ положеніе. Всему причиною бездѣльникъ Воейковъ, завладѣвшій министромъ такъ, какъ будто красотка мущиною, и что скажетъ, все свято. Вотъ до какой степени ослѣпленъ министръ! Достоинствъ Воейкова я вамъ не описываю, ибо они гораздо вамъ извѣстнѣе, нежели мнѣ. Третій мѣсяцъ не выхожу изъ компаты; а потому можете судить, какъ я здѣсь весело живу.

9-го Генваря 1812.
Петербургъ.

14.

Получ. 10 Марта 1812.

Противъ моего ожиданія, произведенъ я въ подполковники и переведенъ въ Преображенскій полкъ съ оставленіемъ при прежней должности, то есть при министрѣ, и надѣюсь въ скоромъ времени быть произведену въ полковники. За все сіе премного благодаренъ графу Емануилу Францовичу, стараніемъ коего я оное получилъ, а не чьему иному. Симъ переводомъ многіе, я думаю, недовольны, а именно Сераскиръ и Воейковъ; но теперь мнѣ на нихъ смотрѣть нечего. Вы также, я думаю, извѣстны, что я отпущенъ до излѣченія болѣзни; сіе сдѣлано прежде еще моего перевода въ гвардію, ибо нечего было дѣлать, какъ на сіе рѣшиться. Я пріѣхалъ въ Москву и намѣренъ мѣсяца два или три здѣсь полѣчиться. Здѣсь довольно весело, но долгое время жить наскучитъ. Громко поговариваютъ о войнѣ съ Французами и, кажется, оная по всѣмъ отношеніямъ сбыться должна. Если заблагоразсудите ко мнѣ писать, то подписывайте на конвертахъ: въ Москвѣ, въ домѣ Николая Андреевича Небольсина, на валу, близъ Тріумфальныхъ воротъ.

15 Февраля (1812).
Москва.

15.

Поздравляю васъ командиромъ сводной гранодерской дивизіи, но весьма жалѣю, что Сераскиръ вашъ корпусный начальникъ. Доѣхите его такъ, чтобы князь Петръ Ивановичъ [1]) хотя строку написалъ объ немъ министру: тогда его тотчасъ спихнутъ съ мѣста.

Я при Михайлѣ Богдановичѣ [2]) и занимаю то мѣсто, которое занималъ Воейковъ [3]). Каково ваше здоровье? Я объ ономъ давно не имѣю никакого свѣдѣнія; но зналъ, что вы все нездоровы. Пожалуста увѣдомьте меня объ ономъ, которымъ я очень интересуюсь.

Мы живемъ въ Вильнѣ ни скучно, ни весело и ожидаемъ къ 8-му числу Государя. Какъ мнѣ досадно, что мы не въ одной арміи: это весьма бы было хорошо. Вы часто, я думаю, раздѣляете время съ графомъ Емануиломъ Францовичемъ; онъ у васъ генер. штаба.

5 Апрѣля (1812).

Вильно.

---

[1]) Багратіонъ. *П. Б.*

[2]) Т.-е. при военномъ министрѣ Барклаѣ-де-Толли. *П. Б.*

[3]) Воейковъ былъ удаленъ изъ Петербурга одновременно съ Сперанскимъ, въ дѣло котораго онъ былъ замѣшанъ. *П. Б.*

16.

Получ. 20 Апрѣля 1812.

Наконецъ, послѣ долгаго моего нетерпѣнія, я получилъ отъ васъ съ Березовскимъ письмо, которое меня весьма обрадовало, что вы, слава Богу, здоровы и раздѣляете время вмѣстѣ съ графомъ Емануиломъ Францовичемъ. Большаго письма вашего, писаннаго ко мнѣ въ Москву, я еще не получалъ; но надѣюсь, вскорѣ оное будетъ ко мнѣ сюда доставлено: тогда я утѣшусь всѣми вашими дружескими мнѣ наставленіями къ пользѣ моей. Богу, видно, угодно, что мое угнетеніе прежнее Воейковымъ взяло другой видъ; а онъ за то поѣхалъ формировать бригаду въ Москвѣ.

Не оставляйте почаще увѣдомлять о чудесахъ Сераскира, дабы мы могли взять свои мѣры къ отправленію его на успокоеніе. Объ Иванѣ Васильевичѣ я уже говорилъ министру, и онъ обѣщалъ его взять оттоль; тамъ, говорятъ, чудеса происходятъ, а къ нему имѣютъ негодованіе. Пожалуста опишите подробно всѣ тамошнія происшествія, которыя меня интересуютъ для пользы службы. Впрочемъ прошу васъ писать обо всемъ ко мнѣ, что̀ у васъ происходить будетъ для соображенія нашей съ вами переписки. Объ дѣлахъ полковыхъ, писанныхъ вами къ Воейкову, никакого слуху нѣту. Вы имѣете теперь

вашего здѣсь слугу; приказывайте ему, онъ все будетъ дѣлать по возможности. Участіе, которое вы во всякомъ случаѣ берете обо мнѣ, ничѣмъ не можетъ наградиться, какъ Божіею милостію.

Государь пріѣхалъ къ намъ въ Вильно четвертаго дня и вчера осмотрѣлъ артилерійскія роты, которыми былъ очень доволенъ. Графъ Карлъ Антоновичъ крѣпко очень боленъ нервною горячкою.

17 Апрѣля (1812).
Въ Вильно.

17.

Обо всемъ и обо многомъ прошу ко мнѣ писать; мы будемъ стараться выполнять. Письмо къ Лобанову отправлено; но не знаю по сіе время, гдѣ онъ теперь находится: давно не получаю отъ него писемъ. Я слышалъ, что его оставили въ запасномъ эскадронѣ, а потому ему надо пріискивать мѣсто, какъ человѣку доброму и честному. Но чтобы назначить его къ вамъ въ старшіе адъютанты, я уже говорилъ министру, и онъ сказалъ, что нельзя сего сдѣлать, 1-е) потому, что не въ одной арміи, а 2-е) потому, что въ командѣ Великаго Князя. Обо всемъ къ вамъ писалъ къ графу Емануилу Францовичу, отъ котораго все можете узнать; и его во всякихъ случаяхъ прошу поддерживать и наставлять, ибо онъ человѣкъ новый по своей должности. Къ несчастію нашему долженъ васъ увѣдомить, что графъ Карлъ Антоновичъ умеръ.

24 Апрѣля (1812).
Вильно.

18.

Письмо ваше отъ 22-го Апрѣля я получилъ и тотчасъ по оному просилъ министра объ отпускѣ Семеновскаго полка прапорщика Нарышкина *) въ отпускъ; но онъ самъ никакъ не могъ рѣшиться отпустить безъ докладу Государю; а какъ Государь былъ уѣхавши въ Шавель, а потомъ и мы поѣхали въ Вилькомиръ, гдѣ представляли корпусъ Баговута и третьяго дни возвратились въ Вильно, по симъ причинамъ замедлилъ отвѣтомъ. Вчерашняго числа Нарышкинъ отпущенъ въ отпускъ, за коимъ послалъ я сходно съ желаніемъ вашимъ курьера, дабы прибылъ сюда, а отсель отправлю къ вамъ и дамъ курьерскую подорожную. Знаю, сколь вы соболѣзнуете о любезномъ графѣ Карлѣ Антоновичѣ; но что̀ же дѣлать? Видно, Богу сіе угодно.

2-го Маія (1812).
Вильно.

---

*) Это былъ, если не ошибаемся, Дмитрій Васильевичъ Нарышкинъ (впослѣдствіи женатый на дочери графа Ростопчина Натальи Ѳедоровнѣ). Онъ приходился троюроднымъ братомъ князю Воронцову (отецъ его, Василій Сергѣевичъ, былъ женатъ на Авдотьѣ Ивановнѣ, дочери графа Ивана Ларіоновича Воронцова). Сестра Нарышкина Марья Васильевна (во второмъ бракѣ Олсуфьева) была за гр. Карломъ Антоновичемъ, Бальменомъ, о кончинѣ котораго говорится въ предъидущемъ письмѣ. Нарышкинъ перевелъ беременную вдову его въ Московскій домъ князя Воронцова на Б. Никитской (гдѣ нынѣ Консерваторія). *П. Б.*

19.

Я писалъ уже къ вамъ, почтеннѣйшій и любезнѣйшій графъ Михаилъ Семеновичъ, что братъ покойнаго Дебальмена Нарышкинъ отпущенъ, и за онымъ я послалъ нарочнаго. Объ офицерахъ, которыхъ вы хочете взять подъ свою защиту изъ покойника полку, я докладывалъ министру. Теперь нужно отъ васъ письмо къ министру о сихъ офицерахъ, дабы онъ могъ по оному доложить Государю, которое поспѣшите прислать. Въ томъ же письмѣ можете упомянуть и о переводѣ вашихъ офицеровъ въ другіе полки. Государь къ вамъ будетъ, и вы навѣрно отличитесь своими гранодерами: но жаль, что Каменскій вами командуетъ

4-го Маія (1812).
Вильно.

20.

Четвертаго дня пріѣхалъ къ намъ отъ Наполеона генералъ, сего числа былъ на смотру 1-й гранодерской дивизіи и послѣ обѣда отправляется обратно къ Наполеону. Государь скоро будетъ къ вамъ. Вотъ вамъ вѣсть пріятная.

8-го Маія (1812).
Вильно.

Признаться долженъ вамъ, что дѣла у насъ идутъ не въ такомъ видѣ, какъ я думалъ.

21.

Не стоитъ благодарить за Нарышкина: это общая польза въ утѣшеніе бѣдной вдовы. За что̀ вы надо мною подтруниваете? Не думайте, чтобы я былъ такой случайный человѣкъ, какъ Воейковъ; но исполнять ваши приказанія есть моя обязанность, сколько силъ моихъ на то станетъ. Противъ Сабанеева я ни мало невиноватъ: Государь его оттоль не выпускаетъ. Писемъ вамъ изъ Петербурга совсѣмъ здѣсь нѣтъ, и гдѣ они находятся, мнѣ неизвѣстно.

1-е. На счетъ вашей дивизіи должно всю переписку вести черезъ корпуснаго вашего командира и главнокомандующаго.

2-е. Объ укомплектованіи вашей дивизіи долженъ заботиться вашъ главнокомандующій.

3-е. Двухъ въ бригадные командиры представить по командѣ можете: но достовѣрно вамъ сказать не могу, дабы дали вамъ оныхъ изъ другихъ дивизій.

4-е. О недостойныхъ штабъ-офицерахъ и капитанахъ, кои не въ состояніи будутъ командовать сами отборными войсками, можете о перемѣнѣ представлять по командѣ.

5-е. Объ неукомплектованныхъ ротахъ при отдѣленіи отъ полковъ просите своего главнокомандую-

щаго, и онъ сдѣлать долженъ по сему свое распоряженіе.

6-е. У насъ дивизіонный командиръ таковой же дивизіи, какъ вы, не пользуется правами дивизіоннаго командира.

По письму вашему болѣе не можете выхлопотать о переводѣ какъ только одного Ягницкаго *). Это вамъ непріятно будетъ, но помочь нечѣмъ. На счетъ Лисаневича попробуйте, но за успѣхъ не ручаюсь.

Дай Богъ, чтобы скорѣе былъ миръ съ Турками; это весьма для насъ пріятно будетъ. Тогда Сабанеева постараемся взять къ себѣ. Перемѣна, сдѣланная въ вашей арміи, весьма нужная и полезная въ теперешнихъ нашихъ обстоятельствахъ, по каковой перемѣнѣ и дивизія ваша перемѣнится.

19-го Маія (1812).
Вильно.

---

*) Этотъ Ягницкій впослѣдствіи управлялъ имѣніями князя Воронцова. *П. Б.*

22.

Графъ Виттъ доставилъ ко мнѣ письмо ваше, отъ 19-го Маія. Приближеніе ваше *) къ намъ есть самое важное и нужное въ нынѣшнихъ обстоятельствахъ; а безъ того всѣ силы наши были раздроблены такъ, что не имѣли мы способа, въ случаѣ непріятельскаго на насъ нападенія, соединиться въ массу; а по одиночкѣ наши арміи не въ состояніи будутъ драться съ большими Французскими силами. Жаль только то, что сіе прежде не было обдумано.

Надо стараться, чтобы въ Пружанахъ не было голодно; на Волыни конечно нельзя сравняться съ сею стороною. Мѣста же, вами занимаемыя, займетъ Тормасовъ.

Вы изобильны будете теперь артилерійскими генералами; изъ трехъ сдѣлайте одного хорошаго, такъ и будете имъ довольны; а у насъ только два: Кутайсовъ и Ермоловъ. Конечно жаль, что сего послѣдняго употребили при пѣхотѣ гвардейской, тогда когда его съ пользою можно употребить въ другое мѣсто. У насъ здѣсь о семъ мало думаютъ; вы симъ болѣе занимаетесь, то и всѣ дѣла у васъ идутъ славно, а у насъ съ большою остановкою и медлен-

*) Т. е. второй арміи. *П. Б.*

ностію. Яшвиль же находится въ отдѣленномъ корпусѣ у Витгенштейна. Я увѣренъ, не только артилерія, но и всѣ части у васъ во время дѣла пойдутъ гораздо лучше и съ пользою, нежели у насъ. Но что же касается, что въ Россіи не умѣютъ цѣнить людьми теперь нужными, то вы сами знаете, что это не ново. Войнова и Остермана для пользы службы надо вызвать: но у насъ думаютъ, что лучше и достойнѣе ихъ есть довольно; но какъ посмотришь въ генеральскій списокъ, такъ и увидишь—ни одного. Отъ нынѣшней войны зависитъ, можно сказать, цѣлость нашего государства, а потому и нужно взять по всѣмъ предметамъ всѣ предосторожности.

Ламберта вытащить отъ Тормасова трудно: на то была Государева воля. На счетъ офицеровъ вамъ отказъ, а только перевели одного Ягницкаго, о семъ съ прискорбіемъ васъ извѣщаю. Миру съ Турками еще нѣтъ; а когда послѣдуетъ, я тотчасъ васъ увѣдомлю. Тамъ Чичаговъ теперь ворочаетъ, о чемъ прошу никому не говоритѣ, хотя вы сіе уже и знаете. Г. Виттъ, какъ вы пишете, человѣкъ умный и съ большими свѣдѣніями: но можно ль ему поручить то чтò онъ хочетъ, то есть сформированіе казачьихъ полковъ на Украинѣ? Это дѣло важное въ нынѣшнихъ обстоятельствахъ.

Письмо сіе по прочтеніи сожгите.

23 Маія (1812).
Вильно.

23.

6-го Іюня (1812). Вильно.

Вы стояли въ нашихъ прежнихъ квартирахъ; каждый шагъ, вами сдѣланный, давалъ поводъ напоминать моего благодѣтеля: мы тамъ вели покойную и пріятную жизнь, въ кругу своихъ сотоварищей, вмѣстѣ съ благодѣтелемъ. Конечно вы видѣли его домикъ въ Шерешевѣ, имъ построенный.

Бѣлозерскаго и Винокурова выписать министръ не согласился, и въ семъ ваша неудача. Объ маіорѣ Колюбякинѣ, когда представитъ князь Багратіонъ прошеніе, дайте мнѣ знать. О баронѣ Пренкѣ не могъ еще совершенно справиться, а коль скоро достовѣрно узнаю, тотчасъ васъ увѣдомлю. И такъ Витту позволено сформировать четыре казачьи полка на Украинѣ, и назначены уже въ два полка командиры: полк. князь Щербатовъ, служившій въ лейбъ-гусарскомъ полку, и полк. князь Оболенскій, адъют. принца Виртембергскаго. Не знаю, какова будетъ польза изъ сихъ войскъ. Объ артиллерійскихъ генералахъ теперь замолчали. Письмо Якову Василичу *) мною вручено. Если вы еще не получали, то вскорѣ получите разрѣшеніе о имѣніи адъютантовъ въ свод-

*) Вилье. *П. Б.*

ныхъ гранодерскихъ баталіонахъ, и приказано имъ выдать на покупку верховыхъ лошадей полугодовое серебромъ жалованье и отпускать на оныхъ раціоны. Это могъ бы разрѣшить вашъ главнокомандующій. На счетъ генералъ-аудитора отказано. Не думайте, и у насъ есть *не хуже* Гаевскаго по всѣмъ частямъ; но не мое дѣло говорить, зная, что о злодѣяхъ принимаются извѣстія холоднокровно. Сердечно бы желалъ, чтобы вы побывали у насъ и посмотрѣли по всѣмъ отношеніямъ наши порядки и дѣла; послѣ того, я увѣренъ, вы бы при всемъ своемъ усердіи кинули службу. Я, смотря на все, не надивлюсь, иногда съ досады плачу. Никто не думаетъ о отечествѣ, а всякій думаетъ о себѣ; а станешь говорить правду, сердятся. Научите меня, что̀ послѣ этого остается дѣлать. Видя все, я преждевременно могу вамъ сказать, что успѣху намъ не имѣть ни въ чемъ, ибо сами распоряженія то показываютъ. Больно о семъ говорить; но никакъ не могъ умолчать передъ вами по благорасположенію вашему ко мнѣ дружескому.

Съ Турецкимъ миромъ васъ поздравляю; видите, что Богъ насъ еще помнитъ, и теперь вся надежда на Него, а безъ того пропадемъ какъ собаки.

24.

(1812).

Скажите, каково ваше здоровье и гдѣ вы таскаетесь? Мы бродили быстро и отступали еще быстрѣе къ несчастной Дриссенской позиціи, которая, кажется, насъ приведетъ къ погибели. По сѣхъ поръ не могутъ одуматься, что̀ предпринять; кажется, берутъ намѣреніе къ худому. Проклятаго Фуля надо повѣсить, разстрѣлять и истиранить, яко вреднаго человѣка нашему государству. О всѣхъ нашихъ перемѣнахъ можете узнать изъ письма графа Емануила Францовича. Право, писать много время нѣту. Письма, при семъ полученныя, посылаю, изъ коихъ одно отъ Ивана Васильевича. Вотъ и Тормасову сего числа предписали дѣйствовать рѣшительно; а и вы по прибытіи въ Бобруйскъ не должны дремать, искать злодѣевъ и бить какъ можно больше. Корпусъ Мозырской можете къ себѣ присоединить, о чемъ дано повелѣніе начальнику онаго.

25.

5 Августа (1812).

Сколько ни уговаривали нашего министра, почтеннѣйшій и любезнѣйшій графъ Михаила Семеновичъ, чтобы не оставлялъ города, но онъ никакъ не слушаетъ и сегодня ночью оставляетъ городъ. Къ сожалѣнію нашему, городъ горитъ, форштаты также, непріятель опять отъ города отступилъ, дрались долго и упорно. Теперь мы не Русскіе, оставляемъ городъ старый. Нѣтъ, министръ нашъ не полководецъ; онъ не можетъ командовать Русскими, а мы не смѣемъ показаться нигдѣ. Мы будемъ всегда съ вами вмѣстѣ, что̀ теперь необходимо нужно. Вашъ Закревскій *).

*) Писано изъ подъ Смоленска, карандашомъ. *П. Б.*

26.

Холоднокровіе, безпечность нашего министра я ни къ чему иному не могу приписать, какъ совершенной измѣнѣ (это сказано между нами), ибо внушеніе Вольцогена не можетъ быть полезно. Сему первый примѣръ есть тотъ, что мы покинули безъ нужды Смоленскъ, и идемъ Богъ знаетъ куда и безъ всякой цѣли для разоренія Россіи. Я говорю о семъ съ сердцемъ, какъ Русскій со слезами. Когда были эти времена, что̀ мы кидали старинные города? Я къ сожалѣнію долженъ вамъ сказать, что мы, кажется, тянемся къ Москвѣ; но между тѣмъ увѣренъ, что министра прежде смѣнятъ, нежели онъ туда придетъ. Его неиначе должно смѣнить какъ съ наказаніемъ примѣрнымъ. Государь хотѣлъ ѣхать въ Нарву и Ригу. Будьте здоровы, но веселымъ быть не отъ чего. Я не могу смотрѣть безъ слезъ на жителей, съ воплемъ идущихъ за нами съ малолѣтными дѣтьми, кинувши свою родину и имущество. Городъ весь горитъ.

Въ грусти весь вашъ А. З.

6 Августа (1812).

27.

14-го Сентября (1812), село Красное.

Мнѣ весьма досадно, что я не видалъ васъ послѣ полученной раны; тѣмъ болѣе меня безпокоитъ, что она очень тяжела. Вы уже извѣстны, что Кутузовъ фельдмаршалъ и получилъ 100 т. рублей; а солдатамъ, бывшимъ 26-го Августа въ сраженіи, по 5-ти рублей ассигнаціями на человѣка. Фельдмаршальскій чинъ, я думаю, ему дали за то, что онъ оставилъ матушку Москву и теперь стоитъ съ арміями въ селѣ Красномъ на рѣкѣ Пахрѣ, на старой почтовой Калужской дорогѣ и не знаетъ что̀ дѣлать и что̀ предпринять. Вотъ каковъ молодецъ! И его совѣтчикъ Бениксенъ такой же мямля и баба, какъ самъ фельдмаршалъ. Не посылаютъ даже тревожить непріятеля легкими нашими войсками, которыя почти стоятъ безъ дѣйствія и послали часть казаковъ, дабы Россію хорошенько пограбить. Безпорядки преужасные, и никто не знаетъ, что̀ дѣлать. Дивизію вашу гранодерскую истребили по прежнимъ полкамъ; въ каждой дивизіи изъ двухъ егерскихъ составили одинъ, а по 60 человѣкъ съ уничтоженныхъ егерскихъ полковъ, съ приличнымъ числомъ офицеровъ, унтеръ-офицеровъ и барабанщиковъ, отправятся въ Нижній-Новгородъ къ князю Лобанову для сформированія по прежнему полковъ. Третьяго дня пришло изъ Калуги 6 т. человѣкъ рекрутъ хо-

рошо одѣтыхъ и изрядно выученныхъ, которые поступили на комплектованіе обѣихъ армій. Коновницынъ дежурный генералъ по всѣмъ арміямъ при Кутузовѣ. Молдавская армія и Тормасова поручаются въ команду Чичагову, а генералу Тормасову велѣно прибыть сюда. Барклай три письма писалъ къ Государю и просился, чтобы его отставили, но ни на одно еще не получилъ отвѣту. Такъ какъ онъ уже не министръ, то я всѣ бумаги готовлю по министерству къ сдачѣ и ожидаю разрѣшенія изъ Петербурга: ибо онъ писалъ къ Государю: прикажетъ ли мнѣ здѣсь остаться или отправиться въ Петербургъ къ директорству министерства?

Признаться вамъ долженъ, любезнѣйшій графъ, что, видя на каждомъ шагу безпечность и глупыя распоряженія, клонящіяся къ пагубѣ нашего отечества, заставляютъ скинуть военный мундиръ и оставить вовсе службу, которая была для меня столь священна.

Впрочемъ надо надѣяться, что Кутузова скоро смѣнятъ; но кто будетъ командовать арміями, еще неизвѣстно, ибо послѣ оставленія Москвы ни одинъ курьеръ не пріѣзжалъ изъ Петербурга.

Милорадовичъ командуетъ вашею арміею. Посылаю письма и рапорты, мною полученные для доставленія вамъ. Пишите, будс можно, ко мнѣ чаще и увѣдомляйте о вашемъ здоровьи.

За вспомоществованіе ваше раненымъ офицерамъ васъ Богъ наградитъ.

Письмо къ Сенъ-При прошу доставить.

28.

20-го Сентября, село Рожественно.

Извѣстіе, полученное здѣсь о кончинѣ князя Петра Ивановича, насъ поразило. Жаль его и очень жаль, но помочь нечѣмъ. Увѣдомьте пожалуста, каково ваше здоровье и гдѣ вы теперь находитесь и куда предполагаете ѣхать до полученія совершеннаго выздоровленія отъ ранъ? Безпорядки и безпечность князя Кутузова и Бениксена всѣхъ съ ума сводятъ и приводятъ, какъ нарочно, арміи наши къ совершенному истребленію: таскаютъ ежеминутно безъ пути и безъ пользы, войска изнуряютъ вовсе въ теперешнюю дождливую погоду, для чего сами не знаютъ и не имѣютъ никакого плана.

Сверхъ сихъ двухъ полководцевъ распоряжаютъ многіе, а наиболѣе изъ достойнѣйшихъ Кайсаровъ, князь Кудашевъ и тому подобные, которыхъ есть достаточное количество. Научите меня, какъ на сіе смотрѣть холоднокровно и безъ злости тогда, когда по ихъ милости погибаетъ отечество и войска, которыя въ теперешнее время надо очень беречь. Даже Барклая вывели изъ терпѣнія безпорядками, который просится до излѣченія болѣзни и оставить здѣшнюю армію. Я же въ то время постараюсь ѣхать съ нимъ и потомъ пойду въ Петербургъ. Признаться

вамъ долженъ, что по милости вышнихъ начальниковъ мундиръ нашъ носить не хочется.

Арміи наши 1-я и 2-я соединены въ одну. Сенъ-При письмо попалось какъ-то Французамъ, которое онъ писалъ къ брату, и они его напечатали въ газетахъ, въ коемъ были разсужденія и попреки обѣимъ арміямъ.

О бывшемъ дѣлѣ 26-го числа напечатана чепуха; между прочимъ написано, что Платовъ преслѣдовалъ непріятеля на другой день 11 верстъ. Какъ можно писать Кутузову такіе вздоры Государю? За что́ произвели его въ фельдмаршалы?

29.

Вчерашняго числа проѣхалъ чрезъ Володимеръ князь Меншиковъ, бывшій адъютантъ покойнаго князя Петра Ивановича и пожалованный въ флигель-адъютанты: говорилъ мнѣ, что Румянцовъ и Аракчеевъ желаютъ миру и уговариваютъ на сіе Государя. Кутузовъ писалъ также къ Императору, чтобы стараться скорѣе заключить миръ, ибо онъ боится, чтобъ его не разбили: тогда миръ не такъ совершится, какъ бы можно было теперь. Долженъ вамъ признаться, что я не всему этому вѣрю. Меншиковъ, молодой человѣкъ, можетъ солгать: буде же дѣйствительно правда, что они желаютъ миру, то вотъ три первѣйшіе Россіи врага. Почтеннѣйшій графъ, можно ль будетъ ожидать что либо доброе? Нѣтъ, при едакихъ бездѣльникахъ кромѣ зла быть ничего не можетъ. Да я хочу спросить: то ли время говорить о мирѣ съ коварнымъ злодѣемъ, тогда когда онъ совершенно въ нашихъ рукахъ и долженъ погибнуть: если не совсѣмъ, то половина арміи его при отступленіи должна остаться у насъ и большая часть артилеріи. Вотъ каковы патріоты въ Россіи! Кутузовъ при старости достигъ своей цѣли; слѣдовательно ему желать болѣе нечего, какъ миру пагубнаго Россіи. Время все покажетъ. Графы Ламбертъ и Сенъ-При будутъ произведены въ генералъ-лейтенанты. Въ Петербургѣ всякій день Французскіе

театры. Народъ кричитъ; но Государь, не смотря на это, нарочно приказываетъ играть Французскія піесы. Изъ сего также могутъ быть послѣдствія самыя худыя. Буде вы получили какія извѣстія о Москвѣ отъ Винценгероде и изъ арміи, не оставьте меня увѣдомить по уговору нашему. Гофшпитальнымъ вашимъ мой поклонъ.

10-го Октября (1812).
Володимеръ.

30.

Сегодня я здѣсь слышалъ, что вашъ курьеръ изъ арміи поѣхалъ къ вамъ, а потому и привезъ вамъ подробное извѣстіе о бывшей побѣдѣ надъ непріятелемъ при Тарутинѣ. Его гнали до Воронова, взяли 38 пушекъ, 1 знамя, 1 генерала и 1500 рядовыхъ; убито 1 генералъ и 3000 человѣкъ. Наша потеря состоитъ въ 50 человѣкъ, въ томъ числѣ ранены Баговутъ и Бениксенъ; 1-й раненъ тяжело, а послѣдній легко. Увѣдомьте пожалуйте, правда ль это, ибо вашъ курьеръ подробность привезъ сего дѣла; а здѣшніе слухи, о которыхъ я выше писалъ, не всегда бываютъ справедливы. Съ нетерпѣніемъ и съ нарочнымъ вашимъ буду ожидать вашего о семъ увѣдомленія, ибо я съ радости не знаю, что́ дѣлать. Гофшпитальнымъ вашимъ мой поклонъ.

12-го Октября (1812).
Володимеръ.

Я послалъ сегодня фельдъегеря въ армію узнать о всемъ тамъ происходящемъ. Михаила Богдановичъ свидѣтельствуетъ вамъ свое почтеніе.

31.

Вчерашняго числа проѣхалъ черезъ Володимеръ изъ арміи въ Петербургъ Жандръ съ словеснымъ донесеніемъ къ Государю, что непріятель всѣми силами пришелъ на Боровскую дорогу и находится не подалеку Малаго Ярославца по новой Калужской дорогѣ, и о семъ Кутузовъ не прежде узналъ, какъ 10-го числа; тотчасъ послалъ Дохтурова съ корпусомъ въ Малый Ярославецъ встрѣтить непріятеля, куда онъ въ тотъ же день и прибылъ, 11-го числа съ непріятелемъ, 12-го также. Въ сей день и армія наша къ нему также пришла и дралась съ непріятелемъ, и 13-го числа продолжалось сраженіе: но чѣмъ кончится, еще неизвѣстно; но только въ сіи три дня взяли у непріятеля 10 пушекъ. Какова безпечность Кутузова, что онъ не могъ знать о непріятельскомъ движеніи какъ 10-го числа! Сіе требуетъ подтвержденія; ибо Жандръ, говорятъ, человѣкъ не совсѣмъ лихой, да сверхъ того и любитъ выпить. Если вы о семъ уже имѣете свѣдѣніе и подробнѣе моего, то не оставьте увѣдомить. Мой фельдъегерь изъ арміи еще не вернулся. Нѣтъ ли у васъ какихъ новостей о Винценгероде, куда онъ пошелъ, и что́ дѣлаетъ Витгенштейнъ? Пришлите мнѣ списки наградамъ прочитать, каковые вамъ доставлены изъ арміи. Мнѣ весьма желательно и крѣпко хочется, чтобы вы, не ѣхавши въ армію, могли передѣлать, дабы васъ отправили прямо отсель въ Молдавскую армію; это лучше всего. Да вы, почтеннѣйшій графъ, избавитесь всякихъ интригъ, которыя вамъ весьма тяжелы, кои мнѣ также очень не нравятся.

17-го Октября (1812).
Володимеръ.

32.

Благодарю васъ, за извѣстія, присланныя съ Александромъ Аѳанасьевичемъ; онъ мнѣ говорилъ, что вы сбираетесь ѣхать въ армію. Не спѣшите, выздоровьте совсѣмъ и собою не рискуйте ѣхать больнымъ. Убѣдительнѣйше васъ прошу не ѣздить въ армію, а стараться, чтобы васъ перевели въ Молдавскую армію; а буде въ семъ не успѣете, то постарайтесь, чтобы вамъ дали теперь отрядъ Винценгероде, который, говорятъ, мудренымъ образомъ попался въ плѣнъ. Для сего пошлите нарочнаго въ армію и по полученіи отвѣта рѣшитесь, что̀ лучшимъ для пользы службѣ найдете; а да того времени я бы вамъ не совѣтовалъ ѣхать въ армію, которая при мудромъ предводителѣ наполнена интригантами пагубными нашему отечеству. На что̀ рѣшитесь изъ вышеписаннаго, не оставьте меня увѣдомить. Вы не написали, сколько нашихъ больныхъ и раненыхъ оставлено въ Москвѣ и что̀ тамъ теперь происходитъ и какія именно войска.

Вчерашняго числа изъ арміи проѣхалъ фельдъегерь въ Петербургъ, который говорилъ мнѣ, что Дохторовъ съ своимъ корпусомъ 11-го числа дрался съ непріятелемъ въ Маломъ Ярославцѣ цѣлые сутки, а 12-го прибылъ Кутузовъ съ арміею къ нему на подкрѣпленіе, и рано по утру того числа перепра-

вили черезъ рѣчку нѣсколько казачьихъ полковъ во флангъ непріятелю, и подъ прикрытіемъ оныхъ наведены были мосты черезъ рѣчку. Вдругъ какъ непріятель сіе увидѣлъ, тотчасъ сталъ отступать, при чемъ взято у него 18 пушекъ. А другое свѣдѣніе изъ арміи, сейчасъ полученное, при семъ въ копіи прилагаю. Злодѣй нашъ, кажется, теперь долженъ погибнуть, только надо бдительность и рѣшительность. Чѣмъ это кончилось дѣло 15-го числа, о которомъ сказано въ приложенномъ извѣстіи? Фельдъегерь мой изъ арміи еще не возвратился; я этому очень радъ: чѣмъ больше пробудетъ тамъ, тѣмъ болѣе привезетъ новостей.

Будьте здоровы и не спѣшите ѣхать; послѣ хуже будетъ, если растворится рана.

По гробъ весь вашъ А. З.

18-го Октября (1812).
Володимеръ.

33.

Сколько разъ ни писалъ къ вамъ, но ни на одно не получилъ отвѣта. Наконецъ, вчера отъ 20-го числа изъ Берлина удостоился получить первое, которое меня не очень утѣшило: были больны, и я о семъ ничего не зналъ. Я живу при главной, безпутной квартирѣ, и по сіе время и не смотря на просьбы Михаила Богдановича обо мнѣ, Государь отказалъ. Не знаю, что̀ теперь будетъ. Не бойтесь, почтеннѣйшій графъ: ужъ мы успѣли надѣлать глупостей вмѣстѣ съ графомъ Витгенштейномъ, который много на себя беретъ и ничего не смыслитъ. Онъ командуетъ всею главною арміею и Прусаками. Безтолковщина такая, что никто ничего понять не можетъ. Вы, я думаю, уже извѣстны о скоропостижномъ нашемъ сраженіи, бывшемъ 20-го числа при Люценѣ; дѣло было безпутное, о которомъ описанія дѣлать никакого не буду, а только скажу вамъ, что было въ ономъ дѣлѣ 7 главнокомандующихъ, всякій по своему умѣнію приказывалъ, и послѣ сей отличной побѣды, какъ увѣряютъ всѣхъ сіи главнокомандующіе, мы уже въ Бауценѣ и отступили отъ Люцена 20 миль, и несчастный Дрезденъ уже въ рукахъ злодѣя.

По отступленію нашему, которое мы дѣлаемъ, можно судить, что плану никакого нѣтъ. Михайла

Богдановичъ 1-го Маія будетъ въ Саганъ, Sagan; не знаю, что̀ теперь будетъ и что̀ съ нимъ сдѣлаютъ: будетъ ли онъ главнокомандующій всѣхъ армій или нѣтъ? Сего крайне не желаютъ люди, живущіе въ главной квартирѣ; а служащіе въ линіи душевно сего желаютъ, да и польза службы сего требуетъ. Но графъ Витгенштейнъ быть главнокомандующимъ не можетъ и не въ состояніи: эту справедливость всѣ ему отдаютъ.

Тормасовъ заболѣлъ и поѣхалъ въ Петербургъ. Г. Витгенштейнъ, какъ главнокомандующій, за дѣло, бывшее 20-го числа, получилъ Андреевскую ленту. Коновницынъ раненъ и получилъ 25 т. рублей; князь Волконскій произведенъ въ генералъ-лейтенанты; Винценгероде получилъ 2-го Володимера; Яшвиль—Александровскую; Бергъ 3-го Георгія и такъ далѣе. Государь надѣлъ на Прусскаго короля 4-го Георгія, а король на нашего надѣлъ новый военный орденъ 3-го класса. Вотъ какія у насъ игрушки! По желанію г. Витгенштейна здѣсь идутъ перемѣны ужасныя. У насъ геніи какъ скоро появились! Фельдмаршалъ умеръ, и тѣло его повезли въ Петербургъ.

29-го Апрѣля (1813). Бауценъ.

34.

5-го Маія, деревня Вюршенъ (1813).

Вчерашняго числа Михаилъ Богдановичъ прибылъ съ своею арміею и занялъ позицію на правомъ нашемъ флангѣ; въ центрѣ же стоятъ и на лѣвомъ нашемъ флангѣ Прусаки, бывшій корпусъ Витгенштейна и первая армія, соединенная со второю. Позиція наша позади Бауцена верстахъ въ трехъ. На счетъ Михаила Богдановича еще не рѣшено. Онъ командуетъ приведенною своею арміею; а затѣмъ остальными войсками и Прусаками командуетъ графъ Витгенштейнъ, въ четверо болѣе арміи Михала Богдановича. Государь съ нимъ обошелся очень хорошо и былъ вчерашній день у него. Мы на позиціи укрѣпилися батареями и въ нѣкоторыхъ мѣстахъ шанцами и завтрашній день рѣшились непріятеля пощупать. Не знаю, что́ Богъ дастъ.

Австрійскій посланникъ графъ Стадіонъ пріѣхалъ сюда и имѣлъ уже свиданіе съ Государемъ, и 12-го числа сего мѣсяца все будетъ рѣшено, и навѣрно положить можно, что Австрійцы съ нами: ибо на сихъ дняхъ Венгерцы на Богемской границѣ имѣли съ непріятельскими фуражирами перестрѣлку и захватили нѣсколько басурмановъ въ плѣнъ. Да притомъ и графъ Стадіонъ, какъ человѣкъ приверженный намъ и врагъ кровожаждущаго Наполеона, по-

даетъ добрую надежду прибытіемъ своимъ. Змѣй. Наполеонъ, куда каналья лѣзетъ, самъ не знаетъ куда, и когда Австрійцы вступятъ въ союзъ съ нами, то ему долженъ быть карачунъ. Онъ потерялся и ищетъ, кажется, рѣшительнаго сраженія. Если мы распорядимся хорошо, то успѣхъ будетъ вѣрный; а если будетъ такъ, какъ 20-го числа, то успѣху ожидать нельзя.

Левушку Нарышкина я сегодня видѣлъ; онъ здоровъ и приказалъ вамъ сказать, что лѣнивъ писать.

Полученное письмо отъ Рошуара при семъ прилагаю.

35.

Мы стоимъ здѣсь съ 10-го числа и не знаемъ еще когда отсель тронемся. Осматриваемъ ежедневно проходящія войска, какъ наши, такъ и союзныя, слѣдующія къ Базелю. Занятый нами Кольмаръ опять въ рукахъ Французовъ и занятъ 16 т. корпусомъ подъ начальствомъ Виктора, куда посланъ его атаковать генералъ Вреде съ Баварскими и частію Австрійскихъ войскъ. Гетингенъ со вчерашней ночи начали осаждать Австрійцы.

Графъ Разумовскій прибылъ на дняхъ изъ Вѣны и будетъ находиться при главной квартирѣ Его Величества, для будущаго настоящаго дѣла. Послѣ завтра придетъ сюда съ гренадерами Барклай и пойдетъ въ Лорахъ. Раевскій вчера прибылъ изъ Веймара и не знаетъ еще своего назначенія.

18-го Декабря (1813).
Фрейбургъ.

36.

При семъ посылаю къ вамъ желаемыя медали счетомъ 50 и кусочекъ голубой ленты для образца при бумагѣ изъ главнаго дежурства. Торгау сдалась Прусакамъ. Баронъ Сакенъ переправился черезъ Рейнъ у Опенгейма, побилъ немного Французовъ и взялъ 6 пушекъ. Графъ Витгенштейнъ со своимъ корпусомъ переправился ниже Страсбурга и обложитъ теперь оный.

Мы выступаемъ отсель 26-го числа въ Базель; а Государь въ сей день поѣдетъ въ Шафгаузенъ къ великой княгинѣ Катеринѣ Павловнѣ и оттоль прямо проѣдетъ въ Базель. Александръ Булгаковъ свидѣтельствуетъ вамъ свое почтеніе.

Послѣднія наши войска переправятся черезъ Рейнъ 28-го числа.

23-го Декабря.
Фрейбургъ.

37.

Вчерашняго числа получено извѣстіе отъ принца Виртембергскаго, что Рапъ писалъ къ нему о сложеніи короны Наполеона, но чтобы возведенъ былъ въ сіе званіе его сынъ. Австрійцы рѣшились идти впередъ, и не знаемъ еще, чѣмъ сіе кончится.

Смотру вамъ не будетъ, ибо мы отъ васъ до нѣкотораго времени влѣво отдѣляемся. Сдѣлайте одолженіе не желайте смотру, ибо Государь такой настрочилъ рескриптъ главно (командующему) ... *) что, увидѣвши, волоса дыбомъ становятся; а потому, не смотря на исправность вашу, тоже найти можно.

Логвиновъ повернулся вчера и сегодня на минуту, и уѣхалъ къ Государынѣ.

Ермоловъ въ Гейдельбергѣ жилъ у меня два дня и отправился во Франкфуртъ къ своему корпусу. Жаль его, но помочь нечѣмъ.

Я въ страшной досадѣ отъ глупаго коменданта и отъ смотровъ; цѣлый день долженъ сидѣть верхомъ для проходящихъ войскъ.

14-го Іюня (1814).
Мангеймъ.

---

*) Одно слово не разобрано; кажется: *о громушкахъ*. *П. Б.*

38.

3-го Іюня 1814 года, Гейдельбергъ.

Письмо ваше отъ 28-го Маія съ Новоингерманландскаго полка поручикомъ Ященко я получилъ и премного благодаренъ; но при себѣ его оставить не къ чему. Не смотря на то, что онъ былъ при отличномъ вашемъ генералѣ Свѣчинѣ, онъ по всѣмъ частямъ слабъ, почему обратно къ вамъ отправляю съ военнымъ журналомъ Петра *) и со всѣми собранными бумагами и посылками изъ главной нашей квартиры. Ермоловъ теперь вступитъ въ командованіе гранодерскимъ корпусомъ. Великіе князья четвертаго дни пріѣхали. Старикъ Ламсдорфъ поѣдетъ въ Петербургъ, а при нихъ будетъ находиться Коновницынъ. На дняхъ ожидается Государыня; она пріѣдетъ къ маркграфинѣ, которая живетъ въ двухъ миляхъ отсель. Графъ Ланжеронъ со своимъ корпусомъ, кромѣ 2-й гусарской дивизіи, по переходѣ за Рейнъ, будетъ блокировать крѣпости и поступитъ подъ начальство эрцъ-герцога Карла.

Главнокомандующій нашъ сегодня будетъ сюда съ Дибичемъ. Толь посланъ съ операціоннымъ планомъ къ Велингтону. Винцегероде вашъ будетъ командовать кирасирами, а Чернышовъ сильнымъ партизанскимъ отрядомъ.

Какъ бы я былъ благодаренъ, еслибы вы меня снабдили теперь хорошимъ аудиторомъ: мнѣ очень трудно, не имѣя никого при себѣ.

---

*) Т. е. князя Петра Михайловича Волконскаго. *П. Б.*

39.

4-го Іюля (1815). Парижъ.

Два письма ваши, почтеннѣйшій и любезнѣйшій графъ Михаила Семеновичъ, безъ чиселъ, я получилъ исправно. Нѣкоторыя правила о построеніи дивизіи къ бою, о стрѣлкахъ и цѣпи, данныя вами 12-й дивизіи, очень мнѣ понравились, и много есть полезнаго и отличительнаго, если только полки будутъ сего держаться. По присланному въ копіи вашему рапорту я здѣсь справлялся касательно награжденій полковъ, подъ начальствомъ вашимъ отличившихся, и какія могъ собрать справки, при семъ прилагаю записку, и буде непремѣнно желаете знать о прочихъ полкахъ бывшаго вашего корпуса, то съ симъ посланнымъ меня увѣдомте, дабы я могъ написать въ Петербургъ и истребовать подробныя справки. Письмо графа П. Воронцова вѣрно мною доставлено. Полученное письмо отъ батюшки вашего при семъ прилагаю и напоминаю о обѣщаніи выписать мнѣ изъ Англіи машину для копировки писемъ и прочаго; теперь сіе удобно можно сдѣлать, ибо недалеко, и комуникація свободная и частая. Письмо къ Лобанову отъ брата прошу доставить. А въ Орловскій полкъ бумагу доставьте вѣрнѣе, ибо въ оной есть вексель маіору сего полка. У меня здѣсь есть 10 человѣкъ Рязанскаго полку пѣвчихъ, коихъ я хочу къ Воскресенью одѣть; ибо такъ дурно одѣ-

ты, что стыдно на нихъ смотрѣть въ придворной церкви, почему прошу прислать съ симъ посланнымъ хорошаго закройщика съ главными четырьмя портными, кои по обмундированіи пѣвчихъ непремѣнно безъ замедленія времени отправятся мною къ вамъ. Да не худо съ ними же прислать для образца музыканта хорошо одѣтаго, дабы точно и на пѣвчихъ нашиты были басоны, какъ на вашихъ.

Вы готовьтесь къ ревю, которое Государь предполагаетъ сдѣлать около Феръ-Шампенуазъ, о чемъ никому не говорите.

Кажется, война кончилась, а злодѣй ушелъ. Смотря на вѣтреную Французскую націю, нельзя ожидать, дабы могло быть покойно, пока живъ Бонапартъ. Не худо вамъ, по расположеніи дивизіи по квартирамъ, побывать у насъ. Кажется, около Парижа будетъ расположена одна гранодерская дивизія, съ которою вѣрно привалитъ и Ермоловъ. Я очень буду сему радъ: онъ будетъ всѣхъ валять, а вы съ подтишка всѣхъ будете надувать и отправлять.

40.

Парижъ, 8-го Іюля (1815).

Письмо ваше, почтеннѣйшій графъ Михаила Семеновичъ, отъ 5-го числа я получилъ. Присланныя же два письма съ Балабинымъ отправлены по надписямъ. За присланнаго закройщика, портныхъ и музыканта приношу мою благодарность дружескую и полагаю, что оные не иначе присланы по моей просьбѣ какъ по пріязни. Но вы по простотѣ нѣсколько меня на счетъ ихъ укололи; увѣренъ, что безъ умыслу.

О награжденіяхъ полковыхъ пошлю запросъ въ Петербургъ съ первымъ курьеромъ и какой получу отвѣтъ, не оставлю васъ увѣдомить. Бонапарте въ Рошфортѣ явился къ Англичанамъ, и его повезли въ Англію. Признаться вамъ долженъ, мнѣ сіе очень не нравится; я бы его немедленно отправилъ на тотъ свѣтъ безъ всякой жалости.

Для содержанія здѣсь гарнизона, кромѣ назначенной 2-й гранодерской дивизіи, 2-я кирасирская дивизія, коимъ и велѣно сюда слѣдовать. Но буде 2-я гранодерская далеко стоитъ и не достигла своихъ кантонпръ-квартиръ, то велѣно, пока придвинется къ Парижу, слѣдовать 3-й гранодерской дивизіи, и по прибытіи 2-й сюда, 3-я отправится на прежнія

кантониръ-квартиры Ревю совершенно зависитъ отъ назначенія главнокомандующаго, т. е. коль скоро войска поодѣнутся Здѣсь между народомъ не совсѣмъ смирно, и они очень помнятъ и надѣятся на Бонапарта.

Отпускъ въ Парижъ совершенно будетъ зависѣть отъ корпуснаго командира, почему вамъ можно тотчасъ выпроситься и сюда пріѣхать.

Вчера получилъ извѣстіе отъ Дибича, что главнокомандующій будетъ сюда; но когда, еще онъ самъ не знаетъ.

Портнымъ непремѣнно приказалъ окончить работу къ Воскресенью и, какъ скоро будутъ готовы, немедленно къ вамъ отправлю.

Не могъ утерпѣть, дабы не видѣть мерзостей; вчера оныя смотрѣлъ и надѣюсь еще чрезъ нѣсколько дней видѣть. Это нигдѣ нельзя видѣть кромѣ Парижа.

Шуваловъ сегодня ѣдетъ курьеромъ въ Петербургъ и оттоль назадъ не возвратится.

41.

9-го Іюля 1815 года. Парижъ.

Письмо ваше, любезный графъ Михаила Семеновичъ, чрезъ Володимерскаго курьера я получилъ сегодня и съ нимъ же на оное отвѣтствую. Ежели Сакенъ еще не получилъ права отпускать генераловъ въ Парижъ, то пусть о семъ спроситъ главнокомандующаго, который не можетъ въ семъ отказать. Государь позволилъ главнокомандующему всѣхъ отпускать въ Парижъ, даже и нижнихъ чиновъ; но только чтобы они ходили здѣсь какъ прилично Русскому офицеру. Одежда людей и сборъ реквизицій совершенно зависятъ отъ распоряженія главнокомандующаго. Наши всѣ конвои стоятъ по квартирамъ; часть оныхъ приходитъ сюда изъ деревень для караула, которыя получаютъ продовольствіе по изданному тарифу отъ Канкрина, а именно: хлѣба 2 фунта, крупъ $^1/_4$, мяса $^1/_2$ фунта, водки $^1/_4$ литра и соли $^1/_{30}$ ливра, и болѣе ничего не получаютъ.

Австрійцы и Пруссаки требуютъ своимъ положеніемъ, да сверхъ того берутъ что̀ хотятъ; а нашъ солдатъ опредѣленъ терпѣть, ибо некому за него говорить какъ должно. Пріѣзжайте сюда, тогда наговоримся вволю.

Не знаю почему запрещаютъ носить у васъ фраки; напротивъ, Государь позволяетъ нашимъ чинов-

никамъ, сюда пріѣзжавшимъ, ходить во фракахъ или во всей надлежащей формѣ.

Чаю два фунта чернаго, каковъ есть, посылаю, а желаемый вами изъ Петербурга выпишу, если необходимо нужно, на что̀ и буду ждать отвѣта.

Гвардія по назначенному маршруту прибыла въ Польшу и тамъ расположилась, и долголь тамъ простоитъ, еще Государь ни на что̀ не рѣшился. Витгенштейнъ и принцъ Виртембергскій идутъ во Францію и по сіе время не остановлены.

Портные къ Воскресенью никакъ работы кончить не могутъ, а потому прошу не сердиться, ежели проживутъ у меня два дни лишнихъ.

Наполеона повезли въ Шотландію въ замокъ для смотра, въ коемъ будутъ находиться четыре комисара со стороны Россіи, Австріи, Англіи и Пруссіи. Къ намъ въ Россію повезется Іосифъ, бывшій король Гишпанскій.

(1815) 13-го Іюля. Парижъ.

Отъ Нарышкина письмо ваше я получилъ и по оному касательно Красовскаго сдѣлать ничего не могу; а ежели главнокомандующій вамъ самимъ предоставилъ о семъ просить Государя, то вы напишите письмо къ кн. Волконскому и приложите приономъ прилагаемую при семъ докладную записку и оное пришлите ко мнѣ: я самъ отдамъ Волконскому, котораго буду понуждать, дабы испросилъ утвержденія Государя. Мнѣ помнится, что вы говорили на счетъ Красовскаго о переводѣ къ вамъ въ дивизію; я полагалъ сіе давно конченнымъ: но теперь вижу, были только одни обѣщанія вышнихъ начальниковъ, отъ коихъ сія власть зависитъ. Позвольте поставить вамъ на видъ, что вы дѣйствительно такъ располагаете, какъ отличный хозяинъ въ дивизіи и хотите дурныхъ сбыть въ другія дивизіи, а хорошихъ перетащить къ себѣ. Я навѣрное полагаю, что Государь не захочетъ перевести Свѣчина въ гранодерскую дивизію.

Меня весьма удивляетъ приказъ вашихъ Шалонскихъ мудрецовъ касательно фраковъ, и никого не пускаютъ въ Парижъ. Что̀ сему за причина? Говорятъ, пріѣхала премудрая *Алена*, которая все повернетъ кверху дномъ. Я бы хотѣлъ съ вами пови-

даться; ежели вы не рѣшитесь сюда попроситься, то назначьте день пріѣзда вашего въ *Бонди*, куда и я пріѣду, дабы съ вами побалагурить.

Иначе не должно быть, какъ Нѣмецкая нація съ педантствомъ должна завести свой глупый порядокъ, для чего, вѣрно сами не знаютъ, а всѣхъ симъ разогорчили. Дѣлали попытку, дабы Государь позволилъ ѣздить генераламъ недалеко отъ Парижа съ войсками расположеннымъ: но онъ сказалъ, что сіе зависитъ отъ главнокомандующаго, и я не хочу входить въ его распоряженія. Мы сами не знаемъ, какъ долго здѣсь простоимъ; навѣрное, кажется, положить можно, что до конца Августа не тронемся.

Вчера былъ здѣсь смотръ Аглицкой арміи, которая очень хороша; но Нѣмецкія войска нимало не поправились и все тѣже.

43.

(1815) 16-го Іюля, Парижъ.

Письмо къ Ермолову доставлю, но не знаю, точно ли онъ будетъ съ 3-ю гранодерскою дивизіей. Не думайте, чтобы я васъ обманывалъ: право, портные никого больше не обшиваютъ какъ пѣвчихъ. Нѣкоторыя штуки не понравились Государю, то велѣлъ сначала все передѣлать; вотъ отчего задержаны и портные; но завтра непремѣнно къ вамъ ихъ отправлю. Вы дѣлаете образцовые мундиры; откуда же и когда предполагаете получить сукно? Видно, ваши Нѣмецкія фабрики увеличиваются и поправляются.

Тѣмъ лучше, что сами рѣшились просить о Красовскомъ. Въ Венсенѣ много пороху; но оный не прежде сдастся, пока всѣ союзныя войска изъ Франціи выйдутъ. О контрибуціи здѣсь и думать нельзя по извѣстнымъ вамъ причинамъ.

Пріѣзжайте скорѣе сюда, и неужели вы должны всегда проситься черезъ большую свою главную квартиру, усиливающуюся теперь женскимъ поломъ, дабы побывать нѣсколько дней въ Парижѣ?

44.

20-го Сентября 1815 года, Саребургъ.

Вчерашняго числа оконченъ выборъ людей въ 3-й гранодерской дивизіи, кои немедленно отправятся Алексѣевымъ по предписанію вашему въ главное арміи дежурство. Отсель отправлюсь завтрашняго числа въ 8-ю пѣхотную дивизію и въ Мангеймѣ заѣду къ Дибичу. По нижеписаннымъ пунктамъ прошу точнаго и безотговорочнаго исполненія.

1-е) Брянскаго пѣхотнаго полка штабсъ-капитана Набеля перевести для совмѣстнаго служенія съ братомъ въ Тверской драгунскій полкъ.

2-е) Брата поручаю вашему попеченію, котораго немедленно по прибытіи въ Россію къ вамъ отправлю.

3-е) Выдумайте со временемъ какія либо командировки и таковою постарайтесь графу Гудовичу доставить полковничій чинъ: онъ такъ закоренѣлъ въ подполковничьемъ чинѣ, что всѣ его товарищи сдѣлались не только старшими, но нѣкоторые и генералы. Я увѣренъ, что вы выберете къ сему случай сдѣлать ему добро, котораго онъ никогда не забудетъ.

4-е) Въ драгунской вашей дивизіи лошади сыты и хорошо сбережены.

5-е) Назначенная вами дивизіонная квартира генералу Алексѣеву въ *Бри* не только отдѣлена отъ 2-й бригады, но въ такихъ находится горахъ, что представить себѣ не можете; почему Алексѣевъ и писалъ уже о семъ къ вамъ и мнѣ объ ономъ говорилъ. По симъ причинамъ именемъ вашимъ я позволилъ ему оставить свою дивизіонную квартиру на прежнемъ мѣстѣ въ деревнѣ *Жуи*, не подалеку отъ *Меца*. Ежели сіе противно вашимъ мыслямъ, прошу ни на меня, ни на Алексѣева не сердиться.

О всемъ у васъ происходящемъ, равно и строевые рапорты и о бѣжавшихъ въ каждомъ мѣсяцѣ, не оставляйте ко мнѣ присылать и чаще пишите съ курьерами, какъ отъ насъ къ вамъ, такъ и отъ васъ къ намъ посылающимися.

Сабанеева мнѣ не удалось видѣть въ Нанси: онъ ѣздилъ на охоту. Видно, живя въ Нанси, сталъ много видѣть.

Прощайте, будьте здоровы и помните васъ душевно любящаго Закревскаго.

Понсету мой поклонъ.

Приложенными при семъ двумя записками о трехъ несчастныхъ прошу васъ, любезный графъ, со временемъ изыскать случай сдѣлать имъ счастіе, отъ котораго вы конечно никогда не отвергните другихъ. Впрочемъ, полагаясь на ваше доброе сердце, увѣренъ, что вы все сдѣлаете въ письмѣ здѣсь поясненное.

45.

Податель сего письма, родной мой братъ, о коемъ васъ просилъ въ Парижѣ, котораго прошу взять въ свое покровительство и не оставлять его вашими милостями. Употребите его какъ вамъ угодно; все счастіе его зависитъ отъ васъ. Прошу только его не баловать и взыскивать за всякія малости. Бумаги, на имя ваше изъ Военнаго Министерства полученныя, при семъ прилагаю, а равно и письмо отъ Гурьевой къ сыну, которое прошу ему доставить. По приложенной записочкѣ сдѣлайте одолженіе прикажите купить карты и что́ за оныя слѣдовать будетъ, дайте знать кому здѣсь отдать деньги или переслать къ вамъ, и оныя пришлите съ курьеромъ. Благодарю за типографію для копій съ писемъ и прочаго.

Увѣдомьте, гдѣ вы расположены съ корпусомъ и довольны ль моими старшими адъютантами Казначеевымъ и Бутлеровымъ. Мы съ нетерпѣніемъ ожидаемъ Государя: по пріѣздѣ его много выйдетъ новаго. Штатскіе чины по сіе время блѣднѣютъ.

Великія княгини и великіе князья уже къ намъ возвратились.

По рапорту вашему, съ котораго вы дали мнѣ копію для отправленія о наградахъ полковъ за прошедшую кампанію, сіи представленія, наконецъ, здѣсь найдены и будутъ снова доложены Государю по пріѣздѣ его сюда и какая послѣдуетъ резолюція, я не оставлю васъ увѣдомить въ свое время.

25-го Ноября 1815 года.
Петербургъ.

46.

Получ. 17 (29) Февраля (1816).

Три письма ваши, отъ 27-го Ноября, 17 и 19-го Декабря я получилъ исправно и приношу за оныя мою наичувствительнѣйшую благодарность: но за произнесенную брань не стану ничего говорить.

Приказы ваши получилъ. но оныхъ для штаба Его Величества недостаточно, почему и прошу васъ бумагою присылать таковыхъ ко мнѣ съ курьерами по 40 экземпляровъ. Съ будущаго мѣсяца регулярно всякое первое число мѣсяца буду отправлять къ вамъ фельдъегеря; а вы обязаны таковыхъ присылать къ намъ съ бумагами по изложенному правилу начальника штаба. Должность моя дежурнаго генерала столь обширна, что не предвижу, дабы все пошло хорошо, и я боюсь, чтобы мы новымъ образованіемъ совсѣмъ не запутали военный департаментъ, столь уже перепутанный до чрезвычайной степени.

Не давайте потачки людямъ и держите весь корпусъ въ субординаціи, дабы можно было, когда надобности въ ономъ не будетъ, привести домой. И ежели вы своимъ мастерствомъ, намъ извѣстнымъ, сіе исполните, то слава ваша будетъ вѣчная.

Посылка къ Ермолову и письма къ Логвинову и прочимъ вѣрно доставлены и впредь доставляться будутъ безостановочно; прошу и мои съ симъ курьеромъ посылаемыя приказать доставить вѣрно.

Бенженина хотѣли было записать въ Нарвскій полкъ; но Государь отказалъ, зная его лично, какъ хромаго, немогущаго служить въ пѣхотѣ. Я не знаю, какъ придумать его къ вамъ отправить; а въ главную квартиру Барклая отправлять его не зачѣмъ, ибо оттуда всѣ бумаги на имя ваше присылаются для отправленія къ намъ.

За Краонъ и Лаонъ награжденія полкамъ даны, для чего прилагаю Высочайшій приказъ, исключая нѣкоторыхъ, коимъ не дано по той причинѣ, что они тѣ награды имѣютъ, къ коимъ были вами представлены за прежнія дѣла. О деньгахъ предписано военному министру, а о суквѣ писано.

На счетъ старшинства вашего, то на сіе скажу вамъ, что Щербатовъ точно признается старше васъ, на что̀ есть документы, по коимъ старшинство его перемѣщено. Посовѣтуйте своему Гурьеву, дабы о старшинствѣ ничего не говорилъ; такъ получать легко чины и Георгіевскій крестъ какъ онъ, то и не должно ничего говорить. Онъ и при старшинствѣ будетъ моложе всѣхъ.

Ермоловъ живетъ больше въ Орлѣ, и на счетъ войны съ Турками ничего не слышно. Драгунамъ по представленію вашему объявлено Высочайшее благоволеніе. Отъ жандармовъ не ожидаю ничего путнаго, даже и отъ гвардейскаго полуескадрона, здѣсь формируемаго. Таковые люди должны быть отличные и примѣрные, да сверхъ того и въ хорошихъ рукахъ.

Машины не получалъ, хотя и пишете, что отправили. Пришлите мнѣ нѣсколько штабовъ Анны 1-й

степени и Георгіевскихъ узенькихъ лентъ. Писать не имѣю болѣе времени: голова кругомъ идетъ. Поклонитесь брату и велите доставлять вѣрнѣе посылаемыя мною письма.

24-го Генваря (1816).
Петербургъ.

47.

Получ. 8 (20) Апрѣля (1816).

Не удивляйтесь долгому моему молчанію: право, минуты свободной не имѣю, дабы не терзали. При всемъ моемъ Нѣмецкомъ холоднокровіи, какимъ я теперь заразился, терпѣнія никакого не достаетъ, и черезъ нѣсколько мѣсяцевъ, ежели такъ пойдетъ, то можно отправиться въ землю. Вы свои дѣла касательно содержанія войскъ кончили хорошо. Слава и хвала вамъ вѣчная. Мацкевичу вашему прогонныхъ денегъ дать нельзя, какъ отпускается въ Иностранной Коллегіи, а выдаются по положенію для корпуса утвержденному; да сверхъ того Государь сердится: зачѣмъ посылаете курьерами офицеровъ, о чемъ уже я къ вамъ писалъ.

О Мацкевичѣ бумагу возвращаю, изъ коей усмотрите осмотрительность вашего дежурства. За машину премного благодарю, очень хороша. На счетъ отправленія отъ васъ курьеровъ уже писано къ вамъ отъ начальника штаба; а въ половинѣ каждаго мѣсяца не худо присылать отъ Поцо-ди-Борго, тогда мы будемъ въ частомъ сношеніи. По почтѣ не посылайте писемъ: нѣтъ выгоды; да сверхъ того и распечатываютъ на границѣ. Образованіе дежурства

Его Величества я велѣлъ, ежели успѣютъ, послать съ сегоднишнимъ курьеромъ, отправляющимся отъ Нессельрода.

29-го Февраля.

48.

6-го Апрѣля, 1816 года. Петербургъ.

Замѣчанія нѣкоторыя ваши по аудиторіату есть весьма справедливыя; мнѣ теперь не до того: я стараюсь, какъ бы облегчить участь несчастныхъ, сидящихъ въ тюрьмахъ по 8 и 9 лѣтъ; слѣдовательно и не думаю объ образованіи аудиторіата. И безъ того отъ новыхъ образованій по всѣмъ частямъ не знаемъ куда дѣться.

Распоряженіе ваше на счетъ отправленія отъ васъ фельдъегерей очень хорошо. Не удивляйтесь нашей медленности, что иногда не въ свое время посылаемъ къ вамъ фельдъегерей.

40 экземпляровъ, мною у васъ просимыхъ, отдаваемыхъ вами приказовъ, нужны для чиновниковъ Главнаго Штаба Его Величества.

Мысли о солдатѣ Сабанеева хороши, но много есть и лишняго.

49.

Получ. 13 (25) Іюня.

По желанію вашему, 100 Русскихъ азбукъ и 100 прописей Рыкова при семъ посылаются. Прописей же Подлѣсова ни въ одной лавкѣ не найдено. Наша акуратность уже измѣнилась въ отправленіи курьеровъ къ вамъ каждое 1-е число: сіе мнѣ не приписывайте: иногда ждемъ письма послѣ перваго числа недѣли двѣ. Разумѣется, получивши оное, я немедленно отправляю. Но вамъ совѣтую своего порядку строго держаться и въ опредѣленное время всегда отправлять.

Скажите, гдѣ нѣтъ безпорядковъ и злоупотребленій по департаментамъ комисаріатскому и провіантскому? Сіе не скоро въ оныхъ искоренить можно, слѣдовательно и не удивляйтесь злоупотребленіямъ по управленію Канкрина.

Графу Ливену предоставлено купить холста и сукна на обмундированіе армій въ Англіи, и нынѣшняго лѣта все требуемое число онаго будетъ привезено въ Россію. Вы можете вообразить, что̀ сіе сто̀итъ? Какъ не стыдно вамъ смотрѣть на ливерантовъ, которые не осмѣлятся никакъ марать васъ въ Петербургѣ; а если бы сіе случилось, то можно будетъ имъ зажать ротъ.

Польской арміи штата прислать не могу, ибо самъ не имѣю; да и не нахожу приличнымъ, дабы оный

вы имѣли. Неужели сію націю обожаете? Просящимся же точно Полякамъ возвращаться въ свою родину билеты давать вамъ должно, на что никакихъ штатовъ не нужно.

Ермоловъ живетъ у меня и очень забавенъ: всѣхъ принимаетъ и отправляетъ безподобно. Набираютъ ему свиту для посольства въ Персію; а оттоль возвратясь, вступитъ въ командованіе Грузинскимъ корпусомъ.

Логвиновъ былъ очень не здоровъ; но теперь, слава Богу, лучше; мы третьяго дня съ Ермоловымъ у него обѣдали.

Прокурокъ вашъ Посниковъ превеличайшій терзатель; даже вывелъ изъ терпѣнія Ермолова.

Приказы, указы и всѣ постановленія, какія выходятъ, немедленно къ вамъ посылаю, дабы оныя получались у васъ во время и печатались для разсылки во ввѣренный вамъ корпусъ.

Молодой и старой гвардіи прошу отъ меня кланяться. Богдановскому мое нижайшее почтеніе.

3-го Маія 1816 года, Петербургъ.

Сабанеевъ ѣдетъ къ водамъ и въ Сентябрѣ возвратится къ своему корпусу. Вы прислали свой портретъ Ермолову и Сабанееву; прошу таковой же сообщить мнѣ.

Не сердитесь за отказы формальные касательно списковъ генеральскихъ и штабскихъ. Партикулярно дѣлать можно все, а формально нельзя, ибо Государь никому таковыхъ не приказалъ давать.

50.

Петербургъ, 1-го Іюня 1816 года.

Наконецъ отправляемъ курьера къ вамъ, почтенный и любезный графъ Михаилъ Семеновичъ, въ свое время. По вашему желанію посылаю Дмитріева съ другимъ фельдъегеремъ; а на будущій разъ еще пришлю двухъ, дабы всегда сверхъ посылаемыхъ каждомѣсячно находилось у васъ два безотлучно. Ежели изъ тѣхъ кромѣ Дмитріева вамъ не понравятся, дайте знать: пришлю того, кого желаете.

Прежде полученія отъ васъ писемъ писали къ вамъ о военной дорогѣ и посылали копіи съ отношеній, посланныхъ о семъ къ иностраннымъ дворамъ, что́ вы уже давно получили и покойны по сему предмету.

Производство за *отличіе по службѣ* значитъ, что главнокомандующіе и корпусные командиры представляютъ за доведеніе полковъ, отличное попеченіе оныхъ и тому подобныя представленія. Вотъ и Вигель вашъ произведенъ по рекомендаціи вашей за отличіе по службѣ. Не думаю, чтобы могло распространиться зло по симъ представленіямъ, ибо немного таковыхъ поступаетъ. Ежели у васъ есть достойные и заслуживаютъ вашего вниманія, то представить можете, и навѣрно оныхъ наградятъ. Не

жалуйтесь на насъ: вы почти на всѣ бумаги ваши получили уже отвѣтъ. Сами согласитесь, что Юшкова потому надо было назначить, чтобы не посылать къ вамъ напрасно другаго; ибо все равно, кто бы ни былъ при дивизіонномъ; но я знаю, что вы его любите по прежней вашей службѣ въ Преображенскомъ полку, слѣдовательно и довольны его назначеніемъ.

Видя изъ письма вашего отъ 25-го Апрѣля, что вы очень интересуетесь Желтухинымъ и Свѣчинымъ, зная ихъ военные таланты, смѣшанные съ картами, дайте знать: если вы въ оныхъ имѣете надобность и желаете имѣть ихъ въ своемъ корпусѣ, то немедленно будутъ назначены.

За расположеніе и милости къ брату моему приношу мою благодарность и совершенно поручаю его вашему покровительсву; онъ былъ охотникъ служить во фронтѣ и хорошо сдѣлалъ, что остался въ полку. Петруша Каменскій ко мнѣ писалъ и имъ доволенъ; я радъ, что его полюбили; но ежели что сдѣлаетъ противное службѣ и чести, прошу его наказывать примѣрно противу прочихъ и потачки не давать.

На счетъ попеченія вашего о корпусѣ и сдѣланной вами оному выгоды я лично слышалъ отъ Государя, что онъ всѣми распоряженіями вашими доволенъ и надѣется, что корпусъ не избалуете; слѣдовательно не надо и отвѣта, на которые мы всегда были скупы или, лучше сказать, лѣнивы.

Не удивляюсь, что министры наши пользѣ государственной мѣшали; когда же они сего и не дѣ-

лали? Во время кампаній и въ прочее время, никогда сего они не оставляли и не оставятъ.

Слышалъ о пріемѣ вашемъ Веллингтона; онъ былъ очень доволенъ. О Лисаневичѣ по порядку въ министерскомъ департаментѣ не могъ найти никакихъ представленій; а возьмите лучше у него подробную записку, по которой велю перерыть архивъ представленій и что̀ найду, васъ увѣдомлю.

Я такое получилъ наслѣдство по департаментамъ, мнѣ порученнымъ, что никакъ не надѣюсь оные исправить при всемъ моемъ усердіи, котораго очень много и не надолго можетъ стать.

Свѣжіе ваши рапорты пришлю прежде старыхъ, что̀ вы отгадали въ письмѣ вашемъ, присланномъ ко мнѣ съ Муравьевымъ.

Видно долговременную службу Гурьева, что вы о бѣдняжкѣ такъ хлопочите? Пришлю другой списокъ вмѣстѣ съ новымъ штабъ-офицерскимъ, который печатается. Подумайте, намъ все равно задерживать: адъютанта ль вашего или другаго; трудно ему сюда заѣхать, а отъ насъ не скоро вырвется. Крайковскій отправленъ вмѣстѣ съ Мацкевичемъ и, надѣюсь, до васъ уже доѣхали.

Не у однихъ васъ ученья; и у насъ такъ часто бываютъ оныя, что не знаю, куда класть больныхъ, которыхъ лежитъ въ гошпиталяхъ болѣе 5 т. человѣкъ.

Сабанеевъ уже на Кавказѣ; я къ нему посылаю письма чрезъ Москву. За присланный табакъ благо-

дарю. Прошу прислать просимыя карты и прочее, чѣмъ много меня одолжите. Вы столько скупы на свой портретъ, что кромѣ Сабанеева и Ермолова никому не хочите подарить; прошу оный мнѣ прислать безъ замедленія, чѣмъ меня утѣшите.

У насъ сегодня были огромныя похороны князя Салтыкова; стеченіе народа было чрезвычайное. Прошу поклониться Лисаневичу, Удому, Богдановскому и всей вашей старой гвардіи.

51.

Петербургъ, 1-го Іюля 1816 года.

Сходно съ вашими желаніями отпустилъ старую гвардію вояжировать по Россіи и потомъ уже возвратится къ вамъ. Онъ по бумагѣ моей можетъ по Россіи разъѣзжать цѣлой годъ. Не удивляйтесь нашей акуратности; она иначе и не могла быть. На другой мѣсяцъ сдѣлались препорядочными людьми и въ первыхъ числахъ Іюня и Іюля отправили курьеровъ. Экземпляръ карты всѣхъ Французскихъ департаментовъ я получилъ недавно и премного за оныя благодаренъ. Увѣдомьте, что̀ слѣдуетъ за оныя заплатить. О прочихъ же просимыхъ картахъ не оставлю васъ увѣдомить съ будущимъ курьеромъ.

Кн. Волконскій докладывалъ Государю о палаткахъ, и онъ на сіе никакъ не согласился, что̀ весьма справедливо. Какъ можно посылать нарочно къ вамъ палатки, которыхъ перевозка дороже будетъ стоить, нежели сшить новыя? За это я получаю заочную брань, но буду оттерпливаться.

Ни штата, ни понятія о Польской арміи не имѣемъ, почему и требуемыхъ свѣдѣній вамъ доставить не могу.

Письмо графа Демурье Государю доставлено, но отвѣта еще никакого не послѣдовало; а къ великому князю таковое же мною отправлено въ Варшаву.

Подъ секретомъ. Государь выѣзжаетъ отсель въ Москву 10-го Августа; а къ 15-му Сентября желаетъ быть непремѣнно въ Варшавѣ, гдѣ намѣревается, какъ говорятъ, *короноваться.* Очень нужно! А когда назадъ предполагаетъ возвратиться, неизвѣстно. Ермолову здѣсь такъ наскучило жить безъ толку, что онъ въ отчаяніи. Все испытываетъ въ Петербургѣ министровъ и разнаго роду сволочь.

По приложенной запискѣ прошу приказать купить книги и доставить ко мнѣ; а равно 24 пары женскихъ бѣлыхъ лайковыхъ длинныхъ перчатокъ и прислать съ первымъ курьеромъ. Деньги здѣсь тотчасъ будутъ платиться Николаю Михайловичу.

Приложенное при семъ письмо къ брату прошу велѣть доставить. Вашъ разжалованный Ериксъ бѣжалъ въ Берлинъ и оттуда прислалъ къ Государю письмо, въ коемъ между прочимъ пишетъ, что за то его обвинили, что онъ не хотѣлъ заплатить 20 т. франковъ, требуемыхъ отъ него адъютантомъ Васильковскимъ и комисіонеромъ, отъ него принимавшимъ вещи. Сдѣлана изо всѣхъ свѣдѣній, какія о Ериксѣ имѣются, докладная записка и представляется Государю на дняхъ.

Комисіонера Быкова прошу взять въ свое покровительство и увѣдомить меня, каково онъ себя ведетъ. Его отецъ у меня служилъ начальникомъ типографіи; славный старикъ и знаетъ свое дѣло: я его выкопалъ при вступленіи мною управленіемъ департамента. Сегодня также посылаю двухъ фельдъегерей, дабы сверхъ посылаемыхъ отъ васъ къ намъ оставалось у васъ всегда два фельдъегеря. Книгу

дежурства штаба Его Величества при семъ къ вамъ посылаю. Гурьева старшинство, съ которымъ вы такъ хлопочите, состоитъ въ спискахъ 30-го Августа 1814 года. Списки генеральскій и штабскій пришлю, коль скоро отпечатаются. Здѣсь васъ почти уже женили на Орловой; пріѣзжайте сюда, и дѣло симъ рѣшится. Съ нашими припадалами, которыхъ число довольно велико, успѣхъ вовсе безнадежный. Вы разумѣете меня, т. е. Черныш., Леваш. и прочее и прочее, и Милорад.

Письмо къ Орлову доставьте вѣрнѣе. Ежели у васъ будутъ по полкамъ офицерскія ваканціи, то всегда о таковыхъ представляйте тотчасъ Государю; а безъ того и производства быть не можетъ, ибо до настоящаго толку вскорѣ достигнуть нельзя.

52.

Получ. 29-го Августа 1816.

Посылку Пушкину *) доставилъ для украшенія красоты Семеновой. Казачьяго вашего офицера я хотѣлъ отправить съ фельдъегеремъ вмѣстѣ, дабы не давать прогоновъ: но онъ просился ѣхать съ роднею до Варшавы, а оттоль отправится на форшпанахъ, почему и позволилъ ему отправиться по его желанію. У васъ пѣхота и драгуны будутъ отличные, ибо не такъ часто учатся, какъ у насъ, слѣдовательно и съ охотою; да сверхъ того жалованье и содержаніе славное, и роптать не на что̀. О Гудовичѣ представленіе получено, за которое вамъ благодаренъ; но по оному еще не было докладываемо.

О назначеніи Логвинова въ оберъ-аудиторы съ его товарищемъ сдѣланъ докладъ; но оный еще отъ Государя не вышелъ. Не удивляйтесь нашей медленности: по три недѣли начальники штаба не принимаютъ съ бумагами, слѣдовательно дѣла и не могутъ имѣть скораго ходу.

Генералъ-адъютанту всякому безъ различія чиновъ выдается въ день столовыхъ денегъ по 8 рублей ассигнаціями, что̀ и вы можете брать, а подумавши хорошенько, то и серебромъ.

---

*) Т. е. графу Мусину-Пушкину-Брюсу. *П. Б.*

За присланныя славныя перья премного благодаренъ: но только прошу всегда увѣдомлять, что̀ сто̀итъ и кому здѣсь оныя деньги заплатить. Картъ у Логвинова я не возьму и прошу не покупать до времени; съ будущимъ курьеромъ пришлите записочку, сколько слѣдуетъ за мои покупки здѣсь заплатить вашему коммиссіонеру. Посылаю съ симъ курьеромъ при особомъ письмѣ двѣ части собранія законовъ и постановленій, до части военнаго управленія относящихся, каковыхъ въ годъ будетъ выходить всего четыре книжки, а заплачено за оныя 25 рублей, что̀ вы усмотрите изъ приложеннаго объявленія. И оныя могутъ быть полезны вообще для всѣхъ военныхъ, почему и прошу о семъ увѣдомить полки, и кому сколько нужно, присылали бы свои требованія съ деньгами и по полученіи таковыхъ съ первымъ курьеромъ присланы будутъ.

Я, при вступленіи моемъ въ управленіе департаментами, нашелъ оные въ самомъ гнусномъ состояніи, а типографія похожа была на мазильку: но теперь все сіе по немножку исправляется. Порохъ въ С.-Петербургской лабораторіи продается въ вольную продажу: пушечный 28 р. 38 коп., мушкетный 30 р. 74½ коп., а винтовочный 33 р. 11 коп. пудъ. Продавать же знатной персонѣ позволено до одного пуда по письменному ихъ требованію. А такъ какъ вы купить оный желаете для полковъ, то и совѣтую вамъ формально о семъ отнестись къ инспектору артилеріи, показавъ количество онаго и какъ предполагаете отправить на свой счетъ.

По запискѣ вашего Холодковскаго сдѣлать ничего нельзя, о чемъ говорилъ я съ Логвиновымъ; но

ежели желаете ему что либо выхлопотать, то напишите о семъ къ графу Разумовскому, который можетъ быть, уважа вашу просьбу, рѣшится хотя противъ правилъ сдѣлать вамъ угодное.

По приложенному Французскому объявленію прикажите купить въ Парижѣ на 100 франковъ.

Государь выѣзжаетъ отсель 10-го Августа въ Москву; гдѣ пробудетъ до 31-го, а потомъ отправится чрезъ Кіевъ въ Варшаву; но курьеры къ вамъ ежемѣсячно отправляться будутъ. Ермоловъ ѣдетъ 5-го или 6-го числа сего мѣсяца въ Тифлисъ, а оттоль, осмотрѣвши границы, въ Персію великимъ посломъ.

Вино красное и Шампанское, по привозѣ сюда, приму отъ вашего купца и деньги причитающіяся тотчасъ ему заплачу; но за акуратное исполненіе просьбы премного вамъ благодаренъ.

При всемъ желаніи угодить вамъ касательно г. Лисаневича никакъ нельзя, тѣмъ болѣе, что Государь совсѣмъ не приказалъ болѣе представлять за старыя дѣла, о чемъ приказалъ объявить главнокомандующимъ и отдѣльнымъ корпуснымъ командирамъ, что̀ и вы съ симъ же курьеромъ получите.

Вы упрекаете меня въ неакуратности. Въ чемъ же я провинился? Скажите, дабы на будущее время исправиться. На счетъ Ерикса потому такъ окрысились, что Государю угодно было велѣть о семъ у васъ спросить. Министру нашему въ Берлинѣ приказано, отыскавъ тамъ Ерикса, прислать съ первымъ фельдъегеремъ сюда, о чемъ я уже и писалъ.

Посылки, съ курьерами посылаемыя на мое имя, подписывайте мѣсячными рапортами, которые получать буду вѣрно и ни съ какой таможней дѣла не буду имѣть. Не скоро толку добьетесь у военнаго министра касательно вещей, о коихъ къ нему писали. Такой молодецъ, что изъ рукъ вонъ!

2-го Августа 1816 года.
Петербургъ.

Митя Нарышкинъ еще живетъ въ Москвѣ.

53.

30-го Сентября 1816 года, С.-Петербургъ.

Письма ваши, почтенный и любезный графъ Михаила Семеновичъ, отъ 20-го Іюля, 4-го и два 5-го Августа я получилъ и спѣшу на оныя вамъ отвѣчать, прося извиненія, что замедлилъ отвѣтомъ на первое по нахожденію моему въ Москвѣ, гдѣ, право, имѣлъ весьма мало свободнаго времени. Не браните много Волконскаго за дѣла: онъ не такъ виноватъ, какъ думаете. Дастъ Богъ, будетъ время, чтó и вы здѣсь будете жить, тогда все увидите въ настоящемъ видѣ и обвинять его такъ не станете. Оставимъ разговоръ о палаткахъ; третій курьеръ насъ оными занимаетъ Въ семъ точно полученъ отказъ Государевъ, а не прихоть Волконскаго. Фрегатъ, посланный отсель сперва въ Голандію, а потомъ въ Англію, такъ нагруженъ, что и чемодана положить некуда, не только просимыхъ вами палатокъ.

Наконецъ, Ерикса вашего я поймалъ и посадилъ вчера на гаунтвахту до пріѣзда Государя. Онъ ко всѣмъ пишетъ и объясняетъ свою невинность самыми гнусными отзывами и писалъ также и къ графу Аракчееву, который препроводилъ на дняхъ сію просьбу ко мнѣ въ Аудиторіатъ для разсмотрѣнія. Чѣмъ все сіе кончится по пріѣздѣ Государя, я не оставлю увѣдомить васъ въ свое время.

Сіи письма ваши занимали насъ касательно Вигеля и Васильковскаго, а равно и хитрость ваша. Теперь это кончимъ, ибо Ермоловъ, я думаю въ Тифлисѣ; съ Новочеркаска получилъ отъ него письмо. Но ваше письмо къ Ермолову на вышеписанное, съ послѣднимъ курьеромъ полученное, по приказанію Ермолова, мною распечатано и прочтено. Пасажи на счетъ покойника и мой недурны. *Даже другъ нашъ Мазепа на этомъ пунктѣ для меня не судья: онъ взросъ и воспитанъ при человѣкѣ, который хоть много хорошаго, (сдѣлалъ) но самъ родился и воспитанъ былъ тираномъ: меня же теперь никто не увѣритъ, что тиранство можетъ быть необходимо: я уже не ребенокъ и не первый годъ въ службѣ.*

Благодарю васъ за пріятное мнѣніе: видно, вы перемѣнились и когда писали письмо, то занимались службою съ служивымъ вашимъ генераломъ. Признаться вамъ долженъ, въ чемъ и вы, ежели справедливы, согласитбся должны, что въ покойномъ моемъ благодѣтелѣ признаковъ тиранства не было.

Касательно бумаги, полученной вами о Шубертѣ, дабы давать ему офицеровъ, долженъ вамъ сказать, вы сами всему виноваты: просили Шуберта, какъ отличнаго офицера, и послѣ желаете исполнять не дѣльныя просьбы. Отъ васъ зависитъ за умничество отказать ему отъ занимаемой должности и отправить въ Россію. Симъ всякая по сему предмету переписка кончится и выдумываемыя неудовольствія. Не знаю совершенно, чѣмъ ваши дѣла кончатся, привезенныя Лидерсомъ, котораго я по сіе время и въ глаза не видалъ; но знаю отъ Николая Михайловича, что Лидерсъ чудесный человѣкъ.

За карты департаментовъ Франціи 160 рублей отдамъ Логвинову.

За акуратное исполненіе моихъ просьбъ премного благодаренъ; прошу и впредъ оныя исполнять. О Быковѣ узнайте и меня увѣдомьте, каковъ онъ и возьмите его въ свое покровительство. Отецъ его у меня служащій, преславный и достойный человѣкъ.

Слышалъ я, какъ вы встрѣчали и угощали Витгенштейна. Поживши во Франціи, выучились отдавать справедливость отличнымъ главнокомандующимъ. Приказовъ графа Бениксена не могу прислать по неполученію: въ сей арміи не было совсѣмъ типографіи, которую я послалъ, и вскорѣ буду получать всѣ приказы и тогда доставлять вамъ не премину въ свое время.

На счетъ присоединенія къ Царству Польскому Подола и Волыни и здѣсь слухъ носится; но вѣрнаго ничего не знаемъ.

Инвалидъ нашъ сдѣлался теперь чудеснымъ. Я по вступленіи въ нынѣшнюю должность и пересталъ ѣздить въ Комитетъ: тамъ совершенно дѣлаютъ что̀ Аракчеевъ приказываетъ. Да сверхъ того дѣлаетъ и замѣчанія Комитету.

Два экземпляра собранія законовъ и постановленій, до военнаго управленія относящихся, велю одинъ посылать всегда къ Логвинову, а другой къ вамъ. Сожалѣю, что не могъ угодить вашему корпусу въ составленіи сихъ книжекъ; но не очень и скорблю, что охотниковъ немного на чтеніе и подписаніе оной. Приказъ начальника штаба, также постанов-

леніе, которое объявлено по волѣ Государя, слѣдовательно и смѣяться нечего. Послѣ сего признаться вамъ долженъ, чѣмъ менѣе подпишутся на сію книжку въ вашемъ корпусѣ, тѣмъ болѣе для меня будетъ пріятнѣе и утѣшительнѣе. По другимъ корпусамъ оная нравится, и съ охотою берутъ; видно, они не такъ просвѣщены, какъ въ вашемъ корпусѣ. Не ожидайте отъ дурной типографіи, чтобы печатались приказы и разные циркуляры на хорошей бумагѣ; на это надо прибавить 15 т. рублей; а у меня и последнее отнимаютъ. Дайте способы, тогда и XVII столѣтіемъ пахнуть не будетъ.

Прикажите Алексѣеву немедленно отвѣчать на посланный запросъ о Вишняковѣ; мы все сдѣлаемъ и не будемъ имѣть дальней переписки. А производить въ чины офицеровъ разжалованныхъ никто не имѣетъ права кромѣ Государя.

Поздравляю вашего Гудовича съ сыномъ. Скажите, чей онъ и на кого похожъ? Опишите смотръ вашъ, бывшій подъ *Рокроа*; онъ долженъ быть любопытенъ.

Совѣтую скорѣе взять вамъ столовыя генералъ-адъютантскія серебромъ, чѣмъ просить Государя. Право, не хорошо: вы знаете его мысли на счетъ сего; да сверхъ того, ежели вы попросите, то вѣрно болѣе не дадутъ 15 т. рублей асигнаціями, которые не сдѣлаютъ вамъ никакой разницы.

О Надольскомъ нѣсколько надо повременить, а потомъ доложить будетъ можно, когда пріѣдетъ Государь.

За присланныя перья 18 р. и за книги 70 рублей будутъ также отданы Логвинову.

Дмитріева отправлю къ вамъ 1-го Ноября, ежели его не отправятъ прямо изъ Варшавы, гдѣ и теперь онъ находится, а бумаги ваши присланы съ другимъ фельдъегеремъ. Мудрено остановить отправленіе къ вамъ офицеровъ, просящихся для излѣченія ранъ. Государь никому еще въ семъ не отказалъ, кто просился.

Бенжамини добрый человѣкъ, что взялся управлять вашимъ имѣніемъ, состоящимъ близъ Петербурга. Откровенно скажу, что прокуроръ вашъ неотлично онымъ управляетъ.

Письма ваши всѣ разосланы вѣрно. Другой разъ намъ наука—какъ посылать съ Свѣчинымъ и ему подобными бумаги; это было въ послѣдній разъ.

Артилерійскій комитетъ кончился и представленъ на Высочайшую апробацію; но рѣшенія никакого не вышло.

Вы пишете, что недосчитываетесь 100 медалей 1812 года. Это мудрено; но сдѣлать можете на свой счетъ,—самое полезное.

Вотъ вамъ отвѣтъ на ваши письма. Государя ожидаемъ сюда 13-го Октября; онъ предположилъ выѣхать изъ Варшавы 3-го или 4-го Октября.

У насъ все смирно; дѣла идутъ по всѣмъ министерствамъ такъ, какъ вы слышите. Воровство не уменьшается. Списки разнаго рода пришлю съ будущимъ курьеромъ, ибо не всѣ отпечатаны. Прило-

женныя письма прошу приказать разослать вѣрнѣе и акуратнѣе. Когда же я дождусь вашего портрета? У меня и терпѣнія недостаетъ. Чтó нужно, пишите; я пришлю; а вы наши коммиссіи также исполняйте акуратно, какъ теперь. Велите купить хорошей помады 24 баночки и 24 бутылочки духовъ и пришлите съ первымъ курьеромъ, да изъ прежнихъ коммиссій не забудьте. Всѣмъ вашимъ прошу отъ меня кланяться.

Книжку законовъ при семъ посылаю, а другую отправилъ къ Логвинову.

54.

1-го Ноября 1816 года, Петербургъ.

Послѣднее письмо ваше, отъ 4-го Октября, съ Раевскимъ получилъ. Раевскій не прежде отсель хочетъ ѣхать, какъ черезъ недѣлю. Все исполню по вашему и его желанію. За поздравленіе ваше со 2-мъ Володимеромъ приношу мою благодарность. Какія бумаги штаба нашего васъ такъ огорчаютъ, что̀ всѣхъ безъ изъятія браните? Впрочемъ угодить на всѣхъ въ такомъ множествѣ бумагъ мудрено, а охотниковъ нескоро найдешь служить въ сихъ штабахъ, дабы писать нѣжныя и плавныя бумаги. Ериксa вашего посадили въ крѣпость, а вамъ велѣно изслѣдовать касательно Агаѳонова и Васильковскаго, о чемъ съ симъ курьеромъ посылаю къ вамъ бумагу.

Смотромъ вашимъ и Государь былъ очень доволенъ, о чемъ кому просили благоволеніе, велѣно объявить; а Фалькенберга приказано произвести въ подполковники. Съ послѣднимъ васъ поздравляю: славный и отличный офицеръ. Весьма худо сдѣлали, что при рапортѣ не приложили рисунка вашимъ маневрамъ; на будущее время сего не должно забывать.

Не могу порадоваться письму вашему, писанному о столовыхъ деньгахъ; оное доставлено Каподистрію вѣрно и поднесено Государю и, какъ говоритъ Ка-

подистрій, принято благосклонно; но предоставилъ послѣ сдѣлать о семъ распоряженіе. Вотъ точныя слова Каподистріи. Право, худо сдѣлали, что не послушали прежнихъ моихъ совѣтовъ на сей счетъ, что̀ вамъ конечно повторилъ въ письмахъ и Логвиновъ, съ нынѣшнимъ курьеромъ отправляемыхъ. Прибавленное вамъ жалованье или столовыя не дѣлаютъ въ вашемъ состояніи никакой разницы. Кн. Петру Волконскому я говорилъ о вашемъ Шубертѣ, и онъ думаетъ, что вы на него сердитесь и поставляетъ на видъ доказательствомъ письмо къ Государю, посланное чрезъ Каподистрію, а не чрезъ него, *и говоритъ. что неужели графъ думаетъ менье во мнѣ найтить услугъ, чьмъ въ Каподистріи?* Вотъ передаю вамъ точныя слова и долженъ вамъ сказать, что Петрахапъ предобрый человѣкъ.

По рапорту Ахлестышева велѣлъ справиться о старшинствѣ его, и коль скоро окажется справедливымъ, велю немедленно исправить. Копію съ рапорта къ военному министру я получилъ, и Ериксa оказывается отличнымъ человѣкомъ.

У насъ всякій день разводныя ученья гвардіи.

Вотъ пятый фельдъегерь будетъ у васъ находиться; не совсѣмъ ловко посылать курьерами своихъ адъютантовъ. По приложеннымъ двумъ запискамъ прикажите мнѣ все́ искупить; не могъ имъ въ семъ отказать, ибо много мнѣ съ малолѣтства благодѣтельствовали. По запискѣ № 1-й велите скорѣе искупить и, ежели можно, прислать съ первымъ фельдъегеремъ; а по запискѣ № 2-й можете покупку расположить на три года и присылать по частямъ; пер-

вую можно будетъ прислать на нашемъ фрегатѣ, который вѣрно на будущій годъ возвратится въ Петербургъ. Деньги же за всѣ покупки тотчасъ будутъ заплочены, кому приказано будетъ. Да прошу исполнить и по прежнимъ моимъ письмамъ. Вино Шампанское и красное привезено безподобное, и деньги сполна заплочены, и взята росписка. Записку покупкамъ моимъ, вами присланнымъ и куда именно деньги за оныя отданы, при семъ посылаю.

Пишите чаще и понапрасну никого не браните. Надувайте всѣхъ своею скромностію, какъ до сего времени дѣлаете, то всѣхъ навѣрно обворожите.

55.

2-го Декабря 1816 года, Петербургъ.

Не желаю болѣе распространяться на счетъ покойника графа Николая Михайловича касательно жестокости его, приписываемой вами, что будто бы онъ велѣлъ нѣсколько загонять сквозь строй на смерть нижнихъ чиновъ за невыполненіе своего дѣла при штурмѣ Рущука, чего вовсе не было, и я не знаю, откуда вы сей источникъ почерпнули. Нѣкоторые нижніе чины были наказаны для примѣру, но не смертью. Въ семъ фальшивомъ сужденіи вашемъ, при всей тонкости, не только я, но и посторонніе люди, ежелибъ знали сіе подробно, никто не можетъ согласиться. Но судить сего варварства по отцу и брату нельзя, и онъ совсѣмъ не былъ на нихъ похожъ ни въ нравѣ, ни въ жестокости.

На счетъ собранія военныхъ постановленій не распространяюсь, ибо вижу изъ онаго пользу. Но смѣяться о приказѣ о машинкѣ начальника штаба, отданномъ по Высочайшему повелѣнію, не подлежало никакой критикѣ, что̀ и вы бы сдѣлали, ежелибъ были на его мѣстѣ. Впрочемъ пускай это дурно, но и вы для своего корпуса уже взяли до 200 экземпляровъ. Но почему сего не дѣлали прежде, не знаю, и могли видѣть такую же пользу.

Не напоминайте о приказахъ Бениксена: коль скоро присланы будутъ ко мнѣ, не замедлю къ вамъ доставить. Буду присылать и Ермолова, къ которому послалъ типографію. Онъ навѣрно рѣшится издавать фирманы на всѣхъ языкахъ. Ежели бы и выпустили Алексѣевыхъ въ офицеры, то къ вамъ отправить нельзя, ибо Государь приказалъ всѣхъ опредѣляемыхъ офицеровъ въ ваши дивизіи отправлять въ резервные баталіоны и ескадроны.

Походы ваши отъ 15 до 25 верстъ для здоровья солдатъ весьма полезны.—Мы ожидаемъ къ новому году новаго образованія гражданской части: заводятся внутренніе жандармы, и хочутъ прибавить офицерамъ жалованья. Находимъ пользу въ поселеніи полковъ, для чего поселяются уже полки Елецкій, баталіонъ полка графа Аракчеева и кавалерійскій полкъ уланскій, который поручено селить г.-м. Александрову; вы вѣрно его знаете: онъ служилъ у Грицка Лисаневича.

56.

9-го Генваря 1817 года, Петербургъ.

Послѣднее письмо ваше, не все своеручно писанное, отъ 4-го Декабря, я получилъ, изъ коего усмотрѣлъ, что съ тѣмъ курьеромъ пущено въ Россію до 100 писемъ. Дѣятельность удивительная!

На счетъ штата разговоръ долженъ кончиться такъ, что по новому положенію прибавлено сверхъ жалованья корпуснымъ командирамъ столовыхъ 10 т. рублей. Не думайте о Петрѣ такъ дурно: онъ вѣрно бы доставилъ Государю ваше письмо.

Перебивка драгунскихъ дивизій сдѣлана самимъ Государемъ для единообразнаго какого-то цвѣта воротниковъ. Вотъ причина сего перемѣщенія: ему о семъ говорили, но онъ никого не послушалъ.

Касательно сводной вашей дивизіи, вы можете раздѣлить оную на бригады, какъ вамъ угодно. На отношеніе ваше о Каблуковѣ я вамъ также пишу, какъ его должно теперь считать. Вотъ вамъ какъ Ериксъ наскучилъ, что нѣсколько мѣсяцевъ ведете горячую переписку.

Быкова опредѣлить въ военную службу никакъ нельзя; но я прошу васъ за службу его добраго отца взять къ себѣ и журить его за все какъ можно ча-

ще, чѣмъ исправите его нравъ и чувствительно меня симъ обяжете.

Лидерсъ вашъ не такъ акуратенъ, какъ вы полагали: уѣхалъ куда-то въ деревню и цѣлый мѣсяцъ не показывается, почему по сіе время и не могъ вручить ему вашихъ бумагъ о порохѣ. Изъ числа присланныхъ отъ васъ бумагъ о порохѣ нужна одна министру, а другую я остановлю.

О несчастныхъ представленіе сдѣлать не худо, но не обо всѣхъ разомъ, ежели ихъ много; раздѣлите пополамъ, первое представленіе пришлите съ первымъ курьеромъ, а второе припаровите къ свадьбѣ Великаго Князя. Тогда употребимъ всѣ средства къ ихъ прощенію. Винникову возвращенъ прапорщичій чинъ, о коемъ такъ меня мучилъ Алексѣевъ. Видно, не одинъ вашъ Тизенгаузенъ молодецъ; у меня его братъ, командующій фельдъегерями корпусомъ, зазнался и сталъ умничать разными гнусностями и наушничествомъ графу Аракчееву, что̀ меня вынудило просить о семъ Государя, и велѣно отъ меня удалить. Онъ вѣрно надѣется на твердую подпору, а у меня оной ни одному подчиненному не позволено имѣть: служи, какъ слѣдуетъ честному офицеру, тогда начальника обязанность о подчиненныхъ своихъ хлопотать и доставлять имъ достойныя награды. Полиньякъ вашъ не произведенъ; но если бы сіе случилось, то вы тотчасъ по полученіи приказа представляйте того, кого достойнымъ найдете. Сдѣланная ошибка въ отправленіи на мѣсто Шведскихъ Русскихъ медалей конечно при множествѣ дѣлъ можетъ случиться; но во всякое время должно быть осмотрительну, за что̀ чиновникъ, который отправлялъ сіи

медали, посаженъ на гауптвахту на недѣлю. Съ симъ курьеромъ посылаю какъ Шведскія, такъ и медали 1812 года, какъ вы меня увѣдомляли, недосланныя при прежнемъ моемъ отношеніи, сдѣланныя на счетъ отправлявшаго таковыя чиновника.

О заведенныхъ вами квартирмистрахъ въ корпусѣ Государь читалъ вашъ рапортъ и велѣлъ оный принять къ свѣдѣнію.

Положеніе о прибавкѣ жалованья при семъ посылаю: а съ симъ фельдъегеремъ посылается и для всего корпуса.

У насъ кромѣ ученья ничего новаго нѣтъ. Скоро выйдетъ воинскій уставъ о пѣхотной службѣ подъ редакторствомъ Клейнмихеля, который въ тоже время къ вамъ пришлю.

Бутылку наливки мамуровки посылаю.

57.

1-го Февраля 1817 года, Петербургъ.

Не удивляйтесь, что вы не получили фельдъегеря отъ 1-го Генваря, который теперь только къ вамъ отправляется со множествомъ бумагъ. Государь сбирался писать въ Парижъ, и по сіе время еще пишетъ; насилу выпросилъ вчера, чтобы отправить къ вамъ Вильсена; а Березовскаго отправимъ, когда будетъ готово письмо, котораго легко можемъ прождать до 1-го Марта. Но васъ прошу всегда отправлять фельдъегеря въ назначенное время.

Форштаты заводятся сперва въ гвардейскомъ корпусѣ, постановленія коихъ при семъ посылаю два экземпляра. Признаться долженъ вамъ, судя по составу онаго, всегда мы будемъ въ военное время безъ хлѣба. Выдумка Аракчеева премудрая!

На дняхъ пойдетъ докладъ объ Арсеньевѣ и Тизенгаузенѣ. Сего послѣдняго надо прописать службы прохожденіе. Вы съ ними милостиво поступили. О Нарышкинѣ и Раевскомъ постараюсь исполнить по вашему желанію. На счетъ уменьшенія нашихъ войскъ во Франціи Государь никакъ не согласится.

На счетъ дѣтей Алексѣева долженъ вамъ сказать, что ихъ изъ корпуса не выпускаютъ по лѣности въ наукахъ, чего я отцу не хотѣлъ объяснять. Слѣдовательно, если онъ будетъ о нихъ просить Государя,

то получитъ отказъ. О Баркѣ постараемся исполнить сходно съ вашимъ желаніемъ. Рапортъ о Тизенгаузенѣ ненужный при семъ возвращаю. Ванька Лидерсъ насилу вчера пріѣхалъ изъ отпуска; вручилъ ему бумаги ваши, а равно и кн. Менщ., а къ военному министру не нужно. Пѣхотный уставъ при семъ посылаю. Въ Мартѣ мѣсяцѣ постараюсь прислать всѣмъ вашимъ дивизіоннымъ, бригаднымъ и полковымъ командирамъ по экземпляру.

58.

12-го Февраля 1817 года, Петербургъ.

Наконецъ рѣшились сегодня послать къ вамъ фельдъегеря, котораго должны были отправить 1-го числа. Тизенгаузена вашего отставили, а Барка приняли въ службу, о чемъ отданные приказы при семъ посылаю. Дежурный штабъ-офицеръ также утвержденъ, а равно и правитель канцеляріи, о коемъ бумагу получите съ будущимъ курьеромъ.

На счетъ уменьшенія у васъ войскъ Государь хочетъ взять бригаду 9-й пѣхотной дивизіи; но я буду стараться, чтобы исполнить ваше желаніе—взять на мѣсто пѣхоты бригаду кавалеріи.

Теперь вы гнѣвъ свой можете нѣсколько уменьшить: всѣ исполняю ваши требованія, кажется, скоро. Государь, кажется, навѣрно ѣдетъ лѣтомъ смотрѣть наши арміи и хочетъ прожить годъ въ Москвѣ, для чего туда и вся царская фамилія поѣдетъ.

4-ю часть собранія законовъ при семъ посылаю.

59.

5-го Марта 1817 года, Петербургъ.

Последнее письмо ваше, отъ 6-го Февраля, съ княземъ Лобановымъ получилъ. Онъ мнѣ объявилъ, что вы желаете удалить Полторацкаго и Каблукова изъ корпуса; теперь предстоитъ вамъ случай обоихъ отправить, пѣхотнаго съ бригадою на корабляхъ, а кавалерійскаго съ драгунскимъ полкомъ, на что̀ и вышняя власть согласна. По указу, съ симъ фельдъегеремъ къ вамъ посылаемому, вы должны сдѣлать немедленное исполненіе и о всѣхъ распоряженіяхъ вашихъ подробно донести Государю, хотя не съ очереднымъ фельдъегеремъ.

Князю Лобанову черезъ недѣли двѣ позволено ѣхать въ Вѣну, а отголь прямо пуститься къ вамъ. Онъ бѣднякъ здѣсь было заболѣлъ вередами, т. е. нечистотою вашей странѣ свойственною. Желая всегда угождать вамъ, не могу никакъ устроить, дабы фельдъегери ѣздили отъ насъ въ назначенное время: всегда наканунѣ докладывается Государю, и онъ приказываетъ подождать, пока самъ напишетъ письмо: вотъ единственная причина медленности, отъ чего и не послали въ Генварѣ совсѣмъ къ вамъ фельдъегеря. О уменьшеніи союзной арміи Государь имѣлъ увѣдомленіе отъ Велингтона, и по оному былъ написанъ посылаемый къ вамъ указъ. Политика

не наше ремесло, а потому мы и невиноваты, что вамъ министръ нашъ о семъ не сообщилъ, котораго произвели сегодня въ генералъ-лейтенанты, и приказъ у сего о немъ посылаю. Фельдъегерь Михайловъ, посланный отъ Поцо-ди-Борго, по сіе время не пріѣхалъ, котораго князь Лобановъ обогналъ и видѣлъ его больнаго.

Не напоминайте по нѣскольку разъ о Раевскомъ и Митинькѣ: будетъ исполнено по вашему желанію, о чемъ уже къ вамъ писалъ съ прошедшимъ курьеромъ. Вы за нами, кажется, ничего не имѣете, и ваши представленія утверждаются сходно съ вашимъ желаніемъ. Алексѣй Петровичъ принялся въ своемъ царствѣ славно, и его народъ вѣрно боготворить будетъ за его о нихъ попечительность и строгость, во всѣхъ случаяхъ необходимую, которая тамъ упала по причинѣ снисходительности и мягкости отъ главнокомандующихъ.

Государь въ Сентябрѣ ѣдетъ осматривать 1-ю армію и потомъ пріѣдетъ въ Москву, гдѣ проживетъ цѣлую зиму. Царская же фамилія въ Сентябрѣ прямо поѣдетъ въ Москву.

Риза посылается къ вамъ по желанію вашему съ фельдъегеремъ Лицинскимъ, котораго прошу непремѣнно въ Маѣ мѣсяцѣ прислать ко мнѣ: онъ мнѣ здѣсь нуженъ. Деньги на ризу взяты у Бенжамини, который съ симъ фельдъегеремъ посылаетъ вамъ счетъ.

— — -

60.

31-го Марта 1817 года, Петербургъ.

За неприсланную диспозицію маневра вашего благодаренъ, хотя и пишите, что посылаете, но въ суетахъ, какъ замѣчено, забыли вложить. Это не худо бы было показать для прочтенія Государю, ибо въ рапортѣ вашемъ къ нему о семъ глухо сказано. Напрасно говорите, что канцелярія моя васъ не жалуетъ по неотправленію къ вамъ по полученіи посылокъ и пакетовъ, тогда какъ оные доставляются другимъ. На сіе вамъ скажу, что таковые всегда при отправленіи фельдъегеря мною осматриваются и назначаются: какіе оставить до будущаго курьера. Сіе случается и съ вашими посылками и большими пакетами, потому что иногда таковыхъ къ вамъ присылается отъ разныхъ лицъ до 15 и болѣе посылокъ: если всѣ таковыя отправлять къ вамъ, то другимъ уже таковые посылать никогда не достанется; слѣдовательно и въ семъ меня мудрено обвинить по строгомъ вашемъ изслѣдованіи. Сего правила въ отправленіи курьеровъ никогда не перемѣню, пока буду въ сей должности, не только къ вамъ, но и ко всѣмъ главнокомандующимъ, еслибы таковые были за границею. Напрасно также въ горячности говорите, что въ моей канцеляріи также посылаются къ вамъ всѣ таковыя посылки съ офицерами, отсель къ

вамъ отправляющимися. единственно для того, чтобы мои чиновники посылали свои посылки съ фельдъегерями. И въ семъ ваше сіятельство ошибаетесь, и если таковыя посылались, то не заключали въ себѣ никакой вѣрно важности, какъ-то: книги изъ Библейскаго Общества и военныя постановленія къ вамъ слѣдующія; да сверхъ того чиновники моей канцеляріи ни съ кѣмъ незнакомы въ вашемъ корпусѣ, слѣдовательно и не можетъ между ними существовать пріятной переписки. А ежели что̀ посылаю я брату моему, то признайтесь, что имѣю полное на то право, въ чемъ и Государь мнѣ не откажетъ. Не могъ я ожидать, чтобы г. Свѣчинъ, спѣша во ввѣренный вамъ корпусъ, рѣшился такъ долго ѣхать; всѣ бумаги и прочее я отдалъ ему, ибо тогда еще не существовало положенія нашего объ отправленіи къ вамъ фельдъегерей ежемѣсячно.

Опять повторю вамъ, по письму Великаго Князя: не только ко мнѣ, но и къ матушкѣ онъ писалъ, что фельдъегери весьма медленно ѣздятъ отсель къ вамъ, что вы ему сіе объявили; слѣдовательно совсѣмъ не то, что̀ вы ко мнѣ пишите, т. е. о нерегулярномъ отсель отправленіи таковыхъ къ вамъ, что̀ совершенно зависитъ отъ воли Государя, о чемъ нѣсколько разъ къ вамъ я писалъ, и сіе извѣстно и Великому Князю. Государыня письмо Великаго Князя показала Государю, который велѣлъ таковаго фельдъегеря разжаловать въ рядовые. Впрочемъ можете говорить и писать, что̀ вамъ угодно; это меня не страшитъ, ибо служу какъ прилично званію офицера безъ фамиліи и сколько силъ имѣю.

61.

4-го Маія 1817 года, Петербургъ.

Всѣ подробности во время пребыванія Великаго Князя у васъ я слышалъ, и онъ не нахвалится вашими войсками.

Мудрено васъ переувѣрить, что вы странно сдѣлали на счетъ Каменскаго сдачею полка на законномъ основаніи, не донеся Государю; ибо таковыя сдѣлки, какъ вы пишете, партикулярныя, въ арміи вашей доселѣ не существовали, да и полезны быть не могутъ. Впрочемъ если чиновникъ дуренъ, то безъ всякой церемоніи его смѣнить, а ежели виноватъ въ злоупотребленіяхъ или неповиновеніи, то предать военному суду. Каменскій всегда былъ хорошій молодой человѣкъ, за такого и вы его знали, почему и просили назначить командиромъ въ вашъ полкъ; но ежели климатъ Французскій его противу прежняго перемѣнилъ, чего можно ожидать и отъ другихъ, то я о немъ не говорю ни слова: дѣлайте съ нимъ что̀ вамъ угодно: за дурнаго человѣка и незаслуживающаго вашего вниманія я никогда хлопотать не буду, да и не имѣю такой привычки. Вотъ всегдашнія мои правила.

Никогда не могу быть ни большимъ бариномъ, ни случайнымъ человѣкомъ, какъ вы полагаете, а по-

тому не могу и терпѣть при себѣ какого-либо двора, который вѣрно у васъ есть. Напрасно думаете, что при мнѣ есть люди, васъ нежалующіе; изъ нихъ рѣдкій васъ знаетъ. Могутъ ли они быть, знавши нашу съ вами пріязнь, если только оной я не лишился?

На счетъ посылокъ устройте такъ, чтобы онѣ были отправлены на нашихъ фрегатахъ, дабы имѣть меньше хлопотъ на таможнѣ. Съ нетерпѣніемъ ожидаемъ отъ васъ увѣдомленія, какіе именно полки вы предполагаете отъ себя отправить и вмѣстѣ съ оными и генераловъ.

Фельдмаршалъ во время пребыванія въ Петербургѣ былъ принятъ какъ нельзя лучше.

Мы готовимся принять принцессу Шарлоту, которую ожидаемъ сюда въ началѣ Іюня мѣсяца.

Въ Москву пойдетъ изъ гвардейскаго корпуса съ каждаго полка по одному баталіону, а изъ кавалерійскихъ по два эскадрона, исключая тѣ полки, отъ которыхъ имѣются въ Варшавѣ войска.

У насъ поселеніе водворяется, и уже напечатана графомъ Аракчеевымъ первая книжка; бредни препорядочные!

62.

14-го Мая 1817 года, Петербургъ.

На счетъ амбаркированія войскъ вы получите съ симъ фельдъегеремъ разрѣшеніе по вашему предположенію, которыя привезутся въ Кронштатъ, а оттоль высадятся въ Ораніенбаумѣ, гдѣ Государь, осмотрѣвши, отправитъ въ Москву для причисленія къ 23-й пѣхотной дивизіи; а сей дивизіи полки 8-й Егерскій и Пензенскій, расположенные въ Крыму, поступятъ во 2-ю армію и причислятся къ 9-й пѣхотной дивизіи, у васъ находящейся, которая, по возвращеніи въ Россію, также поступитъ во 2-ю армію.

Писалъ я о Полторацкомъ и Каблуковѣ, потому что князь Лобановъ вашъ объявилъ мнѣ волю вашу, дабы ихъ оттуда удалить; почему и послалъ я мое мнѣніе, какъ ихъ избавиться при отправленіи войскъ въ Россію. Впрочемъ, если отправленіе генераловъ согласно съ ихъ желаніями, тѣмъ еще лучше. Хорошо сдѣлали, что офранцузившійся Апшеронскій полкъ посылаете въ Россію: здѣсь исправятся при хорошемъ полковомъ командирѣ. А Полиньякъ, видно, не такъ отличенъ; для чего же вы просите его при производствѣ оставить вамъ, не понимаю. Видно, онъ изъ первѣйшихъ въ ложѣ вашей Масоновъ?!

На представленіе ваше о Полиньякѣ вы получите разрѣшеніе касательно Апшеронскаго полка, и на что онъ согласится, такъ и исполнимъ. Я думаю, вы и Каблуковъ оплакиваете выходящій Курляндскій драгунскій полкъ; пожелайте ему добраго пути, и онъ пристанетъ здѣсь къ другимъ.

Не нахожу словъ васъ благодарить за присланный портретъ, который доказываетъ мнѣ, что вы еще меня нѣсколько любите и помните. Напрасно думаете, что я на васъ разсердился; всегда писалъ мои мысли, можетъ быть, справедливыя, которыя вамъ не нравятся. Еслибы не любилъ васъ и не имѣлъ къ вамъ довѣренности, то вѣрно бы не писалъ къ вамъ обо всемъ откровенно. Ежели я и писалъ къ вамъ о Каменскомъ и говорилъ, то сему поводомъ ваши пріѣзжіе, которые мнѣ объяснили совершенное ваше негодованіе на него, говоря разныя причины, вовсе несвойственныя съ обѣихъ сторонъ. Будьте увѣрены, если онъ виноватъ, я никогда бы не сталъ о немъ говорить; но слышалъ отъ вашихъ пріѣзжихъ различныя мнѣнія, приличныя разсказывать однимъ молодымъ людямъ; еслибы вы все слышали здѣсь отъ вашихъ пріѣзжихъ, то были бы вѣрно однѣхъ мыслей со мной по сему предмету. Вамъ сдѣлало бы большую разницу, еслибы уменьшили 5-ю часть офицеровъ; но вы твердостію своею преодолѣли и доказали, что они врутъ.

рмолова письмо и портретъ его въ оном при семъ къ вамъ посылаю. Онъ уѣхалъ въ Персію; боюсь, что отъ оль не возвратится; причины сіи вѣрно онъ въ вашемъ письмѣ описываетъ. Онъ преполезнѣйшій человѣкъ и край ему ввѣренный приведетъ

въ наилучшее состояніе. Государь всѣми его отличными и обдуманными распоряженіями весьма доволенъ. Ему подобныхъ у насъ немного, смѣло можно сказать. Вы не можете себѣ вообразить, какой дуракъ его бывшій предмѣстникъ Ртищевъ, котораго я прежде не зналъ, а теперь насмотрѣлся здѣсь, и ему дать въ команду ничего нельзя. Глупость на лицѣ его написана. Здѣсь вышла на счетъ Ртищева шутка, *что онъ по пріѣздѣ объявилъ своимъ знакомымъ, что мудрено показать свои способности Ермолову, когда я уже ничего не могъ сдѣлать хорошаго.* Атестатъ славный Ермолову!

Не думаю, чтобы представленіе ваше объ арендѣ Полторацкаго имѣло желаемый успѣхъ: Государь рѣдко кому дастъ послѣ прибавки жалованья и столовыхъ денегъ.

Фурштадтскіе баталіоны повидимому вскорѣ возъимѣютъ свое дѣйствіе и въ арміяхъ; Государю въ Петербургѣ понравились, ѣздивши по мостовой: во всей формѣ сидитъ правящій фурлейтъ лошадьми въ киверѣ и саблѣ. Какъ вы думаете: неужели вездѣ будетъ такая дорога во время дѣйствія, какъ въ Петербургѣ мостовая? Ермоловъ ужасно страшится форштатовъ: какъ артилерійскій офицеръ, ему оные извѣстны, когда онъ былъ офицеромъ въ артилеріи, и форштаты были всегда безполезные, а время показало, что ихъ истребили. Намъ могутъ служить примѣромъ форштаты Австрійскіе, отъ которыхъ солдаты умираютъ съ голоду. Мнѣнія не посылайте ни къ Аракчееву, ни къ Государю: поздно, да и не послушаютъ, ибо видятъ пользу безполезную въ Петербургѣ.

Съ симъ фельдъегеремъ посылаю отвѣты на всѣ почти ваши бумаги, присланныя съ послѣднимъ фельдъегеремъ Березовскимъ. О Менуе получите бумагу о преданіи суду и кончить оный въ 24 часа. Мнѣ мудрено показалось, что Шубертъ осмѣлился мимо васъ представить о немъ князю Волконскому, о чемъ посланъ къ нему и выговоръ изъ департамента, а вамъ не худо его за сіе порядочно покатать. Служба сего не можетъ терпѣть.

14-го Маія.

63.

4-го Іюня 1817 года, Петербургъ.

Эскадра, отсель къ вамъ отправленная, если не дошла, то вѣрно вскорѣ достигнетъ до назначеннаго мѣста, и тогда Полторацкій усядется и пріѣдетъ въ Кронштатъ. Гудовичъ съ полкомъ тащится и какъ разъ поспѣетъ къ смотру Государеву. Любя и почитая васъ съ тѣхъ поръ, какъ знаю, никогда не думалъ перемѣняться, и ежели мы споримъ о вещахъ, кои различными манерами видимъ, то происходитъ ни отчего больше какъ отъ откровенности; слѣдовательно съ обѣихъ сторонъ сердиться не за что̀, и я никогда о семъ и не думалъ.

По производствѣ въ полковники Раевскаго, онъ назначенъ въ Ряжскій полкъ; а Митинька Нарышкинъ, отданнымъ сего числа приказомъ — въ Новоингерманландскій полкъ: ибо Государь, безъ назначенія ихъ въ полки вашего корпуса, не хотѣлъ оставить по арміи. Приказъ о производствѣ вашего корпуса при семъ посылаю.

Березовскій не фельдъегерь, а сдѣлался торгашъ; онъ у меня часто сидитъ на гауптвахтѣ, и въ нынѣшнемъ году выгоню изъ корпуса. Мнѣ не нужны купцы, а нужны расторопные фельдъегери.

Прокламаціи Ермолова къ народамъ, ему подвластнымъ, я потому къ вамъ не послалъ, думалъ, что оныя къ вамъ имъ самимъ доставлены: но теперь копіи съ оныхъ прилагаю. Приказы его всегда къ вамъ отправляю. Гвардія наша выступаетъ въ Москву въ началѣ Августа мѣсяца, какъ уже къ вамъ писалъ, по баталіону съ пѣхотныхъ полковъ и по два эскадрона съ кавалерійскихъ, кромѣ тѣхъ, которыхъ полковъ находятся войска въ Варшавѣ; командуетъ оными г.-л. Розенъ, пѣхотою г.-м. Храповицкій, а кавалеріею г.-м. Левашовъ, а подъ нимъ г.-м. Каблуковъ. Государь же выѣзжаетъ отсель 25-го Августа черезъ Витебскъ и Могилевъ для осмотру 1-й арміи, которая будетъ собрана на разныхъ пунктахъ по бригадамъ, дивизіямъ и корпусамъ; а 1-го Октября пріѣдетъ въ Москву. Прошу сего никому не говорить; ибо у насъ сіе, не знаю для чего, по сіе время въ секретѣ.

Вчера кончились пѣхотныя полковыя ученья: на будущей недѣлѣ начнутся кавалерійскія; а 20-го числа будетъ большой парадъ и встрѣча принцессѣ Шарлотѣ, которая 19-го числа прибудетъ въ Павловскъ и будетъ тамъ ночевать.

Фельдъегеря потому поздно посылаю, что Государь хотѣлъ писать въ Парижъ, но вчера сіе отложилъ и велѣлъ сегодня отправить.

Вчера пріѣхалъ къ намъ Дибичъ, дабы посмотрѣть линейное гвардейское ученье: единственно для сего просился: знаетъ чѣмъ угодить!

Кончено письмо
8-го Іюня.

64.

9-го Іюня 1817 года, Петербургъ.

Каменскій, по вашему и его желанію, уже не командиръ Нарвскаго полка: велѣно ему считаться по арміи и отпустить въ отпускъ до излѣченія болѣзни въ Россію, о чемъ экземпляръ Высочайшаго приказа при семъ къ вамъ посылаю. Хотя и писалъ къ вамъ о назначеніи на мѣсто его кого вамъ угодно; но не лучше ли назначить командира въ Нарвскій полкъ Полиньяка, котораго вы желаете имѣть въ корпусѣ? Сіе постараюсь сдѣлать послѣ маневровъ, гдѣ увидитъ Государь вашу бригаду; послѣзавтра оную будетъ смотрѣть князь Волконскій.

Докладъ о Менуе заготовляется; но вы худо сдѣлали, что не положили своего мнѣнія. Шубертъ тогда жалѣть началъ, когда было уже поздно, не внявъ вашимъ совѣтамъ ему полезнымъ. Но Шубертъ въ своихъ донесеніяхъ перепутался, и за это по заключенію аудиторіата вѣрно ему еще достанется. Если Менуе былъ сумасшедшій, какъ вы пишете, то и представленіе о семъ Шуберта должно быть такого роду. Сумасшедшаго конечно не судятъ, а сажаютъ въ желтый домъ. Теперь должно думать, что и Шубертъ не сошелъ ли *съ ума*, сдѣлавши такое представленіе.

Напрасно вы думаете по сему случаю, что къ вамъ не имѣетъ Государь довѣренности. Когда донесеніе дошло до свѣдѣнія его мимо васъ, противно службѣ, то ему и надо было приказать поступить по законамъ.

Курляндскій полкъ идетъ тихо, о чемъ ко мнѣ пишетъ Гудовичъ.

Статью о Менуе, въ письмѣ вашемъ ко мнѣ помѣщенную, я прочиталъ по желанію вашему князю Волконскому, къ которому, не знаю за что, вы такъ не благоволите.

Ермолова въ Персію не посылали, а предоставили ему ѣхать самому или послать на мѣсто себя другаго, кого онъ изберетъ. Онъ по самолюбію своему рѣшился ѣхать самъ.

Маіора Швецова Дельпоцо освободилъ, и по предположенію Ермолова будетъ дѣйствовать противу Чеченцовъ.

Форштаты утверждены крѣпко, и перемѣны онымъ ожидать мудрено, а пользу увидимъ во время войны. Поселеніе продолжается, и скоро будутъ водворять цѣлыми дивизіями. Мы мнимой пользы сего поселенія вѣрно не дождемся; а дѣти и внуки, у кого оные есть, будутъ сіе полезное заведеніе оплакивать.

О столовыхъ вашихъ переговорю съ военнымъ министромъ и васъ увѣдомлю, дабы вы ничего не теряли. Графы Строгоновъ и Олсуфьевъ, находившійся при Великомъ Князѣ Константинѣ Павловичѣ, умерли; жаль обоихъ!

Замѣчаемъ изъ вашихъ приказовъ, что много гоняютъ сквозь строй нижнихъ чиновъ за неважныя преступленія, за которыя можно бы наказать палками; можетъ сдѣлать дурное впечатлѣніе въ войскахъ: ибо всякій солдатъ, наказанный шпицъ-рутенами, теряетъ по службѣ всѣ привилегіи и уваженіе, которыя заслуживаются долговременною службою. Всякій штрафъ шпицъ-рутенами записывается въ формуляръ, а палки почти никогда.

65.

9-го Іюня 1817 года, Петербургъ.

Подателя сего письма г. Пашкова рекомендую вамъ какъ благороднаго человѣка и заслуживающаго вашего вниманія. Вы его вѣрно полюбите, естьли узнаете хорошенько.

У насъ 26, 27 и 28 числа сего мѣсяца будутъ маневры гвардейскаго корпуса, куда присоединена и ваша пришедшая бригада. Командовать будутъ другъ противъ друга генералъ Дибичъ противъ Толя, изъ коихъ первой командуетъ первымъ, а второй вторымъ корпусами.—Государь выѣзжаетъ отсель 25-го Августа.

66.

18-го Іюля 1817 года, Петербургъ.

11-го числа сего мѣсяца князь Волконскій смотрѣлъ вмѣстѣ со мною бригаду, отъ васъ пришедшую, которую, еслибы увидѣлъ Государь, вѣрно бы былъ недоволенъ; все, что замѣчено нами въ сей бригадѣ, прилагаю при семъ особую записку въ 19-ти пунктахъ. Но дабы оную приготовить къ Государеву смотру, во время маневровъ, то немедленно послали въ сіи полки офицеровъ, унтеръ-офицеровъ и ефрейторовъ изъ гвардіи и поручили пріучить полки къ здѣшнему порядку генералъ-маіору Бистрому, который въ Раненбаумѣ почти живетъ. Апшеронскій далеко отсталъ отъ Егерскаго во всемъ, какъ въ ученьи, такъ и одеждѣ; но и Егерскій долженъ порядочно приняться за службу, не смотря, что въономъ люди славнѣйшіе. Прикажите своимъ полкамъ, дабы они держались уставу военному, къ вамъ мною посланному; да если и въ прочихъ полкахъ вашего корпуса есть подобныя ошибки, объясненныя въ приложенной запискѣ, то также не худо приказать оныя исправить.

П О Л К И

Апшеронскій и 38-й Егерскій.

1. Амуниція не принаровлена—у Егерскаго лучше.
2. Кивера дурно надѣты—у Егерскаго лучше.

3. Люди рѣдко стоятъ во фронтѣ и шевелятся.

4. Къ заряду ружья дурно и неровно бросаютъ.

5. Чехловъ не снимаютъ и деревянныхъ патроновъ не кладутъ.

6. Дурно прикладываются.

7. Курки неровно спускаютъ.

8. Баталіонные командиры худо командуютъ.

9. Офицеры въ дивизіонной пальбѣ торопятся вести очередь и не называютъ дивизіоновъ.

10. При маршѣ фронта жолонеры не вѣрно становятся.

11. Люди не держатся въ средину, отчего худо ровняются.

12. Шагъ тихій рѣдокъ и ноги не держатъ.

13. Скорый частъ.

14. Унтеръ-офицеры во всѣхъ случаяхъ, выходя на линію, не умѣютъ ровняться.

15. Люди по рядамъ ходить не умѣютъ: напираютъ или отстаютъ.

16. Въ деплоядахъ дивизіоны не чисто входятъ, и офицеры не твердо знаютъ свои мѣста.

17. Въ церемоніальномъ маршѣ унтеръ-офицеры подъ знаменами шли въ двѣ шеренги, а не въ три и изъ знаменныхъ рядовъ выходили.

18. Офицеры и унтеръ-офицеры дистанцію не вѣрно сохраняли во зводахъ.

19. Офицеры иные салютовали на скоромъ шагу.

— — —

67.

10-го Августа 1817 года, Петербургъ.

Балабинъ прибылъ благополучно, и не хочется ѣхать ему къ бригадѣ, одинъ полкъ составляющей; но къ вамъ ему выпроситься мудрено и тяжело. Великій князь Михаилъ Павловичъ завтра ѣдетъ по Россіи по маршруту, при семъ прилагаемому; его сопутникъ Паскевичъ. А Великій Князь Константинъ Павловичъ ѣдетъ послѣ завтра въ Варшаву заниматься формированіемъ новыхъ гвардейскихъ полковъ Польскихъ изъ всѣхъ Русскихъ гвардейскихъ баталіоновъ и эскадроновъ, находящихся въ Варшавѣ съ прибавленіемъ всѣхъ людей, находящихся нынѣ здѣсь въ гвардіи шести Польскихъ губерній. Сихъ людей Государь сегодня смотритъ, и потомъ отправятъ въ Варшаву. Каковъ будетъ сему конецъ чрезъ нѣсколько лѣтъ, Богъ знаетъ. Я такъ симъ взбѣшенъ, что не нахожу словъ подробнѣе вамъ описывать. Нынѣшняго году дана всѣмъ въ арміи отставка, кромѣ поселяемыхъ войскъ, въ которыхъ также мало будетъ толку, исключая вашего корпуса: ибо въ ономъ прежде отставки быть не можетъ, пока не возвратитесь въ Россію. Князь Голицынъ по желанію вашему переведенъ въ драгунскій полкъ и назначенъ къ вамъ въ адъютанты. Приказъ о немъ при семъ посылаю. Государь выѣзжаетъ отсель 25-го Августа по прилагаемому при семъ маршруту;

а царская фамилія выѣзжаетъ въ концѣ Сентября мѣсяца. *Полиньяку велѣно состоять по арміи и находиться при вашемъ корпусѣ съ тѣмъ, чтобы вы ему не давали никакой команды, о чемъ получите отъ меня формальную бумагу.*

Не безпокойтесь: Габбе показалъ уже свою неспособность, и ему не только Апшеронскаго, но и никакого полка не дадутъ, а переведутъ въ полкъ къ старшему полковнику. Нѣтъ надежды, чтобы Полиньяка теперь когда нибудь произвели; а потому онъ и не займетъ теперь мѣста Юшкова, съ которымъ вы никакъ разстаться не можете.

Жаль добраго князя Алексѣя Ивановича Горчакова: онъ по добротѣ своей попался въ непріятное и огорчительное положеніе.

Государь предъ отъѣздомъ говорилъ, что онъ желаетъ назначить на мѣсто гр. Строганова командиромъ 2-й гвардейской дивизіи Паскевича; не знаю, согласно ль будетъ сіе съ его желаніемъ. Прошу о семъ молчать, пока не утвердится; ибо можетъ случиться во время вояжа и перемѣна.

Я выѣзжаю отсель въ Москву 12-го числа сего мѣсяца и останусь тамъ все время, пока будетъ Государь, куда не оставьте присылать всѣхъ своихъ курьеровъ, а я буду къ вамъ таковыхъ отправлять изъ Москвы.

Гудовичъ съ полкомъ пришелъ на свои квартиры, и у него во все время марша бѣжалъ одинъ и умеръ одинъ рядовой. Признаться должно, что даже невѣроятно.

68.

3-го Сентября 1817 года, Петербургъ.

Государь выѣхалъ отсель 25-го Августа въ Витебскъ и далѣе. Великій Князь Николай Павловичъ съ Великою Княгинею и Прусскимъ принцемъ выѣзжаетъ отсель въ Москву 17-го числа сего мѣсяца, прежде назначеннаго времени, потому что Великая Княгиня беременна. Елисавета Алексѣевна выѣзжаетъ 24-го, а Марья Ѳеодоровна 25-го числа сего мѣсяца. Апшеронскій и 38-й Егерскій полки выступили уже къ Москвѣ.

Объ осмотрѣ войскъ Прусскимъ королемъ мы имѣемъ подробное свѣдѣніе, а теперь будемъ ожидать извѣстія, какъ будетъ онъ смотрѣть ваши войска.

Ничего не слышалъ, чтобы Николай Александровичъ Старинкевичъ былъ причисленъ къ вашему корпусу для полученія жалованья и старался о семъ узнать по вашему желанію, но ничего не узналъ. Я его знаю; онъ преумный и прелюбопытный человѣкъ.

Вы желаете имѣть Полиньяка у себя въ генералъ-маіорскомъ чинѣ; а мы не думали его производить, о чемъ не разъ къ вамъ писалъ, а теперь ему вѣрно никогда не быть въ Россійской службѣ генераломъ.

Я хотѣлъ бы съ вами побесѣдовать и послушать ваше замѣчаніе на счетъ Литовскаго корпуса, со-

ставленіе котораго вамъ извѣстно, а равно поселяемыхъ войскъ и вольности въ Россіи. Часто о семъ разсуждаю съ людьми, къ которымъ имѣю уваженіе; но не видимъ изъ сего пользы государственной, и по сіе время не вижу людей, которые бы сіе одобряли. Признаться вамъ долженъ, что сіи предметы у меня изъ мысли не выходятъ.

Новый министръ юстиціи князь Дмитрій Лобановъ принимается за дѣла, по слухамъ городскимъ, довольно страннымъ манеромъ и всѣхъ удивляетъ, что онъ управленіе сіе взялъ на себя, не бывъ никогда въ штатской службѣ, слѣдовательно и незнакомъ съ нашими многочисленными законами.

Раевскаго въ полкъ я назначилъ для того, дабы онъ не былъ вмѣстѣ съ Нарышкинымъ, и просмотрѣлъ, что командиръ его подполковникъ. Это поправится въ свое время, когда представите его въ полковые командиры. Онъ вѣрно все время будетъ находиться при васъ, а не въ полку; слѣдовательно служба и онъ ничего не теряютъ.

Шуазеля также велѣно оставить при васъ, о чемъ получите съ симъ фельдъегеремъ бумагу.

Увѣдомьте о смотрѣ Прусаковъ и былъ ли ими доволенъ король.

69.

Рапортъ вашъ о смотрѣ Прусскимъ королемъ вашего корпуса Государь читалъ. Замѣчанія ваши г. Алексѣеву основательныя и необходимыя, которымъ онъ долженъ слѣдовать. Увѣдомьте меня о смотрѣ Австрійскихъ войскъ съ вашими замѣчаніями. Новости наши усмотрите изъ прилагаемаго Высочайшаго приказа, 6-го Октября отданнаго. Государь вообще войсками, которыя смотрѣлъ въ 1-й арміи, былъ очень доволенъ, особенно гранодерами. Здѣсь также по сіе время всѣмъ доволенъ; не знаемъ, что̀ дальше будетъ.

Ермоловъ уже возвращается изъ Персіи и вскорѣ прибудетъ въ Тифлисъ. Кутузовъ его скоропостижно умеръ, почему и велѣно войсками въ Грузіи командовать полковнику Вельяминову до прибытія Ермолова въ Тифлисъ. 12-го числа сего мѣсяца будетъ большой парадъ для закладыванія церкви на Воробьевыхъ горахъ въ память прошедшей кампаніи.

Булгаковы живы и по бригадирски веселятся. Логвинова поставили было въ сырой домъ уморить, но онъ отдѣлался молодцомъ и живетъ въ Конюшенномъ дворѣ.

7-го Октября 1817 г.
Москва.

70.

Москва, 31-го Октября 1817 года.

Маневры ваши были славные, что́ я видѣлъ изъ диспозиціи, вами ко мнѣ присланной. Строевые рапорты какъ вашего корпуса, такъ и иностранныхъ войскъ я читалъ вмѣстѣ съ рапортомъ, и сегодня будутъ докладывать Государю. Рапортъ вашъ о ремонтированіи кавалеріи читалъ и отправилъ къ князю Волконскому, въ канцеляріи коего производилась по сему переписка, и сообщено тогда же военному министру, но по сіе время не получено отвѣта. Но Государь, прочитавши письмо Велингтона, вѣрно чѣмъ нибудь рѣшитъ на счетъ ремонта вашего.

Представленіе ваше о иностранныхъ чиновникахъ производилось также въ канцеляріи князя Волконскаго: послана справка и что̀ по оной окажется, не оставлю васъ увѣдомить въ свое время. Я съ вами согласенъ, что непріятно не имѣть никакого отвѣту на бумаги, вами посылаемыя; я также бы досадовалъ, какъ и вы.

Позвольте мнѣ быть вашимъ комисіонеромъ по бумагамъ, до военной части касающимся: присылайте ко мнѣ ежемѣсячно съ фельдъегеремъ регистры бумагамъ, на кои вы не получили еще разрѣшенія или отвѣту; я, получивши таковыя, тотчасъ буду оты-

скивать, въ какой части оныя производятся. Форму симъ регистрамъ при семъ прилагаю.

Мои посылки не могутъ очень обременять фельдъегерей, тѣмъ болѣе, что нѣкоторыя лично для меня посылаются. Напротивъ, офицеры вашего штаба болѣе посылаютъ, нежели слѣдующія ко мнѣ. За моими посылками фельдъегери не опаздывали ѣздою; а если который медленно ѣдетъ, то всегда мною будетъ наказанъ. Но мнѣ прискорбно, что вы меня въ посылкахъ сравниваете со своими офицерами, тогда какъ всякій фельдъегерь ему отъ меня приказанное исполнитъ съ охотою. По офицерамъ вашимъ умѣриться въ отправленіи посылокъ можно и приказать.

Бистрому отвѣчать за состояніе бригады, пришедшей отъ васъ, мудрено, ибо въ двѣ недѣли два полка выучить невозможно; а потому сей обязанности ему взять на себя не кстати. Во время маневровъ графъ Милорадовичъ, князь Голицынъ, Уваровъ, Васильчиковъ, Депрерадовичъ были зрителями, а Розенъ былъ въ то время посыланъ къ Прусскому королю съ поздравленіемъ свадьбы. По Государь сказалъ о семъ, что онъ желаетъ видѣть двухъ начальниковъ штаба между собою сражающихся. Приказъ о маневрахъ былъ по гвардейскому корпусу, и Государь объявилъ свое благоволеніе и нижнимъ чинамъ далъ по рублю, по чаркѣ водки и по фунту говядины. Сей приказъ и былъ разосланъ по всѣмъ симъ войскамъ. Изъ сего можете судить, что мудренаго ничего нѣту, и все объявлено своимъ порядкомъ.

Дѣло Менуе кончено; его велѣно отставить за сумасшествіе, посадить въ Шлиссельбургскую крѣ-

ность и доносить ежемѣсячно о его здоровьи и поведеніи, о чемъ вы получите съ симъ фельдъегеремъ офиціальную бумагу.

Письмо Полторацкому доставлено, а о немъ ни слова вамъ не говорю. За балъ, вами сдѣланный Чернышеву, онъ вамъ заплатилъ, что̀ меня немало удивило, когда я получилъ о семъ увѣдомленіе. Не хотѣлъ тогда къ вамъ писать, а теперь пришло кстати, ибо вы сами о немъ пишете.

О Франкѣ велѣлъ заготовить докладъ по формѣ и употреблю свое стараніе, дабы исполнить ваше желаніе.

Производство вашего корпуса на вакансіи сего числа утверждено, которое и будетъ отдано вскорѣ въ Высочайшемъ приказѣ. Вы въ представленіяхъ своихъ не прилагаете записокъ по формѣ, которыя къ вамъ препровождены, напримѣръ о выслуживншихъ лѣта фельдфебеляхъ и унтеръ-офицерахъ: приложа формуляры ихъ, должно прикладывать и записки при рапортѣ на листѣ: *Докладная записка отдѣльнаго корпуснаго командира, во Франціи находящагося г.-а. гр. Воронцова, о произведеніи за выслугу положенныхъ лѣтъ, такихъ-то полковъ.*

Три штуки для раздѣленія бумагъ получилъ и приношу мою благодарность. Пришлю къ вамъ обыкновенную полную амуницію съ будущимъ фельдъегеремъ, черезъ недѣлю своимъ порядкомъ къ вамъ отправляемымъ.

Логвинову эстампъ рожи Ермолова я отдалъ и прошу, если возможно, прислать мнѣ еще экземпляровъ десять.

Ермоловъ дѣлà кончилъ наилучшимъ образомъ; Государь имъ очень доволенъ. Ожидаю съ нетерпѣніемъ отъ него фельдъегеря съ подробными донесеніями о его посольствѣ. У него умеръ г.-м. Кутузовъ, чтò его очень разстроило: ибо не знаетъ, кого выбрать на мѣсто его.

У насъ кромѣ разводовъ ежедневныхъ ничего новаго нѣту, а если чтò и было, то вѣрно Логвиновъ обо всемъ подробно пишетъ, съ которымъ мы довольно часто бываемъ вмѣстѣ.

Пакеты на имя Ермолова и Сабанеева вѣрно будутъ доставлены въ непродолжительномъ времени.

Фонъ-Визинъ въ отставку не увольняется, а велѣно его истребовать въ Россію, о чемъ получите оффиціальную бумагу отъ князя Волконскаго.

Поселеніемъ войскъ тщательно занимаемся; а мужики не съ охотою оное принимаютъ и дорòгою, во время проѣзда Императрицъ и Великаго Князя изъ Петербурга въ Москву, ихъ толпы мужиковъ останавливали и жаловались, прося довести до свѣдѣнія Государя. Г.-м. Княжнинъ назначенъ бригаднымъ командиромъ поселенныхъ шести баталіоновъ 1-й гранодерской дивизіи въ Новогородскій баталіонъ; въ будущемъ году еще будутъ тутъ же селить шесть баталіоновъ 2-й гранодерской дивизіи.

71.

14-го Декабря 1817 года, Москва.

Послѣднее письмо ваше, отъ 4-го Ноября, довольно пресурьезное я получилъ. Франка вашего велѣно перевести въ гвардію съ оставленіемъ при нынѣшней должности. Логвинову дали 4-го Володимира: копію о семъ съ указа при семъ прилагаю. Производство и новости 12-го числа у насъ бывшія при семъ посылаю. О Полиньякѣ вы разрѣшены весьма хорошо отношеніемъ моимъ къ вамъ посланнымъ, и вамъ не слѣдовало бы о семъ спрашивать формальною бумагою, упоминая въ оной, что я о семъ писалъ къ вамъ въ партикулярномъ письмѣ. Это правда: но воля Государя послѣ того перемѣнилась, по коей и сдѣлано распоряженіе. Отвѣтъ на формальную вашу бумагу получите съ будущимъ курьеромъ. Губить людей мы не привыкли, какъ вы насъ симъ подчуете: другіе губятъ изподтишка, гораздо вреднѣе. Но Полиньяка не зная хорошо, мудрено мнѣ было желать ему зла: напротивъ, я все для него сдѣлалъ, что отъ меня зависѣло: ему сіе болѣе извѣстно, нежели вамъ. Если же повѣрить ваши слова, то я думаю, вы болѣе ему сдѣлали зла, нежели я. Вы его въ письмахъ ко мнѣ хвалили различными манерами, о чемъ васъ удостовѣрю при свиданіи оригинальными вашими письмами.

О награжденіи Французскихъ чиновниковъ я послалъ уже къ вамъ свѣдѣніе.

Приказъ о старшихъ адъютантахъ объявленъ по представленію фельдмаршала.

Сегодня Прусскій принцъ уѣзжаетъ въ Берлинъ. Логвиновъ вскорѣ пріѣдетъ, и послѣ Крещенія будетъ его свадьба.

72.

Москва, 4-го Генваря 1818 года.

Графа Полиньяка Государь велѣлъ назначить къ старшему въ полкъ вашего корпуса, о чемъ и будетъ вскорѣ отдано въ Высочайшемъ приказѣ.

Поселеніе войскъ нашихъ удивительно увеличилось, и бдительность гр. Аракчеева по сему предмету удвоена; но пользы никакой не видимъ, а издержки ужаснѣйшія. Вы знаете, кто начальники поселенныхъ войскъ; слѣдовательно и ожидать путнаго ничего нельзя.

Вельяминовъ Ермолова произведенъ въ генералъ-маіоры, а братъ его назначенъ дивизіоннымъ командиромъ 20-й пѣхотной дивизіи. Инзовъ назначенъ попечителемъ колонистовъ, въ южномъ краю поселяющихся.

Государь въ половинѣ сего мѣсяца ѣдетъ на нѣсколько дней въ Петербургъ и въ концѣ сего мѣсяца возвратится сюда, куда и я съ нимъ отправляюсь.

Я надѣюсь, что ваше всегдашнее ко мнѣ расположеніе нимало не перемѣнилось за откровенность, съ которою къ вамъ пишу.

73.

22-го Февраля 1818 года. Москва.

Копіи съ бумагъ вашихъ къ Волконскому я читалъ и говорилъ ему, что вы замѣчаете изъ бумагъ его нѣкоторое къ вамъ недоброжелательство; онъ просилъ меня увѣдомить васъ, что ему никогда не приходило сего на мысль и увѣрить васъ, что онъ всегда готовъ исполнять ваши желанія, которыя однако не всегда зависятъ отъ него.

Государь выѣхалъ въ Варшаву вчерашняго числа, поутру въ 7 часовъ; а потому отнынѣ всѣхъ курьеровъ вашихъ отправляйте прямо въ Петербургъ, куда я отправляюсь на дняхъ.

Добрый нашъ Николай Михайловичъ живетъ счастливо, и я сожалѣю, что мы съ нимъ разстаемся на нѣсколько мѣсяцевъ. Маршрутъ Государя при семъ прилагаю: а когда выѣдетъ изъ Варшавы и возвратится въ Москву, таковой маршрутъ не оставлю къ вамъ прислать въ свое время.

74.

1-го Апрѣля 1818 года. Петербургъ.

Генварьскаго фельдъегеря задержалъ Государь. Теперь по прежнему порядку отправляйте таковыхъ прямо въ Петербургъ, не приказывая заѣзжать въ Варшаву. О происшествіи, съ Велингтономъ случившемся, намъ извѣстно; это не очень хорошо и подаетъ совершенную надежду, что война неизбѣжна. О переводѣ Бутурлина въ гвардейскій полкъ никакого еще не послѣдовало рѣшенія, почему и рапортъ вашъ о немъ я удержалъ до времени.

Открытіе сейма въ Варшавѣ вамъ извѣстно, а равно и рѣчь, говоренная Государемъ, обѣщающая Россіи новыя благодѣтельныя постановленія. Скажите на оную ваше мнѣніе.

Поселеніе быстро исполняется, кажется, безъ всякой осмотрительности.

Библейское Общество и чтеніе о немъ сдѣлалось общею модою, довольно для Россіи и нравовъ ея вредною.

О переводѣ Демидова изъ свиты въ кавалерійскій полкъ не поступало его просьбы, и коль скоро получится, постараюсь исполнить ваше желаніе.

О письмахъ вашихъ, писанныхъ съ Франкомъ къ Государю и князю Волконскому, ко мнѣ пишутъ изъ Варшавы, что вы въ оныхъ упоминаете мѣсяцевъ

шесть замѣченное вами недоброжелательство, по коему нельзя вамъ болѣе служить. Скажите, почтенный графъ Михаила Семеновичъ, какъ не стыдно при вашемъ умѣ сіе написать, если позволите сказать, не обдумавши! Кто можетъ на васъ нападать или недоброжелательствовать? Не вамъ служба нужна, но вы нужны отечеству. Слѣдовательно вы оправдываться могли передъ Государемъ, но совсѣмъ не такимъ образомъ. Вы и всѣ въ Россіи благомыслящіе люди знаютъ, что у насъ Воронцовыхъ немного. По сему общему мнѣнію вы и должны такъ поступать Вотъ вамъ новое доказательство, что я люблю и почитаю васъ и не могу не говорить правды.

Мнѣ между прочимъ писали изъ Варшавы, что Государь будетъ самъ отвѣчать на ваше письмо, и боятся, чтобы не было круто. Я сего не вытерпѣлъ и писалъ, дабы довели до его свѣдѣнія нѣкоторыя мои замѣчанія и послалъ генеральскій списокъ, дабы оный хорошенько просмотрѣли, если не помнятъ, кто у насъ есть. Потерять васъ службѣ будетъ ощутительно: слѣдовательно кромѣ дружбы, которую къ вамъ имѣю, заставляетъ меня и служба говорить правду и громко. Вы за сіе не должны на меня сердиться, что рѣшился сіе сдѣлать. Правила мои не слѣдуютъ нынѣшнему порядку вещей, и подлости ненавижу. Будьте увѣрены, если мы въ нѣкоторыхъ предметахъ не соглашаемся и иногда бранимся, то сіе происходитъ съ моей стороны ни отъ чего иного, какъ изъ любви и уваженія моего къ вамъ и того всегдашняго расположенія вашего ко мнѣ, которое я въ полной мѣрѣ чувствовать умѣю.

———

75.

Получ. 27-го Мая (1818).

Выходъ войскъ нашихъ изъ Франціи не прежде рѣшенъ будетъ, какъ на предбудущемъ конгрессѣ, что̀ заключаю изъ дѣлъ, производящихся въ Иностранной Коллегіи по соглашенію всѣхъ иностранныхъ державъ. А ежели пойдетъ разногласіе, то вѣрно и не выйдете прежде пятилѣтняго термина. Атаманъ на Донъ не назначенъ; побывавши тамъ, Государь вѣрно кого нибудь изберетъ, можетъ быть и не изъ среды Донцовъ. Я полагаю, вамъ было очень грустно разставаться съ батюшкой, который также поѣхалъ вѣрно въ горестномъ положеніи.

Желаю отъ души, чтобы корпусъ вашъ понравился Великому Князю Михаилѣ Павловичу, которому, кажется, велѣно подробно о семъ писать. Государь, если не будетъ имѣть никакихъ со стороны другихъ державъ препятствій, то навѣрно васъ посѣтитъ, и вы должны показаться молодцами.

Сеймъ въ Варшавѣ кончился и закрытъ послѣднею рѣчью, Государемъ говоренною, которая вамъ уже давно извѣстна. Поляки, кажется, разстались съ Государемъ не совсѣмъ съ восхищеніемъ.

У насъ дѣлаются страшныя приготовленія къ принятію Прусскаго короля, и парадовъ разнаго роду будетъ довольно.

По секрету: у насъ, кажется, составится 3-я армія подъ начальствомъ Цесаревича, состоять имѣющая изъ трехъ корпусовъ. Сіе пишу для вашего свѣдѣнія и прошу никому о семъ ни слова не говорить.

Поселеніе продолжается въ величайшей степени подъ непосредственнымъ руководствомъ извѣстнаго графа.

Послѣдніе приказы для любопытства вашего посылаю, которые изъ Департамента заведеннымъ порядкомъ присланы быть не могутъ по неотпечатанію оныхъ, ибо недавно присланы изъ вояжа Государева.

Вы пишите, что вамъ надо взять покой. Время все изгладитъ, и здоровье ваше поправится отъ всѣхъ безпокойствъ, которыя имѣли иногда странными манерами. Я ожидаю съ нетерпѣніемъ отвѣта вашего на послѣднее мое письмо. 18-го числа ѣду въ Москву къ пріѣзду Государя. Мы съ Логвиновымъ о васъ ведемъ страшную переписку, какъ люди васъ душевно любящіе и почитающіе.

76.

На счетъ письма вашего, писаннаго въ Варшаву, и теперь не могу согласиться съ вами, но предоставляю, какъ о семъ, такъ и о прочихъ предметахъ, съ вами говорить откровенно по возвращеніи вашемъ въ Россію. Опять повторю: кто можетъ нападать на графа Воронцова, кромѣ Государя? Стыдно вамъ думать оставить службу; сего быть не можетъ, и время меня совершенно въ семъ оправдаетъ. Ничего болѣе не желаю, чтобы корпусъ вашъ понравился Государю при осмотрѣ имъ, въ чемъ я и не сумнѣваюсь; тогда наморщатся любители злословить, и вы возьмете, какъ надъ мерзавцами, торжественно верхъ. Вотъ это одно должно васъ успокоивать, а не принимать всякую бездѣлицу близко къ сердцу, какъ человѣку умному и разсудительному. Вы совершенно знаете нынѣшній вѣкъ, а потому и не должны ничему удивляться, а тѣмъ болѣе огорчать себя пустяками.

Новые главнокомандующіе наши вамъ уже извѣстны изъ иностранныхъ газетъ. Рудзевичъ точно оставляетъ свою должность единственно потому, что Государь не слишкомъ хорошо обошелся во время смотра 2-й арміи, и графъ Витгенштейнъ, оттуда на дняхъ сюда пріѣхавшій, подтвердилъ сіе и старается замѣнить сіе мѣсто другимъ ему подобнымъ, что̀,

кажется, не удастся. Сабанеевъ живетъ у меня; я привезъ его изъ Москвы, и ему дана аренда. Государь на смотру былъ имъ доволенъ и хорошо съ нимъ обошелся; когда же отсюда выѣдетъ, неизвѣстно.

Великій Князь Михаилъ Павловичъ весьма хорошо писалъ къ Государю о вашемъ корпусѣ, что̀ я замѣтилъ на другой день по пріѣздѣ отъ васъ фельдъегеря.

Согласенъ съ вами, что фельдмаршала *) замѣстить некѣмъ, и такого попечительнаго начальника во всѣхъ отношеніяхъ найтить мудрено. Армія въ немъ много потеряла, а еще болѣе Государь.

Касательно Нотебургскаго полка все сдѣлано по вашему представленію. Мордвиновъ съ безпокойнымъ своимъ нравомъ и въ резервныхъ эскадронахъ не найдетъ себѣ благополучія. А Каблукова сдѣлать неловко и неприлично его званію.

Прусскій король уѣхалъ отъ насъ въ Берлинъ 5-го числа, а наслѣдный принцъ остался до 23-го числа сего мѣсяца.

Государь выѣзжаетъ отсель въ Ахенъ въ концѣ Августа мѣсяца; а я по выѣздѣ его тотчасъ отправлюсь въ Москву жениться.

Послѣ отъѣзда Государя, надѣюсь, выйдетъ рекрутскій наборъ съ 500 по два человѣка и новое постановленіе о намѣстникахъ.

Поселеніе быстро продолжается.

---

*) Т. е. передъ тѣмъ умершаго князя Барклая-де-Толли. *П. Б.*

Гражданская часть въ ужаснѣйшемъ положеніи противу прежняго.

Ермоловъ славно заправляетъ во ввѣренной ему части и преудивительныя присылаетъ сюда разнаго роду бумаги, которыхъ безъ восхищенія читать невозможно.

Раевскаго ожидаемъ на дняхъ сюда. Вскорѣ послѣдуетъ назначеніе корпусныхъ командировъ въ 1-й, 3-й и Литовскій корпуса. Здѣшніе парады и ученья до такой степени всѣмъ надоѣли, что я не могу вамъ сего описать. Это описать вамъ можетъ Сабанеевъ.

8-го Іюля 1818 года.
Петербургъ.

77.

По желанію Великаго Князя Михаила Павловича посылаю къ вамъ, почтенный и любезный графъ Михаила Семеновичъ, образцовый трубаческій мундиръ для вашихъ драгунъ, по которому и должно исправить всѣ трубаческіе мундиры, буде оные не противу сего сдѣланы. Атаманомъ на Донъ назначенъ Андрей Карповичъ Денисовъ. Ежели у васъ не будетъ фельдъегеря, кромѣ Дмитріева, то можно прислать желающаго изъ вашихъ адъютантовъ, а Дмитріева оставить для исполненія моихъ во множествѣ комиссій.

16-го Іюля 1818 года.
Петербургъ.

Мнѣ весьма пріятно будетъ, если вы, по возвращеніи, познакомитесь съ будущею моею женою; она должна любить васъ, какъ я люблю. Неужели когда либо рѣшались вы думать о моемъ недружескомъ къ вамъ расположеніи? Откровенно долженъ вамъ сказать, желаю, чтобы болѣе было къ вамъ людей приверженныхъ, какъ я. Но споры, происходящіе у насъ, были ни отъ чего другаго, какъ отъ дружбы; ибо часто были мы не одного мнѣнія о вещахъ разсуждаемыхъ, и пренія продолжались нѣсколько курьсеровъ, которыя и теперь должны продолжаться и не ослабѣвать, чѣмъ еще болѣе утвердится наша дружба, въ которой вы сумнѣваться никогда не должны.

Вамъ Казначеевъ все разсказалъ, что̀ я приказывалъ, слѣдовательно и не нужно болѣе уже о томъ повторять. Но при свиданіи нашемъ будетъ кой о чемъ поговорить.

По описанію Великаго Князя Михаила Павловича нѣтъ сумнѣнія, что корпусъ вашъ понравится Государю, и изобличится подлость людей, ничѣмъ болѣе верху взять не могущихъ, какъ мерзостями и выдумками. Васъ не должно сіе огорчать, какъ человѣка благомыслящаго и не дѣлающаго ничего противнаго службѣ. Скажите, когда же не было зависти людямъ обращающимъ на себя вниманіе своими достоинства-

ми, а наипаче при дворѣ и еще военномъ, который гораздо вреднѣе шитыхъ золотыхъ кафтановъ? По секрету вамъ долженъ сказать, что вамъ назначается въ командованіе 3-й корпусъ, бывшій Сакена, и оный никѣмъ не займется до вашего возвращенія. Вы о семъ никому не говорите; сіе вамъ предложатъ по осмотрѣ корпуса.

По желанію Великаго Князя Михаила Павловича посылаю съ симъ фельдъегеремъ тамбуръ-мажорскій мундиръ и барабанщичій форменые.

Съ гр. Витгенштейномъ сладили. Онъ былъ здѣсь его разцѣловали и отправили предовольнымъ во 2-ю армію. Дибичъ также остался на своемъ мѣстѣ и поладилъ съ Сакеномъ. Будьте покойны, Нѣмцы никогда не поссорятся: видитъ всякій свои выгоды.

Формуляръ батюшки вашего буду ожидать съ будущимъ фельдъегеремъ. Къ стыду бывшей военной части не имѣть формуляровъ своихъ генераловъ, которые теперь требуются ото всѣхъ, о коихъ таковыхъ не имѣется.

О застрѣлившемся казакѣ рапортъ вашъ покажу вмѣстѣ съ приказомъ по корпусу, вами отданному па сей счетъ.

Когда именно васъ будетъ смотрѣть Государь. мудрено сказать; но онъ выѣзжаетъ отсель въ Ахенъ въ концѣ Августа мѣсяца, но какого именно числа и по какому маршруту, еще не утверждено. Обѣ Императрицы вслѣдъ за нимъ также ѣдутъ за границу.

У насъ въ нынѣшнемъ году будетъ рекрутскій наборъ съ 500 по два рекрута. Признаюсь вамъ, не знаю, что мы будемъ дѣлать съ нашею огромною арміею. Обѣщаютъ намѣстниковъ или военныхъ губернаторовъ во всю Имперію, которую дѣлятъ на 12 округовъ. Ожидаемъ новаго переобразованія министерствъ. Вязмитинова увольняютъ по его просьбѣ отъ нынѣшней должности, а на мѣсто его предполагаютъ назначить гр. Милорадовича, ибо корпусъ гвардейскій отданъ въ командованіе Васильчикову.

Поселеніе увеличивается подъ мудрымъ начальствомъ Аракчеева, который о благѣ общемъ нимало не заботится и есть по дѣламъ его вреднѣйшій человѣкъ въ Россіи.

Сабанеевъ давно уже отъ меня уѣхалъ; онъ также женился, о чемъ вѣрно къ вамъ писалъ.

Желаю душевно, чтобы вы послѣдовали моему примѣру и женились на предметѣ, который здѣсь провозглашается. Синягинъ вчера женился на Всеволожской, а графъ Ожаровскій женится на Старжинской.

29-го Іюля 1818 года,
Петербургъ.

79.

Вязмитиновъ увольненъ будетъ отъ исправленія военнаго генералъ-губернатора, а будетъ на мѣсто его назначенъ графъ Милорадовичъ. Можете представить, каково пойдутъ дѣла!

Съ симъ фельдъегеремъ посылается къ вамъ распоряженіе на счетъ будущаго вашего возвращенія.

Государь выѣзжаетъ отсель 26-го, а Императрица Марія Ѳеодоровна 28-го, а Елисавета Алексѣевна 29-го Августа.

Прошу съ кн. Волконскимъ обойтиться хорошенько и объясниться съ нимъ на счетъ извѣстнаго вашего на него негодованія; право, онъ не такъ золъ, какъ вы думаете.

14-го Августа 1818 года.
Петербургъ.

80.

Рудзевичъ остался на прежнемъ своемъ мѣстѣ.

26-го Августа объявленъ рекрутскій наборъ съ 500 два рекрута. Графъ Милорадовичъ назначенъ въ Петербургъ военнымъ генералъ-губернаторомъ на мѣсто Вязмитинова, который отъ сей должности уволенъ съ оставленіемъ управляющимъ Министерствомъ Полиціи и возведенъ въ графское достоинство. Аренда Сабанееву еще не назначена; но Гурьевъ обѣщалъ дать ему хорошую, о которой я здѣсь хлопочу.

По желанію вашему о Енгельбахѣ велю отыскать его просьбу, буде уже поступила, и постараюсь все сдѣлать, что̀ только возможно будетъ.

Желаю душевно, чтобы вы угодили Государю, въ чемъ я и не сумнѣваюсь, и тогда прошу оставить свое намѣреніе думать объ отставкѣ, которая вамъ вовсе неприлична, о чемъ уже къ вамъ писалъ и теперь сіе повторяю. Постарайтесь непремѣнно увидѣться съ Логвиновымъ: мы много съ нимъ о васъ говорили, и онъ объяснитъ все до васъ касающееся.

29-го Августа, 1818 года.
Петербургъ.

Сейчасъ ѣду въ Москву жениться.

81.

Знаю, сколько вы меня любите, а потому спѣшу объявить вамъ мою радость: я сговоренъ 6-го числа на графинѣ Аграфенѣ Ѳедоровнѣ Толстой, о чемъ вамъ подробно разскажетъ Казначеевъ.

Писать не имѣю время; спѣшу къ невѣстѣ. Завтра рано ѣду въ Петербургъ, а Государь выѣзжаетъ съ 11-го на 12-е число ночью.

8-го Сентября 1818.
Москва.

82.

27-го Сентября я женился, а 15-го Октября прибылъ въ Петербургъ.

Не оставьте адъютанта вашего князя Голицына перевести въ гвардію; меня о немъ многіе добрые люди просятъ и говорятъ, что малый очень хорошій.

Копіи съ рапортовъ вашихъ я читалъ касательно вашего выступленія въ Россію, и вы ничего не упустили изъ виду, дабы дать войскамъ всѣ выгоды.

Милорадовичъ преслѣдуетъ злоупотребленія Петербургской полиціи.

21-го Октября 1818.
Петербургъ.

83.

Генеральша Раевская просила меня, дабы вы отпустили ея сына въ Петербургъ, гдѣ она имѣетъ свое пребываніе. Съ нетерпѣніемъ ожидаю вашего увѣдомленія на счетъ смотра корпуса Государемъ и вашего выступленія изъ Франціи. У насъ все идетъ по старому, и злоупотребленія по всѣмъ частямъ до чрезвычайности увеличиваются, которымъ никакой нѣтъ и не предвидится преграды. Курьеръ сей вѣрно застанетъ уже васъ на маршѣ. По сдачѣ бумагъ, позвольте сему фельдъегерю заѣхать въ Парижъ, съ тѣмъ чтобъ по возвращеніи заѣхалъ опять къ вамъ и взялъ всѣ бумаги, сюда слѣдующія.

3-го Ноября 1818.
Петербургъ.

84.

Премного благодаренъ за подробное увѣдомленіе о вашемъ смотрѣ и награжденіи вашихъ чиновниковъ, что̀ вамъ немало сдѣлало удовольствія. Я всему до васъ касающемуся не менѣе вашего радъ и съ нетерпѣніемъ ожидалъ сего увѣдомленія.

Слава Богу, корабль спущенъ, какъ мнѣ хотѣлось. Каково-то смотрѣли на сіе ваши доброжелатели?

Съ Володимерскою лентою васъ не поздравляю: я желалъ совсѣмъ не того, что̀ вы по всей справедливости заслуживаете. Но дѣлать нечего; симъ доказано, что не совсѣмъ васъ любятъ, какъ по заслугамъ вашимъ слѣдуетъ. Плетью обуха не перешибешь.

Вы ѣдете въ отпускъ; мнѣ желательно знать, какъ оный долго продолжится и когда прибудете въ Петербургъ. Волконскій ко мнѣ также писалъ о вашихъ разговорахъ; я радъ, что вы съ нимъ объяснились, какъ мнѣ хотѣлось. Великій Князь Михаила Павловичъ очень любитъ васъ, что̀ я вижу изъ его ко мнѣ писемъ. Чего завидуютъ Ожаровскій, Чернышевъ и Потоцкій? Пускай второй имѣетъ причины, ибо наговорилъ вздору и хотѣлъ симъ сдѣлать вамъ неудовольствіе, а вышло противное.

Записки ваши о суммахъ и убыли людей я получилъ; онѣ заслуживаютъ особеннаго вниманія. Я надѣюсь, вы оныя представили Государю.

4-го Декабря 1818.
Петербургъ.

85.

Поздравляю васъ душевно съ женитьбою и радуюсь, что вы послѣдовали нашему примѣру: эта жизнь самая наиприятнѣйшая. Прошу невѣстѣ вашей меня и жену мою рекомендовать; я надѣюсь, что дружба наша никогда не измѣнится. Скажите, когда и гдѣ будетъ ваша свадьба, и намѣреваетесь ли вы скоро пріѣхать къ намъ.

Безпокойства во Франціи заставляютъ думать, что безъ войны не обойдется. Пишите ко мнѣ чаще и увѣдомляйте объ тамошнихъ происшествіяхъ. Изъ Парижа велѣно всякій мѣсяцъ 1-го или 30-го числа присылать сюда фельдъегерей.

Денисъ Давыдовъ женится. Сипягинъ по нѣкоторымъ обстоятельствамъ назначенъ командиромъ 6-й пѣхотной дивизіи. Бенкендорфъ назначенъ начальникомъ штаба гвардейскаго корпуса. Киселевъ назначенъ начальникомъ главнаго штаба во 2-ю армію на мѣсто Рудзевича; а сей назначенъ командиромъ 6-го корпуса, на мѣсто кн. Горчакова, который переведенъ въ 3-й корпусъ. Ермоловъ управляетъ своими частями безподобно; онъ много принесетъ пользы государству командованіемъ Грузинскимъ корпусомъ. Предмѣстники его не дѣлаютъ чести.

Поселеніе продолжается, и начальникомъ штаба назначенъ по поселенію флигель-адъютантъ Клейнмихель.

1-го Апрѣля 1819.
Петербургъ.

86.

Всѣмъ вашимъ чиновникамъ позволено носить ордена, о чемъ я и писалъ куда слѣдуетъ.

Графиня Де-Бальменъ пишетъ ко мнѣ о Ягипцкомъ. Не получая отъ васъ ничего на счетъ адъютантовъ вашихъ, я не знаю, что̀ ей отвѣчать. Впрочемъ, если вы не предполагаете скоро сюда пріѣхать, то предпишите адъютантамъ вашимъ явиться въ полки или что̀ вы заблагоразсудите, ибо они долго въ такомъ положеніи быть не могутъ. Лобанова беретъ къ себѣ князь Волконскій. Коновницынъ увольненъ за границу до излѣченія болѣзни, а мѣсто его повелѣно занимать Миллеру, инспектору всей артиллеріи. Доврѐ вскорѣ назначится командиромъ отдѣльнаго Литовскаго корпуса, сходно желанію Цесаревича.

У насъ все по старому. Съ половины сего мѣсяца гвардейскіе полки побригадно будутъ выступать въ лагерь, подлѣ Краснаго Села назначенный.

6-го Маія 1819.
Петербургъ *).

---

*) Писемъ за десять слѣдующихъ лѣтъ мы не нашли. Отношенія почему-то нѣсколько перемѣнились. Князь Воронцовъ, по возвращеніи изъ Франціи, оставался до 1823 года не у дѣлъ; Закревскій назначенъ генералъ-губернаторомъ въ Финляндію и получилъ въ 1830 г. тамошнее графство. *П. Б.*

87 *).

Почтеннѣйшій графъ Михаила Семеновичъ. Чувствительно благодаренъ вамъ за дружеское письмо ваше и за поздравленіе меня съ назначеніемъ министромъ внутреннихъ дѣлъ. Покуда я вовсе еще не поздравляю самъ себя, нашедъ министерство въ столь плохомъ и усыпленномъ состояніи, что, право, не знаю, достанетъ ли силъ и здоровья, чтобы привести все въ надлежащій порядокъ и дать дѣламъ дѣятельное и законное теченіе; по крайней мѣрѣ всѣ мои усилія и старанія обращены на достиженіе этой цѣли, и я, будучи принужденъ заниматься съ утра до ночи, не имѣю почти свободной для себя минуты. Надѣюсь, что вы примете въ уваженіе эту причину и извините меня, что этотъ разъ не пишу къ вамъ собственноручно. На нѣкоторыя, поступившія отъ васъ дѣла я уже послалъ вамъ отвѣты, а другія разсматриваются; но для лучшаго свѣдѣнія прошу сдѣлать одолженіе прислать мнѣ записку о всѣхъ поступившихъ отъ васъ въ министерство дѣлахъ, которыя до сего времени не получили разрѣшенія; а я, съ отмѣтками и объясненіями на чемъ оныя остановились, возвращу ее къ вамъ.

Душевно желая вамъ совершеннаго здоровья и всего хорошаго, прошу, почтеннѣйшій графъ, не забывать меня и иногда на свободѣ увѣдомлять о происшествіяхъ на театрѣ войны.

14-го Маія 1828.
С.-Петербургъ.

---

*) Это и послѣдующія письма писаны рукою его адъютанта И. В. Путяты и только подписаны Закревскимъ.

88.

Получивъ бумагу вашу о назначеніи г. Фацарди по особымъ порученіямъ къ Одесскому градоначальнику, я на другой же день представилъ въ комитетъ господъ министровъ.

Я имѣю списокъ кандидатовъ въ губернаторы, доставшійся мнѣ отъ моего предмѣстника; но оный наполненъ такою дрянью, что трудно сдѣлать изъ него порядочный выборъ, а потому и не желаю его вамъ сообщать. Если же г. Дунаевъ, назначенный временно управлять Бессарабіею, имѣетъ надлежащія способности и достоинъ быть губернаторомъ, то прошу васъ увѣдомить меня объ этомъ и если вы согласны, чтобъ его утвердить въ семъ званіи, я не замедлю сдѣлать объ немъ представленіе; также въ семъ случаѣ буду ожидать вашего увѣдомленія, кого вы полагаете назначить градоначальникомъ на мѣсто г. Дунаева. Какъ мѣстному начальнику, вамъ могутъ быть лучше моего извѣстны способности и заслуги чиновниковъ во ввѣренномъ вамъ краѣ; а потому и впредь, если случатся назначенія по управленію вашему, я съ удовольствіемъ готовъ буду полагаться на ваше мнѣніе и на вашъ выборъ, за который и отвѣтственность возлежитъ на васъ.

Построенія въ карантинѣ, къ коимъ вы теперь приступили, требуя по нынѣшнимъ военнымъ обсто-

ятельствамъ и другимъ изложеннымъ вами убѣдительнымъ причинамъ немедленнаго исполненія, я нисколько не могу сѣтовать на то, что вы принялись за сіи постройки безъ предварительной отсылки въ министерство на утвержденіе, и на мѣстѣ вашемъ, почтеннѣйшій графъ, я поступилъ бы точно же такимъ образомъ. Есть случаи, въ которыхъ требуется ни малѣйшаго отлагательства, и лучше взять на себя нѣкоторую отвѣтственность, нежели пропустить удобное время; при упомянутомъ же обстоятельствѣ вы руководствовались законнымъ позволеніемъ. Прошу васъ только сообщить министерству свѣдѣніе о сихъ постройкахъ, дабы оное не оставалось въ неизвѣстности объ нихъ.

Обѣщанную вами копію съ представленія Государю о дѣлѣ Шабскихъ колонистовъ я еще не получалъ, и такъ какъ рѣшеніе Комитета Министровъ по сему дѣлу послѣдовало съ Высочайшаго соизволенія, то я не могу самъ собою измѣнить онаго. Если вы непремѣнно хотите, чтобъ я послалъ кого либо для разсмотрѣнія сего дѣла, то я исполню это по полученіи отъ васъ официальнаго отношенія; но полагаю, что не лучше ли вамъ самимъ согласиться съ Инзовымъ и каждому съ своей стороны нарядить депутатовъ, безъ посторонняго участія, для приведенія къ окончанію всѣхъ затрудненій и разногласій, и потомъ увѣдомить меня о заключеніи для представленія Государю Императору въ отмѣну Высочайше утвержденнаго положенія Комитета Министровъ. Къ тому же теперь надобно знать, какое новое рѣшеніе послѣдуетъ отъ Государя Императора по послѣднему представленію вашему. Ожидаю так-

же обѣщанной записки объ отношеніяхъ вашихъ, оставшихся нерѣшенными по Министерству Внутреннихъ Дѣлъ.

Я радъ, что Анапа взята и Меншиковъ, какъ Русскій, отличается.

26-го Іюня 1828 года,
С.-Петербургъ.

89.

Спѣшу отвѣчать, почтеннѣйшій графъ Михайла Семеновичъ, на письмо ваше, полученное мною отъ 16-го Іюля, и благодарить за оное. Если вы никого не имѣете въ виду для назначенія губернаторомъ въ Бессарабію, то я буду стараться пріискать человѣка способнаго. Дѣло о Шабскихъ колонистахъ вѣроятно теперь будетъ рѣшено въ скоромъ времени и согласно съ мнѣніемъ вашимъ. Князь Петръ Михайловичъ, имѣвъ случай на мѣстѣ удостовѣриться, чья сторона справедлива, донесетъ Государю Императору, который можетъ измѣнить рѣшеніе комитета господъ министровъ; что̀ же касается до меня, со всѣмъ желаніемъ моимъ, я не могъ сего сдѣлать и перемѣнить положенія Комитета Министровъ. Высочайше утвержденнаго. Я весьма радъ, что Государю угодно было собственно вамъ поручить выборъ способовъ къ принятію предохранительныхъ мѣръ по поводу сообщеній съ нашимъ флотомъ: ибо, какъ главному и мѣстному начальнику того края, вамъ должны быть лучше извѣстны всѣ средства, и во всякомъ случаѣ вамъ же надобно приводить оныя въ исполненіе.

Отношеніе ваше отъ 21-го Іюля за № 18.237 съ приложеніемъ списка съ представленія главнокомандующему 2-ю арміею о вновь учрежденной карантинной линіи я получилъ и, прочитавъ оное, нахожу мнѣніе ваше совершенно справедливымъ и основательнымъ; не постигаю даже, какія причины могутъ побуждать графа Витгенштейна настаивать на снятіи карантинной линіи по Пруту и Дунаю для постановленія оной по Днѣстру и такимъ образомъ отдѣлять и отчуждать Бессарабію отъ Имперіи, какъ бы сія область не входила въ составъ оной.

Съ большимъ нетерпѣніемъ ожидаемъ мы извѣстій дальнѣйшихъ изъ-подъ Шумлы и, благодаря васъ, почтеннѣйшій графъ, за сообщеніе нѣкоторыхъ новостей изъ арміи, въ послѣднемъ письмѣ вашемъ, надѣюсь, что вы и впредь, при подобныхъ случаяхъ, сдѣлаете мнѣ одолженіе сообщать оныя. Вы теперь находитесь у самаго источника новостей; городъ вашъ, имѣя счастье пользоваться присутствіемъ Государя Императора, о прибытіи коего въ Одессу получили мы извѣстіе съ послѣднимъ фельдъегеремъ.

4-го Августа 1828 года,
С.-Петербургъ.

90.

Письмо ваше съ описаніемъ поступковъ и качествъ г. Витта, бывшаго штабъ-доктора арміи, я получилъ. Мнѣніе ваше о немъ совершенно справедливо и правильно. Я и прежде зналъ и думалъ объ немъ точно съ такой же стороны; но упрямство его, допустившее вторгнуться чумѣ въ предѣлы Имперіи, превосходитъ всевозможное невѣжество и глупость. Теперь очевидно, по бѣдствіямъ Бессарабіи, что тотъ, кто и слушалъ его прежде, вѣрно не похвалитъ и пожалѣетъ. Вамъ хорошо извѣстно настояніе мое въ самомъ началѣ о необходимости мѣръ по всей строгости карантинныхъ правилъ; но тогда за спорами и угожденіями оставалось безъ успѣха: въ послѣдствіи и одумались, но съ опущеніемъ времени и когда совершенная чума пришла въ Бессарабію. Донесенія Казначеева о новыхъ затѣяхъ въ Севастополѣ, подобно Витту, лѣкарей и Санти, я сообщилъ тогда же на уваженіе князя Меншикова и просилъ принять строгія мѣры къ обузданію своевольства, угрожающаго государству гибельными послѣдствіями. Меня потѣшила откровенная переписка ваша съ Виттомъ; ему не довольно было лестнаго объ немъ, по всей справедливости, мнѣнія вашего, и еще самъ вызвался, чтобы портретъ его изъяснить на бумагѣ. Толки его здѣсь о чумѣ и мѣрахъ не будутъ занимательны; ибо теперь заботятся, какъ бы только съ рукъ сжить чуму, а разговаривать поздно. Я четвертую недѣлю боленъ.

24-го Декабря 1829 года,
С.-Петербургъ.

91.

Письмо ваше отъ 24-го минувшаго Іюня изъ Севастополя о скорѣйшемъ разрѣшеніи постройки флашкоутовъ для перевозки въ Одессу Бугскаго гранитнаго камня я получилъ 4-го сего Іюля и въ отвѣтъ на оное поспѣшаю сообщить вамъ, милостивый государь, слѣдующее:

1) Когда при отношеніи вашемъ отъ 4-го Іюня 1829 года доставлены къ управлявшему Министерствомъ Внутреннихъ Дѣлъ проекты о строеніи шоссе въ Одессѣ изъ Бугскаго гранита по предложенію инженера Уптона или мостовой изъ плиты или лавы по заключенію особой комиссіи, въ Одессѣ бывшей: то всѣ сіи проекты съ замѣчаніями оной комиссіи и собственнымъ мнѣніемъ вашимъ препровождены были тогда же на разсмотрѣніе въ Главное Управленіе Путей Сообщенія.

2) Сіе Управленіе не приступило однакоже къ разсмотрѣнію означенныхъ проектовъ, такъ какъ къ онымъ не доставлено чертежей, о чемъ и увѣдомило Министерство Внутреннихъ Дѣлъ отъ 5-го Сентября 1829 года.

3) Вслѣдствіе сего Министерство Внутреннихъ Дѣлъ о доставленіи таковыхъ чертежей отнеслось къ вамъ 23-го того же Сентября, 22-го Генваря, 7-го

Марта и 3-го Іюня сего года; но чертежей сихъ еще отъ васъ не получено.

4) Между тѣмъ отъ 16-го Маія вы отнеслись ко мнѣ, дабы я, независимо отъ общаго разсмотрѣнія проектовъ о устроеніи въ Одессѣ шоссе или мостовой, испросилъ скорѣйшее разрѣшеніе на постройку 8-ми флашкоутовъ, нужныхъ для перевозки Бугскаго гранитнаго камня и, препровождая при томъ одинъ чертежъ флашкоута, присовокупили, что подрядчики взялись построить сіи флашкоуты цѣною за каждый по 9.800 р. и

5) Означенный чертежъ флашкоута препровожденъ былъ мною 3-го минувшаго Іюня на разсмотрѣніе въ Главное Управленіе Путей Сообщенія, которое нынѣ отношеніемъ, полученнымъ мною 4-го сего Іюля, увѣдомляетъ, что чертежъ по строенію флашкоутовъ въ состоящей при ономъ Управленіи коммиссіи проектовъ и смѣтъ, которая нашла, какъ и Совѣтъ съ своей стороны одобрилъ, что флашкоутъ, по роду конструкціи своей, можетъ быть съ пользою употребленъ по назначенію; грузъ же 3.600 пудовъ, который, какъ на планѣ показано, можетъ подымать флашкоутъ, найденъ соотвѣтствующимъ показаннымъ на семъ планѣ размѣрамъ судна. При семъ коммиссія изъяснила, что, судя по означенному грузу, нельзя будетъ нагрузить на флашкоутахъ даже и 3-хъ кубическихъ саженей гранитныхъ булыгъ, отчего камни сіи должны обойтись довольно дорого. Во избѣжаніе чего, по мнѣнію коммиссіи, слѣдовало бы употребить на тотъ предметъ гораздо тяжелогрузнѣе суда, если не предстоитъ къ сему какого-либо препятствія, коммиссіи неизвѣстнаго.

Изложивъ такимъ образомъ ходъ и производство означеннаго дѣла, по коему, какъ вы сами усмотрите, со стороны ввѣреннаго мнѣ министерства, никакой медленности не происходило, я обязываюсь присовокупить, что въ удовлетвореніе послѣдняго требованія вашего отъ 16-го Маія необходимо, на основаніи закона о доходахъ города Одессы, испросить Высочайшее соизволеніе, о чемъ сего числа я представилъ комитету господъ министровъ; по полученіи же разрѣшенія поспѣшу увѣдомить васъ съ первою экстра-почтою.

Копіи со всеподданнѣйшихъ рапортовъ о Севастопольскихъ дѣлахъ я получилъ и благодарю за сообщеніе оныхъ.

Примите увѣреніе моего душевнаго почтенія и всегдашней вамъ преданности. Душевно васъ почитающій

Графъ Арсеній Закревскій.

8-го Іюля 1830 года,
С.-Петербургъ.

92.

Милостивый государь графъ Михаило Семеновичъ.

Согласно желанію вашего сіятельства, изъясненному въ письмѣ ко мнѣ отъ 29-го минувшаго Іюня, я тогда же поручилъ Строительному Комитету немедленно разсмотрѣть доставленныя отъ васъ предположенія о поправкѣ мечети въ Евпаторіи и ханскихъ гробницъ въ Бакчисараѣ. Заключеніе сего Комитета Ѳедоръ Ивановичъ Энгель сообщилъ вамъ

отъ 13-го текущаго Августа, изъяснивъ при томъ на ваше усмотрѣніе оказывающійся недостатокъ суммъ Татарскаго сбора на исполненіе означенныхъ проектовъ въ нынѣшнемъ и частію въ будущемъ году.

Съ совершеннымъ почтеніемъ и преданностію честь имѣю быть вашего сіятельства покорнѣйшимъ слугою графъ Арсеній Закревскій.

С.-Петербургъ.
25-го Августа 1830.
Его сіятельству графу М. С. Воронцову.

93.

Благодарю васъ, почтеннѣйшій графъ Михайло Семеновичъ, за доставленные при письмѣ вашемъ отъ 21-го Іюля два куска Крымскаго мрамора. Я нашелъ ихъ весьма хорошими по добротѣ и по наружному виду. Желательно, чтобы открытіе сего мрамора возбудило стараніе тамошнихъ жителей обдѣлывать и полировать его для полезнаго употребленія. Крымскій полуостровъ во многихъ отношеніяхъ богатъ произведеніями природы. Согласно желанію вашему я готовъ принять ходатайство къ доставленію удобнѣйшихъ способовъ добывать сей мраморъ въ мѣстахъ, казнѣ принадлежащихъ. Ожидаю отъ васъ по обѣщанію образчиковъ другихъ сортовъ мрамора. Съ душевнымъ почтеніемъ и преданностію пребываю навсегда душевно вамъ преданный графъ Арсеній Закревскій.

26-го Августа 1830.
С.-Петербургъ.

NB. Вѣроятно, велась переписка и далѣе; но ея до сихъ поръ мы не отыскали. П. Б.

ПИСЬМА

КНЯЗЯ М. С. ВОРОНЦОВА

КЪ РАЗНЫМЪ ЛИЦАМЪ.

1814—1815.

Нижеслѣдующія письма сохранились въ тетрадяхъ на тонкой протекучей бумагѣ, оттиснутыя такъ называемымъ копировальнымъ прессомъ. Многія изъ нихъ совершенно выцвѣли; въ тѣхъ которыя удалось разобрать, иныя мѣста не поддаются прочтенію. *И. Б.*

1.

A Ponceth*).

par la poste à Hamburg.

Rotterdam, 8 (20) déc. 1814.

Mon cher Ponceth. Me voilà en Hollande entouré de digues, de canaux et de fromages. Je suis bien aise de voir un peu de ce pays curieux avant de retourner chez nous. J'ai reçu à Londres la lettre que vous m'avez écrite en réponse à la mienne et je vous en remercie beaucoup. Faites moi le plaisir de m'écrire encore quelques lignes et de les adresser à Varsovie, où je serai pour sûr avant le 1 (13) de janvier; car je compte être le 19 (31) à Leipzig et le lendemain à Dresde ou environ.

Je vous prie de me rappeller au souvenir de votre épouse et de toute sa famille. Ce sera un moment bien agréable pour moi que celui où je vous reverrai. Pour venir ici, nous avons passé par Bruxelles et Anvers, où nous avons vu avec quelles peines on tâche de ruiner les magnifiques établissements que Bonaparte avait pris tant de peines à mettre en train.

Savez-vous que j'ai souvent pensé comme vous aviez bien jugé des marins des États-Unis? Ils se sont montrés bien superieurs aux Anglais; mais aussi ceux-ci ont

---

*) Ген.-лейтенантъ Михайло Ивановичъ Понсе (р. 1780 † 1829), тесть графа Д. А. Милютина. *П. Б.*

dirigé cette guerre avec une bêtise impardonnable et ont toujours combattu avec des forces à peu près égales, quand ils auraient pu et du avoir partout 4 contre 1. Adieu, cher Ponceth; portez-vous bien et n'oubliez pas celui qui vous est attaché pour la vie.

2.

A Orourke *).

Ротердамъ, 8 (20) Дек. 1814.

Вы вѣрно на меня сердиты, любезнѣйшій графъ, за то, что я вамъ не писалъ. Сначала это было потому, что я ждалъ конца справокъ моихъ въ разсужденіи вашихъ дѣлъ въ Лондонѣ, а потомъ я думалъ, что вы изъ Вѣны уже уѣхали. Послѣднее письмо ваше обнадежило, что вы еще тамъ остаетесь, и я хотѣлъ писать къ вамъ въ тоже время, какъ и Лонгинову, но въ торопяхъ не успѣлъ. Надѣюсь однако, что вы не подумаете, что я васъ забылъ; это бы было очень съ вашей стороны несправедливо, ибо я васъ люблю и почитаю отъ всей души и сердца. Въ разсужденіи дѣлъ вашихъ скажу вамъ, что я досталъ для васъ копію съ духовной покойнаго батюшки вашего, писанной 5-го Сентября 1785, по которой онъ оставляетъ все движимое свое имущество лекарю и законнику, про недвижимое же и про процесы въ сей духовной ничего не говоритъ; но я писалъ въ Ирландію, чтобы подробныя справки были сдѣланы и надѣюсь имѣть удовлетворительный отвѣтъ. Везу вамъ также печать съ гербомъ вашимъ.

*) Графъ Іосифъ Корнильевичъ Д'Орурккъ, ген.-лейтенантъ и командиръ 1-й гусарской дивизіи (р. 1763 † 1849). *П. Б.*

Я ѣду прямо въ Варшаву, посмотрѣвъ только Голландію, и былъ вчера въ крѣпости Бреда, которую Бенкендорфъ защищалъ съ Павлоградскими гусарами, чѣмъ весьма онъ тогда разсердилъ Индѣйскаго пѣтуха г. Винценгероде.

Мнѣ пишутъ, что всѣ мои представленія за Краонъ и Лаонъ и пр. остались почти безъ успѣха, въ тоже самое время какъ всѣ пріятели Волконскаго и Чернышева, изъ коихъ нѣкоторые и ядрà тамъ не слыхали, получили чины и награжденія. Этого можно было и ожидать отъ Винценгероде и Волконскаго; но не меньше того мнѣ нельзя будетъ показаться въ глаза моихъ товарищей, ежели это правда: я скорѣе оставлю службу, нежели буду въ оной показываться, нося 2-го Георгія, когда тѣ достойные офицеры, коимъ я одолженъ въ томъ даже нашимъ спасеніемъ (Краонъ), не получили то, чтó имъ слѣдуетъ.

Я надѣюсь видѣть васъ въ Варшавѣ. Прощайте, любезнѣйшій графъ, будьте здоровы и любите вѣчно вамъ преданнаго М. Воронцова.

3.

Au c-te Louis St-Priest,

envoyant les papiers de son frère.

Londres, 11 déc. 1814.

Cher comte. A présent que vous vous rendez à Paris et me trouvant sur le point de quitter l'Angleterre, je me suis adressé à m-r le comte de la Châtre pour vous faire parvenir cette lettre ainsi que les papiers ci-joints, qui ont appartenus à feu votre frère et que vous avez bien voulu me confier, quand nous nous

sommes vu à La Fère. J'en ai tiré quelques copies et je vous renvoye tous les originaux qui doivent vous être si précieux.

Je ne peux voir qu'avec douleur, cher comte, que vous quittez la Russie; moi je ne puis que dire que c'est tout naturel. M-r votre père d'ailleurs a déjà fait une perte trop cruelle pour pouvoir consentir à vivre loin de vous.

Adieu, cher comte, conservez moi un peu d'amitié; vous savez celle qui existait entre votre frère et moi. Si je vis cent ans, sa mémoire me sera toujours présente, et jamais je ne pourrai m'habituer à l'idée de sa perte. J'espère vous voir dans le courant de l'année prochaine à Paris, car je compte passer par la France pour venir en Angleterre l'automne prochain. A présent je vais droit à Varsovie. Tout à vous de coeur et d'ame M. Woronzow.

Auriez-vous la bonté de présenter mes hommages à mesdames vos soeurs?

4.

A Winspeare

(donné au prince Castelcicala).

Londres, 12 déc. 1814.

Mon bien cher et bien estimable Робертъ Антоновичъ. Un officier arrivé encore l'été de Paris m'ayant dit que vous aviez déjà alors quitté cette capitale, j'y ai malheureusement cru, et c'est ce qui m'a empêché de vous écrire et de savoir à mesure tout ce qui vous arrivait. J'ai écrit cependant à une connaissance que j'ai à Paris de passer à votre quartier et de s'informer plus exactement sur ce qui vous était arrivé, et

alors j'appris que vous veniez seulement alors de partir pour Naples après avoir beaucoup souffert et même que vous avez du soutenir une seconde opération. Vous n'avez pas d'idée combien tout cela m'afflige et m'inquiette pour vous. J'espère que vous êtes enfin arrivé en bon état à Naples et que la société et les soins de vos parents et amis, joints au climat bien heureux de ce pays, vous remetteront parfaitement. Je vous supplie en grâce de m'écrire et de me donner tous les détails possibles sur votre bras, votre santé en général, vos projets et enfin tout ce qui vous regarde: personne ne peut y prendre un interêt plus vif. J'aime à croire encore que votre bras bien cicatrisé vous permettera de servir encore et de faire des campagnes futures avec des camarades et des amis qui vous sont attachés de coeur et d'âme. Moi je pars d'ici demain et je vais par la Saxe et Breslau à Varsovie; ainsi je vous prierai de m'adresser vos lettres ou au quartier-général du maréchal Barclay, ou bien à Pétersbourg en mettant sur l'adresse: Maison du comte Woronzow, rue Petite Morskaya S-t Pétersbourg, т. е. въ собственный домъ въ Малой Морской въ С.-Петербургѣ.

Adieu, cher Winspeare; j'attendrai de vos nouvelles avec une vive impatience; croyez à l'amitié éternelle que vous a voué Michel Woronzow.

5.

A Wilson,

envoyant l'état des pertes des armées entre Witebsk et Moscou.

Je vous envoye, mon cher Wilson, les papiers que vous avez désiré avoir sur une petite partie de la

campagne de 1812. Dès que je trouverai d'autres pièces que je croirai pouvoir vous intéresser, je m'empresserai de vous les envoyer. Si vous faites un ouvrage sur la campagne de 1812, j'espère qu'il paraîtra bientôt; car c'est une pitié que de voir tous les ouvrages ridicules qu'on imprime sur cette campagne, et il est temps qu'il paraisse quelque chose de bon. J'espère que vos nouvelles idées d'opposition ne retireront pas vos pensées de ce plan.

C'est en vérité cruel de voir que dans tout ce qu'on a écrit sur la guerre de 1812 il n'est jamais fait mension de Barclay, quoique ce soit l'homme qui a le plus fait pour renverser la puissance de Bonaparte, tant par la conduite de la guerre contre lui qu'encore plus par les changements qu'il a faits dans l'armée russe pour la partie de l'organisation, changements admirables et qui en ont fait la première armée de l'Europe (quoique lord Castlereagh prétend que c'est l'armée autrichienne qui est la première).

Je suis sûr que vous rendrez justice à Barclay et que les réputations usurpées de Schwarzenberg et de Blucher ne dureront qu'autant que durera la vie de leurs panégiristes, le lord Markwart, le lord Burgheret etc.

Adieu, cher Wilson. Tout à vous M. Woronzow.

Le 12 déc.
1814.

6.

A Winzengerode.

Francfort, ce 16 (28) déc. 1814.

Ce n'est qu'arrivé ici de Coblence par le chemin de Limbourg que j'ai appris que vous étiez si près d'ici, mon général. Si je l'avais su plus tôt, je me serais

arrangé de manière à vous présenter mes devoirs, et je suis bien mortifié de ce que la nécessité de me presser pour arriver à Varsovie avant le nouvel an v. st. (comme j'ai déjà outrepassé mon congé) ne me permet pas de faire cette course d'ici.

C'est avec peine que je dois vous ennuyer, mon général, par quelques mots sur un sujet qui dans cette guerre a ennuyé tout le monde. Vous devinez qu'il s'agit des récompences. Naturellement ce n'est pas pour moi: j'ai trop reçu et même je saisis cette occasion pour répéter que c'est à vous, mon général, personnellement que je dois celles que j'ai eues et qu'on ne m'aurait peut-être jamais accordé si vous ne les aviez pas demandé pour moi; mais c'est pour quelques officiers, qui, dans les mêmes affaires, pour lesquelles on m'a si fort recompensé, chacun dans sa sphère, ont fait plus que moi et qui, à ce qu'on m'écrit, n'ont rien reçu. Dès que je serai à Varsovie, je saurai s'il est vrai qu'on les a rayé de la liste, et alors je m'adresserai avec confiance à votre justice personnelle, que deux mots de vous à Sa Majesté Impériale répareront l'injustice. Vous sentez bien que je ne parlerai pas de tous ceux qui ont été présentés, puisque l'abus qu'il y a sur cela nous forçait tous sans exception de présenter plus de monde que nous n'aurions voulu; mais pour quelques officiers distingués, la plus part blessés, j'aurais honte de me montrer à eux s'ils sont oubliés. Ce qu'il y a de plus désagréable, c'est de voir que d'autres ont reçu pour des affaires où j'étais seul juge (comme à Craon) de leur service plus que je n'avais demandé pour eux. Si des généraux des autres corps ont prétendu avoir grande part à cette affaire, je demanderai qu'on fasse examiner la chose,

et alors on verra bien plus que par mon rapport qu'il n'y a que moi qui me suis battu. Quant à quelques autres présentations, je n'ai jamais douté une minute de votre loyauté envers moi; mais le prince Wolkonskoy n'est pas excusable d'avoir retenu dans votre chancellerie des rapports que je vous avais envoyés en novembre 1813 et qui n'ont été remis à l'Empereur qu'à Paris, et c'est d'autant plus cruel qu'il ne s'agissait là tout au plus que de 5 ou 6 officiers.

Je vous demande mille pardon, mon général, de la longueur et de l'importunité de cette lettre; mon excuse est que je n'ai personne à qui m'adresser en faveur de mes camarades que vous, et j'ose croire que vous me pardonnerez et aurez égard à la prière que je pourrai vous faire là-dessus de Varsovie.

J'espère que vous vous portez bien, mon général, et que vous êtes heureux au sein de votre famille, bonheur que vous méritez à tant de titres.

Croyez, je vous en supplie, à l'estime bien sincère, avec laquelle je suis, mon général, votre très humble et très obéissant serviteur Michel Woronzow.

7.

Къ Орурку.

Варшава, 8-го Генваря 1815 года.

Письмо ваше, любезнѣйшій графъ, я имѣлъ удовольствіе здѣсь получить и тотчасъ по оному исполнилъ. Былъ у Какрина, который далъ мнѣ для васъ 332 червонца при бумагѣ, которую я здѣсь прилагаю. Деньги по желанію вашему я отдалъ здѣшнему банкиру для отправленія къ банкирамъ Frank et C^ie^ въ Вѣну и посылаю вексель, что это деньги для васъ.

Жаль мнѣ очень, что дѣла ваши, попавъ въ руки Нѣмецкія (худо) идутъ; однако надѣюсь, что они скоро (поправятся) и что мы скоро васъ здѣсь увидимъ. У насъ въ Варшавѣ славно: всякій день балъ и праздники не хуже вашихъ Вѣнскихъ. Даже Сабанеевъ танцуетъ кадрили. Прощайте, любезный графъ, пишите ко мнѣ и вѣрьте, что на вѣкъ вамъ преданъ Воронцовъ.

Винценгероде сдѣлалъ особое представленіе о Мацневѣ, который одинъ въ приказѣ произведенъ за Краонъ и Лаонъ прежде всѣхъ другихъ, коихъ я вмѣстѣ съ нимъ представилъ и которые больше его сдѣлали. Въ Краонѣ же Винценгероде не былъ, а въ Лаонѣ Мацневъ не былъ; такъ какъ же онъ можетъ его представлять? Что онъ родня Чернышева и другъ Волконскаго Сергѣя, еще не довольно, чтобы нѣкоторые изъ первыхъ офицеровъ въ арміи были обижены.

8.

Къ Гельфрейхту.

Варшава, 10-го Генваря 1815 года.

Любезный другъ Богданъ Борисовичъ.

Предъ отъѣздомъ моимъ изъ Лондона дошли до меня приложенныя два письма на имя полковника Астафьева, которыя хотя должны быть стары, но могутъ ему быть интересны. Я здѣсь слышалъ, что онъ теперь въ отпуску; почему, для лучшаго доставленія къ нему, по крайней мѣрѣ при возвращеніи изъ отпуску, посылаю оныя къ тебѣ и прошу тебя, любезный другъ, оныя ему вручить. При семъ случаѣ долгъ мой есть рекомендовать сего достойнаго

штабъ-офицера дивизіонному его начальнику, хотя ты вѣрно не хуже меня его знаешь. Онъ цѣлую кампанію со мною служилъ и въ жестокомъ дѣлѣ, наканунѣ Краонскаго, особенно отличился. Я самъ теперь къ нему не пишу, потому что къ большой моей досадѣ представленія за тѣ дѣла, хотя утверждены Государемъ въ приказахъ, еще не вышли, и онъ еще не имѣетъ заслуженный имъ Георгіевскій крестъ.

Моя дивизія (наша старая 12-я) въ Калишѣ, я къ ней дня черезъ два поѣду и, какъ Конгрессъ кончится, отпрошусь въ Петербургъ. Желаю отъ всего сердца тамъ съ тобою встрѣтиться.

Прощай, любезный Богданъ Борисовичъ. Напиши мнѣ два слова, что̀ у васъ дѣлается и адресуй въ Варшаву къ Сабанееву или просто. На вѣкъ вѣрный твой другъ М. Воронцовъ.

Каковы полки Тульской и Навагинской? Я надѣюсь, что ты ими доволенъ.

9.

Графу Палену.

Varsovie, 10 janvier 1815.

A mon départ de Londres m-r votre frère m'a remis pour vous, cher comte, la lettre ci-jointe et deux peaux de tigre qu'il a apportées avec lui de Brézil. J'espérai que par quelque heureux hasard je pourrai vous rencontrer ici; privé maintenant de ce plaisir, j'ai prié Sabanéew de vous expédier cet envoi par la première occasion qu'il y aura pour le 1-er corps. J'ai beaucoup vu vos deux frères a Londres; le c-te Théo-

dore avait quitté cette ville pour Paris; ils se portaient tous les deux parfaitement bien.

J'espère que la fin du Congrès nous fera rencontrer vers le printems à Pétersbourg; je suis sûr, cher comte, que vous ne savez pas jusqu'à quel point je regrette que le sort nous a presque toujours séparé et combien j'ambitionnais toujours de servir avec vous. J'espère que vous me rendez assez de justice pour en être persuadé et pour croire à l'estime bien vraie et bien sincère que je vous porte du fond de mon coeur.

Votre tout dévoué M. Woronzow.

10.

Къ Орурку.

Краковъ, 25-го Генваря 1815 года.

Любезнѣйшій графъ. Я вамъ не отвѣчалъ изъ Варшавы на послѣднія письма ваши, потому что все собирался сюда. Баронъ Бюлеръ показывалъ письмо ваше Сабанееву, и онъ представленъ отъ фельдмаршала къ чину. Окончаніемъ счетовъ съ Австрійцами фельдмаршалъ чрезвычайно доволенъ. Въ разсужденіи вашихъ денегъ нужно только, чтобы вы тамъ въ Вѣнѣ достали ассигновку на полученіе въ Варшавѣ: въ туже минуту вамъ отдадутъ; иначе же невозможно сдѣлать. Червонцы все по старому около 12 рублей; за злоты же въ Варшавѣ даютъ за 25 рублей бумажками 40 и 41 злотъ; за червонецъ же 18 и $18^{1}/_{2}$.

О награжденіяхъ за Лаонъ и Краонъ все еще ничего неизвѣстно; а между тѣмъ производство Мацнева перепугало всѣхъ тѣхъ, кои за тѣ дѣла пред-

ставлены и кои чувствуютъ, что они больше его заслужили.

По желанію вашему я велѣлъ нѣсколько польскихъ, краковяковъ и мазурокъ списать и вамъ оные пришлю; въ Варшавѣ больше въ модѣ теперь Французская кадриль, и удивительно, какъ хорошо танцуютъ.

Я здѣсь живу у Ермолова; послѣ завтра ѣду смотрѣть Величку, потомъ поѣду домой въ дивизію.

Прощайте, любезный графъ. Пишите ко мнѣ всетаки въ Варшаву и вѣрьте истинной моей къ вамъ преданности. М. В.

11.

Къ Новосильцову.

Cracovie, ce 6 (18) février 1815.

Vous serez étonné, mon cher Николай Николаевичъ, de voir par la date de ma lettre que je suis encore ici, mais c'est qu'accoutumé depuis tant d'années à la vie nomade, je suis comme chez moi partout où je suis bien. Chi sta bene non si muove, dit le proverbe italien, et outre qu'on ne peut être plus agréablement que je ne le suis avec Ermolow, qui seul vaut une société entière, et avec la société de la ville, qui est des meilleures, l'horrible état des chemins ôte toute envie de voyager: j'ai déjà manqué me casser le cou en venant ici et n'ai pas envie de recommencer. Comme Ermolow doit aller incessamment inspecter l'artilierie à Czenstochow et que c'est sur mon chemin pour Kalich, j'irai avec lui, et nous n'attendons pour cela qu'un chemin un peu plus chrétien.

Ce qui fait que je vous dérange par cette lettre au milieu de vos importantes occupations, c'est une commission de mon père, qui, après m'avoir félicité de ce que j'avais eu le plaisir de vous revoir, continue ainsi: „Faites bien mes amitiés à m-r Novossiltzow et dites lui que j'attends quel sera le sort du duché de Varsovie, quel genre de rapport il aura avec la Russie et quelle bonne ou mauvaise influence cela fera sur le *sort futur de ma patrie*, pour savoir s'il faudra *le complimenter* ou pour *se lamenter avec lui* sur cette organisation interne de ce duché, à laquelle il est employé et qui doit influer sur celle qu'il aura dans ses rapports politiques“.

Voilà ma commission faite et sans commentaires, maintenant je vous supplierai de remettre le livre cijoint à m-r le comte Zamoysky avec bien des remerciements de ma part. Je lui en dois beaucoup encore pour m'avoir presque introduit chez le général Mokranosky, où je me suis servi de son nom avec l'effet que ce nom doit partout produire. Le général est vraiment un homme intéressant, et je me féliciterai toujours d'avoir fait sa connaissance. Nous y avons dîné avec Ermolow avant-hier. Sa femme est remplie d'esprit...

A Varsovie on ne daigne pas admettre aux fêtes ceux qui sont pourtant dans le fond les maîtres du pays; ici tout est réuni, et les Polonais donneraient peut-être leur future république pour être réunis à la grande nation, dont pour leur bonheur ils devraient faire partie. Plaisanterie à part: il y a eu ici des réunions charmantes. Nos généraux et officiers ont donné des fêtes magnifiques; les personnes de la société d'ici y ont répondu par d'autres, et tout a été au mieux.

C'est à nos militaires qu'on doit cela, car pour votre protégé m-r Avérine, il ne nous fait guère honneur, et aussi il n'est souffert dans aucune société.

Qui brille le plus ici c'est une Volhynienne Czveykavaka, des environs de Krémenez, qui joue le premier rôle par la beauté et les talents. Il y a encore une m-me Ryszevsky, à laquelle l'Empereur a fait les yeux doux en passant par ici; mais elle ne plaît pas aussi généralement. Une maison très agréable ici est celle de ci-devant préfect le comte Stanislas Wodzisky, qui est lui-même un homme de beaucoup de mérite, et sa famille est charmante.

En voilà, je crois bien, plus que vous n'auriez voulu lire de mon griffonage; mais j'ai voulu vous faire un rapport de notre séjour à Cracovie. Je vous prie de présenter mes hommages à Василій Сергѣевичъ *) et toute sa maison, ainsi qu'au général Sacken. Tout à vous M. Woronzow.

Je porterai le livre du c-te Zamoysky moi-même quand je viendrai de Kalich à Varsovie.

P. S. Un arrivé de Varsovie disait l'autre jour qu'il y était de bon ton aux Polonais de dire que les Russes ne valent rien pour la société et aux Russes de répondre que les Polonais ne sont bons que pour la société et ne valent rien pour toute autre chose. Voyez un peu les méchantes langues!

12.

Къ Глѣбову.

Любезный Андрей Савичъ! Совершенно испорченныя дороги и намѣреніе Алексѣя Петровича ѣхать

---

*) Ланской. *П. Б.*

въ Ченстоховъ смотрѣть артилерію заставили меня отложить еще на недѣлю мою поѣздку, и я съ нимъ уже вмѣстѣ до Ченстохова доѣду и оттуда въ Калишъ. Письма и бумаги, полученныя на мое имя изъ Варшавы, сдѣлайте милость, пришлите сюда ко мнѣ съ тѣмъ унтеръ-офицеромъ, который первый отъ меня къ вамъ пріѣхалъ. И что вы можете оставить, все равно пришлетъ еще кто нибудь для меня отъ Сабанеева.

Я бы желалъ, чтобы, когда караулъ приходитъ изъ полковъ въ дивизіонную квартиру, то въ день развода бы сдѣлали ученіе, чтобъ лучше познакомиться съ полками и видѣть, каково они учатся, какъ одѣты и проч. 9-й дивизіи полки одѣты, какъ гвардія, и надѣюсь, что мы имъ не уступимъ.

13.

Къ Сабанееву.

Варта, близъ Калиша, 27 Февраля 1815.

Вотъ я, наконецъ, пріѣхалъ, любезнѣйшій Иванъ Васильевичъ. Я здѣсь собираю обозъ свой, лошадей и проч. и потомъ тотчасъ пріймусь въ Калишѣ за дѣло. Сегодня уже посылаю къ вамъ два рапорта, исполненіе коихъ усерднѣйше рекомендую подъ твою протекцію; первый о расписаніи генераловъ по бригадамъ, которыхъ и представляю, такъ какъ польза службы требуетъ; а другой о назначеніи въ Нарвскій полкъ командиромъ или шефомъ онаго 14-го егерскаго полка подполковника Букинскаго, который уже пять лѣтъ въ томъ чинѣ команды не имѣетъ, но достоинъ быть полковникомъ. Сдѣлай милость, упроси фельдмаршала согласиться на оба сіи рапорта.

Ѣдучи сюда изъ Кракова, встрѣтилъ я въ Видовѣ Инзова, путешествующаго тихимъ шагомъ съ дежурствомъ западной арміи изъ Гамбурга въ Могилевъ что̀ на Днѣстрѣ. Порядочный вояжъ! И онъ самъ ни полверсты отъ дежурства въ сторону не отъѣзжаетъ.

Съ Краковымъ разставаться было тяжело; но нечего дѣлать: по нашему житью не въ первый разъ и не въ послѣдній. Ежели будемъ стоять до Мая мѣсяца, весною опять туда съѣзжу. Скажи пожалуста, что̀ ты мнѣ за вздоръ пишешь про какую-то сумасшедшую, которой я понравился будто бы. Видно на безрыбьи и ракъ рыба и что, не могши имѣть другаго, обо мнѣ вздумала. Сдѣлай милость, скажи, кто. Я, ей Богу, никому на свѣтѣ етакихъ глупостей не въ состояніи разсказывать, и это умретъ между тобою и мною.

Послѣ завтра я рапортую о Глѣбовѣ, котораго мнѣ весьма жаль, что вы велѣли комендапта возстановить послѣ того что̀ онъ сдѣлалъ. Комендантомъ ему остаться нельзя.

Помнишь исторію, по которой Эртель желалъ денегъ? А ежели нужно, чтобы тебѣ и ему отдать, я возму изъ артелей; но скажи, сколько и когда отдадутъ. Да скажи пожалуста, сколько я тебѣ долженъ процентовъ и къ какому сроку, чтобы я могъ это тебѣ привезть въ Варшаву. Прощай, мой милый другъ; послѣ завтра опять къ тебѣ обо многомъ. Богъ съ тобою! Кажется, Государь не будетъ. М. В.

14.

Къ Сабанееву.

Калишъ, 1-го Марта 1815.

Не знаю, по какому случаю повелѣніе главнокомандующаго въ разсужденіи согласія полковъ взять деньгами за продовольствіе по 1-е Мая, вмѣсто того, чтобы быть исполнено здѣсь безъ меня, ходило за мною въ Краковъ и оттуда опять сюда; оттого и отвѣта къ сроку не было, въ чемъ я не виноватъ. Полки согласны взять деньгами и по цѣнамъ немного ниже тѣхъ, кои у васъ подрядчиками требуются. Можно бы, ежели о нихъ спорить, еще рубль-другой выторговать; но только не возмутся на все время; да лучше же, коли есть маленькая выгода, чтобы она осталась въ полкахъ, нежели у подрядчиковъ.

Завтра я вамъ отрапортую объ исторіи Глѣбова съ комендантомъ и во всякомъ случаѣ надѣюсь на тебя, любезный другъ, что по крайней мѣрѣ комендантомъ его здѣсь не оставятъ, безъ чего и мнѣ стыдно и невозможно будетъ здѣсь остаться.

Пиши пожалуйста, что̀ у васъ новое, особливо о Государѣ

Прощай, любезный другъ, будь здоровъ. Родичу мой поклонъ. М. В.

Ермоловъ очень меня просилъ тебѣ кланяться; онъ тебя любитъ и умѣетъ цѣнить тебя.

15.

Къ Сабанееву.

Калишъ, 2-го Марта 1815.

При семъ рапортъ мой о Глѣбовѣ. Я все описалъ безпристрастно и какъ мнѣ по совѣсти кажется справедливымъ; партикулярно же объ одномъ тебя прошу убѣдительно и, кажется, могу требовать, а именно, чтобы какъ можно скорѣе коменданта сего смѣнить послѣ того что̀ онъ сдѣлалъ и, помня, что онъ бралъ и теперь еще больше брать готовъ, намъ невозможно въ одномъ мѣстѣ съ нимъ остаться.

Посылаю при семъ копіи съ двухъ послѣднихъ писемъ отъ Логвинова *); думаю впрочемъ, что ты уже больше знаешь. У насъ былъ слухъ, что фельдмаршалъ ѣдетъ въ Берлинъ видѣться съ Государемъ. Правда ли это, или нѣтъ?

Теперь о твоемъ дѣлѣ. Ты мнѣ пишешь, любезнѣйшій другъ, что тебѣ нужно къ водамъ, что фельдмаршалъ согласенъ и что дожидаться ли Царя или нѣтъ. Такъ я говорю: дожидаться непремѣнно и, не видавшись съ нимъ, не ѣхать ни подъ какимъ видомъ. Что фельдмаршалъ согласенъ на твой отъѣздъ, это потому, что онъ считаетъ, что это здоровью твоему нужно; но окружающіе его всѣ будутъ совѣтовать тебѣ скорѣе уѣхать, потому что они тебя боятся и ненавидятъ; ты же долженъ, ежели не для своего удовольствія, то по мнѣнію любящихъ и знающихъ тебя, для репутаціи и будущей службы твоей,

---

*) Т. е. Николая Михаиловича Лонгинова. *П. Б.*

полезной для арміи и отечества, кончить сію войну (ибо я тогда скажу, что конецъ, когда мы разойдемся по квартирамъ въ Россіи) на ногѣ достойной заслугъ твоихъ. Для сего надо видѣться съ Государемъ и надо знать что̀ впослѣдствіи будешь дѣлать: останешься ли ты въ теперешнемъ твоемъ званіи? Ежели же не останешься, то не иначе какъ, чтобы командовать корпусомъ. Во времени отъ этого много разницы не будетъ и, видѣвшись съ Государемъ и устроивъ будущее свое служеніе, поѣзжай себѣ лѣчиться отъ старыхъ (болѣзней) сколько тебѣ угодно. Вотъ мой совѣтъ; я смѣю настоять, что въ ономъ правъ. Какъ пріѣду къ вамъ въ Варшаву, такъ еще объ этомъ поговоримъ. Но, Бога ради, не торопися и послушайся меня.

Скажи пожалуйста, чѣмъ кончились дѣла о Брестскихъ госпиталяхъ? Куда ѣздили Пановъ и Райской? И наказали ли виноватыхъ такъ, какъ они заслужили?

Пожалуйста приложенныя бумаги въ Петербургъ отправь съ первымъ случаемъ и не забудь оныхъ въ столѣ своемъ.

Прощай, любезнѣйшій другъ. Любящій тебя сердцемъ и душою М. В.

Ежели не имѣешь кого непремѣнно для назначенія сюда комендантомъ, то я рекомендую Смоленскаго полка маіора Мацкевича, какъ достойнаго и для сей должности способнаго офицера, съ тѣмъ однако, чтобы въ случаѣ похода его здѣсь не оставить, потому что онъ не захочетъ отстать отъ полка.

16.

Къ Мануилову.

Калишъ, 2 Марта 1815.

Любезный Мануиловъ! Я получилъ письмо ваше и весьма сожалѣю о случившихся въ фамиліи вашей непріятностяхъ. Будьте увѣрены, что ежели чѣмъ нибудь могу быть полезнымъ роднымъ вашимъ, то съ величайшимъ удовольствіемъ я это сдѣлаю и, по пріѣзду въ Петербургъ, всячески буду о томъ стараться. Между тѣмъ съ сожалѣніемъ долженъ потерять васъ какъ адъютанта, ибо по новому положенію я долженъ по настоящему имѣть только двухъ; но надѣюсь, что позволятъ остаться четыремъ, пяти же никакъ не позволятъ, а такъ какъ вы у меня пятымъ, то я и принужденъ былъ написать въ полкъ вашъ и къ военному министру, чтобы числить васъ при полку; а къ вамъ, чтобъ вы въ оный явились.

Такъ какъ, можетъ быть, сначала вамъ будетъ затруднительно достать въ казармахъ квартиру, то позвольте мнѣ предложить вамъ на мѣсяцъ, то есть по 15 Апрѣля, квартиру въ нашемъ домѣ: дальше же того не могу, потому что все мѣсто въ ономъ будетъ нужно.

Прощайте, любезный Мануиловъ; надѣюсь въ Маѣ мѣсяцѣ съ вами видѣться, а между тѣмъ остаюсь вашъ вѣрный другъ М. Воронцовъ.

17.

Къ Ермолову.

Калишъ, 3 Марта 1815.

Любезнѣйшій и почтеннѣйшій Алексѣй Петровичъ! Я получилъ письмо ваше, писанное въ день отъѣзда моего, будучи въ Варшавѣ, куда я заѣзжалъ, чтобъ забрать лошадей своихъ и вещи, кои оставались при бывшемъ моемъ полку. Отвѣтомъ на секретное повелѣніе фельдмаршала нельзя было не опоздать по милости Глѣбова, который бы долженъ былъ распечатать повелѣніе и по оному исполнить, не дожидаясь меня. Копію съ моего отвѣта и съ другихъ бумагъ въ главную квартиру я при рапортахъ къ вамъ представляю. Комендантъ здѣшній безъ меня возстановленъ въ своей должности; но, видѣвъ, можетъ быть, что я не такъ принимаю его дѣло, какъ онъ ожидалъ, смягчился и просилъ у Глѣбова прощенія; я это прописалъ въ рапортѣ къ Сабанееву, говоря впрочемъ, что его бы долженъ судить военнымъ судомъ; а что во всякомъ случаѣ я долженъ настоять въ томъ, чтобъ его немедленно смѣнили.

Между тѣмъ мой Глѣбовъ съ горя спился, и я не знаю какъ его уговорить, чтобъ эту привычку бросить.

Погода прескверная и прехолодная; однако я успѣлъ уже видѣть весь Смоленскій полкъ и весьма доволенъ тѣмъ что̀ я видѣлъ, кромѣ одежды, въ коей боюсь, что мы далеко отстанемъ отъ 9-й дивизіи. Прислали амуницію прескверную всѣхъ цвѣтовъ и всѣхъ сроковъ, шинели изъ крестьянскаго сукна;

словомъ сказать, видно, что цѣлый годъ некому было за дивизію хлопотать. Чтò будетъ впередъ, не знаю; но что моего старанія будетъ много, за это вамъ ручаюсь.

Теперь о *нашихъ* дѣлахъ. Съ Злодѣйкой *) мнѣ кажется, что вы опять пошли на *demie-mesures*. Право, лучше объясниться: не хочетъ, такъ и конецъ, и тогда уже она не можетъ быть въ претензіи, ежели ее видѣть больше не захотите.

Большіе Черные Глаза ежели были скучны, такъ это потому, что ихъ бранили безъ причины, и вѣрно обо мнѣ не думаютъ; я же ихъ забыть еще не могу, да и нельзя забыть глаза важные. Не понимаю, какъ я такъ вдругъ ослабѣлъ противъ нихъ; я больше думалъ о своей твердости и нѣсколько лѣтъ уже почиталъ себя неприступнымъ. Съ нетерпѣніемъ жду отъ васъ извѣстія: чтò дѣлаютъ Глаза, сестра ея, Злодѣйка и всѣ прочія дамы Краковскія.

Я вамъ писалъ по словамъ Иванова, что славный докторъ Аугустинъ живетъ близъ Варты; но это ошибка, и онъ живетъ близъ Велюни, чтò на дорогѣ изъ Ченстохова сюда. Напишите, любезнѣйшій Алексѣй Петровичъ, когда могу надѣяться васъ видѣть здѣсь. Въ эту погоду я не смѣю вамъ предлагать ѣхать; но скоро это перемѣнится; я же во всякомъ случаѣ до пріѣзда вашего никуда отселѣ не поѣду, и есть чѣмъ заняться по дивизіи, и понемножку осматриваю полки. Я здѣсь нашелъ въ караулѣ роту 41-го ег. полка, на счетъ котораго я больше всего боялся; но все, чтò отъ васъ идетъ, должно

*) Есть преданіе, что это было Грудзинская, сестра будущей княгини Ловичъ, супруги великаго князя Константина Павловича. *П. Б.*

быть хорошо и отлично: Лашкевичъ, коего здѣсь всѣ любятъ и почитаютъ, такъ принялся, что скоро изъ послѣдняго полка по дивизіи онъ чуть ли не сдѣлается лучшимъ.

Съ начала еще знакомства вашего съ Большими Черными Глазами, такъ какъ они очень любятъ чай, я ей обѣщался прислать отселѣ чаю, а теперь посылаю его вамъ, прося, чтобы вы доставили оный въ Бобрикъ черезъ Полиньяка, который стоитъ въ Крошевацахъ. При чаѣ есть письмо, разумѣется только церемонное при посылкѣ чая. Кажется, тутъ ничего подозрительнаго не можетъ быть; впрочемъ сдѣлайте милость, спросите у Вѣдьмы, можно ли это сдѣлать и коли она скажетъ, что можно, то пошлите Полиньяку. И чай и письмо можетъ видѣть мужъ; тутъ ничего нѣтъ кромѣ натуральнаго и почтительнаго. Вы видите, что я не боюсь васъ безпокоить своими коммисіями; но вы же тому виноваты: избаловали меня совершенно.

Любезнымъ товарищамъ нашимъ всѣмъ прошу отъ меня поклониться. Есть ли лучше Граббе? Любезный нашъ Франкъ больше или меньше хромаетъ? Что̀ дѣлаетъ Чертенокъ? Сдѣлайте милость, поцѣлуйте за меня ручку у Чертенка, у Катерины и у матери ихъ, также у m-me Vincent и Nemoeska. Завтра ѣду съ письмомъ отъ сей послѣдней къ графинѣ Радолинской.

Старая гвардія свидѣтельствуетъ вамъ свое почтеніе.

18.

Къ М. А. Азиковой *).

Kalich, 4 mars 1815.

Je ne puis vous exprimer, ma chère et aimable Marinka, le plaisir que m'a causé votre lettre du 20 janvier au sujet du mariage de notre bonne Catousse. Je prie Dieu et j'espère qu'elle sera aussi heureuse qu'elle le mérite; je suis sûr qu'elle aura fait un bon choix. D'ailleurs, la place qu'occupe son promis est déjà une preuve en sa faveur: tous les emplois au Corps de Cadets sont ordinairement remplis par des gens de mérite. Je serais enchanté de faire sa connaissance à mon arrivée à Pétersbourg.

Imaginez-vous, ma chère Marinka, qu'encore à Varsovie, il y a de cela 6 semaines, j'ai reçu votre lettre du 7 novembe. J'ai fait un paquet du casimir et des couteaux et fourchettes que vous m'avez permis de vous envoyer et, n'ayant pas d'occasion pour Pétersbourg, je l'ai pris avec moi à Cracovie pour le donner à un des courriers qui, allant de Vienne à Pétersbourg, passaient toujours par cette ville, et là, ayant manqué ces occasions un peu par malheur et un peu par ma faute, le paquet m'a accompagné jusqu'ici, où je suis arrivé il y a deux jours. Si j'avais reçu votre lettre encore en Angleterre, j'aurais pu vous envoyer

---

*) Это была дѣвушка, жившая въ Петербургѣ въ домѣ Александра Львовича Нарышкина (женатаго на родной теткѣ князя Воронцова, Марьѣ Алексѣевнѣ, ур. Сенявиной). О ней неоднократно идетъ рѣчь въ письмахъ Марина къ князю Воронцову (въ XXXV-й книгѣ „Архива Князя Воронцова“). *П. Б.*

de jolis couverts; mais ceux-ci sont de Varsovie, et c'est assez mauvais. A présent que Katousse se marie, j'ai le droit, en qualité d'ancien ami de lui, envoyer quelque autre chose qui soit plus utile, et il faut que vous me disiez qu'est ce qui peut lui être en même temps utile et agréable.

Je suis enchanté que vous avez enfin tiré quelque chose de ce vilain Дмитрій Львовичъ, mais surtout que vivant maintenant avec votre soeur vous serez entièrement indépendante.

Notre chère princesse est encore à Vienne; elle est devenue amie intime de la Khitrow, ci-devant Tiesenhausen, ci-devant Koutouzow. Qui se ressemble s'assemble.

Dites, je vous prie, mille choses de ma part à votre soeur, que je la félicite de tout mon coeur et que je la prie de me recommander à son mari comme quelqu'un qui vous est sincèrement attaché à toutes les deux. Je ne sais pas encore quand je viendrai à Pétersbourg et je crois que ce ne sera guerre avant le mois de mai. Imaginez vous que j'ai fait le jeune homme pendant un mois à Cracovie: j'ai fait la cour aux dames, j'ai dansé comme un éperdu, j'ai été amoureux et enfin je suis parti pour ne pas le devenir encore plus. Adieu, tout à vous M. W.

19.

Къ Бенкендорфу.

Kalich, 4 (16) mars 1815.

Quand je vous ai écrit, mon bon ami, de Varsovie, je croyais y rester 8 jours au plus, aller pour deux jours chez Ermolow à Cracovie et puis venir ici aux

quartiers de l'invincible 12-me division; mais la chose a été autrement: j'ai été près d'un mois à Varsovie et plus d'un mois à Cracovie, ce qui a fait que, n'ayant pas de réponse de vous à Varsovie et puis toutes les lettres étant venues m'attendre ici, je ne vous ai pas écrit non plus de si longtemps. A présent j'ai eu deux de vos lettres du 9 et 25 janvier et, quoique vous parlez de partir pour Witebsk le 15 du courant, j'espère toujours que celle-ci vous trouvera encore à P.-bourg.

Je commence par vous féliciter de ce que vous ne songez plus à votre histoire d'Angleterre; ce n'est pas que j'ai cru que vous y tiendriez après quelques semaines d'absence, mais toujours je suis bien aise de voir que c'est entièrement fini. Ci-joint une lettre d'Émilie qui est chez moi depuis Calais; je ne vous l'ai pas envoyé de Varsovie, parce qu'alors elle était avec mes effets restés en arrière. La dernière lettre que j'ai eue d'elle était de Paris, où elle s'amusait beaucoup et était entourée d'adorateurs.

Je suis fâché que vous n'êtes pas dans la 3-me division d'uhlans; car alors, au lieu de la triste Russie-Blanche, vous auriez été en Volhynie, et nous serions rapprochés, les quartiers de ma division étant à Jytomir, je ne pouvais rien desirer de mieux. Mon plan à présent est de rester ici tant que nos trouppes restent dans le Grand-Duché, ce qui nous menera probablement jusqu'au mois de mai, puis d'aller à Pétersbourg (et alors j'espère passer par Vitebsk et vous voir), de rester à P.-bourg deux mois et puis d'aller par Moscou en Volhynie.

Je ne puis croire que votre présentation pour Craon et Laon soit entièrement mise de côté et j'espère pouvoir

disputer encore un peu là-dessus; ce n'est pas à des gens comme messieurs Czernichew et Potemkine à décider de la réputation de braves gens, qui certainement ont mieux servi qu'eux; aussi il ne faut pas faire attention à cela. Dans l'armée on sait ce qu'en vaut l'aune, et ces messieurs ainsi que Winzengerode y sont bien appréciés.

J'écrirai à Gévachow au sujet de vos affaires et ferai tout ce qui sera en mon pouvoir pour vous servir en cette occasion.

J'ai envoyé votre lettre à Léon; il est à Paris, mais il ne m'écrit pas. Je suis au désespoir de devoir garder si longtemps les lettres que m'ont donné pour Pétersbourg m-me votre soeur et son mari; mais ils ont dit expressement que je les remette en mains propres, et je ne pouvais faire autrement. Si je trouve ces jours-ci une occasion bien sûre de Varsovie (où j'irai la semaine prochaine), j'en profiterai.

Vous êtes vous-même fautif pour ce qui regarde la lettre pour moi que vous avez remise à Possnikow: vous l'aviez adressé plus tôt à mon père qu'à moi; ce qui est été charmant avec tout ce que vous y dites d'Émilie etc., et puis c'était le temps qu'on ne pouvait plus me trouver à Londres.

J'écris à Gouriew. Adieu, mon bon ami, je vous embrasse de toute mon âme et vous écrirai encore ces jours-ci. Ici je n'ai pas autant de tracasseries qu'à Cracovie. La division va bien et donne 17.000 bayonettes. Tout à vous M. W.

Narishkine vous baise les mains.

20.

Къ Гурьеву.

Kalich, ce 4 (16) mars 1815.

J'ai reçu à Cracovie la lettre que vous avez bien voulu m'écrire, mon cher général, du 16 janvier, pour laquelle je vous remercie infiniment, ainsi que pour tout ce que vous avez la bonté de me dire d'aimable. Je vous assure que je suis très flatté de l'avantage de servir ensemble avec vous et que la 12-me division est fière de compter dans ses rangs le héros de Dresde. Il n'y a aucun besoin pour vous de quitter Pétersbourg dans ce moment; je compte y venir aussi dès que notre marche dans nos foyers sera résolue, et puis nous pourrons aller ensemble rejoindre la division en Volhynie, où pour notre bonheur on nous assigne nos quartiers à Jytomir même. Il n'y en a pas de plus agréables dans toute la Russie.

Je vous supplie de présenter mes respects à monsieur votre père et le remercier très humblement de ma part pour la réponse qu'il a eu la bonté de me faire à une prière que je lui ai faite de Londres; je suis en vérité tout confus dès peines qu'il a bien voulu se donner là-dessus.

Adieu, mon cher général et très honoré camarade; j'espère vous voir à P.-bourg au mois de mai et suis en attendant pour la vie votre très-dévoué serviteur M. Woronzow.

21.

Къ Н. Н. Раевскому.

Калишъ, 4 (16) Марта 1815.

Милостивый государь Николай Николаевичъ.

По пріѣзду еще моему въ Варшаву, два мѣсяца тому назадъ, я хотѣлъ писать къ вашему высокопревосходительству и къ Александру Николаевичу *); но, по разнымъ, доходящимъ до меня, слухамъ о мѣстопребываніи вашемъ, пріостановился и наконецъ въ Краковѣ узналъ отъ пріѣхавшаго туда графа Полиньяка, что вы изъ Кіева поѣхали въ Петербургъ, гдѣ и надѣюсь въ непродолжительномъ времени васъ видѣть. Ежели бы я сначала предвидѣлъ, что безконечный Конгрессъ такъ долго насъ здѣсь задержитъ, я бы писалъ Александру Николаевичу просить его съ вашего дозволенія и, коли другаго дѣла бы не было, пріѣхать сюда; а я безъ него скучаю. Но мы никакъ не думали за Мартъ быть еще здѣсь; теперь же ему ѣхать сюда было бы совершенно лишнее, ибо кажется безъ сумнѣнія, что въ началѣ Мая всѣ будемъ въ Россіи. Я только дожидаюсь проѣзда Государя, чтобы проситься въ Петербургъ мѣсяца на два или на три; а тамъ чрезъ Москву поѣду въ дивизіи моей квартиру, въ Житомиръ. Душевно бы желалъ, чтобы такія пріятныя квартиры сдѣлались еще лучше сближеніемъ съ вами. Мы теперь пять недѣль жили вмѣстѣ въ Краковѣ съ Ермоловымъ и всякій день говорили объ

---

*) Знаменитому впослѣдствіи *Демону* Пушкина. *П. Б.*

васъ, и оба отъ души желаемъ служить подъ начальствомъ вашимъ.

Въ надеждѣ скоро съ вами видѣться, остаюсь съ искреннѣйшимъ почтеніемъ и душевной преданностію вашего высокопревосходительства покорнѣйшій слуга Мих. Воронцовъ.

22.

Клошинскому.

Kalich, ce 4 (16) mars 1815.

Mon cher Klochinsky. Je suis bien fautif envers vous d'avoir tardé si longtemps à vous écrire, mais c'est que j'ai été constamment en course, et ce n'est qu'avant-hier, en arrivant ici, que j'ai trouvé vos deux lettres du 27 janvier et du 22 février, pour lesquelles je vous remercie infiniment. Quand je vous ai quitté à Dresde, je suis arrivé par Breslau ici et j'ai cru y revenir après avoir été une semaine à Varsovie et trois jours à Cracovie chez mon chef de corps le général Ermolow. Mais au lieu de cela j'ai été un mois à Varsovie et cinq semaines à Cracovie.

Je suis enchanté de la nouvelle que vous me donnez sur mes cartes que j'avais laissées à Bremen, car j'étais inquiet sur leur sort. Il paraît que comme on ne les a pas déballé à Pétersbourg, on les aura pris également pour une caisse de vin.

Je suis bien aise que la veuve de Bach sait à présent à qui il faut s'adresser pour sa pension. A mon arrivée à P.-bourg je m'informerai chez le ministre de la guerre sur son compte et si je puis encore lui être utile en quelque chose, ce sera de bien bon coeur.

Je ne sais pas encore quand nous marcherons d'ici

pour rentrer en Russie ou plutôt en nos quartiers désignés, car Kalich fera aussi partie de la Russie. Mes quartiers doivent être à Jytomir en Volhynie, province charmante, où le climat est bon et on s'amuse beaucoup; mais je ne crois pas que nous partions d'ici avant le mois de mai au plus tôt. Il y a eu même un bruit, comme si les Autrichiens avaient été maltraités en Italie, qu'ils y envoyaient une armée et que nous devions marcher comme auxiliaires. J'aurais été enchanté de faire cette marche, et une campagne en Italie serait une chose bien agréable. Comme je serais aise si dans ce cas vous pouviez nous joindre! Ma division compte 17000 bayonettes dans le meilleur état possible et déjà ennuyée de la paix. Narischkine ne vous écrit pas, parce qu'il est allé à un bal. Barozzi est ici après avoir été en congé en Russie. Dounayew n'est plus avec moi ayant reçu un régiment dans la 15-me division; je l'ai vu à Varsovie; il souffre encore beaucoup de sa blessure. Arséniew est à Moscou chez ses parents.

Vous êtes bien bon, mon cher ami, de vouloir avoir mon portrait; mais je ne pourrai pas vous en envoyer de bon, car on en a fait un de moi à Varsovie pour mon ami le général Sabanéew, mais détestable. On a fait à Pétersbourg deux gravures dont l'une est, dit-on, bonne, et je vous l'enverrai à moins que je ne trouve quelqu'un qui fasse bien une miniature. Je vous remercie infiniment pour les portraits de Gneisénau et Tanazien qui sont très ressemblants.

Adieu, mon cher Klochinsky; faites moi l'amitié de présenter mes hommages aux demoiselles d'Alvensleben et de dire bien des choses à m-r Muller et à sa famille. Écrivez moi, je vous en supplie, et adressez toujours

à Varsovie; je vous écrirai sans faute avant de quitter ses environs.

Votre sincère ami et serviteur M. Woronzow.

Je n'ai pas de nouvelles de Winspeare; j'espère qu'il ne lui arrivera pas de mal de toutes ses bagarres en Italie.

23.

Чичагову.

Kalich, ce 8 (20) mars 1815.

Monsieur l'amiral.

Je suis en vérité tout honteux d'avoir été si longtemps sans vous envoyer les papiers que vous avez désiré avoir; mais c'est en grande partie la faute de m-r Émélianenko, qui est devenu un bien grand seigneur et croit devoir à ce titre être négligeant et paresseux. Après m'avoir fait de belles promesses, il a fini par perdre même la note que je lui avais remise et que je tenais de vous avec les papiers qui vous étaient nécessaires. Heureusement nous savions lesquelles c'étaient, et enfin les ayant assemblés aussi bien que nous avons pu, j'ai l'honneur de vous les envoyer ci-joints. Le papier original du maréchal Koutouzow m'a été remis pour vous par le général Sabanéew.

Ermolow, avec lequel j'ai vecu à présent un mois à Cracovie et qui a pour vous les sentiments d'estime et de respect qui vous sont du partout véritable patriote, a beaucoup cherché devant moi deux papiers qu'il doit posséder et qui seraient intéressants. Ils ne sont pas avec lui dans ce moment; mais dès qu'il les trouvera parmi d'autres papiers restés avec son bagage, il me les donnera pour vous être transmis.

En me recommandant à la continuation des bontés dont vous m'avez toujours honoré, je suis avec la plus haute considération et un véritable dévouement, monsieur l'amiral, votre très humble et très obéissent serviteur Michel Woronzow.

24.

Полторацкому.

Калишъ, 8 (20) Марта 1815.

Любезный Константинъ Марковичъ. Я думаю. что меня ругаешь, какъ собаку, за то, что не сдержалъ еще слова своего; но, право, я не совсѣмъ виноватъ: по обѣщанію своему хотѣлъ прислать тебѣ 2000 рублей ассигнаціями, но нашелъ здѣсь только золото; а такъ какъ Зыбинъ хотѣлъ быть здѣсь скоро, я все ждалъ его, чтобы у него промѣнять. Теперь, видя, что онъ все еще не ѣдетъ, посылаю золотомъ 160 червонныхъ, которые и отдашь ты въ Петербургѣ какъ тебѣ угодно—золотомъ или бумажками. Кромѣ одного письмеца отъ Алексѣя Петровича я ничего отъ васъ не слыхалъ. Надѣюсь, что вы не перемѣните намѣреніе посѣтить Калишъ, который отъ присутствія вашего сдѣлается пріятнымъ; безъ васъ же, и особливо послѣ Кракова, мѣсто сіе зѣло скучно. Впрочемъ мнѣ это все равно, ибо я кромѣ дивизіи ничѣмъ здѣсь не занимаюсь и теперь уже видѣлъ всѣ полки.

Сдѣлай милость, поклонись отъ меня всѣмъ Краковскимъ жителямъ и скажи, что послѣ Кракова не только въ Калишѣ, но и въ Парижѣ покажется скучно.

Прощай, любезный генералъ, не забывайте вашего покорнаго слугу гр. М. Воронцова.

При семъ письмецо на имя З. П. Посникова, которому я васъ прошу отдать въ Петербургѣ деньги или золотомъ 230 червонныхъ или 2600 рублей бумажками.

25.

Къ Ермолову № 3.

Калишъ, 9 (21) Марта 1815.

Мы здѣсь узнали отъ пріѣзжаго изъ Бреславля, что Бонапарте точно изъ острова Эльбы ушелъ. Я тогда же говорилъ, что изъ этого будетъ для насъ пріятное послѣдствіе; что вашъ корпусъ, будучи всѣхъ ближе, насъ потребуютъ на помочь Австрійцамъ и что вы прикажете храброй 12-й дивизіи явиться къ вамъ въ Краковъ. Сегодня же получилъ я отъ Сабанеева копію съ посланной къ вамъ бумаги отъ 3-го числа. Мысль, что я, можетъ быть, пойду въ походъ подъ начальствомъ вашимъ. любезнѣйшій Алексѣй Петровичъ, есть для меня наипріятнѣйшая. Идти съ вами въ Италію истреблять Бонапарте, это бы было, кажется, верхъ блаженства; но мудрено этому вѣрить: я думаю, что скоро скажутъ намъ, что походъ не нуженъ. По крайней мѣрѣ дойти бы до васъ и остаться уже съ вами до рѣшенія всего. Ежели и соберутъ теперь обѣ дивизіи въ окрестностяхъ Кракова, то можно уже поставить людей по клунямъ, сараямъ; варить будутъ тогда артели, солдату не будетъ хуже, а жителямъ гораздо лучше. Я и безъ того хотѣлъ всю дивизію съ 1-го Апрѣля такъ здѣсь поставить по-баталіонно, чтобы дать слу-

чай офицерамъ съ солдатами познакомиться и жителей облегчить, ибо они тогда уже ничего кромѣ извѣстной пропорціи дровъ и соломы давать не обязаны.

Здѣсь сегодня слухъ, что будто Бонапарте дебаркировалъ во Франціи близъ Тулона, хотѣлъ завладѣть какою-то крѣпостью и былъ отбитъ; но это, я думаю, пустое. Вся эта исторія для меня непонятна; но я не вижу, куда ему больше идти, какъ въ Италію или, можетъ быть, куда-нибудь въ Азію; во всякомъ случаѣ справиться съ нимъ можно, и потѣха будетъ.

Ежели будетъ отъ васъ приказаніе идти въ Краковъ по бригадамъ, то какъ стоятъ, такъ и пойдутъ, т. е. сперва гвардейскія, потомъ 1-я, потомъ 2-я; ежели же всей дивизіею, то я велю всей собраться въ Ченстоховъ. оттуда 11-й полкъ уже близко стоитъ.

Прилагаю при семъ къ вамъ карточку расположенія дивизіи; также найдете при семъ копію съ послѣдняго письма изъ Вѣны, полученнаго мною сегодня, и коего, видно, въ Краковѣ не остановили, ибо до меня дошло уже изъ Варшавы. Приложенный пакетъ въ Вѣну, сдѣлайте милость, отошлите съ первымъ курьеромъ. Видно, Государь еще тамъ нѣсколько пробудетъ.

Зыбинъ вчера сюда пріѣхалъ изъ полка, и мы вчера же съ нимъ играли въ крепсъ.

По партикулярнымъ письмамъ изъ Варшавы я вижу, что здѣшній комендантъ имѣетъ тамъ большія связи и что его тамъ почитаютъ правымъ; надѣюсь однако, что вслѣдствіе моего рапорта по крайней мѣрѣ не оставятъ его здѣсь. По несчастью Глѣбовъ спился съ кругу; да за то какія онъ надѣлалъ глу-

пости и грубости и какія въ пьянствѣ написалъ письмо и рапортъ фельдмаршалу, такъ что волосы дыбомъ становятся, и его тамъ считаютъ сумасшедшимъ. Дай Богъ только исторію комендантскую кончить какъ должно для пользы службы, а потомъ при случаѣ избавиться надо и отъ Глѣбова; по счастію, онъ самъ желаетъ во внутреннюю стражу.

Свѣчинъ, коли только пустятъ въ отпускъ, останется въ Петербургѣ, а сюда къ намъ уже не пріѣдетъ. Тогда изъ хорошихъ младшихъ генераловъ можно будетъ выпросить двухъ, и дивизія будетъ хоть куда. Я забылъ вамъ сказать въ послѣднемъ письмѣ своемъ, что въ Видовѣ я встрѣтилъ Инзова, идущаго изъ Гамбурга въ Могилевъ на Днѣстрѣ съ дежурствомъ арміи Бенниксона. Въ продолженіе такова похода отъ береговъ Сѣвернаго океана до Чернаго моря онъ не отъѣзжаетъ на двѣ версты отъ даннаго маршрута, а только позволяетъ себѣ около ночлеговъ въ дни растаговъ ходить съ ружьемъ и тутъ вмѣсто лягавой собаки съ пуделемъ.

Онъ не думаетъ о дивизіи и ждетъ, что будетъ начальникомъ штаба въ южной арміи.

P. S. Жаль, что отдѣляютъ отъ насъ 2-й батальонъ; нашъ авангардъ могъ бы идти, какъ онъ есть или оставивъ не больше какъ 100 или 150 человѣкъ съ полку; а теперь почти третью часть теряемъ по пустому. А можетъ быть, разбивши всѣ роты, чрезъ двѣ недѣли велятъ опять сформировать три разные батальона.

Сабанеевъ пишетъ, что кромѣ насъ и 3-му, 4-му, 5-му и 6-му корпусамъ тоже велѣно, что и намъ. 3-ю грен. дивизію ведутъ въ Варшаву; а 2-му и 3-му кавалерійскимъ корпусамъ приближаться къ Радзи-

вилову и Бресту-Литовскому. Кажется, фельдмаршалъ рѣшитъ кавалеріи не трогать, а гренадеровъ ведутъ, чтобъ съ голоду умерли. Это все *entre nous*. Вы, можетъ быть, тоже уже слышали.

26.

Булгакову.

Калишъ, 9 (21) Марта 1815.

Любезный собака и дипломатъ. Логиновъ мнѣ писалъ передъ отъѣздомъ, что я могу адресовать письма̀ покамѣстъ къ тебѣ для отсылки въ Лондонъ: сдѣлай же милость, отдай приложенные два пакета въ Аглицкое посольство для отправленія.

Какъ же вамъ не стыдно, что упустили разбойника-то изъ тюрьмы; плохіе вы дипломаты, и надо опять намъ приняться за дѣло.

Прощай, милый Булгаковъ. Quand vous écrivez à l'aimable Marizza, dites lui bien des choses de ma part, ainsi qu'à votre beau-père. Будь здоровъ и не забывай вѣрнаго друга и стараго товарища М. Воронцова.

Напиши хоть два слова, что̀ съ вами дѣлается и адресуй письмо къ Ермолову въ Краковъ.

27.

Сабанееву.

Калишъ, 10 (23) Марта 1815.

Три письма отъ тебя, любезнѣйшій другъ, получены мною сегодня и вчера; первое о томъ, чтобы готовиться къ походу, было 5 дней въ дорогѣ, пото-

му что офицеръ ѣхалъ на обывательскихъ, да и не зналъ. что везетъ важное; все таки хорошо, что получилъ, ибо отъ Ермолова ничего еще не слыхать. Но ежели теперь будетъ рѣшеніе идти или что̀, то пришли съ курьеромъ по почтѣ; вѣдь за это казна должна платить; впрочемъ, коли очень скупы, то за штафетъ и я согласенъ заплатить.

Мы уже давно здѣсь знали, что Бон. ушелъ по пріѣзжимъ изъ Бреславля. Получивъ отъ тебя вчера бумаги, я тотчасъ собралъ шефовъ, и все уже готово: дивизія будетъ хоть куда: полнѣйшій комплектъ на лицо, и офицеры и солдаты безъ ума отъ радости идти въ походъ, да еще въ Италію, да еще истреблять въ послѣдній разъ Бонапарта. Но, кажется, все это пустое и что его и безъ насъ задушатъ.

Деньги 3500 рублей при семъ посылаю; и такъ я правъ по 1-е Апрѣля 1816. Ежели же однако тебѣ очень нужны деньги, то я могу тебѣ еще что прислать.

Теперь о дѣлахъ по службѣ.

1) Букинскаго отказываете по напрасну, онъ не просился въ отставку, то былъ его братъ: а что онъ желаетъ служить, то въ доказательство посылаю тебѣ при рапортѣ оригинальное письмо его, третьяго дни полученное. Бога ради. дайте мнѣ его; упроси фельдмаршала. Неужто откажутъ въ просьбѣ, которую я дѣлаю хоть на колѣняхъ? Клеповскій и безъ того найдетъ полковъ довольно. Тебѣ дурно доложили, и я жду отъ дружбы твоей, что ты это поправишь. Пусть Клеповской хорошъ; есть другіе полки вакантные, и вмѣсто одного хорошаго шефа будетъ два. Je me fie sur votre amitié sur ce point et que vous emporterez chez le maréchal.

2) Свѣчинъ руками и ногами просится въ отпускъ; оный же находится въ Государевыхъ приказахъ, напечатанныхъ въ С.-П.-бургскихъ газетахъ, полученныхъ въ Варшавѣ еще въ Генварѣ. Позвольте ему ѣхать, Бога ради. Неужто я бы о семъ просилъ, ежели бы не зналъ, что присутствіе его въ дивизіи не только не нужно, но вредно? Онъ только что доѣдетъ до Петербурга, да и изъ службы вонъ будетъ проситься. Жалованье отпускнымъ не идетъ. Что̀ можетъ быть лучше и счастливѣе для арміи, какъ избавиться отъ дряни въ генеральскихъ чинахъ? Неужто этого не понимаютъ и не чувствуютъ? Мнѣ ли въ этомъ не вѣрятъ? Такъ зачѣмъ поручаютъ дивизію? Что̀ за манеръ, что о вещи, не стоющей другаго предмета кромѣ пользы службы, надо просить мнѣ какъ о партикулярной себѣ милости и всегда ждать отказа? Кому нужнѣе, чтобы 12-я дивизія была хорошая и поддержала славу оружія нашего? Вѣдь не мнѣ столько, не графу Воронцову, который можетъ быть переведенъ и въ другую дивизію и куда угодно и можетъ дома жить спокойно и благополучно. Арміи это нужно, Александру Павловичу и отечеству нашему, Россіи. Позвольте Свѣчину уѣхать, не говоря о томъ, коли хотите, въ приказѣ, и я тогда изъ лишнихъ генераловъ, шатающихся по Россіи, попрошу, когда можно будетъ, хорошаго на его мѣсто.

Объ Глѣбовѣ я прежде не успѣлъ тебѣ поговорить. Я во всемъ его вѣрно защищать не буду; но комендантъ виноватъ еще особливо противъ службы, чинопочитанія и всего. Коли не хотятъ, чтобы онъ былъ коноводомъ, помочь этому не могу; но мнѣ здѣсь съ нимъ остаться нельзя. Сдѣлайте его, коли

хотите, военнымъ губернаторомъ или хоть королемъ Неаполитанскимъ, но не оставляйте въ Калишѣ.

Глѣбовъ же мой къ несчастію спился съ горя, съ самаго того времени, когда ему велѣно было сдать полкъ и теперь никакъ не надеженъ. Я послѣ буду просить о переводѣ его во внутреннюю стражу; а теперь, на случай похода, онъ останется съ резервнымъ баталіономъ, и ежели мы таки выступимъ, то оставлю его здѣсь и попрошу на его мѣсто Красовскаго, который во 2-й гренадерской дивизіи при дивизіонномъ начальникѣ безъ всякаго дѣла, безъ надежды и радъ бы опять въ полковники, но въ армію.

Точно въ такомъ же казусѣ въ 3-й гренадерской дивизіи Головинъ и, можетъ быть, черезъ мѣсяцъ или два, коли Свѣчина рѣшительно избавимся, я и о немъ васъ просить буду.

О Красовскомъ же разумѣется, что рапортъ мой только тогда представленъ быть можетъ, когда мы точно уже выступимъ; а до того сдѣлай дружбу, держи у себя въ шкатулкѣ.

О Раевскомъ точно скажу вамъ, что онъ изъ Кіева Февраля выѣхалъ въ Петербургъ и теперь вѣрно тамъ. Онъ около П.-Бурга получилъ большое наслѣдство по случаю смерти брата жены его, Константинова*).

Такъ какъ не знаю теперь, когда удастся мнѣ побыть въ Варшавѣ, да и ты, можетъ быть, оттуда выѣдешь, то податель сего заберетъ всѣ мои вещи, оставленныя на твоей квартирѣ. Однако ежели, какъ я еще все ожидаю, похода не будетъ, то мнѣ не только хочется, но нужно съ тобой повидаться.

---

*) Этотъ Константиновъ —родной внукъ Ломоносова. Говорится о имѣніи его Петергофскаго уѣзда, Усть-Рудицы. *П. Б.*

Удивительно для меня, что Бон. во Франціи. Поэтому все рѣшится въ Парижѣ: если армія будетъ вѣрна королю, то его уже задержатъ; въ противномъ случаѣ потѣха еще будетъ важная.

Это худо, мой другъ, что ты боленъ; пожалуйста берегись. Погода впрочемъ теперь будетъ хороша; надѣюсь, что это тебѣ поможетъ.

Газету, гдѣ приказъ объ отпускѣ Свѣчина, можешь найти у Емельянинова; туже, гдѣ производство Богдановскаго, я имѣю здѣсь и посылаю къ вамъ.

28.

Раевскому.

Калишъ, 10 (22) Марта 1815.

Милостивый государь Николай Николаевичъ. Ваше высокопревосходительство вѣрно уже знаете о повелѣніи намъ всѣмъ быть въ готовности. Кажется, что это все кончится ничѣмъ; но ежели кто пойдетъ, то 9-я и моя 12-я дивизіи суть на дорогѣ. Ежели вы позволите Александру Николаевичу пріѣхать ко мнѣ, чего я весьма желаю, то я думаю всего лучше, чтобы онъ, спустя нѣсколько дней (для того, что можетъ выйти тотчасъ перемѣна) поѣхалъ въ Варшаву, гдѣ онъ всегда узнаетъ о 12-й дивизіи и оттуда прямо можетъ проѣхать до меня по данному Сабанеевымъ наставленію.

Удивительно, что вздумалось Бонапарту; а что онъ надѣется сдѣлать во Франціи, то по послѣднимъ извѣстіямъ онъ зашелъ съ командою своею въ горы около Nice. Изъ Парижа нѣсколько войскъ уже выступили къ Ліону. Ежели армія вѣрна королю, мо-

лодца и безъ насъ задержатъ. У насъ офицеры и солдаты безъ ума отъ радости объ походѣ; а я все еще думаю, что онаго и не будетъ. Впрочемъ идти, и особливо въ Италію, было бы очень весело.

Съ истиннымъ почтеніемъ и преданностію остаюсь вашего высокопревосходительства покорнѣйшій слуга гр. Мих. Воронцовъ.

29.

Ермолову № 4.

Калишъ, 11 (23) Марта 1815.

Письмо ваше, любезнѣйшій Алексѣй Петровичъ, вмѣстѣ съ повелѣніемъ быть въ готовности я получилъ вчера въ 3 ч. по полудни. Все исполнено, какъ видите изъ рапортовъ, и дивизія готова выступить; радость общая и чрезвычайная во всѣхъ чинахъ; никогда еще не желали больше драться. Дай Богъ, чтобы надежда не была обманута. Теперь знаемъ по манифесту короля Французскаго, что Бонапарте во Франціи; но чѣмъ это кончится, то большая загадка.

Премилое и преинтересное письмо ваше такъ меня обрадовало и утѣшило, что я не могу вамъ того выразить и, такъ какъ вы ничего не упоминаете объ отдачѣ письмеца моего Вѣдьмѣ, ни о здоровьи любезнаго нашего Гриба, я заключаю и имѣю надежду, что еще есть отъ васъ письмо ко мнѣ въ дорогѣ и жду оное съ нетерпѣніемъ.

Все, что вы пишите о предстоящемъ намъ походѣ, меня восхищаетъ. Вы не можете и, смѣю сказать, не должны сумнѣваться въ моихъ чувствахъ. Приготовляясь къ походу *съ вами*, я служилъ уже со многими начальниками, нѣкоторыхъ весьма много

почиталъ, но все что нибудь недоставало, всегда желалъ выше всего и теперь только достигъ до того, чтобы служить у такого, котораго могу равно почитать и любить, видѣть въ немъ настоящаго и наилучшаго начальника и вмѣстѣ съ тѣмъ и настоящаго друга, чувствовать къ нему душевное почтеніе и въ тоже время ласкаться (смѣю ли то сказать?), что имѣю съ нимъ сходство въ мысляхъ, правилахъ и нравѣ; видѣть въ одномъ лицѣ вождя, у котораго буду во всемъ учиться, и тутъ же быть съ нимъ на ногѣ откровенности и товарищества. Я увѣренъ, что вы меня понимаете лучше, нежели я могу того выразить и что вы бы сами хотѣли питать къ могущимъ быть у васъ когда начальникамъ такого рода чувства и сношенія, какъ я теперь имѣю къ вамъ и съ вами. Можно сказать, что этотъ походъ, ежели только сбудется, предстоитъ намъ въ пріятнѣйшемъ видѣ и что много можно ожидать отъ того духа, съ коимъ мы всѣ оный предпримемъ. Корпусъ вашъ долженъ быть независимъ, ибо мы гораздо прежде всѣхъ другихъ дивизій можемъ дойти до театра войны и, въ случаѣ какъ теперешнемъ, гдѣ больше нежели когда либо не надо терять времени, армія дожидаться не будетъ; авангардъ же во всякомъ случаѣ вашъ останется, да и повелѣніе о походѣ вы, можетъ, получите прямо изъ Вѣны. Пойдемъ тогда, любезнѣйшій и почтеннѣйшій начальникъ, и конечно *душа въ душу*, рука за руку. Будьте увѣрены, что душа ваша и желанія ваши будутъ душею и желаніями какъ моими, такъ и всѣхъ прочихъ подчиненныхъ вашихъ.

Какъ скоро, что̀ узнаю изъ Варшавы, то вамъ напишу, а ежели что̀ интересное, то съ нарочнымъ.

Вамъ теперь сюда конечно ѣхать нельзя; я же воспользуюсь дозволеніемъ вашимъ пріѣхать въ Краковъ, какъ скоро возможно будетъ; но теперь еще нельзя оставить дивизію, особливо съ Глѣбовымъ, который со всѣми перессорился и, такъ какъ онъ (чему я очень радъ) самъ вызвался остаться съ резервными баталіонами, то ежели оставить его старшимъ, пока все еще не совершенно устроено, онъ въ состояніи сдѣлать какія нибудь штуки въ пользу будущей своей команды. Вы можете себѣ вообразить, съ какимъ удовольствіемъ я къ вамъ явлюсь, какъ скоро только будетъ возможно; а еще пріятнѣе будетъ прійти съ дивизіею.

Говоря о службѣ, особливо когда готовишься къ походу, ни о чемъ другомъ думать нельзя; но кончивъ о томъ, натурально думать и говорить про Черные Глаза. Любезнѣйшій Алексѣй Петровичъ, какъ я вамъ благодаренъ за то, что вы меня защищаете въ мнѣніи у Черныхъ Глазъ. Между нами сказать, хоть она со мною кокетничала (премилымъ образомъ), я никакъ не думалъ, что по отъѣздѣ будетъ меня помнить. То, что̀ вы говорите мнѣ, удвоило еще мою къ ней привязанность, и конечно я бы дорого далъ, чтобы она имѣла ко мнѣ какое нибудь чувство, хотя дружеское. Скажите ей пожалуйста, что я безпрестанно объ ней думаю и особливо ради Бога увѣрьте ее (что̀ и правда), что я въ отчаяніи отъ этой идеи, которую она имѣетъ, que j'y mets de la vanité. Я отъ роду не былъ самолюбивымъ съ женщинами; мнѣ бы оно и не къ лицу было; а тутъ вы первый мой свидѣтель: можно ли этимъ мнѣ попрекать? Я самъ не примѣтилъ, какъ привязался къ Чернымъ Глазамъ и божусь вамъ, что въ день еще

бала Полторацкаго я не зналъ, что я уже ее люблю. Вѣдьма скорѣе моего мои чувства узнала. Немосская тоже наканунѣ еще у Грядиной знала и много о томъ говорила, когда я только досадовалъ. что меня полагали въ волокитствѣ за Бышевской. о которой, какъ Богъ святъ, я никогда и не думалъ. Вотъ отчего les prétendues confidences, которыми Черные Глаза недовольны. До бала Полторацкаго я только чувствовалъ, что мнѣ гораздо пріятнѣе было быть съ нею, нежели съ другими женщинами; но тутъ разсудилъ я по тому что̀ чувствовалъ, видѣвъ ее больною, что я серьезно привязываюсь; со всѣмъ тѣмъ послѣ того еще на лотереѣ Немосская сказала мнѣ: vous faites la cour à m-me Ignace. Я ей отвѣчалъ: non, je vous assure; je l'estime et je l'admire de toute mon âme, mais voilà tout. Сдѣлайте милость, скажите ей это. Какая же тутъ vanité. когда мнѣ и въ умъ не приходило и теперь нѣтъ, чтобы она обо мнѣ хоть малѣйше задумалась? Expliquez lui cela, je vous en supplie. Вѣдьма такъ меня тронула неожиданнымъ разсказомъ, какъ ее бранили и что я уже ея не увижу, что я, какъ скотина или баба какая нибудь, заплакалъ при Вѣдьмѣ, при Немосской и при Злодѣйкѣ. Etait-ce encore de la vanité cela? Et si j'en avais de la vanité, est-ce que je ne me serais pas étouffé plutôt que de pleurer devant ces dames pour une personne de laquelle non seulement ces dames savaient que je n'attendais aucun retour. mais elles savaient aussi que je ne lui avais pas même dit que je l'aimais; j'ignorais si elle me permetterait de le dire. Ежели она подумаетъ немножко, то увидитъ, что vanité тутъ совсѣмъ нѣтъ, и это тѣмъ болѣе меня огорчаетъ, что я теперь увѣренъ, что Черные Глаза

диктовали Колдуньѣ отвѣтъ въ цифрахъ на вопросъ мой въ цифрахъ же, который былъ слѣдующій: Dois-je chérir ou étouffer le sentiment qui m'occupe maintenant? Отвѣтъ же былъ: Il faut étouffer, puisque c'est la vanité qui l'inspire. Несправедливость этого отвѣта меня взбѣсила, и я не могъ понять, откуда замѣшала она тутъ vanité, которая была такъ далека отъ чувства моего. Скажите Чернымъ Глазамъ qu'elle me connaît bien peu et me fait une peine véritable en pensant comme cela. Скажите, что всегда отъ нея будетъ зависѣть jusqu'à quel point j'oserai lui dire ce que je sens pour elle, mais que jamais elle ne pourra m'empêcher de l'aimer comme une divinité et que non seulement sans aucune vanité ou amour-propre, mais avec l'humilité la plus complette. Вы вѣрно найдете случай все это ей сказать, а меня тѣмъ весьма, весьма обяжете. Я бы не хотѣлъ, чтобы эдакая женщина имѣла обо мнѣ мнѣніе столь худое и въ этомъ случаѣ вѣрно столь совершенно несправедливое.

Еще доказательство, которое прошу васъ ей сказать объ томъ, что я не хотѣлъ дѣлать des confidences, это что Вѣдьма на балѣ Полторацкаго говоритъ мнѣ: Vous faites la cour à Sophie. Я ей отвѣчалъ: je n'oserai pas même y songer, mais je la trouve incomparable. Тутъ же Злодѣйка мнѣ про сестру мою говорила, и я все-таки не смѣлъ и не думалъ сказать, что̀ я къ ней чувствовалъ. Пусть она у нихъ спроситъ, такъ увидитъ, что правда. А что въ послѣдній день я не скрылъ, то, повторяю, ужъ не въ моей то волѣ было, et je l'ai fait malgré moi. Вы не повѣрите, какъ я радъ, что она вамъ позволяетъ о томъ съ ней говорить. Скажите ей, чтобы Бога ради не имѣла дурнаго мнѣнія о мнѣ больше; я не въ

правѣ требовать et qu'elle ne peut pas se former une idée, jusqu'à quel point je tiens au moins à ce qu'elle rende justice à mon sentiment.

Я боюсь, что вы разсердитесь на столь длинное письмо; но опять скажу: вы же меня избаловали.

Конечно жаль, что вы съ Злодѣйкою сначала не условились; но что̀ же, бѣда не большая: вы много объ ней думать не будете, а ежели опять гдѣ увидите, то тогда еще больше кстати будетъ предложить ей ваши услуги, особливо ежели, какъ она обѣщала, вы узнаете, сколько она вамъ желала добра. Надо правду сказать, что въ разныхъ родахъ, а пара сестеръ важная, и не часто съ подобными встрѣтишься. Я тѣмъ больше люблю думать о Черныхъ Глазахъ и не противлюсь чувствамъ моимъ къ ней, что она сестра той, которая вамъ нравится. Все, что̀ насъ сближаетъ съ вами, для меня лестно и пріятно. Сдѣлайте милость, у Злодѣйки за меня поцѣлуйте ручку и всѣмъ помнящимъ меня поклонитесь.

30.

à **Léon** *).

Kalich, 10 (22) mars 1815.

En arrivant ici de Cracovie il y a 8 jours, j'ai trouvé votre lettre, mon bien cher Léon, de 13 février, pour laquelle je vous remercie infiniment. Je suis enchanté de l'idée que vous avez de retourner en Angleterre, parce que cela vous fera certainement beaucoup de bien. Cela fera un bien grand plaisir à

---

*) Т. е. Льву Александровичу Нарышкину, своему двоюродному брату. *П. Б.*

mon père, qui me parle de vous dans chaque lettre et vous est vraiment attaché. J'espère que vous ne changerez pas d'avis et que vous irez sans faute à Londres. Depuis ma dernière jusqu'à la fin du mois passé par notre style j'ai été à Cracovie, où je me suis extrêmement plu de toutes les manières, et ce qui me plaît plus que tout le reste, c'est que je me suis lié avec Ermolow: nous avons demeuré ensemble pendant ces cinq semaines, et j'ose croire que nous nous convenons l'un à l'autre et que nous serons toujours liés.

Je vous envie d'avoir été à Paris pendant l'époque qu'on a reçu la nouvelle de la fuite de Bonaparte. Cela a du être vraiment bien curieux. J'espère que tout cela finira bien ou plus tôt que c'est déjà fini. Nous avons l'ordre d'être prêts pour marcher et nous espérons aller en Italie. Vous pouvez vous imaginer avec quel plaisir nous entreprendrons cette marche, mais je crains qu'il n'en sera rien et qu'on nous dira bientôt de rester tranquille. Jamais je n'ai vu nos trouppes aussi belles et animées d'un esprit plus parfait que dans ce moment... M. W.

31.

Сабанееву.

Калишъ, 12 (24) Марта 1815.

Ревизоръ гошпиталей ѣдетъ къ вамъ назадъ; не знаю, что̀ онъ здѣсь нашелъ; но то знаю, что гошпитали довольно въ порядкѣ, особливо съ тѣхъ поръ какъ смѣнили Симона, который не годился.

Мнѣ не нравится, что умершихъ безъ гробовъ хоронятъ, и говорятъ, что такъ велѣно. Вотъ это скверно; нельзя ли перемѣнить?

Ждемъ съ нетерпѣніемъ извѣстій; пожалуйста напиши все что у насъ. Жаль, что не позволяется взять изъ двухъ баталіоновъ ружья и на 50 человѣкъ, какъ въ каждой ротѣ; безъ оныхъ вѣдь едакъ 2400 въ дивизіи людей идутъ даромъ, безъ пользы.

32.

Къ Бенкендорфу.

Kalich, 16 (28) mars 1815.

Mon cher ami. J'ai reçu hier deux de vos lettres pour lesquelles je vous remercie beaucoup. J'espère que vous avez déjà reçu celle que je vous ai écrite le 4 (16) du mois et par laquelle vous verrez que je n'ai pas été entièrement fautif en ne pas vous écrivant auparavant. Pour celle-ci je l'adresse à Vitebsk où je compte très certainement vous voir quand j'irai à Pétersbourg, si tant il y a que je pourrai y aller encore cette année-ci.

Je vous plains beaucoup dans ce cas, vous autres habitants de la Russie-Blanche qui serez la réserve des reserves, aulieu que ma division et la 12-me forment (avec la 2-de division de hussards) sous les ordres de Ermolow l'avant-garde des avant-gardes. Comme exprès j'ai passé 5 semaines avec Ermolow à Cracovie, demeuré chez lui, j'ai fait connaissance intime avec lui et j'espère que nous serons toujours liés, car nous nous convenons beaucoup; il me montre de l'amitié, et j'ai trouvé en lui un des hommes les plus distingués que j'ai jamais connu. Cette marche doit, si elle a lieu, ne m'offrir que plaisir et agrément. Je serais

encore plus content si vous en étiez. Au reste je doute encore très fort que nous marchions; alors j'espère aller au mois de mai à Pétersbourg et en automne me rendre en Volhynie, où j'aurais bien voulu vous voir aussi avec nous; l'hyver aller pour deux ou trois mois en Angleterre et le printemps revenir à ma division et y rester. Je m'en occuperais avec un plaisir que je ne puis vous exprimer.

Par bonheur et comme exprès, à mon arrivée à la division, elle a été débarassée de deux généraux détestables: Kolubakine qui a eu son congé et Palitzine qui est mort. Dans le même prikaze Bogdanovsky a été fait général-major. Je suis enchanté d'avoir Gouriew et je suis sur qu'il entrera dans mes idées qui sont aussi celles de Bogdanovsky et que nous travaillerons de bon coeur et de concert.

33.

Сабанееву.

Калишъ, 18 (30) Марта 1815.

Точно какъ и ты не понимаю, какъ могли Фр. принцы уѣхать изъ арміи и какъ можно въ такихъ случаяхъ жизнью дорожить. Казалось бы тысячу разъ лучше умереть славно, нежели сдѣлать поступокъ, отъ котораго можетъ и народъ ихъ и отечество погибнуть. Въ одномъ № Journal des Débats кажется даютъ чувствовать, что...... de Monsieur произошло отъ письма Сульта, съ измѣнническимъ намѣреніемъ писаннаго, я думаю, что послѣ того дѣла пошли получше, безъ чего мы бы уже получили повелѣніе идти. Да и это хорошо, что, не

смотря на измѣну Léfevre-Desnouette, полкъ его, хотя изъ vieille garde составленный, остался вѣренъ королю. Съ тобою же говорю: что́ будетъ, то будетъ; я же готовъ и идти, и оставаться и въ обоихъ случаяхъ доволенъ.

Какъ мнѣ ни хочется съ тобою видѣться, но ѣхать отселѣ не рѣшаюсь: 1) потому, что можетъ быть, вдругъ велятъ идти; а здѣсь у меня еще нѣтъ того заведеннаго порядка, по коему бы все пошло такъ безъ меня какъ при мнѣ: 2) кто знаетъ, не получимъ ли мы о походѣ прямо изъ Вѣны, Ермоловъ считаетъ на меня здѣсь; 3) ежели бы ты былъ одинъ, то я бы прилетѣлъ на сутки съ тобою видѣться и потолковать, да и назадъ. Но пріѣхать въ Варшаву, нельзя не быть у ..... во всѣхъ большихъ ..... а на это времени у меня нѣтъ. И такъ я ужъ подожду до рѣшенія нашей участи. Кто-то сказалъ мнѣ на дняхъ, будто ты ѣдешь за чѣмъ-то въ Познань; я хотѣлъ тогда написать тебѣ, что я бы поѣхалъ встрѣтиться съ тобою въ Ловичъ, что̀ на половинѣ отселѣ въ Варшаву, и также съ Варшавы на Познанской дорогѣ; мы бы тамъ побыли часа 3—4 вмѣстѣ. Но это вышло пустое, и теперь говорятъ, что Эртель туда поѣхалъ.

О Букинскомъ ты самъ признаешься, что виноватъ у тебя, такъ пожалуста возми же на себя и ...... фельдмаршалъ на тебя сердиться не будетъ, а Государю совершенно равно, кто полкомъ командуетъ. И такъ пошли за Букинскимъ. Бога ради, повелѣніе сейчасъ пріѣхать ко мнѣ. Вотъ и мое къ нему письмо. Не повѣришь, какъ меня одолжишь, дѣлая при томъ полезное для службы

Что въ Лондонѣ бунтъ, о томъ не безпокойся: это было еще до извѣстія о Бон. Когда у нихъ войны нѣтъ внѣшней, то дома шумятъ и бунтуютъ. Конечно война эта несумнительно въ нашу пользу кончится, ежели идти дружно и убѣгая всѣ *demie-mesures.* Во всякомъ случаѣ большая партія во Франціи будетъ за насъ. Войска у Злодѣя не тѣ, съ коими мы бились въ Прейсишъ-Эйлау и въ Бородинѣ; Франція уже не та, да и въ ней даже нѣкоторыя крѣпости, вѣрно, останутся вѣрными королю. Надо признаться que c'est une nation vile et méprisable et qu'elle ne mérite qu'un sceptre de fer. Ежели бы Людовикъ XVIII-й велъ себя какъ этотъ скотина король Гишпанской, то и жалѣть бы о немъ не надо было: а при его поступкахъ, народъ, который ему измѣнилъ, есть подлѣйшій изъ народовъ.

Картъ, любезный другъ, не только лишнихъ нѣтъ, но и никакихъ. Обозъ мой къ несчастію пошелъ въ Россію, и я здѣсь голъ, какъ соколъ; пишу въ Петербургъ, чтобы прислали мнѣ нужныя карты изъ моихъ; а ежели походъ, надѣюсь достать въ Вѣнѣ. Между тѣмъ посылаю къ тебѣ карту des départements, принадлежащую Свѣчину, съ тѣмъ, чтобы ты ему отдалъ, какъ онъ проѣдетъ чрезъ Варшаву въ отпускъ. Она можетъ быть любопытна на первый случай. Ежели придется покупать, то совѣтую тебѣ купить только ту, par Capitaine: она всѣхъ удобнѣе; да другія же всегда можно достать при случаѣ по листамъ.

Въ разсужденіи Поляковъ конечно жаль, что мы столько на нихъ тратимъ денегъ и что они скорѣе противъ насъ, нежели съ нами драться будутъ; но для сего надо только имѣть всегда сильные

резервы, а ихъ увѣрять, что мы въ нихъ не сумнѣваемся. Что̀ они могутъ сдѣлать? Также какъ еще въ Россіи, до времени, можно бы еще придержать. Ахъ, какъ жаль, что съ Кавказу ихъ взяли.

За рѣшеніе дѣла коменданта весьма тебѣ благодаренъ. Отъ Глѣбова же избавлю дивизію непремѣнно. Этакихъ генераловъ показывать стыдно.

Я теперь видѣлъ всѣ полки свои и еще всякій день смотрю и по немножку учу по своему. Жаль только, что амуниція отпущена была осенью плохая, одежда не такъ завидна; а въ прочемъ дивизія хороша и самая боевая. Ежели не будетъ войны, займусь ею серьезно и надѣюсь, что въ годъ или два она еще больше будетъ похожа на то, что̀ я полагаю въ военной службѣ совершенство. Я надѣюсь, что квартиръ намъ не перемѣнятъ и что мнѣ все-таки достанется идти въ Житомиръ. Лучшихъ квартиръ я не желаю. Говорятъ, что надо будетъ здѣсь часть войска оставить; но съ Великимъ Княземъ оставаться—слуга покорный!

Паскевичъ спроситъ тебя о ружьяхъ, что̀ въ Динаминдѣ, сколько нужно для разнокалиберныхъ во 2-й дивизіи. Коли можно, вѣрно сдѣлаешь.

34.

Сабанееву.

Калишъ, 20 Марта 1815.

Сегодняшнія газеты мнѣ весьма интересны. Междоусобная война во Франціи началась. Можетъ быть, и безъ насъ съ нимъ сладятъ. Не могу думать, чтобы большая часть народа, чтобы лучшіе изъ мар-

шаловъ и часть войска не были за короля; тогда крѣпости туже будутъ держать сторону...

Вообрази, что я теперь узналъ, кто тотъ Клеповской, котораго мнѣ даютъ и котораго фельдмаршалъ хвалитъ по рекомендаціи Корсакова. Онъ былъ въ моей дивизіи сводно-гренадерской 1812 года, имѣлъ баталіонъ въ 26-й дивизіи, просился въ коменданты, потомъ съ обозомъ главной квартиры пошелъ въ Украину, баталіонъ такъ держалъ, что въ ономъ сдѣлался бунтъ, который посылали усмирять. Вотъ его послужной списокъ, и вотъ шефъ, котораго даютъ мнѣ въ полкъ, въ коемъ я шесть лѣтъ старался заводить духъ благородной военной и ставилъ честь и храбрость выше всего. Сдѣлай милость, вникни въ это, поговори съ фельдмаршаломъ. Какъ же ему судить о людяхъ по рекомендаціи Корсакова, того, кто въ мирныя еще времена сдѣлалъ свою репутацію однимъ педантствомъ, а въ войнѣ оставилъ на насъ пятно?

Фельдмаршалъ не можетъ сердиться, что я такъ горячо это принимаю и не боюсь ему докучать, видя въ томъ очевидную пользу для ввѣренной мнѣ части. Опять повторяю: тутъ дѣло неправильное; а по службѣ, ежели хотятъ, чтобъ мы ею занимались, то помогайте тѣмъ, которые душею и сердцемъ за оную принимаются, а безъ того не взыскивайте за нерадѣніе, и кто равнодушно смотритъ на то, что̀ въ полкахъ и дивизіяхъ дурно и вредно...

Любезный другъ, ежели мы пойдемъ не прежде какъ черезъ недѣлю, я возьму одни лѣтніе панталоны, а зимніе оставлю при резервахъ, безъ чего тягость страшная, и потомъ въ кампаніи по оди-

ночкѣ пропадаютъ. Ты объ этомъ не говори до рапорта моего, а тогда защити меня въ томъ, и дѣло будетъ сдѣлано.

35.

Сабанееву.

Калишъ, 20 Марта 1815.

10 ч. ночи.

Въ самый обѣдъ получилъ письмо твое, любезный другъ, и повелѣніе о походѣ. Вы мнѣ благодѣяніе сдѣлали, что оставили у меня Богдановскаго, ибо безъ него пропалъ. О Букинскомъ же не могъ разобрать, что̀ ты пишешь. По волѣ фельдмаршала все исполнено, все къ походу готово, и пойдемъ какъ должно. Распоряженія, кажется, всѣ ваши славны, и маршруты такіе, что въ случаѣ большой нужды можно и поспѣшить. Но до насъ, кажется, во Франціи дѣла не будетъ, а развѣ позовутъ въ Италію.

Такъ какъ у меня все почти готово, а видѣть тебя хочется, я послѣ завтра, т. е. 22-го, хоть въ ночь, поѣду къ вамъ, пробуду у васъ сутки или 36 часовъ и потомъ возвращусь сюда, чтобъ кое-что еще осмотрѣть и приготовить.

Присланныя тебѣ извѣстія изъ Парижа преинтересныя; впрочемъ они писаны въ самую опасную минуту, когда Léfevre шелъ на Парижъ; послѣ того тамъ немного поотдохнули. Однако я думаю, что онъ Парижъ займетъ, потому что не посмѣютъ выставить противъ него въ сраженіе войскъ, которыя уповательно къ нему перейдутъ. Надо идти всѣми

силами и задушить злодѣя. Мнѣ кажется, что нашъ корпусъ, т. е. Ермолова, могъ бы идти двумя недѣлями ранѣе.

Экая эта .....—Marie-Louise!

36.

Ермолову № 5.

Калишъ, 20 Марта 1815.

Наконецъ получили мы сегодня о походѣ, любезнѣйшій Алексѣй Петровичъ, и что̀ меня восхищаетъ, это что я съ вами и остаюся. Такъ какъ 12-я и 9-я дивизіи суть обѣ ваши, мнѣ кажется, вы бы могли идти походомъ съ 12-ю, а насъ бы тѣмъ осчастливили. За нами идетъ также въ Эйхштетъ Раевскій съ корпусомъ, да 2-я уланская и 2-я кирасирская дивизіи. Вамъ вѣрно также пишутъ о направленіи прочихъ войскъ; но я на всякой случай прилагаю вамъ копію съ письма Государя къ Барклаю, присланную ко мнѣ Сабанеевымъ. Такъ какъ мы всѣхъ лѣвѣе и всѣхъ впереди, ежели будетъ нужда имѣть секурсъ въ Италіи, то вѣрно пошлютъ насъ и вашъ корпусъ.

Теперь мой планъ вотъ какой. Такъ какъ вы мнѣ позволили пріѣхать къ вамъ въ Краковъ, когда можно будетъ и что съ другой стороны Сабанеевъ зоветъ меня хоть на одинъ день въ Варшаву, я хочу поѣхать туда послѣ завтра, остаться тамъ сутки или 36 часовъ, потомъ пріѣхать сюда и кончить всѣ приготовленія, кои впрочемъ уже всѣ сдѣланы и, поручивъ команду Богдановскому, около 28-го числа поѣхать къ вамъ и, побывъ съ вами съ

недѣлю, пріѣхать къ дивизіи въ Бреславль, куда первая бригада, т. е. егерская, должна прибыть 8-го числа Апрѣля. Ежели по какой нибудь причинѣ вы разсудите, что мнѣ этого не надо дѣлать, то напишите два слова съ симъ же нарочнымъ. А безъ того около 30-го или 31-го я непремѣнно у васъ и скажу вамъ все, что̀ узнаю въ Варшавѣ.

За письмецо ваше съ офицеромъ, ѣздившимъ установить летучую почту, весьма вамъ благодаренъ. Я не знаю, чѣмъ бы могъ вамъ отплатить за все, что̀ вы для меня дѣлаете, чтобы поддержать меня у Вѣдьмы и у Черныхъ Глазъ. Какъ я бы счастливъ былъ, ежели бы могъ вамъ быть полезнымъ; но я думаю, что̀ касается до Злодѣйки, вы мало нуждаетесь въ помочи. Ежели теперь еще дѣло не кончено, то вѣрно при первой будущей встрѣчѣ кончено будетъ, какъ можете пожелать. Мнѣ же обстоятельства, отсутствіе, мужъ и проч. не позволяютъ и думать о такомъ благополучіи, то по крайней мѣрѣ хотѣлось бы съ Черными Глазами видѣться и хоть нѣсколько дружескихъ словъ отъ нея слышать, ибо я истинно къ ней привязанъ. Какъ вы думаете, будетъ ли она въ Краковѣ черезъ 10 дней? А ежели не будетъ, можно ли съѣздить къ ней въ Ковчукъ?

37.

Графу Кочубею.

Kalich, 22 mars 1815.

Monsieur le comte.

En partant de Londres les derniers jours de l'année qui vient de s'écouler, je croyai être bientôt à Pétersbourg et surtout je ne m'attendais pas à l'évènement

qui menace de replonger l'Europe dans l'état de guerre et de désordre, duquel on se rejouissait d'être sorti.

Le comte Orlow m'ayant confié un paquet pour votre excellence, je m'engageais en conséquence à vous le remettre en mains propres. Depuis, quoique mon voyage à Pétersbourg était remis, croyant toujours y venir pour le mois de mai et ne désirant pas envoyer le paquet par une occasion ordinaire, je l'ai gardé; mais à présent que nous allons marcher et que le départ de m. Iliyne me donne une occasion entièrement sûre, je m'empresse de lui confier le paquet du c-te Orlow. Veuillez agréer mes excuses de ce qu'il a été si longtemps en route. J'ai expliqué à votre excellence la raison pour laquelle je l'ai tenu jusqu'ici.

Il m'eût été bien plus agréable en tout cas de le remettre en mains propres.

Je vous supplie de présenter mes hommages à madame la comtesse ainsi qu'à madame Zagriatzky et de croire au respect avec lequel j'ai l'honneur etc.

38.

Графинѣ Ливеной въ С.-Петербургъ.

Kalich, 22 mars 1815.

Madame la comtesse.

Je ne sais vraiment comment vous exprimer la peine que m'a causé la nécessité de garder aussi longtemps la lettre ci-jointe, qui m'a été confiée par vous à Londres il y a trois mois. Heureusement que pour m'excuser en cela il y a dessus les mots *en mains propres*, qui m'exculperont de tout soupçon d'oubli ou de négligence, dont, j'espère au reste, que vous ne

m'auriez pas jugé capable, surtout envers vous, madame la comtesse.

J'espérais toujours faire bientôt un voyage à Pétersbourg et je n'avais pas d'occasion assez sûre pour envoyer la lettre qui m'avait été confiée; mais à présent que d'un côté le retour sur la scène du monde de celui qui paraît n'exister que pour en faire le malheur nous mène de nouveau à l'autre bout de l'Europe et que, d'un autre côté, le départ pour Pétersbourg de m-r Iliyne, ancien officier congédié du régiment dont j'ai été colonel, me fournit une occasion entièrement sûre, je m'empresse d'en profiter en vous temoignant, madame la comtesse, mes regrets sincères de ce que je n'ai pas pu vous remettre cette lettre en mains propres.

Nous avons reçu hier l'ordre de marcher; comme hommes, nous devons déplorer les nouveaux malheurs qui menacent l'humanité; comme militaires, nous nous rejouissons de nouvelles occasions qui vont se présenter pour servir notre Empereur et notre patrie. Fière du passé, comptant sur l'avenir, l'armée a entendu le cri de guerre avec transport et marche avec la joie et la confiance qui doivent distinguer la première armée du monde.

Je vous supplie, madame la comtesse, de mettre dans l'occasion aux pieds de S. M. l'Impératrice l'hommage de ma profonde vénération, ainsi que de croire au respect avec lequel etc.

39.

Ягницкому.

Калишъ, 21 Марта 1815.

Любезный Ягницкой.

Мы идемъ въ походъ на Богемію и Баварію, и такъ пріѣзжай къ намъ по почтѣ. Въ Варшавѣ явись къ Сабанееву и отъ него узнаешь, какъ за нами слѣдовать. Обозъ и лошадей оставь покамѣстъ въ Кругломъ*), сдавъ порядкомъ на руки управителю такимъ образомъ, чтобы ничего не пропало. Ежели погребецъ съ серебромъ не отослалъ въ Петербургъ и подзорныя трубки и хину, то возьми ихъ съ собою; а впрочемъ ничего не бери. Со всѣми вещами сдай и лошадей всѣхъ и попроси отъ меня управителя, какъ можно за ними смотрѣть, а я послѣ обо всемъ этомъ напишу ему. Привези мнѣ акуратную вѣдомость всему тому что̀ тамъ останется. И такъ пріѣзжай поскорѣе, любезной Ягницкой; я тебя буду ждать съ нетерпѣніемъ. Вѣрный другъ твой М. Воронцовъ.

40.

Бутурлину.

Kalich, ce 30 mars 1815.

J'ai reçu presque en même temps deux lettres de vous, mon bien cher comte, l'une à Varsovie la semaine passée et l'autre hier ici. Il y a mille ans que je voulais

*) Могилевское большое имѣніе, полученное въ наслѣдство княземъ Воронцовымъ отъ его тетки княгини Дашковой и въ то время единственная его поземельная собственность. Вскорѣ онъ продалъ Круглое, чтобъ расплатиться съ долга̂ми, нажитыми во Франціи. *П. Б.*

et que j'aurais du vous écrire, mais dans le dernier temps surtout je me flattais de l'idée de vous embrasser bientôt à P.-bourg. En partant de Londres, je croyais y aller presque tout droit; depuis je comptais toujours y venir le printemps, et ce n'est que depuis 15 jours que de nouveaux orages politiques s'élevant, l'époque de mon voyage à Pétersbourg est de nouveau devenue très-incertaine. Nous marchons dans deux jours en Bavière et de là probablement sur le Rhin. Que de choses nous aurions à nous dire, cher comte, si nous nous rencontrions à présent? Les années 12, 13 et 14 ont été autant de siècles pour la grandeur et l'intérêt des évènements, il y avait matière à réfléchir et converser pour le reste de nos jours, quand tout à coup, grâce à une seule faute, à trop de modération, voilà que tout est à recommencer, et nous voilà à peu près où nous en étions en 1803.

Croyez, mon bien cher comte, que je sais apprécier et reconnaître l'amitié que vous a inspiré les conseils et les réflexions que j'ai trouvé dans vos deux lettres, ce sont celles d'un ami sincère et d'un homme éclairé; je m'en vais y répondre franchement et clairement.

Vous me conseillez deux choses: la 1-re, de quitter le militaire et la 2-de, de m'établir. Pour la première, je vous assure sur mon honneur que vous vous trompez si vous croyez que c'est l'ambition ou le désir de la gloire qui me retiennent dans le métier que je suis. La véritable gloire est trop rare et difficile à acquérir pour que je puisse m'en flatter, et pour celle qui est à la mode de nos jours, en vérité elle n'en vaut pas la peine. Il ne peut pas être flatteur de recevoir des applaudissements qu'on donne en même temps et même place largement à un Czernichew et à un Winzengerode.

Quant à l'ambition, je n'ai jamais songé à chercher ni le rang, ni le pouvoir; il faudrait pour cela cultiver la cour, que j'ai toujours évité, et les courtisans que je n'aime pas. Ce n'est donc pas pour ces raisons que je sers dans le militaire, mais je le fais parce que mon goût, mon inclination et l'habitude m'y portent. Vous vous souvenez de la passion que j'avais pour ce métier; rien ne l'a affaibli et, au contraire, tout a concouru à l'augmenter ou au moins à l'établir en moi. J'ai eu beaucoup de bonheur et d'agrément et pour ce qui fait le principal, j'en ai fait l'habitude. Les plus belles années de ma vie se sont écoulées dans ce métier, car (excepté l'an 1808 que j'ai passé à faire des sottises à Pétersbourg) depuis 1803 me voilà avec bien peu d'interruptions toujours dans le camp. L'armée est devenue, pour ainsi dire, ma patrie. J'ai eu un grand chagrin, il est vrai, c'est celui de voir tomber autour de moi dans une lutte cruelle la pluspart des gens avec lesquels je m'étais le plus lié ou commencement de mon service; mais c'est un malheur qui n'est pas à réparer. Il me reste encore des liaisons dans l'armée auxquelles je tiens beaucoup, et il n'est plus temps d'en faire de pareilles autrepart. L'idée de quitter pour toujours l'armée me serait certainement plus cruelle que celle de la mort, à laquelle tout homme et surtout un militaire doit toujours être préparé. Voilà donc ma réponse à votre premier conseil; je ne peux pas le suivre, quoique probablement à votre place j'aurais pensé comme vous.

Pour ce qui regarde le second, c'est autre chose. Je suis de votre avis et je sens qu'un établissement qui me conviendrait serait le meilleur moyen de m'assurer un avenir heureux. Je serais même heureux de plaisir

que cela causerait à mon père et à mes parents; mais jamais je ne songerai à un mariage de convenance, ni qui soit arrangé par d'autres. Il faut que cela vienne de soi-même et que je prenne du goût et de l'estime pour une personne qui voulut bien de moi. Dans un ou deux séjours en Russie, en temps de paix, je pourrai bien trouver ce qu'il me faudrait sans me presser. J'ai le coeur entièrement libre et je désirerais même que cela puisse s'arranger à la première occasion, car le temps ne rajeunit pas: sans être vieux, je commence à grisonner. Cela vient un peu de la vie que j'ai menée, mais pas moins cela peut déplaire aux demoiselles, et elles ne voudront peut-être pas de moi.

La guerre qui va recommencer doit me faire ajourner par force ces idées; j'en suis fâché, mais il n'y a rien à faire; pour le service je ne le quitterai pas.

Savez-vous bien, mon cher comte, que même ma santé gagne au service militaire: l'habitude du climat tempéré et même chaud, où je me suis trouvé tout ce temps, a fortifié le goût que j'ai toujours eu pour le chaud: les 8 à 9 mois de froid de Pétersbourg et de Moscou et la reclusion dans les appartements, qui en est la suite, ne me conviendraient plus jamais. Une garnison dans les provinces méridionales de l'Empire, comme dans le gouvernement de Kief, en Volhynie ou en Podolie et des voyages de 3 à 4 mois par an à Pétersbourg ou à Moscou avec des courses en Angleterre, pour voir mon père et ma soeur, voilà l'existence que j'ambitionne en temps de paix.

Voilà, mon bien cher comte, ma profession de foi. Il me semble qu'elle est raisonnable en égard à des inclinations innées en moi et à l'habitude qui est, comme vous savez, une seconde nature. Je ne puis me

consoler au reste de ce que l'espérance que j'avais de vous voir pour sûr avant trois mois est déchue. Je vous assure que de vous embrasser vous et les vôtres était un des grands plaisirs que j'avais en vue pour cette année. A présent Dieu sait quand cela pourra avoir lieu. Si, comme on commence à le craindre, cette infâme nation française se remet sous le joug de Bonaparte sans remuer et sans qu'il y aie quelque bon, comme une guerre civile en France, la lutte avec Bonaparte sera terrible et durera peut-être longtemps. Mais les événements de nos jours sont tellement extraordinaires que les gens même les plus sensés perdraient, je crois, leur temps à faire de conjectures.

Je vous supplie de dire un million de choses à la comtesse; je ne lui écris pas aujourd'hui à part, car cette lettre est pour vous deux, et elle serait toujours très longue, je crains, si même vous étiez quatre. Écrivez moi par m-r Gouriew dont le fils servira ensemble avec moi, chose qui me fait grand plaisir; car j'ai toujours eu une bien bonne opinion de lui, et sa carrière militaire lui a fait beaucoup d'honneur.

Pour Petroucha, j'espère qu'il vous restera et qu'on ne sera pas obligé de faire marcher les gardes. Et en vérité pour ce qu'il pourra faire et apprendre chez Wolkonshy, il vaut tout autant et mieux qu'il continue ses études à Pétersbourg.

Mitucha Narichkine, qui est un bien bon et brave garçon et un bon et brave soldat, écrit à la comtesse et vous présente ses respects.

Adieu, mon bien cher comte; embrassez tous vos enfants pour moi; peut-être encore pourrai-je le faire moi-même avant la fin de l'année; cela me rendrait bien heureux.

41.

Князю П. М. Волконскому.

Калишъ, 1 (13) Апрѣля 1815.

Милостивый государь князь Петръ Михайловичъ.

Получивъ письмо отъ батюшки изъ Лондона на имя вашего сіятельства, спѣшу оное при семъ вамъ доставить.

По пріѣздѣ моемъ къ дивизіи въ концѣ прошедшаго года, я нашелъ въ бумагахъ, оставленныхъ мнѣ еще въ Парижѣ при бывшемъ тогда 2-мъ отдѣльномъ корпусѣ, одну, по которой я кругомъ виноватъ какъ противъ службы, такъ и противъ дружбы, соединяющей меня съ достойнымъ товарищемъ и пріятелемъ. Генералъ-маіоръ Понсетъ, имѣя намѣреніе жениться на родственницѣ своей m-lle Godefroy въ Гамбургѣ, написалъ еще въ St. Quentin La Fère рапортъ о томъ къ вашему сіятельству, прося для женитьбы позволенія, и отдалъ мнѣ этотъ рапортъ. Я же, отъѣзжая въ Парижъ, обнадежилъ его, что согласіе отъ Его Императорскаго Величества будучи несомнѣнно, и онъ, ежели ничего больше отъ меня не получитъ, долженъ почитать, что дѣло сдѣлано и что жениться можетъ. Со стыдомъ долженъ я признаться, что въ два или три дня, что̀ я тогда пробылъ въ Парижѣ, бумага эта совсѣмъ у меня изъ головы вышла. Понсетъ же между тѣмъ, не слышавъ ничего отъ меня, женился и о сю пору еще не знаетъ, что женился безъ позволенія. Я долгомъ счелъ изъяснить сіе вашему сіятельству, дабы извѣстно было вамъ, что виноватый во всемъ одинъ я.

Мы собираемся въ походъ, и по слухамъ, что Государь изволитъ прибыть въ Прагу, я надѣюсь ваше сіятельство тамъ видѣть.

Съ истиннымъ почтеніемъ и преданностію остаюсь вашего сіятельства, милостиваго государя, покорнѣйшій слуга Михаилъ Воронцовъ.

42.

Къ А. А. Рагозину.

Краковъ, 3 (15) Апрѣля 1815.

Милостивый государь Александръ Аѳанасьевичъ. Бывъ цѣлое лѣто и осень послѣ Парижа въ Лондонѣ, по отъѣздѣ моемъ оттуда въ Ноябрѣ, я думалъ, что въ началѣ сего 1815-го года буду въ Петербургѣ, а оттуда намѣревался съѣздить и въ Москву и въ Андреевское, гдѣ имѣлъ бы удовольствіе съ вами видѣться; но обстоятельства мнѣ въ моихъ планахъ помѣшали. Сперва продолженіе Конгресса удержало всю нашу армію въ Польшѣ, потомъ экспедиція Бонапарта изъ острова Эльбы заставила насъ думать опять не о Москвѣ, а о Рейнѣ, и мы всѣ снова въ походѣ.

Ежели вы все еще въ намѣреніи, чтобы сынъ вашъ вступилъ въ военную службу, то теперь лучшее на то время и коли вы его мнѣ пришлете, то можете быть увѣрены, что я о немъ буду стараться, какъ о родномъ братѣ. Надо только, чтобъ я зналъ вашу волю и въ какой службѣ или въ какомъ полку вы желаете, чтобы онъ служилъ. Бывшій мой полкъ (Нарвскій) находится въ моей дивизіи; но въ какомъ бы онъ ни былъ записанъ полку, ежели только вы

на то согласны, то сынъ вашъ всегда будетъ со мною, и я постараюсь, чтобы наша служба была для него и полезна, и пріятна. Ежели вы еще о родѣ службы для него не рѣшились, то не принимайте письмо сіе за совѣтъ. Любя самъ страстно военную службу, я знаю, какія съ нею сопряжены невыгоды и опасности. Въ оную входить должно не иначе, какъ съ рѣшительной къ оной охотою, и я бы не хотѣлъ быть причиною, что сынъ вашъ въ оную войдетъ, и только въ томъ случаѣ буду стараться, чтобъ онъ не жалѣлъ сего выбора.

Мы идемъ въ Баварію. Моя дивизія 12-я впереди всѣхъ Русскихъ войскъ; ежели придется тамъ дожидаться хвоста нашей арміи, то долго будемъ стоять.

Сдѣлайте милость, любезный Александръ Аѳанасьевичъ, отвѣчайте мнѣ два слова чрезъ З. Н. Посникова и вѣрьте истинному почтенію и преданности, съ коими навсегда пребуду вашъ покорный слуга Мих. Воронцовъ.

43.

Графу Ѳ. В. Ростопчину.

Cracovie, 3 (15) avril 1815.

Monsieur le comte. Il y a environ 6 semaines ou deux mois ou plus que je reçu la lettre pleine de bonté que votre excellence m'a fait l'honneur de m'écrire du 28 avril de l'année passée. J'aurais du dès lors en accuser la réception et vous en témoigner la reconnaissance dont je suis pénétré pour vous, monsieur le comte; mais j'en ai été empêché par un voyage pressé dans le moment même que votre lettre m'est parvenue, et puis la première nouvelle de l'es-

capade de Bonaparte étant venue, j'ai désiré, avant de vous écrire, savoir quelque chose de plus positif sur cet homme que vous aimez tant et qui vous est si redevable.

Ah, monsieur le comte, s'il y avait plus de gens qui eussent senti la justesse de votre façon de penser et d'agir à l'égard de cet homme, nous n'en serions pas où nous en sommes de nouveau à présent, et que de malheurs épargnés pour le monde entier!

Il m'est tout-à-fait impossible de croire que j'ai pu mériter l'opinion que vous daignez avoir de moi, monsieur le comte: l'amitié qui vous unit depuis si longtemps avec mon père vous a rendu partial en ma faveur; mais de la partialité de la part d'un homme comme vous sera toujours pour moi le plus beau titre de gloire, et l'approbation du premier patriote de la Russie (car c'est ainsi que je vous regarderai toujours) est une chose dont j'ai raison d'être fier et que je ferai passer avec orgueil à mes enfants, si le Ciel m'en accordera. Un amour ardent pour mon pays, un enthousiasme pour la gloire de la Russie, voilà deux sentiments dont je suis plein depuis mon enfance et qui gagnent de la solidité avec les années. Ces sentiments au reste sont naturels et heureusement ne sont par rares. Je ne sais vraiment par quel hasard il y a, je crois, plus de vrais patriotes en Russie que dans tout autre pays; mais ce ne sont pas ordinairement les gens les plus en apparence et les plus à la mode: et il y en a beaucoup qui ne sont connus comme tels que par leurs plus intimes amis.

En quittant l'Angleterre (où l'on parle bien souvent de vous, monsieur le comte, non seulement chez mon père, mais bien dans tout le pays), je me flattai de

l'espérance de vous voir dans deux mois à Pétersbourg. Arrivé à Varsovie, je renvoyais mon voyage à Pétersbourg et à Moscou jusqu'à la fin du Congrès, temps où l'on supposait que l'armée rentrerait en Russie; mais la nouvelle guerre. qui va commencer, nous entraîne tous d'un autre côte. Notre armée est enchantée de marcher; je ne l'ai jamais vu ni aussi belle qu'elle est à présent, ni animée d'un meilleur esprit. Je crois qu'on peut compter que tout ce qui dépendra d'elle sera fait au mieux. Il s'agit de savoir si les Autrichiens se conduiront de même. En France il y a encore un faible parti royaliste dans le Midi et aussi dans la capitale. Le duc d'Angoulème est le seul des descendants d'Henry IV qui essaye quelque chose pour sa famille et son pays; tous les autres princes ont quitté la patrie sans avoir vu le danger, et aucun n'a voulu risquer de mourir les armes à la main pour une si belle cause, et cela quoique certainement la mort d'un Bourbon par quelque main aurait fait du bien à leur cause et aurait (converti) en leur faveur la partie la moins corrompue de l'infâme nation française...

Il n'y a pas de doute que les gens tranquilles, je ne dis pas les honnêtes gens (car il est permis de croire qu'il n'y en a pas en France) regrettent les Bourbons.

Ayant été cantonnée tout l'hyver à Kalich, ma division, la 12-me, est la plus avancée de toutes et forme la tête de colonne de l'avant-garde sous les ordres de Ermolow, général digne à tous égards.

44.

Княгинѣ А. И. Голицыной.

Hombach en Bavière, près de Nüremberg, 5 (17) mai 1815.

En passant par Prague il y a 5 jours j'eus le bonheur de recevoir, presque en même temps, les deux lettres que vous avez daigné m'ecrire, madame la princesse et pour lesquelles je ne saurai vous exprimer toute ma reconnaissance. Je n'avais pas profité de la permission que vous aviez bien voulu me donner de vous écrire. dans le dernier temps; parce que depuis 6 mois je me berçais d'un espoir encore plus flatteur, celui de vous revoir, madame la princesse, à Pétersbourg. Je m'en faisais une véritable fête; depuis le mois de novembre que j'ai quitté l'Angleterre je croyais toujours aller dans moins de 6 semaines à Pétersbourg. La protraction du Congrès nous a fait rester en Pologne toujours croyant bientôt la quitter, et enfin Bonaparte est arrivé, et nous voilà de nouveau sur le même chemin. Puisque le bonheur de vous revoir, madame la princesse, est remis à un temps plus tranquille, je (profite) avec empressement de votre permission pour me rappeller de temps en temps à votre souvenir par écrit. Si vous quittez P.-bourg pour aller quelque part aux eaux, je vous supplierai de vouloir bien m'en avertir par deux mots, afin que je puisse vous y adresser mes lettres directement et leur éviter le voyage de P.-bourg...

Si j'étais sûr d'abord que toute la nation française veut Bonaparte et secondement que Bonaparte peut et veut rester tranquille, je serais pour la paix; mais je ne puis croire à aucun de ces deux cas. Toutes les

nouvelles de la France confirment qu'il n'y a que l'armée qui a désiré Bonaparte; outre cela, il a fait une alliance avec le parti des Jacobins, qui le soutient pour le moment, mais qui ne le fait que parce que c'est le seul instrument par lequel ils pouvaient renverser les Bourbons. Bonaparte et les Jacobins ne resteront pas longtemps d'accord; ceux-ci ont même sondé le duc d'Orléan et lui ont proposé la couronne, et celui-ci est un intrigant et un roué, qui n'est pas des moins dangereux ennemis de Louis XVIII. La (masse) du peuple, les marchands et tous les gens tranquilles qui (sous) Louis XVIII profitaient à vue d'oeil en richesse, en commerce, en liberté individuelle, ont perdu le bien-être dont ils jouissaient déjà et qui allait croissant, et voient devant eux tous les maux de la guerre, de l'absence de commerce et d'un gouvernement militaire. Peuvent-ils être pour Bonaparte? Regarderont-ils comme une guerre nationale, celle qui aura pour but de défendre cet usurpateur? Ils ne le feront que si nous faisons des sottises pour effrayer et indisposer le peuple français, comme ont commencé les Prussiens, en proclamant qu'ils font démembrer la France etc. Pour l'autre point, c'est à dire que Bonaparte se tiendra toujours tranquille, je crois qu'il n'est pas nécessaire de disputer et que tout le monde est persuadé que dès qu'il se verra fort et que ses voisins seront désarmés, il tombera dessus, et toute l'histoire recommencera. Or donc, qu'est ce que nous gagnerions à la paix? Il faut tout de même avoir 600.000 hommes sous les armes, les magasins remplis, le matériel en état, enfin les memes dépenses, mais sans terme, et où est-ce que nous trouverions les moyens pour cela? Cela nous ruinerait, et il n'y aurait pas même l'espérance de voir

la fin de cet état de choses. Il vaut donc mieux, selon moi, de remettre les choses sur un pied que chacun pourra rester tranquille. Vous me direz: nous en ferons des fautes. Je le crois et j'en suis même persuadé; mais il faut espérer qu'on n'en fera pas assez pour faillir dans l'entreprise. Au moins nous saurons à quoi nous en tenir. Un état armé sans marcher nous causerait tous les maux de la guerre et aucun des avantages de la paix.

Voilà mes idées, madame la princesse; daignez me dire si vous en appouvez quelqu'unes. Je désire ardemment de pouvoir vous donner quelque bonne nouvelle dans ma prochaine lettre. Croyez, je vous en conjure, au respect, à l'admiration que je vous porte depuis que j'ai le bonheur de vous connaître. M. Woronzow.

45.

Глѣбову.

Милостивой государь Андрей Савичъ. Я получилъ письмо ваше изъ Варшавы писанное и признаюсь, что долженъ удивляться, почему вы на меня сердитесь за оставленіе вась въ резервѣ тогда, когда вы очень знаете, что вы сами меня о томъ просили, безъ чего я бы никогда и не вздумалъ онаго предложить. Что вы послѣ раздумали, въ этомъ я не виноватъ; но вы сами сперва не хотѣли идти съ дѣйствующими баталіонами, а я тогда по желанію вашему сдѣлалъ. Вы говорите потомъ, что вамъ извѣстно, что мои подчиненные весьма фальшивы и служатъ не для пользы, а для своихъ оборотовъ. Позвольте мнѣ сему не вѣрить. Хотя не знаю, про кого вы говорите; но ежели вы такъ думаете, то

вамъ не должно бы и желать служить вмѣстѣ съ ними и со мною. Изъяснивъ вамъ такимъ образомъ мои мысли, остаюсь съ истиннымъ почтеніемъ вашего превосходительства покорнѣйшій слуга Михайло Воронцовъ.

Въ маршѣ, г. Гамбахъ въ Баваріи,
5 (17) Мая 1815.

46.

Сабанееву.

Гамбахъ, 5 (17) Мая 1815.

Не повѣришь, какъ мнѣ досадно, что ты попалъ въ дивизіонные командиры. Я бы скорѣе, я думаю, пошелъ самъ въ бригадные, нежели видѣть тебя униженнымъ. Остается желать, чтобы старая баба-Дохторовъ не пріѣхалъ, а Капцевичъ чтобы спился совершенно и чтобъ его корпусъ остался твоимъ.

Пишу къ Понсету; онъ у васъ въ корпусѣ. Пожалуста, другъ мой, скажи мнѣ, послали ли вы за Красовскимъ для моей дивизіи или нѣтъ. Я ничего отъ него не слышу, кромѣ что онъ съ нетерпѣніемъ ждетъ повелѣнія ѣхать ко мнѣ.

47.

Николаи.

Nüremberg, 14 (26 mai) 1815.

Il y a quelques jours que j'ai reçu votre lettre, mon bien cher ami, de 7 avril, et hier m-r Jakson m'a remis celle que vous lui avez donnée pour moi de 8 mai n. st. Je comptai vous écrire encore de mes quartiers en Pologne, quand tous les évènemens étonnants

qui sont arrivés nous donnèrent une occupation à laquelle nous ne nous attendions pas. Mon père m'ayant écrit lui-même sur le sujet sur lequel vous me parlez dans votre première lettre, je lui ai répondu de manière, j'espère, à le tranquilliser. Je vous conjure, mon bon ami, de lui parler aussi de la même manière. Ce qu'on m'a vu faire un jour qu'il y avait nécessité, la veille de l'affaire de Craon, on lui a représenté comme une chose habituelle en moi, et cela n'est point et ne peut être le cas. Si je bravais à ce point la mort habituellement et sans nécessité, je n'aurais pas pu survivre à 12 ans de guerre et à la quantité d'affaires où je me suis trouvé. Quant à m-r Jakson, soyez persuadé, mon bon ami, que je ferai tout mon possible pour lui faire obtenir ce qu'il désire et que je m'en occuperai de coeur et d'âme. Il restera en attendant avec moi. Je vous ferai savoir immédiatement quand il y aura quelque chose de décidé sur son compte. Je ne peux pas vous en dire davantage aujourd' hui n'ayant pas un moment à moi. Notre ami Lapunow a vécu avec nous une semaine ici et a couru aussi avec nous pour voir les troupes.

48.

Сабанееву.

Гасфуртъ, 21 Мая 1815.

Письмо твое, любезнѣйшій другъ, я получилъ и хотя могу понять, что остаться въ прежнемъ твоемъ мѣстѣ ты не хотѣлъ, все еще остаюсь при своемъ мнѣніи, что это должно было сдѣлать другимъ манеромъ при первой ваканціи. Надѣюсь, что скоро можно будетъ намъ увидаться и поговорить обо всемъ.

Ты пишешь мнѣ, что на мою дивизію въ Бреславль жаловались и что будто бы, отнимая волю у офицеровъ наказывать солдатъ, я оныхъ избаловалъ. Сдѣлай милость, пошли кого нибудь вѣрнаго пожить нѣсколько дней на квартирахъ, занимаемыхъ моими полками, и ты увидишь, что тебѣ наговорили вздоръ. Больше или меньше на всякую дивизію будутъ жалобы; но я увѣренъ, что на меня было меньше, нежели на 9-ю, на 26-ю, на 15-ю и особливо на 2-ю гусарскую. Фельдмаршалъ, который ѣхалъ за моею дивизіею чрезъ Бреславль до самой Праги, вездѣ спрашивалъ и вездѣ тамъ слышалъ объ насъ похвалы, такъ что онъ меня дважды благодарилъ и благодарилъ всѣхъ шефовъ моихъ полковъ и сказалъ намъ, что онъ написалъ Государю о хорошемъ нашемъ поведеніи. Что̀ до меня касается, то я ничѣмъ столько не занимаюсь какъ этимъ и вмѣсто того, чтобы волю давать, какъ ты думаешь, я за это вѣрно гораздо строже многихъ нашихъ товарищей: за всякій разбой или покражу у меня гонятъ сквозь строй немилуемо. Что не позволяю офицерамъ бить солдатъ за ученіе или и безъ ученія за ничто по своевольству, это правда; но не вижу, отчего сіе можетъ быть вредно; обыкновенно, гдѣ дерутся и безъ причины, тамъ за настоящія преступленія мало въ препорціи взыскиваютъ. Солдатъ, который ждетъ равно наказанія за разбой и за то, что онъ не умѣлъ хорошо явиться вѣстовымъ, привыкаетъ думать, что и грѣхи сіи суть равные.

Посылаю при семъ тебѣ экземпляръ тѣхъ правилъ, которыя мною выданы въ дивизію для обхожденія съ нижними чинами: на досугѣ прочти и увидишь, что предметъ оныхъ есть больше, чтобъ на-

стоящія вины всегда были строго наказаны, нежели что̀ другое. Пощечины дурнаго солдата не исправляютъ, а хорошаго портятъ. Сверхъ того я принужденъ былъ завести это въ моей дивизіи, и между прочимъ статьи объ деньщикахъ, потому что до меня въ нѣкоторыхъ полкахъ дѣлались такія штуки, что ужасно: въ одномъ полку такъ вошло въ пріятную привычку драться, что два капитана, разсердившись на прапорщика, дали ему 200 палокъ, и когда я за это взялся, то прочіе офицеры хотѣли спасти сихъ двухъ капитановъ и увѣрили меня, что одинъ изъ нихъ былъ лучшій офицеръ въ полку.

Мнѣніе твое мнѣ слишкомъ дорого, чтобы я равнодушно видѣлъ твое заключеніе. Сдѣлай милость, ежели мнѣ не вѣришь, то и другимъ не вдругъ вѣрь. Подожди, пока самъ не разберешь, что̀ у меня дѣлается и ежели увидишь, что въ самомъ дѣлѣ у меня распущенная дивизія, то я виноватъ; но ласкаюсь надеждой, что ты найдешь противное. То, что̀ я теперь завелъ въ цѣлой дивизіи, уже 5 лѣтъ въ Нарвскомъ полку дѣлается, и я ручаюсь, что оный полкъ еще смирнѣе прочихъ стоитъ на квартирахъ; напротивъ того больше шалитъ 6-й егерской, гдѣ Глѣбовъ бивалъ до смерти безъ разбору и безъ причины. Я всегда въ себѣ думалъ, что ежели по опыту найду, что военная служба безъ пустаго и *безъ резоннаго* безчеловѣчія существовать не можетъ, то я въ оной не слуга и пойду въ отставку; но чѣмъ больше я видѣлъ, тѣмъ больше увѣрился, что строгость нужна только за настоящія вины, а не по педантству или капризамъ, что въ семъ случаѣ она только унижаетъ солдатъ и совершенно истребляетъ всякую амбицію и усердіе. Конечно я

не такъ опытенъ, какъ ты и многіе другіе; но чтобы я совсѣмъ не былъ опытенъ, потому что молодъ, это пустое. Съ 1803-го года вотъ 13-й годъ я безпрестанно въ походахъ, кромѣ одного 1808-го года, что̀ я жилъ въ Петербургѣ; и кто въ это время не научится, тотъ и въ 30 лѣтъ ничего не узнаетъ. Я увѣренъ, что могу считаться гораздо опытнѣе, нежели какой нибудь Bulow, которому 70 лѣтъ и дѣлалъ онъ всего двѣ кампаніи. Мы еще объ этомъ всемъ поговоримъ съ тобою, когда увидимся. Извини, что столько написалъ; но мнѣніе твое мнѣ слишкомъ драгоцѣнно, чтобъ я могъ равнодушно видѣть, что, не услышавъ моего оправданія, ты повѣрилъ первому, который на меня тебѣ насказалъ.

Объ построеніяхъ дивизіи и колоннахъ вообще надо также поговорить; это вещь весьма важная, и желательно, чтобы можно было завести общія на то правила.

Разсчетъ твой для стрѣлковъ мнѣ кажется самый лучшій, и также выгодно бы было всегда имѣть егерей на флангѣ пѣхоты; но изъ выстроенной фрунтомъ дивизіи составлять изъ 1-хъ баталіоновъ 1-ю линію и изъ 2-хъ вторую выйдетъ два неудобства: 1-е что дистанціи между колоннами будутъ страшныя; оныя и такъ уже по теперешнему комплекту велики, а по твоему будутъ вдвое; 2-е, что каждая линія не будетъ имѣть своего одного начальника, что̀ весьма нужно, особливо когда атакуешь, чтобы было съ кого требовать нужную рѣшимость въ первой линіи, а не меньше нужны порядокъ и хладнокровіе для подкрѣпляющей 2-й линіи, которая впослѣдствіи можетъ, проходя сквозь интервалы, продолжать наступательныя дѣйствія, покамѣстъ первая

отдыхаетъ или послѣ потери строится. Во всѣхъ сихъ случаяхъ *l'unité du commandement* необходимо.

Мой ordre de bataille для случая, ежели дивизія одна въ дѣлѣ и на равномъ мѣстѣ, покамѣстъ есть слѣдующій: 1-я бригада составляетъ первую линію, 2-я вторую, егерская — резервъ; а ежели ни стрѣлковъ, ни охотниковъ не полагать, то одинъ баталіонъ изъ 4-хъ егерскихъ, составляющихъ 3-ю линію, отряженъ для составленія цѣпи 1-й линіи и резервовъ для оной цѣпи. Артилеріи 1-я легкая рота готова между 1-й и 2-й линіи, чтобы быть поставлена для дѣйствія гдѣ лучше, а прочія двѣ въ резервѣ, покамѣстъ непріятель не откроетъ своихъ батарей и пр. Мнѣ кажется это построеніе довольно выгодно и весьма легко; но объ этомъ еще надо поговорить. Пожалуста напиши, гдѣ будешь стоять; я найду способъ хоть на нѣсколько часовъ съ тобой видѣться. Я нашелъ портретъ сестры моей и посылаю къ тебѣ.

У меня всѣ пѣхотные полки учатся разсыпаться по егерски.

49.

Графу Ламберту.

Monsieur le comte.

Tout de suite après la conversation que j'ai eue avec vous chez Sabanéew à Varsovie, j'ai écrit à Pétersbourg pour avoir des nouvelles de mes affaires pécuniaires et je viens de recevoir hier la réponse qui n'est pas autrement encourageante. Pour payer les lettres de change que j'ai tirées de Londres pendant l'année passée, il a fallu s'adresser aux tuteurs du comte Schérémetew pour avoir de l'argent, et ici en

attendant je vis absolument d'emprunt. Ceci me met tout à fait hors d'état de trouver les 10.000 r. que vous auriez voulu avoir, monsieur le comte, et j'espère que vous me croirez quand je vous dis que cela me fait plus de peine que si je ne trouvais pas tout d'un coup l'argent nécessaire pour moi-même, Vous ne pouvez jamais avoir besoin d'une garantie dans vos emprunts, monsieur le comte: toute la Russie vous connaît et tous ceux qui sont dans le cas seraient enchantés de pouvoir vous servir; mais s'il y avait des gens qui voulussent ne prêter qu'à leurs connaissances et qui me connaissent et que je puisse dans ce cas vous être bon à quelque chose, je vous supplie, monsieur le comte, de disposer de moi; car je serai en vérité trop heureux si je peux vous rendre ce petit service et je donnerai dans ce cas, s'ils le veulent, une signature comme prenant la dette sur moi.

J'espère avoir l'avantage de vous voir, monsieur le comte, en peu de jours à Bamberg et je suis en attendant etc.

Hassfurth,
20 mai 1815.

50.

Лобанову Александру.

Hasfurth, 23 mai 1815.

J'ai reçu, mon bien cher prince, deux lettres de vous du 25 mars et 7 avril, pour lesquelles je vous remercie de tout mon coeur, ainsi que pour le désir que vous voulez bien témoigner de servir avec moi. Je vous réponds que je le partage bien ce désir et que j'ai constamment ambitionné de vous avoir pour camarade depuis la première fois que j'ai eu cet avantage *en Bulgarie.*

J'écris au prince Wolkonsky pour savoir le résultat de la demande que vous avez faite et pour le prier de s'y intéresser; mais je crains que la chose sera difficile, c'est à dire pour autant que vous soyez avec moi; car on dira qu'un lieutenant colonel de cavalerie n'aura rien à faire avec un chef de division d'infanterie, qui n'a pas un homme à cheval avec lui. Je voudrais alors au moins que vous soyez à l'armée agissante, et alors, dès que par quelque hasard, par blessure ou maladie de quelque supérieur etc., j'aurai un détachement de troupe mixte ou le commandement d'un corps, comme j'ai eu la campagne passée, je vous demande d'avance la permission de vous demander pour дежурной. J'espère par conséquent qu'en tout cas vous joindrez bientôt l'armée et que vous n'oublierez pas de venir nous voir.

Votre frère se porte parfaitement bien, c'est un charmant garçon et un véritable молодецъ. Je vois déjà que le seul embarras que j'aurai avec lui sera de l'empêcher de se trop exposer et de se faire casser la tête sans nécessité. J'y ferai mon possible; en attendant il est impossible de ne pas l'aimer cordialement.

Adieu, cher prince; mes hommages à votre épouse dont je n'ai pas l'honneur d'être connu, mais que j'ai vu bien petite. J'ai bien souvent parlé de vous cet hiver à Cracovie, où on vous aime beaucoup.

51.

Мокрановскому.

Supposant que madame la comtesse Makranoska est dans ce moment à Varsovie, je m'adresse tout droit à vous, mon général, en profitant de la permission

que vous m'avez donnée tous deux et à laquelle je tiens fort, de me rappeller quelque fois à votre souvenir. J'ai écrit il y a quelques jours à madame la comtesse, adressant ma lettre à Varsovie.

Nous venons d'arriver dans nos cantonnements en Bavière, et je crois que nous y reposerons encore une dizaine de jours, ce qui donnera le temps d'arriver aux cosaques qui suivent et qui ont eu un plus long chemin à faire.

A mon très grand regret on m'a séparé ici d'avec Ermolow, auquel on a donné le commandement du corps de grénadiers; son avant-garde est dissoute, et les divisions qui la composaient rentrent dans leurs corps respectifs, et je me trouve dans le 5-me, qui est celui du général Sacken.

L'histoire du roi Marat est entièrement terminée, et vous devez avoir eu du plaisir, mon général, à suivre dans les rapports officielles la belle campagne qu'a faite votre ancienne connaissance le général Bianchi. Il s'est montré digne de la réputation qu'il a d'être le meilleur officier du service autrichien. Dieu veuille que la fin de Bonaparte soit pareille à celle de son beau-frère.

Hassfurth sur le Main, 1 juin 1815 n. st.

52.

Маевскому.

Ландстулъ, 16 (25) Іюля 1815.

Любезный Сергѣй Ивановичъ. Давно не писалъ я къ вамъ, ибо надѣялся васъ видѣть здѣсь, гдѣ по прежнему плану намъ должно было стоять нѣсколь-

ко дней; но теперь перемѣна, и мы опять идемъ, не дожидаясь васъ, до Nancy.

Посылаю къ вамъ по экземпляру моихъ правилъ, выданныхъ въ дивизію. Въ разсужденіи перваго изъ нихъ, я увѣренъ, что вы одного со мною мнѣнія и что знаете, какъ легко и полезно вести Русскаго солдата амбиціею; но много изъ нашихъ господъ всѣ вѣрятъ и другихъ хотятъ увѣрить, что это затѣи новыя и вредныя и что безъ палокъ ничего не будетъ хорошаго. На меня уже многіе изъ старыхъ мудрецовъ нашихъ нападаютъ; да я думаю, что и вашъ дивизіонный можетъ быть въ томъ же числѣ, почему я бы не хотѣлъ, чтобъ этотъ листъ дошелъ до него и посылаю оный къ вамъ для любопытства и для вашего мнѣнія.

Теперь у меня есть къ вамъ просьба. Насъ все пугаютъ смотромъ Государя. У насъ плохо знаютъ мелкія штуки парадныя, которыя однако нужны, какъ то: какъ держать шпаги, гдѣ стоять унтеръ-офицерамъ во взводахъ и полувзводахъ, гдѣ стоять барабанщикамъ и пр. Не можете ли вы мнѣ прислать на три или четыре дня офицера, который все это твердо узналъ въ Варшавѣ и моимъ полкамъ бы это показалъ? Вы бы меня весьма тѣмъ одолжили. Чѣмъ скорѣе пришлете его, тѣмъ лучше.

Не могу еще добраться толку объ награжденіяхъ полкамъ, т. е. вашему и Нарвскому на киверахъ за отличіе, Ширванскому и Бутырскому Георгіевскія знамена и проч. Коли съ вашей стороны можете узнать, то Бога ради постарайтесь.

ПИСЬМА

КНЯЗЯ

М. С. ВОРОНЦОВА

КЪ ОТЦУ ЕГО

ГРАФУ СЕМЕНУ РОМАНОВИЧУ ВОРОНЦОВУ.

Разобраны съ тонкой бумаги копировальнаго пресса. Подлинники должны храниться въ Англіи у потомковъ сестры князя М. С. Воронцова. Совершенно выцвѣтшія мѣста означены точками. *П. Б.*

1.

Bruxelles, ce 5 (17) déc. 1814.

Nous sommes arrivés ici hier à 10 heures du soir, mon très cher père. Je me sépare ici de Léon *) et je partirai avant le jour demain pour Anvers, où je serai pour la levée du général anglais, pour lequel j'ai une lettre de lord Bathurst, de manière que je pourrai voir tout ce qu'il y a de plus curieux à Anvers. Demain et apres demain je serai à Rotterdam.

En partant de Calais, nous fûmes coucher à Armentières; hier matin nous avons été à Lisle où se trouve le maréchal Mortier avec plusieurs régiments français. Entre Pont à Tressin et Tournay nous passâmes la frontière et ...... nous sommes venus ici... Ici j'ai été ce matin chez la duchesse de Beaufort (Ernestine), qui m'a invité à dîner; mais j'ai refusé disant que je partais ce soir. Je la trouve maîgrie et, comme de raison, un peu vieillie. Puis nous avons été au Musée, où nous vîmes les tableaux et la bibliothèque, qui est de 60.000 volumes et posséde beaucoup de livres et manuscripts rares. J'ai été aussi voir la principale église et la maison de ville qui est un vieux

---

*) Левъ Александровичъ Нарышкинъ, также возвращавшiйся изъ Англiи. *П. Б.*

bâtiment gothique fort remarquable. Après cela nous avons dîné chez nous à l'auberge Bellevue. Le général Couke, frère de notre Couke, ce matin est venu me voir, ainsi que quelques autres officiers anglais que j'ai connus à l'armée et à Londres. Le général Couke m'a offert d'être mon cicerone partout ici; je lui ai dit que j'étais bien fâché de ne pouvoir profiter de ses offres. Léon dînera chez lui demain, et il le fera présenter chez le prince souverain et le prince héréditaire, qui sont tous les deux ici. Je me suis informé ici de m-r de Fagel; il a été ici il y a quelques jours et s'en est allé à la Haye.

Adieu, mon très cher papa; je vous écrirai encore de Rotterdam et je voudrais bien y recevoir de vos nouvelles. Je vous supplie de me rappeller au prince Castelcicala et à tous nos amis.

2.

Rotterdam, 9 (21) déc. 1814.

En arrivant ici hier, j'ai eu le bonheur de trouver votre lettre, mon très cher père, № 2, et une de Katinka, par laquelle je vois que votre accident va bien et que Chalvers vous a permis de descendre. Cela me cause une joie bien vive; j'espère seulement que vous n'abuserez pas de la permission de marcher: car dans tous le accidents aux jambes ce n'est qu'en prenant patience et tenant le pied toujours horizontalement qu'on peut faire avancer la cure. Je n'ai pas reçu votre première lettre et j'ai eu grand tort en vous priant de me l'envoyer par Douvres et Calais; car le chemin droit ici est beaucoup plus court, et votre seconde lettre est arrivée ici avant moi.

Je suis vraiment enchanté du voyage que je fais dans ce moment par des pays si curieux et dont je n'avais pas la moindre connaissance autrement que par les livres.

Partant de Bruxelles j'ai été par Malines à Anvers, où je suis arrivé encore assez à temps pour voir le même jour les deux magnifiques bassins construits par Bonaparte et qui rappellent les London-Docks; la cathédrale, l'église de S-t Paul ou des Dominicains et celle des Jésuites, la bourse, la promenade publique,

l'Académie et la Musée de tableaux, où il y a aussi la chaise dont se servait Rubens pour présider à l'Académie de son temps et plusieures autres choses curieuses. L'après dîner nous fûmes au théâtre, où on a assez bien donné le Calife de Bagdad et un opéra fort drôle: l'Héritier de Pombal ou le Retour Imprévu. J'avais passé dès en arrivant chez le général anglais Hacketh, pour lequel j'avais une lettre de lord Bathurst, sans le trouver; mais le lendemain j'ai été déjeuner chez lui, et nous sommes allé à cheval voir la citadelle qui est forte, mais un peu ancienne. Sur l'esplanade, en y allant, nous avons trouvé une division de troupes hanovriennes, tout Landwehr, au milieu une troupe de ligne commandée par le comte ...... que j'ai connu à l'armée et à Londres. Ces troupes avaient très bonne mine, et le Landwehr ...... formé seulement depuis quelques mois, a bien meilleure mine que la fameuse milice prussienne qu'on a tant vantée l'année passée. Après cela nous avons été voir les chantiers et le camp retranché fait pour couvrir et défendre le nouveau ...... Le chantier d'Anvers exige avec ce camp 20.000 h. pour sa défense, et en cas d'un siège régulier je crois que le camp retranché et puis la citadelle sont le côté faible de la ville. Les chantiers présentent dans ce moment un spectacle de destruction: plus de 30 vaisseaux de guerre, dont 18 de ligne, sont mis en morceaux dans le même endroit et par les mêmes mains, qui naguères les construisaient; les ...... immenses de bois, de fer etc., se vendent. Enfin, on voit l'immensité de projets qu'avait ici Bonaparte par le travail qu'il y a même à les détruire. Outre une quantité de frégates et 20 vaisseaux de ligne de ..... prêt depuis l'année prochaine, chaque

année devait fournir 18 aussi de ligne, de manière que dans 5 ans il aurait en ici 110 vaisseaux de ligne qu'il voulait faire équipper par tous les matelots français, hollandais, danois, norvejiens, ceux des côtes de la Baltique, italiens etc. Un autre projet gigantesque qu'il avait et qui devait déjà commencer à l'exécuter était de construire une grande ville fortifiée vis-à-vis d'Anvers sur la rive gauche de l'Escaut, où il y a à présent la Tête de Flandres. D'après les arrangements qu'il avait pris on calcule que la ville aurait été bâtie, les fortifications seraient faites et le tout habité dans moins de trois ans.

Le général Hacketh m'a engagé à rester dîner, mais je me suis excusé en le remerciant infiniment pour toutes ses attentions et je suis allé coucher à Bréda, forteresse, où, en hiver passé, Benkendorff s'est trouvé pendant quelques jours bloqué et qu'il a défendu avec des hussards et des cosaques.

De là nous sommes entré véritablement en Hollande, et tout me paraissait nouveau et curieux; nous avons été partie pas eau, partie par terre sur Dordrecht et de là ici.

Ce matin j'ai passé chez m-r Labouchère qui m'a donné une partie de l'argent que vous avez eu la bonté de faire remettre pour moi et pour le reste m'a donné une lettre de change sur Francfort. Ayant trouvé que je ne gagnais que 8 à 9 lieux, et cela par un chemin plus mauvais, en allant d'ici tout droit à Nimes, que je me suis décidé à aller par la Haye et Amsterdam; la chaussée alors sera excellente jusqu'à Utrecht, et nous verrons de plus la capitale de la Hol-

lande et la résidence, ne perdant pas plus d'une demie journée.

Nous avons parcouru une grande partie de Rotterdam, vu la bourse, chantier, le port, le musée, la cathedrale et la statue d'Érasme, ainsi que la maison, où il est né et à une fenêtre de laquelle on a établi aussi une miniature de sa statue. Dans la cathédrale nous avons vu les tombeaux en marbre de ...... et de deux autres amiraux.

Adieu, mon très cher père; je vous supplie de me rappeler au souveuir du prince de Castelcicala, m-r Smirnow et tous nos amis.

P. S. Je vous expédie par m-r Labouchère l'eau .... que vous avez désiré, ainsi que 6 bouteilles de Cuiraçao, dont je vous prie d'envoyer 3 à lord Pembroke. Je crois que vous le trouverez meilleur que celui que nous avons eu à Londres.

Comme à Londres vous n'avez eu le mémoire trop fameux de Carnot qu'en anglais et que j'ai trouvé à Bruxelles et à Anvers dans toutes les boutiques en français, je vous en envoye deux exemplaires.

Mitucha me prie toujours de vous présenter, mon très-cher père, ses respects.

3.

Francfort s. M., 15 (27) déc. 1814.

Nous sommes arrivés ici hier ou plustôt ce matin à une heure après minuit. Vous voyez par là, mon très cher père, qu'en allant vite depuis Amsterdam jusqu'ici nous avons rattrappé le temps que j'ai employé pour aller à la capitale de la Hollande. En attendant je suis enchanté de la tournée que nous avons faite; le temps nous a favorisé, et nous avons pu tout voir, comme dans la belle saison. De Rotterdam nous sommes allé à la Haye, où j'allais chez m-r Fagel et chez autres ministres. J'ai vu le général Pfuhl et j'ai profité de son conseil pour aller voir quelque chose de bien intéressant: ce sont les écluses, faites par ordre de Bonaparte. La branche du Rhin, appellée le vieux Rhin, qui passe par Leyde, se perd à peu de distance de là dans la terre (comme notre rivière la Kouma dans le gouvernement du Caucase). Cela rendait le pays sujet aux innondations, qui pouvaient même devenir fatales, surtout provenant d'une cause qu'on ne pouvait approfondir. On fit donc un canal partant de cette branche du Rhin et conduisant jusqu'à la mer, tout près du village de Katwicz sur mer. Dès que les eaux enflent dans la rivière, on les fait écouler par le canal dans la mer. Il y a en tout 3 écluses dont la dernière est au bord même de la mer. C'est une des plus belles choses qu'on puisse voir, et par la beauté et la solidité c'est un ou-

vrage digne des anciens Romains. De là nous fûmes par Leyde et Alkmar à Amsterdam, où nous restâmes 24 heures pour voir la ville, la cathedrale, le théâtre (français), le chantier, la chambre de modèle, la bourse, le palais du roi Louis, la maison qui est une collection de bien beaux tableaux presque tous flamands, faite par Louis, et puis vers le soir du 11 (23) nous allâmes sans nous arrêter par Utrecht, Nimvege, Cologne jusqu'à Coblence, où nous couchâmes. Ici je vis une fontaine sur laquelle le préfet de cette époque eut la bêtise de mettre l'inscription suivante, se croyant apparemment un consul romain:

an 1812
mémorable par la campagne
contre les Russes sous le préfectorat
du Jules Douzan.

Quand le comte S-t Priest est venu à Coblence avec son corps, le général Joséphovitz, qu'il avait nommé commandant de la ville, fit ajouter à cet inscription ce qui suit:

Vu et approuvé par nous
commandant russe de la
ville de Coblence
le 1-er janvier 1814.

Hier matin nous passâmes le Rhin à Coblence et fûmes par Limbourg à Seltzer, où nous vîmes la source de cette eau fameuse et pour en boire plus sur le lieu même nous y fîmes notre dîner dans une petite auberge du village. De là nous vînmes par Königstein ici. J'ai préféré cette route à cette par Mayence, parce que nous serions arrivés dans cette forteresse la nuit,

qu'il y a des cérémonies à endurer là pour passer, comme il y a deux garnisons 4000 autrichiens et 4000 prussiens, et puis je voulais voir Seltzer. J'ai dîné aujourd'hui chez m-r Bethmann, qui m'a prié de vous présenter ses respects, et le matin j'ai été voir ce qu'il y a de curieux dans la ville. Nous partirons demain, et je ne m'arrêterai plus jusqu'à Dresde, excepté deux ou trois heures à Weimar pour voir les cartes de l'Institut Géographique et où je prendrai celles qui manquent à votre atlas de l'Allemagne et dont je connais les n-os.

Les nouvelles de Vienne sont toujours les mêmes: rien ne paraît encore décidé. En attendant beaucoup de gens sont mécontents, et l'Allemagne en général voudrait que cela prenne fin de manière ou d'autre. Il est certain qu'excepté Louis XVIII tous les princes et gouvernements ont l'air de faire exprès pour faire regretter Bonaparte. L'électeur de Hesse a donné un décret par lequel tous les biens. . . . . appartenant à l'eglise lui sont rendus sans que les acquéreurs puissent demander un sol de ce qu'ils ont payé. Par ce beau décret ont dit que 5000 familles sont ruinées. Après, cela pour s'amuser, il a remis dans son armée les boucles, les queues et la poudre. En Hollande, quoique le gouvernement est plus sage, deux choses, insignifiantes peut-être en elles mêmes, m'ont frappé: j'ai été étonné de ce qu'à chaque station il fallait disputer et marchander en louant de chevaux, payant le double et le triple sans pouvoir s'entendre. J'appris qu'il n'y avait dans tous le pays ni chevaux de poste, ni prix réglé. Je demandai, comment cela avait été du temps des Français? Ah, me dit-on, Bonaparte avait règlé tout cela à la française; mais à la restauration de la

maison d'Oranges on a tout remis sur l'ancien pied, et il n'y a de nouveau plus de postes règlées. L'autre mesure c'est d'avoir tout de suite levé la défense faite sagement par le gouvernement français d'enterrer dans les églises. Les chaussées commencées ont été discontinuées en partie, et nous n'avons vu de bons chemins en Hollande que celui fait par Bonaparte de Rotterdam à Amsterdam et d'Amsterdam jusqu'à Utrecht.

Sur le Rhin depuis Clèves jusqu'à Pui de Mayence et d'une partie de la Belgique le pays est occupé par les Prussiens qui espèrent à y devenir les maîtres, et ils y sont détestés souverainement. Ce sera vraiment curieux de voir comment on pourra débrouiller tout cela.

J'ai trouvé moyen de faire voyager la plus grande partie de mes effets par la diligence qui va jusqu'à Breslau, de manière que nous n'avons avec nous que la calèche de Léon qui est excellente et si legère que souvent on n'y attelle que deux chevaux et ordinairement trois.

Adieu, mon très-cher père, je vous supplie de me rappeler au souvenir de tous nos amis.

——————

4.

Varsovie, 3 (15) janvier 1815.

J'ai revu Novossiltzow avec bien du plaisir, et nous avons naturellement beaucoup parlé de Londres. Je ne le trouve pas vieilli. et il se porte parfaitement bien. J'ai dîné chez lui il y a deux jours et j'ai fait connaissance avec plusseures familles polonaises, entre autres le comte et la comtesse Zamoysky qui se louent infiniment des bontés que vous avez eues pour eux à Londres. En général il y a tant de monde ici et à cause du nouvel an tant de fêtes et de visites qu'on a à peine le temps de se retourner, et c'est avec peine que j'ai pu trouver le temps nécessaire pour écrire à vous, mon cher père.

5.

Varsovie, 16 janvier 1815.

J'ai reçu le 12 du courant vos deux lettres, mon très cher père, № 6 et 7 par Vienne et le № 3 par la poste, et c'est avec bien de la joie que j'ai appris l'arrivée à Londres de lord Herbert *): cela doit être une grande consolation pour son digne père.

C'est par les gazettes de Berlin que j'ai appris ce que le régent a fait au sujet de l'ordre de Bain; c'est tout à fait une nouveauté en Angleterre, et je ne sais pas si cela plaira dans le pays. Mais si on donnera ces décorations avec jugement, cela fera du bien à l'armée. Il me semble que même dès le commencement on en a trop donné et qu'il y a une exclusion injuste et pernicieuse pour les officiers dans les grades inférieurs. Au reste, n'ayant lu cela qu'en allemand, je ne suis pas encore fort au fait de l'arrangement. Je voudrais savoir si le régent se réservera l'entière disposition de ces recompences, ou bien si les ministres prétenderont à régler ces distributions. Dans le dernier cas cela deviendra une affaire de partis, et le seul mérite militaire n'y aura que peu de part.

---

*) Это былъ сынъ лорда Пемброка отъ перваго его брака, т.-е. пасынокъ Екатерины Семеновны, сестры князя Воронцова. *П. Б.*

Ainsi que je l'avais prévu, je suis encore à Varsovie et n'y partirai qu'après demain. Je vois tous les jours Novossiltzow, qui m'engage beaucoup à rester jusqu'à Samedi prochain, jour qu'il veut donner une fête; mais je ne le puis: car Ermolow m'attend déjà depuis quelques jours d'après ce que je lui ai écrit. Après avoir été chez lui et une huitaine de jours à ma division, je reviendrai ici.

Je vous envoie une petite liste bien courte de notre cavalerie et artillerie en attendant une liste générale que je peux vous fournir à présent de toute l'armée.

Platow, qui est ici, me prie toujours de le rappeler à votre souvenir. Son Anglaise est avec lui et, comme de raison, s'ennuie à périr au milieu des cosacs.

Adieu, mon très cher père. Je vous supplie de remettre l'incluse à Katinka et de me rappeler au souvenir du prince, du chevalier, de m-r Farquhar, de Nicolaï, de m-r Smirnow et de tous nos amis.

6.

Cracovie, le 26 janvier 1815.

Je suis arrivé ici le 22, mon très cher père, et suivant le proverbe italien m'y trouvant bien j'y reste plus longtems que je n'en avais l'intention. Le gén. Ermolow n'a pas permis que je (me trouve) à (l'hôtel), et je suis chez lui très agréablement. Sa conversation seule est déjà un véritable repas; car, outre qu'il est rempli de talents et de connaissances, personne ne peut connaître autant les détails les plus curieux sur la campagne de 1812, ayant été le chef de l'état-major de la 1-re armée. Nous faisons souvent entre nous l'observation que la guerre qui vient de finir et surtout la campagne de 1812 nous a laissé pour le reste de nos jours un sujet de conversation inépuisable et dont l'intérêt augmentera peut-être en proportion que les évènements seront plus lointains.

J'ai trouvé ici aussi beaucoup d'anciens camarades: les généraux de la 9-me division d'infanterie (anciennement de Souvorow) et ceux de la 2-de division de hussards, qui sont ici, sont tous de gens avec qui j'ai beaucoup servi ensemble. On s'amuse beaucoup, surtout dans ce moment à cause du carnaval. J'ai fait connaissance avec plusieurs personnes de mérite, entre autres le comte Stanislas Wodzicky, qui a été préfet de Cracovie, et le général Mokranosky. Le comte Za-

moïsky à Varsovie m'avait beaucoup engagé à faire la connaissance de ce dernier, qui est un homme très-intéressant. Lors de la révolution en Pologne il souffrait horriblement de la goutte, et il ne pouvait pas sortir du lit. Ce printemps, comme il jouissait de l'estime publique, il fut nommé commandant de Varsovie, et on vint le supplier de faire ce qu'il pouvait pour la cause de son pays. Il envoye chercher son médecin et lui demande s'il n'existait pas un moyen de le rendre capable de monter à cheval au moins pour quelques semaines, quelles qu'en fussent après cela les conséquences pour sa santé. Le médecin lui dit que, quoique une saignée pouvait avoir l'effet de le soulager pour quelques jours, cela lui attirerait des suites fatales et quelque maladie peut-être incurable, et qu'il ne souffrirait jamais qu'il fasse cet essai. Mokranosky se fit saigner par force, servit son pays pendant quelques semaines et reçut pour récompence de son dévouement une maladie horrible: l'épilepsie, qui ne l'a plus quitté et qui l'a presque éloigné de toute société. Il a eu une attaque il y a deux jours. C'est véritablement dommage, car c'est un homme est rempli de moyens et d'esprit, et tout le monde assure qu'il est du caractère le plus respectable.

Je dois aller demain ou après demain voir les fameuses salières de Weliczka, qui ne sont qu'à 10 verstes d'ici.

7.

Cracovie, 5 février 1815.

J'ai reçu avant-hier, mon très-cher père, votre lettre № 10, envoyée par Kakochkine, et qui m'est arrivée de Vienne. Je n'ai pas reçu le paquet de gazettes qui devait accompagner cette lettre et j'écris à Vienne pour savoir ce qu'il est devenu. Il me sera d'autant plus intéressant que je n'ai pas vu une seule gazette anglaise.

Depuis ma dernière j'ai été à Weliczka, qui est un endroit extrêmement intéressant: c'est un immense rocher de sel, lequel en fournit depuis des siècles et pourrait encore au besoin en fournir pour toute l'Europe. Cette mine appartient à présent en entier aux Autrichiens, mais on ne sait pas si cela restera comme cela; car avant la guerre de 1812 le grand-duché devait jouir du tiers de son produit. Ce tiers valait environ 7 millions de florins de Pologne par an. Le produit pourrait, je crois, en être augmenté si les moyens d'exploitation étaient meilleurs. Nous sommes descendus dans ces cavernes par des escaliers pratiqués dans le rocher. Quand l'Empereur était ici à son passage pour Vienne, il a fait la même chose.

Dimanche passé c'était le jour de naissance de l'empereur d'Autriche. Le général autrichien Scheitter, qui commande sur cette frontière et demeure à Padjary, qui est presque un faubourg de Cracovie sur la rive gauche de la Vistule, nous a invité à un grand dîner bien ennuyeux, où il nous régala de 20 plats servis un après l'autre avec de grands intervalles.

Nous avons eu plusieurs soirées fort agréables ici. Avant-hier on a fait chez m-me . . . . . des attitudes, comme vous en avez vu chez m-me de Laval à Londres, et hier dans une autre maison il y a eu une espèce de bal masqué d'enfants, c'est à dire qu'une 20-ne d'enfants de premières familles d'ici ont été costumés de différentes manières, et on a fini par danser. Les enfants étaient charmants. Il y a ici des maisons fort agréables et si la société n'est pas si nombreuse qu'à Varsovie, au moins il y a plus d'harmonie et d'ensemble: et Russes et Polonais ne font ici qu'une seule nation. Cela est du en grande partie à nos officiers et généraux, qui ont donné des bals et des fêtes, auxquels ils ont invité toutes les dames d'ici; on a fait connaissance, et puis peu à peu on s'est entremêlé, et la société est devenue une pour tous.

Le réglement qui ôte les régiments aux généraux ayant fait que les chefs dans la 9-me division d'infanterie et la 2-de hussards ont rendu les leurs, ces régiments entre autres marques d'estime et de reconnaissance ont donné à leurs anciens chefs des fêtes magnifiques. Celle que le régiment de hussards... a donné au gén. Wassiltchikow a coûté 20.000 roubles. Presque autant a coûté la fête que le régiment de Nachebourg d'infanterie a donné au général Poltoratcky. Un des hommes le plus respectable ici, le comte Stanislas Wodzicky, me dit en parlant de ces fêtes, qui ont eu lieu avant mon arrivée ici, qu'il avait été partout frappé de l'union et de l'attachement qui existait dans notre service entre les chefs et les subordonnés. Il avait vu les vieux grenadiers et hussards répandre des larmes le jour que les anciens chefs prenaient congé des régiments sur la place de la ville. C'est cette uni-

on, cet accord, me disait il, qui est une des grandes causes de vos succès, de votre puissance et qui doit faire le désespoir de ceux qui espèrent encore vous affaiblir. Il y a 40 ans qu'on aurait peut-être du y songer; mais à présent, me dit-il, rien ne peut plus s'opposer à vous et arrêter l'élan qu'a pris la Russie.

Parmi les maisons les plus comme il faut ici il y a, outre le général Mokranosky, dont je vous ai déjà parlé, deux comtes Wodzicky, deux comtes Wielopolsky, tous mariés, une palatine Gribowa, une madame Potulicka etc. etc. J'ai trouvé ici une connaissance de la Podolie, une princesse Frédéric Lubomirska, chez laquelle nous avons été avec S-t Priest au printemps de 1811 à Czernevzy près de Mohilew sur le Dniestre. Il y a aussi une Volhynienne comtesse Czweykovska qui est venue voir des parents ici. C'est une très belle personne élevée à Paris, ainsi que sa soeur qui a épousé ici le comte Ignace Wielopolsky et qui est excellente musicienne; elle chante à la française, il est vrai, mais avec cela elle joue et s'accompagne sur le clavecin, comme bien peu de personnes savent le faire.

Je ne sais pas au juste, quand je quitterai Cracovie: les chemins sont affreux. Nous irons ensemble avec Ermoloff jusqu'à Czenstokhow, où il y a l'artillerie de toute l'avangarde et aussi la....... et de là j'irai à Kalich; ma division est commandée dans mon absence par le général Glébow. Il paraît que le départ de nos troupes d'ici n'est pas encore fixé. Les quartiers proposés pour ma division sont toujours en Wolhynie, mais au lieu de Wladimir je crois que ce sera Jytomir, ce qui est encore mieux tant par soi-même, que par son voisinage de Kief.

8.

Cracovie, ce 16 (28) février 1815.

Comme en venant ici je ne croyais rester que trois ou 4 jours, tout le monde me suppose déjà à Kalich, et toutes les lettres m'y vont chercher. C'est ce qui me prive des vôtres, mon très cher père, ainsi que de celles de Longuinow, car tout est envoyé à Varsovie, et souvent les courriers de Vienne ne passent pas ici, mais vont droit à Varsovie. Ce n'est que la non-réception de vos lettres que je regrette dans tout cela, car pour le reste je suis enchanté d'être ici. Nous y passons notre temps de la manière la plus agréable et dans la meilleure société; mais c'est surtout l'occasion que j'ai eu de me lier plus avec Ermolow, dont je me félicite en cela: car c'est un agrément et un avantage pour toute ma carrière future. Lui et le comte Pierre Pahlen sont les deux hommes dans notre armée, avec lesquels je regrettai toujours que les circonstances m'avaient tenu séparé. J'espère que ce séjour de Cracovie rendra une moiteé de ces regrets inutile et que quelques autres occasions me raprocheront aussi de Pahlen.

Je n'écris pas à Katinka aujourd'hui, devant aller à une campagne non loin d'ici. Nous avons un temps de printemps et comme au mois de mai, les glaces sont parties, et nous nous promenons beaucoup à pied et à cheval.

9.

Warta, 28 février (12 mars) 1815.

Croyant partir de Cracovie le 26, je voulais vous écrire, mon très cher père, la veille de mon départ; mais des papiers que j'ai reçus de Varsovie pour arranger une querelle qui avait eu lieu ici entre le géneral Glébow et le commandant de la place m'ont obligé de partir immédiatement, et je n'eus pas le temps de vous écrire par Vienne. Pour celle-ci je l'enverrai par la poste sur Amsterdam. La veille de mon départ de Cracovie je reçus de Kalich, où j'avais envoyé les chercher, beaucoup de lettres, parmi lesquelles les vôtres, mon très-cher père, № 2, 8, 9 et 12. J'y répondrai de Kalich, où je serai aujourd'hui même pour dîner. J'ai quitté avec peine Cracovie, et Ermolow dit, si nous restons ici, comme il pensait probable, jusqu'au mois de mai, j'y retournerai en avril. Les chemins sont affreux partout. Ma première couchée de Cracovie (car je n'ai pas voulu risquer à la nuit par ce chemin) a été à Pilica chez le gén. Ivanow, commandant de la brigade de chasseurs de la 9-me division, qui a été avec moi (il était alors colonel de 10-e chasseurs) dans mon expédition de 1810.

10.

Kalich, ce 8 (20) mars 1815.

Cette lettre ira par Vienne, mon tres cher père; car j'apprends que l'Empereur y est encore, et elle vous pourra parvenir par le courrier anglais. La nouvelle de la fuite de Bonaparte a été cause que nous avons l'ordre de nous tenir prêts à marcher. J'ai reçu cet ordre ce matin et j'ai beaucoup à faire pour la réorganisation de la division; car en cas de marche nous ne prenons que deux bataillons par régiment; tout ce qui est malade, faible, trop vieux, trop jeune ou absent est mis sur la liste.

Je ne peux pas concevoir qu'est ce que c'est que cette fuite et ce qu'ils vont faire. On prétend qu'il est allé vers Toulon. Il me semble que ce n'est qu'en Italie qu'il pourrait être bien reçu par quelque parti considérable; mais encore comment pourrait-il s'y maintenir? C'est une énigme qui sera probablement bientôt découverte. J'espère qu'il est déjà rattrappé et mis hors d'état de recommancer.

Les troupes, en attendant, tant officiers que soldats, sont enchantés de l'idée d'une marche et surtout d'une marche en Italie.

Voici un paquet pour l'amiral Tchitchagow que je vous supplierai de lui remettre. J'aurais du l'envoyer

depuis longtemps, mais un des papiers manquant, je l'ai attendu longtemps.

Adieu, mon très cher papa; veuillez embrasser pour moi Katinka, son mari et ses enfants et dire mille choses de ma part au prince et à la princesse de Castelcicala, au chevalier d'Aglée, Farquhar, m-r Smirnow, Nicolaï, Marie, m-elle Jardine, ainsi qu'au comte et à la comtesse Lieven et à tous nos amis.

Je vous envoye une lettre curieuse, c'est celle que le gén. Sacken a reçue de la ville de Paris à son départ; elle est bien flatteuse et devrait être imprimée. Voulez-vous bien avoir la bonté d'envoyer une copie au comte Orlow, car j'ai dit à m-r Sacken que je la lui renverrai?

II.

Courant en Bavière, mai 1815.

Dans ma dernière lettre je vous disais, mon très cher père, que je voulais aller pour deux jours à Prague. Effectivement je suis allé le 24 v. st.; mais, arrivé dans cette ville, j'appris que le maréchal Barclay venait aussi d'y arriver et qu'il avait l'intention d'aller à Sehlau pour passer en . . . . . . une partie de ma division. Je passais chez lui et, ayant pris ses ordres, je partis pour Sehlau, n'ayant été à Prague que deux heures.

J'arrivai à Sehlau à la pointe du jour le Dimanche 25 avr. v. st. et comme c'était un jour de repos dans cette petite ville, pour ma première brigade de chasseurs, je fis les arrangements pour que le lendemain le maréchal puisse voir cette brigade avant qu'elle ne se met marche pour aller plus loin et la première d'infanterie comme elle arriverait. Le maréchal arriva le même jour, c'est à dire le 25 Dimanche à midi, et le lendemain nous allâmes avec lui à 6 heures du matin à une lieue sur le chemin de Horaselet, où s'était rassemblée la brigade de chasseurs, c'est à dire le 6-e et 41-e régiment et une compagnie d'artillerie légère à pied. Il fut très content de ces troupes, et puis nous retournâmes à Sehlau, où nous déjeunâmes, et à midi nous allâmes sur le chemin de Melnik aussi

à une lieue, où s'était rassemblée la brigade d'infanterie du feu Bogdanow, les régiments de Smolensk et de Narva et une compagnie . . . . . Cette brigade lui fit encore grand plaisir étant composée presque de vieux soldats, dont quantité sont décorés de médailles, de croix etc. Nous faisions ces petits voyages en calèche, mais pour voir les troupes j'avais préparé pour le maréchal un beau cheval de selle. Revenu à Sehlau le maréchal dînât encore chez moi, remerciât beaucoup pour l'état dans lequel il vit ces deux brigades, pour le peu des malades qu'il y avait dans la division et pour l'ordre avec lequel nous marchions et sur lequel les commandants autrichiens nous donnent les plus grandes éloges. Puis il partit pour Prague, où le lendemain devait passer la 1-re brigade de la 2-de division de hussards. Je partis le même jour à Prague et j'y suis resté 3 jours avec Ermolow à parcourir la ville, dont la situation est belle et pittoresque. J'y ai dîné chez le vieux maréchal autrichien . . . . . . gouverneur de la Bohème.

A Prague j'ai reçu 3 de vos lettres, mon très cher père, de Vienne par Bulgakow № 31, 32 et 33. Je ne peux pas y répondre en détails aujourd'hui, car ma lettre va par une estafette à Munich, que je suis obligé d'envoyer au plus vite, crainte de n'y plus trouver Longuinow, qui m'a écrit qu'il viendrait me voir à Nuremberg, où je dois être le 7 (19).

De Prague j'ai été par Carlsbad et Egra à Plau, où j'ai retrouvé la tête de ma division et suis entré avec elle en Bavière. Carlsbad est un endroit délicieux.

Feuille séparée.

Je m'empresse de vous répondre, mon très-cher père, sur votre lettre № 28 et j'espère que vous me croirez et que par conséquent vous vous tranquilliserez sur ce qui vous inquiète. Je vous jure sur mon honneur que je vous dis la vérité.

Non seulement je ne compte pas m'exposer inutilement, mais même je ne l'ai pas fait la campagne passée, excepté peut-être le seul jour de la prise de Leipzig. Encore était-ce un hasard qui m'avait fait venir dans un endroit où un instant auparavant il n'y avait pas le moindre danger.

Dans toute cette guerre, c'est à dire en 1812, 13 et 14, je me suis trouvé à quantité d'affaires, mais dans un grand feu de mousqueterre, le seul véritablement perilleux, seulement deux fois: à Borodino et la veille de l'affaire de Prague. Vous sentez vous même que je ne pouvais l'éviter à Borodino, et je puis vous prouver que c'était la même chose dans la secoude occasion.

Ce jour-là j'attendais l'attaque sur deux points. Au point principal j'avais placé une brigade de chasseurs, une de cavalerie et 12 pièces d'artillerie à cheval, et le c-te Orourke s'était chargé de ce commandement. A l'autre point, qui était moins exposé, j'avais deux régiments d'infanterie de ligne. J'avais si peu l'intention de m'exposer que souffrant de ma jambe (ayant reçu

un coup de pied de cheval) et me fiant bien sur Orourke, je restai avec la réserve à ce dernier point. Le c-te Orourke, étant attaqué, commença sa retraite sur moi, ainsi que nous étions convenus; mais bien avant qu'il se fut joint à moi, je fis moi-même l'attaque avec une division de la jeune garde en tête. qui fit tous ses efforts pour enlever le plateau où je me trouvait, ce qui aurait entièrement coupé le détachement d'Orourke. Jamais je ne me trouvé dans une situation plus scabreuse. Les officiers que j'ai chargé de repousser cette attaque, mon chef d'état-major et d'autres furent blessés: l'ennemi a été, à plusieurs reprises, revenant à la charge avec des forces nouvelles. J'ai mené ma dernière réserve à la bayonette .... alors nous fîmes aussi une attaque au front et en flanc, nous nettoyâmes le bois qui touchait au plateau, et Orourke s'était réuni, tout fut rétabli et tranquille.

Si je n'avais pas pu garder cette position, tout le détachement d'Orourke aurait été détruit ou dispersé, et 12 pièces de canon étaient perdues outre qu'un flanc de l armée entière serait resté découverte. C'était donc le cas où jamais de s'exposer; mais la preuve que je ne le fais pas sans pareille nécessité, c'est que c'est le seul cas depuis Borodino, où je me suis trouvé à pareille ... Le lendemain par exemple à Craon je n'ai été ni avec les travailleurs, ni à la bayonnette...... plusieurs bataillons y ont été, j'ai toujours été là où je devais pour mieux voir le tout... La canonnade était terrible. Pour celle-là je ne pouvais ne pas m'y trouver; je ne crois pas avoir entendu de toute la journée une balle de fusil.

Tout ceci est exactement vrai sur ma parole. Je

vous supplie, mon très cher père, de vous tranquilliser sur ce sujet et de croire que je ne suis pas si bouillant qu'on m'a dépeint. Voilà bientôt 12 ans, avec très peu d'interruption, que je fais la guerre; je n'ai pas besoin de prouver que je ne crains pas le feu, mais je ne le cherche pas sans besoin, et je vous ai montré combien les occasions ont été rares. Il est plus que probable que je ne verrai de ma vie un cas comme les deux que je vous ai cités. De toutes les manières, je n'irai pas m'exposer, comme vous l'avez craint. Je n'ai pas une seule raison pour être détaché de la vie et j'en ai mille pour y être attaché. Mais plus que tout cela, l'idée de mon père et de ma soeur m'empêcheraient toujours d'aller m'exposer et faire le brave comme un commençant. Je ne ferai que ce que le devoir rend indispensable; les dangers dans mon rang ne sont pas imminents. Au sur plus il faut se fier à la protection divine. Les dangers passés dont Elle m'a tiré sont bien autre chose que ceux qui m'attendent maintenant.

Soyez assuré, je vous en conjure, que je ne ferai rien pour les chercher ni les agraver et que je ne serai certainement que très peu exposé à cette nouvelle guerre.

12.

Nuremberg, ce 14 (26) mai 1815.

Je remets cette lettre à notre bon Longuinow, avec lequel j'ai eu le plaisir de passer une semaine ici; il est arrivé le 6 (18) au soir de Munich et moi le même jour de Hersbrück. Le gén. Zakrewsky, aide-de-camp général de l'Empereur et mon camarade à moi, ayant été aide-de-camp du c-te N. Kamensky et puis de Barclay en 1812, est venu le même soir de Pétersbourg; le lendemain est arrivé ici Ermolow, et puis le génér. Michaud et le prince Lapouchine. Nous avons été tout ce temps ensemble. Hier nous avons été à Erlangen, où j'ai présenté deux brigades de ma division au gén. Ermolow. Hier a passé par ici une brigade de hussards, et aujourd'hui il en passe une autre. Tout cela a fait qu'il m'a été impossible de vous écrire, mon très cher père par cette occasion autant que je l'aurais voulu; mais Longuinow, en revenant à Munich, vous donnera des détails de ce que nous avons fait ici, et je vous écrirai plus en détail de Hassfurth sur le Mayn où j'aurai des questions de quantonnement pour le peu de jours que l'armée se réunisse.

Je pars demain pour Hassfurth. Je crains que l'avant-garde de Ermolow va se dissoudre et que nous nous joindrons à un corps d'armée respectif. J'ai au

moins l'avantage d'appartenir à un corps d'armée dont le chef est un homme sous lequel chacun aurait bien aise de servir, c'est le g. Sacken; mais l'idée de quitter l'avant-garde et surtout Ermolow ne me fait pas grand plaisir.

J'ai prié Longuinow de se charger d'expédier à Londres quelques joujoux que j'ai achetés ici pour les enfants, et je prie Katinka de les partager entre les trois et leur dire que cela vient de moi.

13.

Hassfurth, ce 21 mai (2 juin) 1815.

Vous saurez sûrement, mon très cher père, avant le réception de celle-ci, l'étrange incident qui est arrivé hier à Bamberg pendant que notre 2-de division de dragons entrait dans cette ville. Le fameux Berthier s'était mis à une fenêtre très élevée pour la voir passer, et tout d'un coup on le vit tomber de cette fenêtre sur le pavé de la place. Il n'a pas vécu un instant. Je ne sais pas encore d'autres détails sur cette chute. Quelle singulière fin pour un homme qui a joué un aussi grand rôle et qui avait survécu à 20 années de guerre et 40 ou 50 batailles rangées! On ne peut ne pas être touché d'une mort aussi indigne. Il y a des gens, dit-on, à Bamberg, qui croyent qu'il s'est tué exprès. C'est difficile à croire.

Après ma dernière lettre, j'ai quitté Nuremberg pour venir ici, où est le quartier de ma division. J'y ai trouvé une lettre du général Sacken, qui m'invitait à

venir le voir à Bamberg; j'y suis allé le lendemain et j'ai passé un jour avec ce digne général et avec le héros de Culm, notre brave et respectable c-te Ostermann, que je n'avais pas vu depuis qu'il a perdu le bras. Sa blessure est bien guerrie, il monte à cheval, et dès qu'il a appris la nouvelle guerre, il est venu tout de suite se présenter au quartier-général pour servir. En attendant quelque autre destination il, se compte dans le 5-me corps, c'est à dire celui du gén. Sacken, avec lequel il a toujours été lié.

De Bamberg je suis revenu ici et j'ai parcouru les cantonnements de ma division, qui sont bons. Les régiments se remettent de fatigue de la marche, racommodent leurs bottes etc., et nous partirons d'ici tout frais de nouveau. Il y a très peu de malades. De toute ma division il n'est resté dans les hôpitaux depuis Kalich jusqu'ici que 49 hommes, ce qui sur 12.000 est bien peu, et il y a une centaine de légèrement malades avec nous. Quelle est l'armée en Europe qui ait une aussi petite proportion de malades?

Mon digne ami le général Lobanow, qui depuis longtemps souhaitait de se débarrasser de la place qu'il occupait. a insisté enfin là-dessus si fortement que le maréchal a été obligé de céder à son désir, et c'est le général Dibitch qui lui succède comme chef d'état-major. Sabanéew va commander la 27-me division. C'est un malheur pour l'armée; car Dibitch, quoique excellent officier et très galant homme, n'a ni assez d'expérience, ni assez d'énergie pour s'opposer à tous les abus, à toutes le intrigues qui sont malheureusement inséparables d'un quartier-général, aussi grand et aussi important. Quand j'ai vu Sabanéew à Varsovie,

il m'a dit qu'il était décidé à quitter son poste, coûte qui coûte, et rien n'a pu le dissuader. Il est certain qu'il avait beaucoup de désagréments et de fatigues avec bien peu de satisfaction; sa droiture et la rudesse de son caractère lui avaient fait nombre d'ennemis, et pour lui personnellement il servira avec bien plus d'agrement; mais pour le service et l'armée en général c'est une véritable perte.

En Italie il paraît que les affaires sont à peu près terminées et que Murat s'est attiré par sa sottise le sort qu'il méritait, mais auquel il aurait échappé, grâce aux dispositions de l'Autriche, il n'avait pas commencé lui-même l'attaque. Outre le plaisir que cela me fait à cause de l'utilité générale et de la justice de cet évènement, je m'en rejouis doublement en pensant à la joie que doit en ressentir le prince Castelcicala, lui, qui a mérité plus que qui que ce soit de voir enfin un terme aux malheurs de sa patrie et à l'usurpation de ce beau-frère de Bonaparte. Je vous supplie, mon très cher père, d'exprimer au prince ...... la part que je prends à cet évènement.

Voilà en même temps que toute l'armée autrichienne devient disponible pour agir contre la France. Le général Bianchi qui a eu le plus de part à la destruction de Murat, est celui dont je vous ai parlé comme étant, d'après ce que m'avait dit Sabanéew, le meilleur des généraux autrichiens et qui a répondu au prince royal de Wurtemberg à Montereau que comme Bianchi il était au désespoir de ne pas le soutenir, mais que comme général autrichien il devait suivre les ordres qu'il avait reçus. Le gen. Mokranosky à Cracovie, qui

connaît beaucoup Bianchi, m'en a parlé aussi comme d'un homme de beauooup de mérite.

Je ne sais pas encore comment j'enverrai cette lettre, mais comme je crois aller demain ou après demain à Bamberg, je la prendrais avec moi et ou je l'enverrai de là au grand quartier-général, ou je la mettrai à la poste.

Je vous envoye un exemplaire du prikaze du maréchal sur Sabanéew. Adieu, mon très cher père; je vous supplie de remettre l'incluse à Katinka et de me rappeller à tous nos amis.

14.

Hassfurth, ce 1815.

J'ai reçu hier de Bulgakow de Vienne votre lettre, mon très cher père, № 34, ainsi qu'un paquet de gazettes anglaises. Je suis bien aise que vous ayez reçu mes lettres de Kalich jusqu'au № 17 inclusivement, car je commençais à craindre qu'elles ne fussent égarées. J'espère que ma lettre pour l'amiral Tchitchagow, qui était avec mon № 14, est aussi arrivée, car il y avait là quelques papiers intéressants pour lui. J'ai écrit au bureau de poste à Eichstadt pour que s'il y a des lettres pour moi, elles me soyent anvoyées à Darmstadt, par où nous passons pour aller à Oppenheim. Nous marchons le 3 (15) après..... un excellent repos. Le 5-me corps, dont je fais partie, marche de Darmstadt à Oppenheim, où ma division doit arriver le 13 (25): la droite sous Doctorow vu sur Francfort et Mayence, et la gauche sur Manheim. Le comte Lambert a déjà marché avec quelques régiments de cavalerie pour passer le Rhin à Oppenheim et lier les avant-postes autrichiens avec ceux de Blucher.

Depuis ma dernière j'ai été à Bamberg et de là j'ai fait une course à Cobourg, où Sahanéew m'avait donné rendez-vous; nous nous sommes rencontrés chez notre ami le gén. Poncet, dont je vous ai souvent parlé et qui est à présent chef d'état-major du 3-me

corps. Sabanéew a vraiment engraissé de plaisir de se voir libre des soins et des désagréments liés à la place qu'il occupait précédemment, et il travaille à sa division avec toute l'ardeur de son caractère.

Depuis j'ai été voir exercer chacune de mes trois brigades; j'ai introduit l'exercice des chasseurs pour toute mon infanterie: car, comme nous ne pouvons pas nous passer de tirailleurs, il faut que les gens et les officiers sachent les principes de ce genre de service, sans quoi ils se font tuer inutilement; et comme à présent nous ne connaissons plus ni le maniement du fusil, ni aucun exercice inutile, celui-ci n'est pas de trop, et les soldats le font avec plaisir, parce qu'ils en voyent l'utilité. Je vous enverrai dans quelques jours les règles que j'ai données à la division tant pour cette partie que pour quelques autres; comme c'est un peu long, je le fais imprimer au quartier-général et je les aurai dans le courant de la semaine.

M-r Posnikow m'a écrit, mon très-cher père, l'augmentation que vous avez bien voulu faire à ce que je recevais de vos revenus, qui fait que j'ai à présent 50.000 roubles. Il est impossible d'être plus sensible que je ne le suis à chaque nouveau bienfait que je reçois de vous; mais je crains, je vous assure, que vous vous gênerez sérieusement et que vu la baisse continuelle de notre change vous ne pourrez vivre à Londres sans vous refuser enfin presque le nécessaire, ce qui me ferait une peine que je ne saurai exprimer.

On nous fait espérer un abaissement dans le tarif et une amélioration dans le cours de change; il en est bien temps. Voulez-vous bien m'expliquer qu'est ce que

c'est qu'une dette de celle que nous avons contractée en Hollande et dont une partie, suivant les gazettes anglaises, doit être payée par l'Angleterre?

Est-il vrai que le pauvre Miranda a été étranglé en prison? J'en serais bien fâché. Je n'ai aucune idée de ce qui se passe dans l'Amérique Espagnole et si le roi d'Espagne y concerve quelque puissance.

Voici une lettre pour la comtesse Lieven que je vous supplie de lui faire passer, mon très cher père; c'est une réponse à un billet qu'elle m'a écrit en m'envoyant une lettre pour son frère. Ci-joint aussi une lettre pour Katinka qui aurait du aller avec ma dernière, mais que j'avais alors oubliée, et deux petites pour ses enfants. Adieu, mon très cher père, je vous supplie de me rappeler à tous nos amis. Je vous écrirai d'Aschafenbourg.

15.

Landstahl, 16 (28) juin 1815.

J'ai eu le plaisir de recevoir hier une lettre de vous, mon très cher père, bien fraîche du 5 (20) du courant. Je suppose que le soir du même jour ou le lendemain vous aurez reçu les détails de la mémorable bataille gagnée par le duc de Wellington sur Bonaparte, et qui a presque mis fin à la guerre: car les généraux français, qui sont devant nous, assurent avoir reçu des nouvelles télégrafiques comme quoi Bonaparte a abdiqué. Au c-te Lambert, qui commande notre avant-garde, ils disent simplement cela, et aux Autrichiens ils ajoutent que c'est en faveur du roi de Rome qu'il abdique, et ils demandent en conséquence un armistice. Cet armistice a été refusé de tous côtés, et toutes les armées marchent. Il faut espérer qu'on n'écoutera aucune propositin pour établir quelque gouvernement que ce soit excepté le légitime, celui de Louis XVIII, qui a si bien mérité le trône. Tout autre arrangement sera illégal, revolutionnaire, injuste et cruel envers ce roi, ceux de ses sujets qui sont restés fidèles et surtout les Vendéens, et ne prometterait aucune tranquillité au reste de l'Europe.

J'ai passé hier avec ma division par Kayserslautern, lieu où le maréchal Möllendorff gagna une bataille dans les premières campagnes de la révolution. D'après les

premiers projets l'Empereur devait nous y joindre, mais le plan a été changé, et l'armée marche en deux colonnes principales. Le corps du général Rayevsky (le 4-me) marche avec l'Empereur par Spire, Weissembourg et Hagenau sur le grand chemin de Strasbourg, à Nancy, et nous marchons d'ici tout droit sur la même ville, où nous rencontrerons vers le 25 v. st. Voici un marcheroute:

le 17 v. st. Hambourg
„ 18 „ „ *séjour*
„ 19 „ „ Bliescastel
„ 20 „ „ Ransbach
„ 21 „ „ Moranges
„ 22 „ „ *séjour*
„ 23 „ „ Moucel
„ 24 „ „ Nancy
„ 25 „ „ Bathelemont — village une lieu avant de Nancy.

Sabanéew vient d'être nommé au commandement d'un corps qui s'appellera le 7-me; il fait partie de la réserve et marchera sur notre droite, observant Metz. Par la dernière disposition voici comme l'armée est partagée:

3-me corps — général Doktorow.

7-me division d'infanterie
24-me „ „
2-de „ „

4-me corps — général Rayevsky.

11-me division d'infanterie
17-me „ „
3-me „ d'hussards.

5-me corps — général Sacken.

12-me division d'infanterie
15-me „ d'hussards
26-me „ „
2-de „ dragons.

6-me corps — général Langéron.

8-me division d'infanterie
10-me „ „
3-me „ dragons.

NB. Le corps reste sur le Rhin sous les ordres de l'archi-duc Charles.

Réserve.

7-me corps — lieutenant-général Sabanéew.

9-me division d'infanterie
27-me „ „

Corps de grenadiers — lieutenant-général Ermolow.

2-de division de grenadiers
3-me „ „

2-de corps de cavalerie — général Winzengerode.

2-de division de cuirassiers
2-de „ de hulans.

3-me corps de cavalerie — lieutenant-général c-te Pahlen.

3-me division de cuirassiers
3-me „ de hulans.

L'avant-garde est commandée par le lieutenant-général c-te Lambert; les troupes qui la composent dans ce moment ne consistent que d'une brigade de hussards et de deux régiments de cosacs; cela changera suivant les circonstances.

Le quartier-général de l'Empereur s'étant de nouvau éloigné de nous, je ne puis adresser mes lettres à lord Cathcart et je les envoie à la poste pour aller par le chemin de Bruxelles et Ostende.

J'espère que le prince Castelcicala aura été tranquillisé sur le sort de son fils et qu'il ne lui sera rien arrivé de fâcheux. La perte des Anglais est très grande, et Piéton et lord Uxbridge ne seront pas facilement remplacés; mais aussi ils se sont couverts de gloire. Cette bataille doit rappeler en Angleterre celle de Crécy. Wellington n'a plus de rivaux en Europe.

Adieu, mon cher père; je vous supplie d'embrasser pour moi Katinka et son mari et de me rappeller à tous nos amis

16.

Meaux, ce 7 (19) juillet 1815.

Nous voilà arrivés à Meaux, mon très cher père, où sont assignés les cantonnements de ma division; j'y ai déjà reçu 6 de vos lettres les № 42, 43, 46, 47, 48 et 50. Deux jours auparavant j'avais déjà lu dans une gazette anglaise la demande que vous avez faite pour une poursuite criminelle contre ce coquin de Wraxall, pour l'infâme article qu'il a eu l'infamie de mettre gans son livre. Cela montre bien ce que c'est que ce mémoire qu'on publie si volontiers dans un livre et qu'on est si avide de lire. On ne peut concevoir une pareille (publication) aussi fausse et aussi méchante. J'espère, mon très cher père, que vous ne vous occuperez pas plus de ce coquin, qui ne le mérite. S'il y a quelqu'un au monde au-dessus de toute calomnie de ce genre, c'est bien vous. Personne au reste n'a jamais pu suivre longtemps une carrière politique sans s'attirer quelques absurdes calomnies et surtout dans un pays, où on peut tout dire et publier, comme l'Angleterre. Mais aussi il ne faut pas prendre cela à coeur et, tout en demandant justice de cet imprudent charlatan, j'espère, mon très cher père, que vous ne vous en chagrinez pas...

Nous sommes très contents de nos cantonnements; j'ai pour ma division toute la souspréfecture de Meaux

et une partie de celle de Coulomiers, le tout dans le département Seine et Marne. Ma brigade chasseur est entre Lagny et Demartin, quelques compagnies sont à moins de 4 lieues de Paris. Nous n'avons aucune nouvelle sur le temps que nous devons rester ici. mais je suppose que se sera un mois. 6 semaines ou deux mois. On nous parle seulement d'une revue que l'Empereur veut faire de toute notre armée dans quelques semaines entre Châlons et la Fère-Champenoise.

Je ne conçois pas comment on peut nous reprocher en Angleterre d'avoir marcher lentement: il n'y aurait qu'à regarder la carte pour voir l'énorme distance que la plus grande partie de notre armée devait parcourir. Mais les Autrichiens, les Bavarois, les Wirtembergeois, pourquoi ne s'étonne-t-on pas de leur lenteur, eux qui étaient si près? Quelqu'une de nos divisions auraient pu être ici depuis longtemps sûrement, mais les corps de Rayevsky et Langéron par exemple, qui viennent des rives du Dniepre. comment auraient-ils pu marcher plus vite? Ils n'ont eu aucun repos en chemin. L'Empereur ne voulait pas, et avec raison. que notre armée se battît en détail, et pour la rassembler il fallait nécessairement que les premiers attendent les derniers, qui ont toujours été à marches forcées. Ne pourrait-on pas mettre cette observation dans une des gazettes, afin de demontrer que des troupes venant de Kieff, de Mohilew ou de Riga ne peuvent arriver aussi vite que celles qui viennent du pays entre l'Elbe et le Rhin?

C'est avec bien du chagrin que j'apprends que le prince n'a pas de nouvelles de Paul; j'espère cependant qu'à présent il en a déjà et qu'il se porte bien.

Nous venons d'avoir la nouvelle que Bonaparte s'est livré lui-même à un vaisseau anglais; j'espère qu'il sera mis en lieu de sûreté et d'où il ne pourra jamais s'échapper; car sûrement l'immense majorité de la France et tout ce qu'il y a d'honnêtes gens sont pour le roi; il y a bien de scélérats qui espèrent encore en lui, et quelques milliers de factieux peuvent toujours troubler le repos de 30 millions d'habitants paisibles.

Je n'irai à Paris que quand mes cantonnements seront entièrement établis. Il n'y a d'ici que 10 lieux de poste jusqu'à la capitale.

Je vous envoie par un exemplaire de deux réglements que j'ai donnés à la division et une carte du département par laquelle vous verrez mes cantonnements.

17.

Meaux, 12 (24) juillet 1815.

Narichkine ayant été aujourd'hui à Paris, je l'ai prié de faire l'emplette des brochures dont ci-joint est la liste et de les remettre à Bulgakow pour vous être expédiées, mon très cher père. Dans ce nombre il y en aura bien des mauvaises, mais peut-être quelques-unes sont intéressantes. Je ferai prendre aussi le Nain Jaune et Vert. Le premier est très méchant, mais il a beaucoup d'esprit; l'autre était son ennemi déclaré et ne manquait pas d'esprit. On vient de suspendre le Nain Jaune, et on a raison, parce qu'il poussait le mauvais esprit jusqu'à l'indécence. D'un autre côté on ne peut reprocher au roi quelques mesures dans ce moment-ci pas entièrement légales; puisque la capitale étant dans des mains des armées alliées, il ne peut les empêcher de prendre les mesures de police qu'elles trouvent nécessaires. Les Prussiens par exemple ont défendu aux journaux de parler des alliés ni en mal, *ni même en bien*. Le dernier n'était pas à craindre pour eux, car tout le monde observait que les Prussiens, qui avaient été battus complettement quand ils étaient seuls, ont profité des victoires des Anglais pour y aller ravager et maltraiter les pauvres habitants, tandis que les véritables vainqueurs ont montré et montrent encore autant d'ordre . . . . . . qu'ils ont montré d'intrépidité dans le combat. Aussi rien n'égale la gloire de

duc de Wellington et celle qu'il fait rejaillir sur sa nation, et celle-ci ne peut assez le recompenser. Les Français les plus acharnés contre les Anglais disent qu'ils sont fâchés de ce qu'il sont obligés de les estimer.

Je n'ai encore aucune réponse sur le fils du prince Castelcicala qui m'inquiette beaucoup.

J'ai été occupé tout un jour ici à faire d'accord avec le sous-préfet et les autorités du pays des changements dans nos cantonnements. Nos troupes sont bien et se conduisent d'une manière exemplaire; malgré le grand désavantage que nous avons de ce que les soldats ne s'entendent pas du tout avec les paysans pour la langue, il n'y a eu de plaintes contre nous.

Les provinces par lesquelles nous avons passé pour venir ici sont justement les plus mal disposées de toute la France pour le gouvernement légitime; l'esprit y est détestable. Tout le Midi, l'Ouest et en général les gens honnêtes et tranquilles, les riches négociants et manufacturiers etc. pensent bien, car leur intérêt est lié avec celui de Louis XVIII. Mais pour contenir les provinces mal intentionnées, l'armée, les canailles dans quelques grandes villes et quelque centaine de gens remuants à Paris, le roi ne pourra guerre le faire, si on ne lui laisse pas des troupes étrangères jusqu'au printemps prochain. Il faut aussi qu'il fasse exécuter les grands coupables dans le militaire, c'est à dire ceux qui ont trahi avant le départ du roi de Paris. Je crois qu'une dizaine de ces messieurs, comme Labedoyère, Ney, le Fevre-Denouette, de fusiller ferait un effet prodigieux, et puis faire une amnistie générarale pour tout le reste.

Je vois beaucoup de monde s'étonner que le roi ait conservé Fouché dans le ministère, et cependant, d'après tout ce que j'ai vu et entendu ici, rien n'a plus fortifié le gouvernement royal dans l'opinion que cette mesure. Quantité de mal-intentionnés des plus violents ont perdu tout espoir dès le moment qu'ils ont vu que Fouché était avec le roi. Quelqu'en était la conduite ancienne de cet homme et de Talleyrand, leurs talents sont si généralement reconnus que leur présence au ministère inspire la confiance générale.

P. S. Je vois par les gazettes anglaises qu'on a imprimé une traduction anglaise de la vie de Blucher par Gneisenau. Je vous supplie, mon très cher père, de me l'envoyer.

18.

Meaux, ce 20 juillet (1 août) 1815.

Je reviens dans le moment de Paris, mon très cher père, où j'ai passé 24 heures et où je retourne demain matin. J'ai reçu trois de vos lettres № 53, 54 et 55. et c'est avec une joie bien vraie que j'ai appris que les inquiétudes du prince Castelcicala avaient été calmées par la lettre qu'il a reçu de son fils et dont vous avez eu la bonté de m'envoyer une copie.

J'espère pouvoir vous envoyer après demain les livres italiens que vous désirez avoir et je donnerai outre cela à Bulgakow, pour vous être expédiés, les mémoires de la marquise de la Roche-Jacquelin, où il y a des détails très intéressants sur la Vendée.

J'ai vu Genty qui se porte bien; il m'a trouvé un fort joli logement à Paris près de la rue Richelieu.

J'ai été chez Sydenham, qui est encore très malade, et j'ai rencontré au théâtre Ivan Woronzow, Kakochkine, Balmain. Pour Bulgakow et Zakrewsky j'ai dîné avec eux et le prince Lobanow, frère de mon aide-de-camp, chez Robert. Je ne sais pas si je vous ai marqué auparavant que le beau-père de ce prince Lobanow, le comte Ilias Besborodko, est mort à Pétersbourg. Son bien, qui est immense, a été partagé (son fils unique étant mort il y a deux ans) entre sa fille

cadette la princesse Lobanow et les enfants de sa fille aînée qui avait épousé le comte Kouchelew, mais qui est aussi morte depuis quelque temps. Il a en outre laissé un million de roubles à des parents indigens, 600.000 aux hôpitaux, 40.000 pour les invalides et une terre de 2.000 paysans dont le revenu sera consacré à entretenir un seminaire pour de pauvres gentilhommes. Rien ne prouve mieux la direction qu'a prise l'esprit public chez nous depuis les grands évènements des dernières années que de pareils legs faits par des gens comme Pétacha Soltikow ou le c-te Ilias Besborodko, dont on n'aurait jamais attendu il y a 10 ans rien de noble ou de généreux.

Je n'ai pas la moindre nouvelle de Léon, mais j'en attends chaque jour.

19.

Paris, ce 24 août v. s. 1815.

Dès mon arrivée ici j'ai cherché les livres italiens que vous m'avez demandés, mon très cher père, et j'ai tout trouvé excepté les oeuvres de cataloggi, sur lesquelles j'aurai réponse demain. J'ai fait trois paquets de ces livres et un quatrième de quelques brochures que j'ai cru pouvoir vous intéresser et je les envoye chez lord Cathcart pour vous être expédiés.

J'ai dîné aujoud'hui chez l'Empereur, qui m'a demandé de vos nouvelles. Demain je dois dîner cher le roi de Prusse, et puis j'irai à Meaux pour y passer les journées de Lundi et Mardi, et je retourne ici. Mercredi il y aura parade de nos troupes; une division de grenadiers et une autre de cuirassiers doivent entrer ici.

J'ai trouvé ici Krétow et une quantité d'autres camarades et connaissances. Pour ne pas être toujours dans une auberge, qui ne sont guerre bonnes ici, j'ai pris un quartier dans la rue S-t Marc près de la rue Richelieu № 14. C'est Genty qui me l'a trouvé; il est joli, commode et dans le meilleur quartier de la ville, étant à moins de 5 minutes du boulevard et des principaux théâtres.

20.

Paris, 30 juillet (11 août) 1815.

Depuis ma dernière j'ai été deux jours à Meaux et à mon retour ici j'ai trouvé vos lettres, mon très cher père, №-os 60 et 61. J'aurais bien désiré pouvoir vous dire quelque chose de positif sur notre séjour ici; mais non seulement je n'ai pu l'apprendre, mais je crois même qu'il n'y a encore rien là-dessus décidé. Ce qu'il y a de sûr c'est que la grande revue de toute notre armée, qui doit se faire à Vertus en Champagne, est fixée pour le 30 août (11 septembre), c'est à dire dans un mois d'ici. Plusieurs personnes croient que nous resterons ici tout l'hiver. En tout cas il me semble que vous pourrez bien venir ici dans le courant du mois de septembre, et surtout si les souverains partent, ce qui rendra votre voyage beaucoup plus agréable. Pour la tranquillité, elle paraît assurée, et surtout pour le chemin d'ici à Calais où l'esprit est très bon. Si toutes les troupes venaient à partir, on ne pourrait répondre de la tranquillité, mais aussi je ne crois pas qu'on puisse faire cela; en tout cas il faudra laisser ici jusqu'au printemps une force considérable. Si je suis de ceux qui partiront, le congé, que je demanderai déjà sans cela pour aller vous voir, me servira à vous attendre ici et pour vous accompagner en Angleterre. Vous ne pouvez vous faire une idée, comme je me rejouis de la possibilité de vous voir ici et puis de

passer La Manche avec vous. Je suis sûr que ce voyage vous plaira et vous intéressera, ainsi que Katinka et à son mari.

Je suis bien content, mon très cher père, que vous approuvez les deux règlements que je vous ai envoyés. Ils sont parvenus, je ne sais comment, à la connaissance de deux grand-ducs Nicolas et Michel, qui m'en ont parlé avec plus d'éloges que la chose n'en mérite. J'étais trop pressé de les faire pour y mettre le soin que j'aurais voulu y mettre.

J'ai ici on drojky dont je veux faire cadeau à Katinka pour Wilton, et je les enverrai par les grandes voitures qui sont à Dieppe pour être transportés à Brighton; mais il faut pour cela que je sache ce que je pourrai lui y adresser et s'il n'y a pas de difffculté pour l'entrée en Angleterre de cette petite voiture. Auriez-vous la bonté de m'avertir là-dessus?

Je vous envoye l'Ambassade de l'archevêque de Malines en Pologne en 1812.

21.

Paris, ce 6 (18) août 1815.

Je suis venu ici avant-hier au soir, mon très cher père, et je repars pour Meaux cette nuit pour revenir ici après demain Dimanche. En arrivant ici, j'ai appris de Genty que le prince Castelcicala allait venir à Paris; vous pouvez vous imaginer quel plaisir j'aurai de le voir. Genty lui a arrêté un quartier dans la rue Richelieu. Je n'ai pas vu Paul, parce que ce n'est qu'hier que j'ai appris son quartier, et ce matin je ne l'ai pas trouvé.

Nous sommes très occupés pour les préparatifs de la grande revue, qui doit avoir lieu le jour de la S-t Alexandre le 30 août (11 septembre). Ce sera une belle chose que de voir plus de 160.000 hommes ensemble défilant devant les souverains alliés.

On espère que Labedoyère sera fusillé aujourd'hui; ce serait une grande faute que de pardonner à de gens comme lui, comme Ney et encore quelques autres. Je ne crois pas qu'il faut punir de mort beaucoup de monde, mais le supplice de quelqu'uns des principaux est absolument nécessaire.

J'ai été tout étonné de voir hier lord Powis, qui a eu la bonté de passer chez moi; j'ai été chez lui au-

jourd'hui, mais il n'était pas chez lui; j'espère le voir à mon retour ici.

Hier j'ai vu jouer le Tartuffe par Fleury et m-elle Mars; jamais je n'ai vu spectacle aussi parfait.

Votre visite ici, mon très cher père, ne m'empêchera nullement d'aller après cela avec vous en Angleterre. car j'aurai mon semestre tout de même, et ce sera un double plaisir pour moi de vous voir ici et puis de vous accompagner à Londres. Il est très possible au reste que ma division sera de celles qui resteront ici jusqu'au printemps; cela ne m'empêchera pas de venir vous faire une visite. Mais en tout cas l'idée de vous voir ici m'enchante, et je suis sûr que vous vous plairez surtout si ce sera après le départ des souverains et par conséquent quand il n'y aura pour vous ni gêne, ni étiquette.

———

22.

Paris, 18 (20) nov. 1815.

Le chevalier Stuart, chez lequel j'ai été ce matin, m'ayant dit que son courrier partait ce soir comme d'ordinaire, je vous écris par cette occasion, mon très cher père, et j'envoie deux lettres, l'une que Katinha m'a laissée à l'adresse de Souslow et l'autre pour lord Pembroke, qui est venue ici par la poste. J'ai passé hier ma journée assez tristement à déménager dans le quartier que vous avez occupé, et puis le prince Castelcicala est venu me chercher pour aller dîner chez le duc de Richelieu où ont dîné entre autres le c-te Capodistrias, Pozzo-di-Borgo, le maréchal Marmont et le c-te Loriston. Capodistrias part ce soir; parmi les papiers que j'ai reçus de lui aujourd'hui officiellement il y a une copie de l'instruction donnée au duc de Wellington par les plénipotentiaires au nom des souverains alliés. Comme je crois que vous ne l'avez pas encore vu, je vous en envoie une copie.

Il n'y a rien de nouveau ici depuis votre départ. Il paraît que le sort de Lavallette n'est pas encore fixé, et vous verrez par la pièce ci-jointe que le duc de Wellington est autorisé de laisser des troupes dans le voisinage de Paris autant qu'il sera jugé nécessaire.

23.

Paris, ce 25 nov. (7 déc.) 1815.

J'ai reçu hier, mon très cher père, votre lettre de Calais et ce matin celle de Katinka de Douvre qui m'a fait un bien grand plaisir en m'apprenant que vous étiez heureusement de l'autre côté du canal et que vous n'aviez pas été malade sur mer. Il vous est arrivé un accident à la jambe, mais Katinka assure que cela ne sera rien.

J'ai enfin reçu l'ordre de marche; une partie de troupes se met en mouvement le 12, et le quartier de corps quittera Nancy le 18. Je compte aller à Nancy Dimanche prochain; j'y resterai jusqu'au départ et ferai peut-être quelque marche avec les troupes, et puis je reviendrai ici pour finir les affaires que j'ai sur notre entretien avec le duc de Richelieu. Comme je laisserai ou Raévsky ou le feldyeger à mon logement ici à Paris, je vous supplie de continuer à m'adresser comme si j'étais ici.

L'affaire de Ney est enfin terminée; j'ai été là hier toute la journée; à 11 ½ heures du soir nous sommes rentrés dans la salle après en être sortis pour le temps qu'ils ont délibéré, et le chancelier a lu l'arrêt de la condamnation à mort. Ney n'était pas présent, et on a envoyé un greffier le lui annoncer. Toute cette procédure a été très intéressante et solemnelle. On assure que Ney a déjà été fusillé ce matin, mais je ne le sais pas pour sûr.

On croit finir dans deux jours avec Lavallette et puis publier une amnistie générale, ce qui serait fort bien et tranquillisera tout le monde: car les menaces des Jacobins Blancs de la chambre des députés ont déjà fait une mauvaise sensation en France, et une fois que les vengeances et les punitions seraient à la mode, on ne sait pas et personne ne peut dire d'avance où elles s'arrêteraient. Le prince part ce soir, et c'est à lui que je donne ma lettre; nous dînons avec lui ensemble chez les Frères Provençaux.

Il y a eu hier grand dîner chez Pozzo à l'occasion du jour de S-te Catherine; je n'y ai pas été à cause du procès.

24.

Nancy, 4 (16) déc. 1815.

Je suis arrivé ici le 1 (13) du mois. mon très cher père, n'ayant été que 33 heures en route. Les troupes se mettent en marche par brigades; mon quartier part d'ici le 7 (19), mais je resterai ici jusqu'au 8 (20) pour voir une brigade de dragon qui viendra ici ce jour là se rendant de Saarebourg à ses nouveaux cantonnements. Nous avons fort beau temps et si cela dure, la marche se fera avec agrément. Je serai à Paris le 11 (23) ou le jour suivant et j'espère pouvoir alors bien vite achever les affaires que nous y avons encore avec le gouvernement francais. Le pays qui nous est destiné étant très resseré et ruiné par le passage des troupes, je m'adresse au duc de Wellington pour le prier de nous donner encore un district, ou bien d'engager le gouvernement français à nous donner une partie du département de l' . . . . „

qui a été déclaré neutre. Le pays y gagnerait autant que nous.

Nous avons cinq forteresses à occuper; de ce nombre il n'y a, je crois, que Charlemont qu'on puisse nommer forteresse dans leur état actuel. Les autres ont été occupéés par les Prussiens, qui ont enlevé toute l'artillerie et ruiné tout ce qu'ils n'ont pas pu enlever.

Les habitants de Nancy nous voyent partir avec regret; ils se sont accoutumés à nous, et la présence actuelle des Bavarois leur fait apprécier encore plus notre conduite. Je vous envoye ci-joint la copie d'une lettre que la ville de Nancy a adressée au genéral Poncet en lui faisant cadeau d'une pipe en écume de mer, qui a appartenu au roi Stanislas.

J'ai vu ici depuis mon arrivée deux brigades de la 12-me division en très bon état; Mardi prochain il passera par ici une brigade de dragon que je n'ai pas encore vue.

La mort de Ney et la nouvelle du décret de l'amnistie ont fait beaucoup de bien ici dans les esprits; le premier de ces évènements a effrayé les méchants, et le second a tranquillisé tout ceux qui pouvaient se reprocher quelque chose (et le nombre en est infini) et que la violence commune de la chambre des députés inquiètait de toutes les manières. Il est certain que là où les neuf dizièmes sont coupables il ne faut pas punir tout le monde.

ПИСЬМА ГРАФА КАПОДИСТРІИ

КЪ КНЯЗЮ

М. С. ВОРОНЦОВУ.

1815—1829.

I.

J'ai l'honneur de vous remercier, monsieur le comte, de l'offre obligeant que vous avez bien voulû me faire par votre billet de soir. Monsieur Barclay et monsieur Cork, deux de nos employés aux affaires étrangères, sont destinés depuis quelque tems à cette expédition. Ils se sont engagés de la remplir avec la plus grande promptitude et exactitude, et je n'en doute pas attendre que ce n'est pas la première fois qu'ils se sont acquités heuresement de pareilles commissions. J'espère de les faire partir demain au soir, ou tôt ou plus tard après-demain dans la journée. Si votre excellence veut profiter de cette occasion, ils se feront un devoir d'aller prendre vos ordres.

J'ai parlé au duc de Richelieu, ... et je vais vous en écrire officillement dans la journée. L'arrangement que je suis autorisé de vous proposer, me paraît remplir votre attente.

Hier au soir nous avons enfin signé les actes. Comme je n'ai pas un instant à moi, je vous offre, m-r le comte, un billet d'entrée pour la séance du mar. Ney. Peut-être que monsieur le comte votre père, qui a le bonheur de disposer à loisir de son tems, voudrat-il assister aux débats. Agréez lui mes hommages.

Capodistrias.

9 (21) IXbre (1815).

2.

Étant sur le point de faire partir mon courrier pour l'Empereur, je n'ai pu, monsieur le comte, suivre plus particulierement l'affaire en question avec monsieur le duc de Richelieu. Ce courrier partira tout au plus tard ce soir à 8 heures. Demain je ne m'occuperai que des détails concernans l'entretien de l'armée, et votre excellence en sera informé avec precision àfin qu' elle puisse savoir à quoi s'en tenir sur ce point important du service de Sa Majesté. Je la prie conséquement de patienter jusqu'à après-demain. En attendant, si vous voulez, monsieur le comte, profiter de cette expédition, ayez la bonté de me transmettre vos lettres.

Agréez mes hommages

Capodistrias.

11 (25) septembre (1815).

3.

S-t Pétersbourg, le 27 janvier (7 février) 1816.

Monsieur le comte.

J'ai l'honneur de remercier votre excellence de la lettre qu'elle a eu la bonté de m'écrire. Sa Majesté en a pris connaissance. Elle espère que, moyenant votre sollicitude et la bonne volonté de monsieur le duc de Richelieu, les objets en question seront réglés à votre satisfaction. En partant de cette conviction, il ne me reste rien à ajouter.

Continuez, monsieur le comte, a m'accorder votre amitiée et croyez aux sentiments d'estime très profondes que je vous ai voués. Agréez l'assurance réiterée, ainsi que celle de la considération la plus distinguée avec laquelle j'ai l'honneur d'être votre très humble et très obéissant serviteur

Le comte Capodistrias.

4.

S-t Pétersbourg, 5 (17) novembre 1816.

Monsieur le comte.

J'ai l'honneur de remercier votre excellence de la lettre qu'elle a bien voulue m'écrire pour me charger de la comission de mettre sur les yeux de l'Empereur celle qui était a l'adresse de Sa Majesté Impériale. Je m'en suis acquitté, et je ne doute pas que sous peu vous n'ayez pas une réponse satisfaisante, Sa Majesté Impériale ayant témoigné à cette occasion combien elle approuvait la justice de votre demande. Continuez, monsieur le comte, à m'honorer de vos ordres, et croyez à l'empressement avec lequel je me ferais un devoir de les remplir. Agréez l'expression sincère de ces sentiments, ainsi que celle de la considération la plus distinguée, avec laquelle etc.

Capodistrias.

5.

St-Pétersbourg, ce 9 juin 1817.

Monsieur le comte.

C'est à la vielle de mon départ pour Carlsbad où l'Empereur me permet d'aller soigner une santée affaiblie, que je réponds par quelques lignes à la lettre que votre excellence m'a fait l'honneur de m'adresser le 9 (21) avril. J'ai porté son objet à la connaissance de Sa Majesté Impériale. Disposée à partager l'intérêt que m-r de Raymond vous inspire, elle vous autorise dès à présent, monsieur le général, à lui fournir un secours provisoire des sommes économiques de votre corps d'armée. Pour le reste des arrangements dont votre excellence suggère l'utilité, je me réserve de l'entretenir particulièrement dans un moment plus opportun. Qu'elle reçoive en attendant les assurances renouvelées de mon sincère attachement et de mes sentiments les plus distingués.

Le comte Capodistrias.

6.

Moscou, 22 février (6 mars) 1818.

Mon général.

Les recommandations que votre excellence a faites ont été pleinement accueillies par l'Empereur. Tous vos préfets et employés français seront décorés d'après vos désirs, monsieur le comte. Je ne puis pas vous en dire autant de l'officier qui a composé l'ouvrage sur le commerce. Je l'ai reçu, mais il m'a été impossible d'en prendre connaissance. Aussi j'ai du me réserver à un meilleur moment le plaisir de rendre service à votre protégé. Excusez ce griffonage. Je suis sur mon départ pour Varsovie et je suis écrasé d'affaires et d'embarras.

Ayez la bonté de me rappeler au souvenir de m-r le comte votre père et croyez aux sentiments que je vous ai voués.

Votre serviteur et ami

Capodistrias.

7.

Aix-la-Chapelle, le 17 (29) octobre 1818.

Monsieur le comte.

J'ai l'honneur de vous accuser la réception de la lettre que vous m'avez écrite en dernier lieu. Je m'occuperai de votre recommandé, et je m'estimerai très heureux de pouvoir lui être utile. Je ne renonce pas à l'espoir de vous rendre compte en personne de cette affaire au moment où vous passerez par Aix-la-Chapelle. On prétend que nous quitterons cette ville le 15 (3) novembre, mais dans mon particulier j'en doute très fort.

Permettez moi en attendant de vous féliciter, mon général, des témoignages de bienveillance et de satisfaction que l'Empereur vient de vous donner. C'est une justice qui vous est rendue et que vos amis vous ont rendue de tout temps et surtout durant votre commandement en France. J'en jouis du fond de l'âme, parce que je vous estime et je vous aime comme si j'avais servi sous vos ordres. Agréez, monsieur le comte, l'expression de ces sentiments sincères, ainsi que l'assurance de ma haute considèration.

Capodistrias.

8.

Aix-la-Chapelle, le 22 octobre (3 novembre 1818).

Ignorant si monsieur le comte de Nesselrode vous écrit par le courrier d'aujourd'hui, je vous adresse mon général, ce peu de lignes pour vous prier de nous envoyer ici Tourguéneff. Tout le monde en dit du bien. Et vous, monsieur le comte, vous lui en faites infiniment en l'honnorant de votre confiance. Au surplus, j'ai permis à son frère que j'aime et que j'estime, de ne pas laisser longtemps dans l'inaction son beau talent et la bonne volontée qui caractérisent Tourguéneff, qui sert sous vos ordres. Mais pour l'employer il faut le connaître. Il importe de savoir où il pourrait le mieux servir. C'est dans cette vue que je désire l'avoir ici pour quelques jours. Vous pouvez vous en priver et vous saurez le faire entendu que de cette circonstance peut dépendre l'avenir de cet employé. Excusez ce grifonage; je suis pressé. Agréez, monsieur le comte, les amitiés de votre devoué serviteur et ami.

Capodistrias.

9.

Получ. 9 Дек. 1819.

Monsieur le comte.

La lettre que votre excellence m'a fait l'honneur de m'adresser à son départ de Londres aurait motivée depuis longtemps une réponse de ma part, si je n'avais eu l'intention de l'instruire en même temps du résultat de la proposition qu'elle m'a faite au sujet de m-r Raymond. J'ai exposé les sollicitations et les motifs qui vous avaient suggérés, monsieur le comte, l'idée d'utiliser les connaissances de cet individu dans nos relations orientales. Cependant Sa Majesté Impériale n'a par jugé qu'il eût pour le moment à son service une place qui puisse être accordée à m-r Raymond. Il m'est pénible, monsieur le comte, de vous annoncer un résultat si peu satisfaisant; mais j'ai cru devoir le faire et ne plus tarder davantage à vous en prévenir.

Veuillez recevoir l'expression sincère de mon attachement et de ma considération la plus distinguée.

Capodistrias.

S-t Pétersbourg.
le 26 novembre 1819.

10.

Des bains de S-t Gervais in Savoie, le 1 (3) juillet 1823.

Permettez moi, monsieur le comte, de me rappeler à votre bon souvenir et de vous recommander les établissements de mérinos de m-r Pictet de Rochmont. Je connais d'ancienne date ce savant distingué, et il m'a été impossible de lui refuser ces lignes. Elles viennent accompagner la lettre qu'il prend la liberté de vous adresser lui-même. Pardon, si j'ose vous importuner, malgré les immenses distances qui nous séparent. C'est depuis quelques jours que je me trouve établi aux pieds du Mont-Blanc, dans une vallée de la Savoie, prenant des eaux minérales et faisant des bains. On me fait espérer quelque bien de cette cure, et c'est la troisième que je fais depuis l'année dernière. Ainsi on ne dira pas que je passe mon temps à mon *far niente*, si toutefois c'est faire quelque chose que de vivre éternellement en valétudinaire. Le bon et excellent Bulgakoff m'a donné de vos nouvelles durant votre séjour à S-t Pétersbourg. Vous ne doutez pas, j'espère, du plaisir que j'éprouverai d'en recevoir directement de votre nouvelle résidence. Je vous en félicite, monsieur le comte, et dans mon particulière je me félicite bien de bon coeur de savoir que la Bessarabie est au nombre des gouvernements qui vous sont confiés. Je n'abuserai pas de vos moments pour une longue lettre. Conservez-moi votre bonne et préciense amitié et croyez aux sentiments d'estime et d'attachement invariable que je vous ai voués.

Capodistrias.

Ayez la bonté de présentermes hommages à madame la comtesse votre épouse.

11.

Génève, le 10 (22) janvier 1824.

Je ne saurais assez vous exprimer, monsieur le comte, le plaisir que j'ai éprouvé en recevant la lettre que vous m'avez fait l'honneur de m'écrire en date du 28 novembre. Elle me donne de vos nouvelles, et vous ne doutez pas, j'espère, de l'intérêt bien sincère qu'elles m'inspirent. Vous avez aussi la bonté de m'entretenir des soins que la Bessarabie a déjà mérité de votre part, et je vous prie d'en agréer mes remerciements. Le bonheur de cette province me tient particulièrement à coeur à raison de la responsabilité morale qui pèse toujours sur le ministère qui a travaillé à son organisation. Plus je suis pris à vous garantir les principes sur lesquels elle est basée, et moins suis-je disposé à vous répondre des employés à l'égard desquels vous avez la complaisance de me parler. Leur choix, comme la surveillance de leur conduite, était et devait être du ressort exclusif du gouverneur général. Du moment qu'il y avait abus et désordre, il était urgent d'y remédier. Sans cela l'arbre aurait été frappé de stérilité, et on aurait fini par l'abattre, non pour ce qu'il a été mal cultivé, mais par ce qu'il a été greffé en 1816. Personne, au reste, ne m'a rien mandé des mesures que vous avez prises; car depuis mon départ de S-t Pétersbourg j'ai coupé court et sans retour à toute relation quelconque ayant trait aux affaires qui m'étaient confiées dans le tems.

Monsieur Pictet est heureux d'apprendre, monsieur le comte, que vous vous occuperez de sa position. Vous m'obligerez infiniment d'en prendre connaissance et de lui faire droit. Ce m-r Pictet, son frère le professeur et quelques autres vieux savants forment toute ma société. Pour le reste je demeure étranger aux hommes et aux choses du monde, en partageant mes jours très paisiblement entre les lettres et de longues promenades à pied et à cheval. Ma santé a gagné quelque chose de ce régime. Et quoiqu'elle me laisse encore beaucoup à désirer, je suis loin de m'en plaindre, ni de prétendre à un mieux qui ne me paraît plus de saison pour moi. Conservez la vôtre, monsieur le comte, pour votre famille et pour les vastes et belles provinces qui bénissent l'Empereur de vous avoir constitué le dépositaire de leur sort. Veillez présenter mes hommages à madame la comtesse. Félicitez-la, comme je vous félicite, du petit fils, qu'elle a donné au comte Simon. Conservez-moi votre amitié et croyez aux setintiments que je vous ai vouès.

Capodistrias.

12.

Génève, le 6 (18) février 1824.

Permettez moi, monsieur le comte, de vous importuner de ces lignes: elles viennent vous prier de faire parvenir à m-r le comte Kotchoubey la lettre ci-jointe, concernant des informations relatives à un instituteur qu'il désire donner à un de ses enfants.

Je profite avec empressement du plaisir de cette bonne occasion pour offrir mes hommages à madame la comtesse et pour vous présenter l'expression des sentiment que je vous ai voués.

Capodistrias.

13.

Le colonel Brosin, aide-de-camp de Sa Majesté l'Empereur nous est arrivé hier au soir de Berlin. L'Empereur, a eu la bonté de s'occuper de vos rapports, monsieur le comte, et il nous envoit ses ordres, afin que les officiers de votre armée obtiennent le sort que v. e. a trouvé juste de demander pour eux. J'aurai l'honneur de vous communiquer nos instructions et j'espère que cette affaire sera réglée à votre pleine et entière satisfaction. Le colonel Brosin est destiné par l'Empereur auprès du maréchal Wellington en qualité d'aide-de-camp du commandant en chef de l'armée alliée. Voici littéralement le passage des dépèches de m-r le comte Nesselrode qui se rapporte à cette mesure.

„Le duc de Wellington, ayant témoigné le desir d'avoir auprès de lui un officier russe qui pût faire les fonctions d'aide-de-camp pour tout ce qui concerne le service du corps d'armée, commandée par le comte Woronzow, Sa Majesté a choisi pour cet ef t un de ses aides-de-camp, le colonel Brosin, et i qui est chargé de vous porter la présente d he. Vous voudrez donc faire part au duc de V ton de cette détermination. Il a été prescrit rosin de s'annoncer à lui et de remplir en t ordres".

Le colonel Brosin aura l'honneur de se présenter ce matin de bonne heure chez votre excellence, de lui rendre ses dépêches dont il est porteur et de vous prier, monsieur le comte, de vouloir avoir la bonté de le présenter au maréchal.

8 (20) novembre 1819.

14.

Génève, le 12 (24) mars 1825.

Il y a deux ans, monsieur le comte, que j'ai pris la liberté de vous adresser quelques lignes en faveur de m-r Pictet Rochmont et de ses bergeries. Ce digne homme n'est plus. Son fils aîné, devenu chef de la famille, sollicite également mes bons offices auprès de vous au moment où il envoit à Odessa m-r Dunal chargé de veiller de près aux progrès des mérinos et de plaider aussi les intérêts de cet établissement devant la justice éclairée qui vous caractèrise. Comme il vous a plu, monsieur le comte, d'accueillir avec bonté les recommandations dont j'avais accompagnées les voeux formés par m-r Pictet-père, j'aime a espérer que vous honorerez de même celles, que je ne sais pas refuser aujourd'hui à la demarche que fait m-r Pictet le fils. Si, comme il vient de m'en donner, l'assurance, elle n'a pour but que la justice et l'utilité publique, je ne puis nullement douter de ses soins et de la satisfaction que vous éprouverez d'y contribuer.

Je profiterai, monsieur le comte, de cette occasion pour vous demander de vos nouvelles et pour vous faire part des miennes. Elles sont bonnes. Ma santé gagne quelque chose de ma paisible retraite et des loisirs qu'elle me procure. Ils sont voués à l'étude, aux travaux littéraires et à de souvenirs qui ne s'effaceront jamais de mon âme. C'est vous dire que l'amitié dont vous m'avez honoré en 1815 m'est toujours chère et que je vous prie de me la continuer, en comptant sur le retour le plus sincère de ma part.

15.

Égine, le 3 (15) octobre 1829.

Mon cher comte, au reçu de votre lettre du 22 avril je me suis empressé d'exécuter la commission dont elle me chargeait, et vous en aurez la preuve dans la lettre ci-jointe que messieurs Reveliotti de Tripolitza adressent à leur frère. Veuillez vous donner la peine de la lui faire parvenir.

Je reconnais dans tout ce que vous me dites d'aimable votre bonne et ancienne amitié, et ce nouveau témoignage qu'il vous plaît de m'en donner m'est infiniment précieux. Mais avez-vous bien raison de ne voir dans les affaires de ce pays que moi et moi seul? Est-ce ma faute si, malgré tous mes efforts, on s'obstine à ne faire encore de la question greque qu'une question de personne?. Ne dois-je pas, ne devez-vous pas désirer que cet état de choses cesse une heure plustôt, et que l'Europe reccueille enfin quelque fruit des nombreux sacrifices qu'on fait depuis de longues années dans ces contrées? Cependant je ne me décourage pas. Comme vous, je regarde avec confiance dans l'avenir de ce pays, parce qu'il est tout entier dans les décrets immuables de la Providence. Elle nous a protégés jusqu'ici, elle ne nous abandonnera pas. Elle a béni les armes de l'Empereur; elle bénira aussi la sollicitude qu'il n'a cessé de vouer à l'accomplissement d'une grande et noble tâche.

Nous sommes tous les jours dans l'attente de nouvelles de Constantinople. Espérons qu'elles seront conformes à tous nos voeux. Je rends mille et mille graces à madame la comtesse de son aimable et bon souvenir. Dites lui, mon cher comte, que je lui porte un bien sincère et bien cordiale amitié et que je lui suis très dévoué. Vous ne devez pas en être jaloux. Je vous serre la main.

ПРИЛОЖЕНІЯ.

Изъ писемъ князя М. С. Воронцова къ графу А. Х. Бенкендорфу [1]).

1.

Sevastopol, le 14 août 1830.

Je suis enfin arrivé au moment, où j'ai pu par des rapports détaillés rendre compte de tout ce qui s'est fait ici et annoncer l'acte décisif, par leque a été terminée en grande partie avant hier l'horrible tragédie de Sevastopol. Vous verrez par ces détails, cher ami, qu'avec tout le désir de ne rien faire de trop, je n'ai pu diminuer le nombre des condamnés à mort à moins de 7. Le Grand-Duc Constantin [2]) dira peut-être, que c'est de la barbarie; ma manière de voir là-dessus est différente. Mais, tout persuadé que je suis, qu'il est moins cruel de finir dans un instant par une balle, que dans les horribles tortures de 6 m. coups de verges, ce même effet de la peine de mort, qui; nelue tellement sur les hommes et qui rend cette punition pour les grands crimes plus utile, m'avait fair désirer et espérer, que le nombre des pu nitions capitales. ne

---

[1]) Печатаются съ сохранившихся черновыхъ подлинниковъ.

[2]) Великій князь Константинъ Павловичъ, котораго Поляки пріучили къ выгодному для нихъ и пагубному для Русскихъ такъ называемому гуманизму.

serait que de 4 ou de 5. Le travail assidu et bien pénible, de 8 à 10 jours consécutifs, m'a cependant forcé d'en venir au nombre susdit, et je peux hardiment dire qu'on n'en pouvait faire moins avec les 7 individus qui ont été fusillés. C'étaient les principaux chefs et les principaux assassins de la journée du 3 juin, et nous avons été encore confirmés dans cette assurance déjà bien positive, parce qu'on laissait apercevoir de leur connaissance à ce sujet, la foule des spectateurs de l'exécution, parmi lesquels il y avait aussi tant d'acteurs de la même tragédie. 14 ont été knoutés et de 30 à 40 passés par les verges. Le 29-n. équipage de 80 et quelques hommes ira en 'entier en Sibérie aux travaux forcés, ainsi que le 10-me des 4 autres équipages pour lesquels je propose à l'Empereur la rémission de la peine de passer par les verges, tandis que les 10-ne de 29-me ont déjà subi cette punition, en surplus de la peine des travaux forcés de leurs camarades. Il y a peut-être des gens, qui trouveront qu'il n'y a pas assez de punitinn par les verges; mais je me soumis avec consience à la décision de l'Empereur, et qui verra, j'espère, qu'un exemple terrible a été frappé sans avoir recours à cette boucherie indigne d'un gouvernement civilisé et qui en dégoutent les spectateurs, font bien plus de mal quie de bien. Cet exemple réusit même au dela de notre attente. Tous les spectateurs de cette scène horrible ont été témoins en même temps du recueillement et de la terreur tranquille manifestée par toute la population de Sevastopol, pendant l'exécution, et j'espère, que vous ne m'accuserez pas d'avoir transigé avec les revoltés, et d'avoir laissé le crime sans la punition qu'il méritait. Toute la garnison, les équipages de marine,

АЗБУЧНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ
КЪ ТРИДЦАТЬ ШЕСТОЙ КНИГѢ
АРХИВА КНЯЗЯ ВОРОНЦОВА.

*

XII. Письма графа П. В. Завадовскаго къ братьямъ графамъ Воронцовымъ. *Со снимкомъ.*

XIII. Письма князя А. А. Безбородки.

XIV. Письма князя Кочубея, графа Моркова, князя А. И. Вяземскаго, П. А. Левашова и И. В. Страхова.

XV. Письма А. Я. Протасова и князя Чарторыжскаго.

XVI. Письма графа С. Р. Воронцова къ его отцу и къ другимъ лицамъ.

XVII. Письма графа С. Р. Воронцова къ его сыну.

XVIII. Письма князя Кочубея, Татищева и Новосильцова.

XIX. Переписка съ Чичаговымъ и Грейгами.

XX. Переписка съ графомъ Морковымъ, Тамарою, Италинскимъ, барономъ Гриммомъ, Лизакевичемъ и Смирновымъ.

XXI. Подлинныя записки княгини Е. Р. Дашковой. *Со снимками.*

XXII. Переписка графовъ Воронцовыхъ съ баронами Николаи.

XXIII. Письма Н. М. Лонгинова къ графу С. Р. Воронцову.

X... Бумаги разнаго содержанія.

...же. (Историческіе документы, сохраненные гр. Воронцовыми).

Тоже. (Графы Завадовскій и Н. И. Панинъ.—Переписка Лосса).

Тоже. (Графы Орловы, Румянцовы, князь Кастельчикала).

Тоже. (Письма царскія).

...же. (Письма иностранцевъ).

...же. (Письма доктора Рожерсона).

...оже. (Переписка графа Александра Романовича съ отцомъ, ...длеромъ и братомъ).

...исьма графа Д. П. Бутурлина, Н. А. Львова и др. Тоже.

XXXIII. Бумаги временъ Елисаветы Петровны.

XXXIV. Бумаги и письма XVIII вѣка.

XXXV. Переписка князя Воронцова съ графомъ А. Х. Бенкендорфомъ.

XXXVI. Письма Ермолова.


2007089542